

Bushnell®

GOLF



WINGMAN^{HD}

COLOR TOUCHSCREEN + GOLF GPS & SPEAKER



Scan to download the
Bushnell Golf Mobile App
to your phone.

SKU #: 362350

Android and Google Play are registered trademarks of Google Inc. in the United States and other countries. iPhone and Apple Store are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. Other names may be trademarks of their respective owners.

10-25

TABLE OF CONTENTS

POWER UP & BLUETOOTH™ SPEAKER OPERATION	4
CONCERT LINKS OPERATION	4
INDOOR/OUTDOOR EQ MODE	4
HOME SCREEN NAVIGATION - IN GOLF MODE	5
START A ROUND OF GOLF	6
GAME PLAY ACTIONS	6
ENTERING THE HOLE SCORE	6
USING THE SCORECARD	6
SHOT DISTANCE	6
USING MyBag TECHNOLOGY TO IMPROVE YOUR GAME	7
BUSHNELL GOLF MOBILE APP FUNCTIONS	8
DEVICE FUNCTIONS	8
SETTINGS	8
SOUND BITES	9
PLAY NOW - ROUND SETUP	9
FIRST TEE INTRODUCTION SETUP	10
FIRST TEE INTRODUCTION & CUSTOM SOUND BITES IN ROUND	10
PROGRAMMABLE WINGMAN HD BUTTONS	10
PLAY BUTTON FUNCTIONS	11
CHARGING THE WINGMAN HD	11
BITE MAGNETIC MOUNT	11
CLEANING AND GENERAL CARE	11
TROUBLESHOOTING	12
FREQUENTLY ASKED QUESTIONS	12
TECHNICAL SPECIFICATIONS	13
 <u>LANGUAGES</u>	
FRANÇAIS	14
ESPAÑOL	25
DEUTSCH	36
ITALIANO	47
中国人	58
日本語	69
한국어	80
BAHASA INDONESIA	91
SVENSKA	102
DANSK	113
PORTUGUÊS	124

INTRODUCTION

Congratulations on purchasing the Bushnell Wingman HD, a high-quality surround sound speaker and large color display designed to both entertain and inform the golfer. When paired with the Bushnell Golf Mobile App, the Wingman HD delivers visible and audible GPS distances along with powerful, immersive audio and a large color screen—helping you stay connected to your game while enjoying your favorite music on the course.

This Owner's Guide is designed to help you get the most from your Wingman HD by explaining its key features, benefits, and proper care. We encourage you to review these instructions before your first round so you can maximize performance, extend product life, and fully enjoy the experience of having Bushnell innovation by your side.



IN THE BOX:

1. Wingman HD Speaker
2. Cleaning Cloth
3. Lanyard
4. Carabiner
5. USB-C to A Cable

Charging Port
USB-C to A



Lanyard/Carabiner
Connection

BITE Magnet

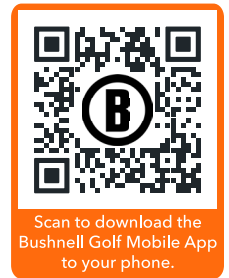


CONNECTING YOUR WINGMAN HD TO YOUR MOBILE DEVICE & BUSHNELL GOLF MOBILE APP

To connect your Wingman HD to your phone and the Bushnell Golf Mobile App:

- Download the Bushnell Golf Mobile App at app.bushnellgolf.com/install or scan the QR code.
- If you are new to the app, you will be asked to set up a device after registration and select Wingman HD. As a returning user to the app, select "See All" from "My Devices", click "Add Device", and select Wingman HD from the list of Bushnell Golf devices.
- Follow the app's on-screen instructions to pair and connect your Wingman HD speaker.

Note: After pairing, the Bluetooth on/off state will be the last set state once powered up.



POWER UP & BLUETOOTH™ SPEAKER OPERATION

1. Connect the provided USB-C charger to the USB-C input port at the bottom to charge Wingman HD's internal lithium-ion battery.
2. To see the battery's charge, see the top right of the screen. A red battery bar on the screen indicates low power.
3. The USB-A input/output port can recharge your phone or other accessories. Note: Using the Wingman HD to recharge mobile devices will reduce the speaker's battery level and operating time.
4. To turn the speaker on, press and hold the "B" button for at least 4 seconds, until the startup sound is heard and the screen appears, and release.
5. To pair the device with a mobile phone, ensure the Wingman HD is within 10 meters/32 feet from your device. Then, register and pair the device with the Bushnell Golf Mobile App for complete functionality of the Wingman HD. Refer to the "Connecting Your Wingman HD to Your Mobile Device and the Bushnell Golf Mobile App" instructions above.
6. To connect to Bluetooth, press the "B" button twice to enter pairing mode. The Bluetooth icon will appear on the screen. Go to the Bluetooth settings in your device and select "Wingman HD Audio" to pair. Follow the prompts to continue to connect to Bluetooth.
7. The Wingman HD has a microphone that allows you to take incoming calls. To answer an incoming call, press the Play button. To reject an incoming call, Press and hold the Play button. To end a call, press Play.

Note: when powered on, the speaker automatically reconnects to the last mobile device it was paired with. The speaker can memorize up to 8 paired devices and will shut off after 15 minutes in pairing mode if no devices have been paired. After one hour of inactivity (no game activity or music being played), the speaker will automatically power down. These are power-saving features.



CONCERT LINKS OPERATION

The Wingman HD's Concert Links technology enables you to play multiple Wingman HD speakers with the same audio simultaneously. To activate Concert Links and listen to audio with multiple Wingman HD units:

1. Place the speakers close together (no further than 10 meters/32 feet apart).
2. Power on all speakers, then press and hold the Play button for three seconds to enter Concert Links Mode. Go through the same procedure for the other speakers.
3. Alternatively, Swipe Up on the FCB Home Screen. Press the Concert Links icon on all speakers.
4. "Concert Links ON" will be displayed on the speakers if they are connected correctly.
5. To disconnect the Concert Links connection, press the Concert Links icon on the Utility screen or power off any speaker.



Note: When multiple speakers are tethered in Concert Links mode and in a round of golf, the main speaker will be the only speaker to display information on the screen.

INDOOR/OUTDOOR EQ MODE

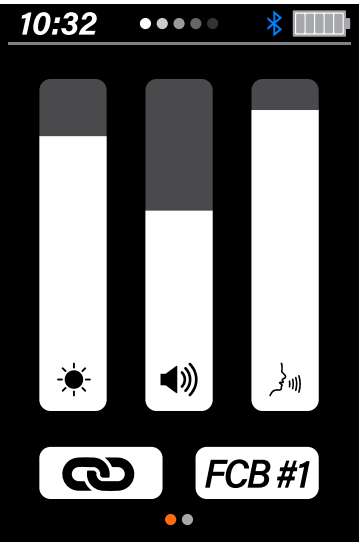
This electronically equalizes the speaker's tonal balance for optimum listening quality when used indoors (clubhouse/home) or outdoors (golf course). Indoor Mode provides a fuller, richer sound. Outdoor Mode carries sound further to be heard at a distance.

Simultaneously press the Volume Up and Volume Down buttons to toggle from Indoor/Outdoor Modes. Note: The Wingman HD default mode is Indoor.

HOME SCREEN NAVIGATION - IN GOLF MODE

Screen Brightness, Music Volume, & Voice Volume
Concert Links & Short Cut back to Front/Center/Back Screen #1 or #2

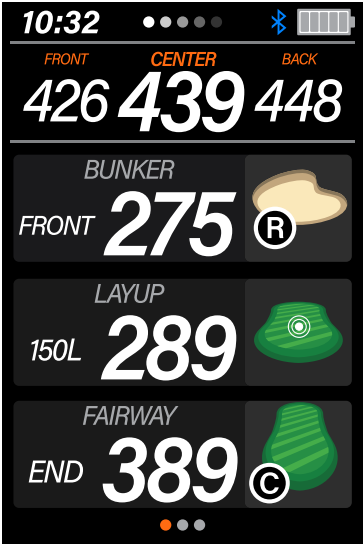
Swipe
Up, Down,
Left, or Right
to access
screens.



HOME SCREEN
(FCB #2)



Hazards
Scroll up to see more
hazards. Six total per hole.



HOME SCREEN (FCB #1)



Green View
Pin location can be moved in the
Bushnell Golf App.

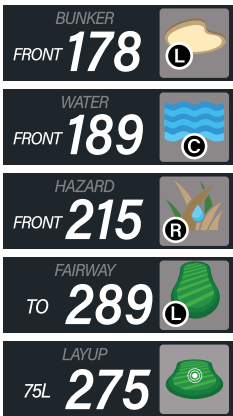


*If the Pin is moved in the App,
"Center" will change to "Pin".
This indicates the distance is now
to the Pin and not the Center.

Shot Distance Screen

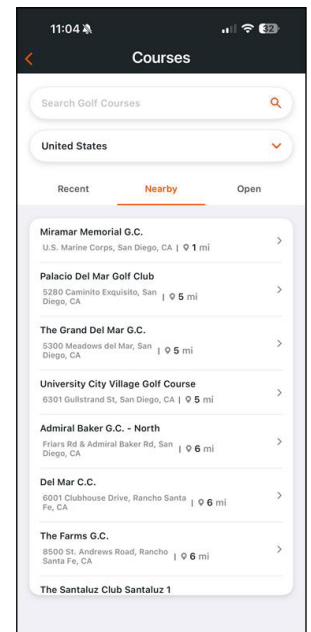
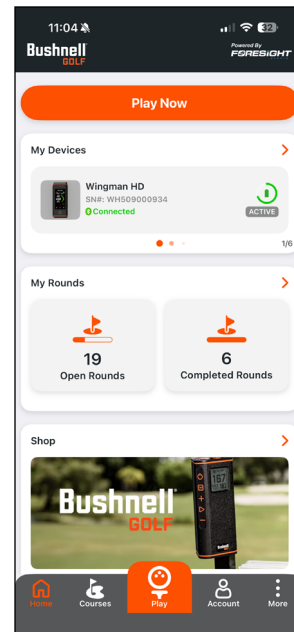


Hazard Icons



START A ROUND OF GOLF

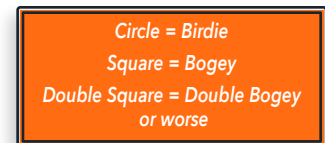
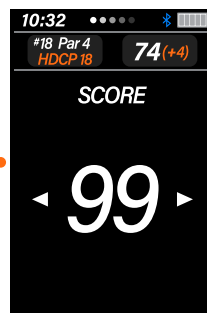
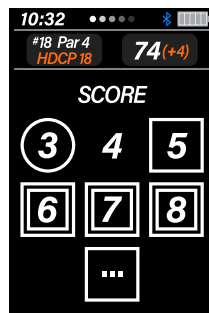
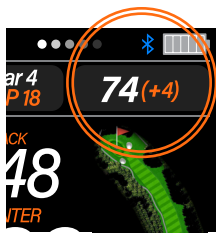
1. Turn on the Wingman HD by pressing and holding the "B" Button. Open the Bushnell Golf Mobile App.
2. If the device has been paired to the Wingman HD "Connected" will be shown then, press "Play Now".
3. Find your course, press to open a round. Follow the instructions on the app.
4. Once a game has started on the app, the Wingman HD will show the hole information and you're ready to PLAY GOLF!



GAME PLAY ACTIONS

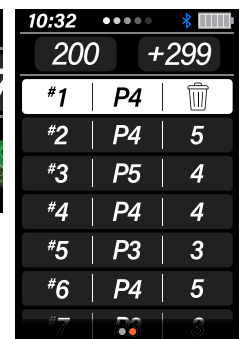
ENTERING THE HOLE SCORE

1. To enter the score for the hole, press on the score on the top right of the Front/Center/Back or Hole View screens.
2. The Score screen allows the player to enter the score for the hole. If the score is less than three or more than eight, press on the three dots (...) and enter the score manually.



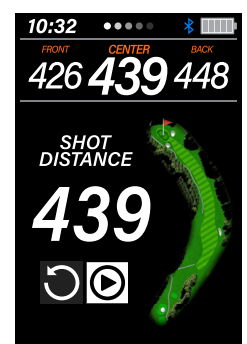
USING THE SCORECARD

1. To access the Scorecard screen for the round, press on the score on the top left of the Front/Center/Back screen.
2. The Scorecard screen allows the player to enter or correct any scores for the game.
3. Press and hold on the hole in the scorecard to reveal a trash icon. Tap the trash icon to delete the score for that hole.



SHOT DISTANCE

1. Swipe Up from the Front/Center/Back screen to access the Shot Distance screen.
2. Press the Play icon to start the Shot Distance calculation.
3. Drive or walk to the ball.
4. Press Pause to stop the Shot Distance calculation.
5. To reset, press the Reset icon.



USING MyBag TECHNOLOGY TO IMPROVE YOUR GAME

MyBag is a collaborative effort between Foresight Sports and Bushnell Golf, designed to generate real time personalized club and PlayAs recommendations based on current conditions at your location. The MyBag feature enables players to create and share personalized club assessment data across the Foresight Sports and Bushnell Golf environments, for use in the Bushnell Golf App. This technology represents a leap forward in distance measurement and personalized, data-driven performance enhancement for golfers of all levels.

To access the MyBag Screen on the Wingman HD, press the Center Distance on the FCB screen. If MyBag is not present or the accounts are not linked, this feature is disabled and touching the center distance will not navigate the user to the MyBag screen.



FRONT	CENTER	BACK
210	220	235
CLUB	CARRY _{yds}	
Dr	258	
3W	233	
5W	212	
4i	196	
5i	188	

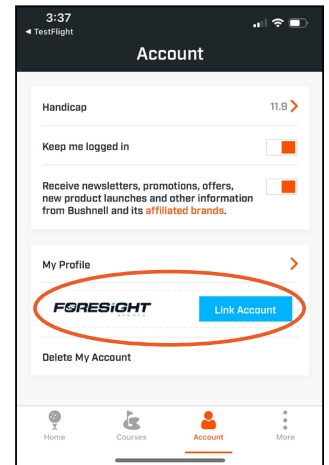
MyBag Screen

Create a MyBag Profile

1. To use MyBag technology, you will need a Bushnell Golf Mobile App account and a Foresight App account.
2. Create a MyBag club set using your account on the Foresight App. The app will take you through the setup process of hitting shots in the Foresight Sports environment to establish your personal MyBag club set.
3. Log in to your Bushnell Golf Mobile App, and from the Account screen, link your Foresight Sports account to import your MyBag club data.
4. Register your Wingman HD to your Bushnell Golf App from the homepage via Bluetooth and begin to receive personalized PlayAs distances and club recommendations.

MyBag Operational Tips

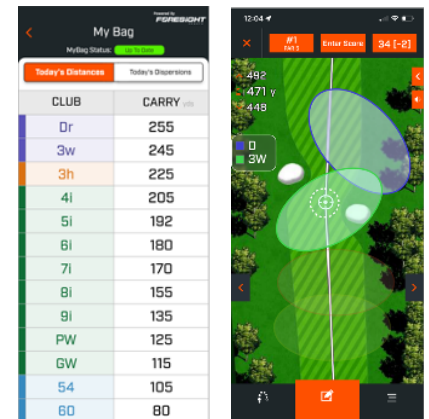
1. Once linked, your MyBag data will be automatically downloaded to your Bushnell Golf Mobile App account.
2. Each time the device connects to the Bushnell Golf Mobile App, the app checks if a new virtual bag of clubs and distances is available and updates if a new version is available.
3. The Bushnell Golf Mobile App will provide your club distances for current environmental conditions and display club dispersions overlaid on the hole view.



MyBag Screen in the Bushnell Golf Mobile App

MyBag allows personalized club distances based on current conditions.

- Today's Distances - Your carry distances are adjusted for current conditions.
- Your club dispersions overlaid on the hole view.



MyBag Club Name Glossary

Woods		Hybrids		Irons		Wedges	
Club Name FSX to BG App	Club Identifier FSX Live to BG App	Club Name FSX to BG App	Club Identifier FSX Live to BG App	Club Name FSX to BG App	Club Identifier FSX Live to BG App	Club Name FSX to BG App	Club Identifier FSX Live to BG App
Dr	d1-d9	1h	1h	1i	1i	PW	P1-P9
2W	2F	2h	2h	2i	2i	GW	G1-G9
3W	3F	3h	3h	3i	3i	SW	S1-S9
4W	4F	4h	4h	4i	4i	LW	L1-L9
5W	5F	5h	5h	5i	5i	50	50°
6W	6F	6h	6h	6i	6i	52	52°
7W	7F	7h	7h	7i	7i	54	54°
8W	8F	8h	8h	8i	8i	56	56°
9W	9F	9h	9h	9i	9i	58	58°
11W	11F					60	60°
13W	13F					62	62°
						64	64°

Foresight Mobile App

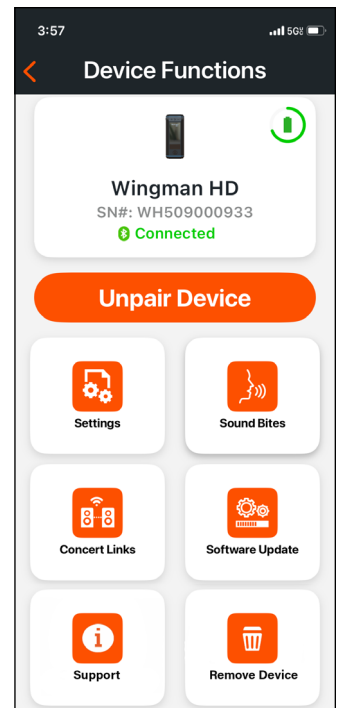


Scan the code to download the Foresight App and create an account and register your product.

BUSHNELL GOLF MOBILE APP FUNCTIONS

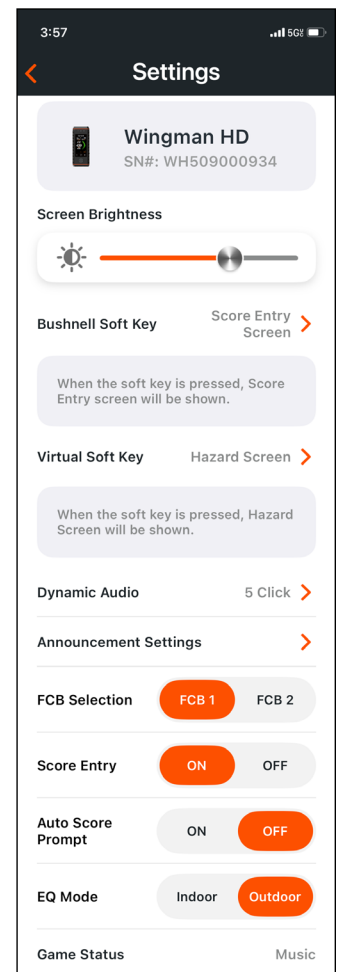
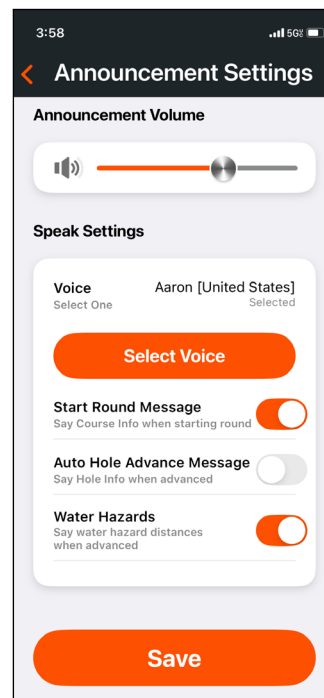
DEVICE FUNCTIONS

- Unpair Device: Press to unpair the device from the Bluetooth connection on your phone.
- Settings: See full explanation below.
- Sound Bites: See full explanation on page 8.
- Concert Links Mode: See full explanation Page 4.
- Software Update: Check for firmware updates for the speaker.
- Support:
 - Contact Bushnell Golf product support
 - About your speaker
 - Product user manual
 - Terms and Conditions
- Remove Device: This button lets you remove the device from the Bushnell Golf Mobile App account. You will also need to remove the device from your phone's list of available devices in the Bluetooth Settings.



SETTINGS

- Screen Brightness: Adjust the screen brightness to your preference.
- Bushnell (B Button) Soft Key: Choose the function you would like to program the B Button to perform. See instructions on page 10.
- Virtual Soft Key: Choose the function you would like to program the Virtual Soft Key to perform. See instructions on page 10.
- Dynamic Audio: Automatically adjusts speaker volume based on cart movement. Choose a level from 1-click to 5-click, where each "click" equals one press of the volume button. Dynamic Audio will only work when the player is in a round of golf.
- Announcement Settings:
 1. Announcement Volume: Adjusts the volume for audible GPS distances, custom sound bites, and first introductions.
 2. Speak Settings:
 - a. Select Voice for the character and language you wish to hear. The country next to the name of the character is associated with the language of the country.
 - b. Start Round Message (On/Off): Announces course information when starting a round.
 - c. Auto Hole Advance Message (On/Off): Announces hole information when the hole advances.
 - d. Water Hazards (On/Off): Announces water hazard distances when the hole advances.
- FCB Selection: Choose between two views of the FCB Screen; with or without Hole View. See page 5 for examples.
- Score Entry: Turn Score Entry On/Off
- Auto Score Prompt: Choose to have the Score Prompt reminder On or Off after a hole is completed.
- EQ Mode: Choose Indoor or Outdoor. See page 4 for more information.
- Game Status: Indicates the device is in Music or Golf Mode



SOUND BITES

1. Sound Bite List:

- Two default Sound Bites: Clap and Cheer
- Up to Ten custom Sound Bites
- Any Sound Bite can be added as a Favorite 1 , Favorite 2 , or both  .

Note: If multiple sound bites are assigned to Favorite 1 or Favorite 2, one will be selected at random each time that favorite is triggered.

2. Add Message

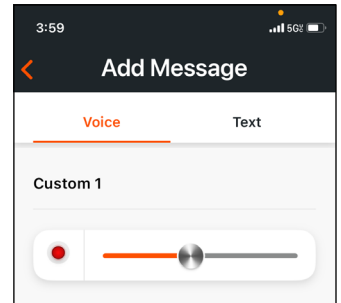
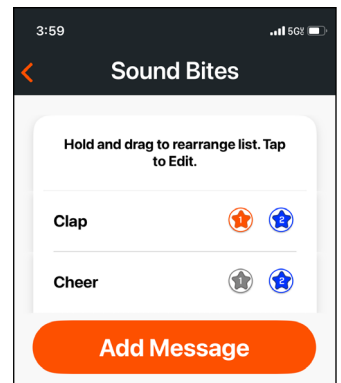
A. Press Add Message to create Custom Sound Bite

B. Voice:

- Press the red recording dot to record a five second Sound Bite
- Press the red recording dot again to end the recording
- Select Favorite One, Favorite Two or both. This will assign the button command that this Sound Bite will be associated with.
- Press "Custom #" in the title bar to rename the Sound Bite.
- Press Save.

C. Text:

- Write text to be read as a Custom Sound Bite.
- Press "Custom #" in the title bar to rename the Sound Bite.
- Press Save.

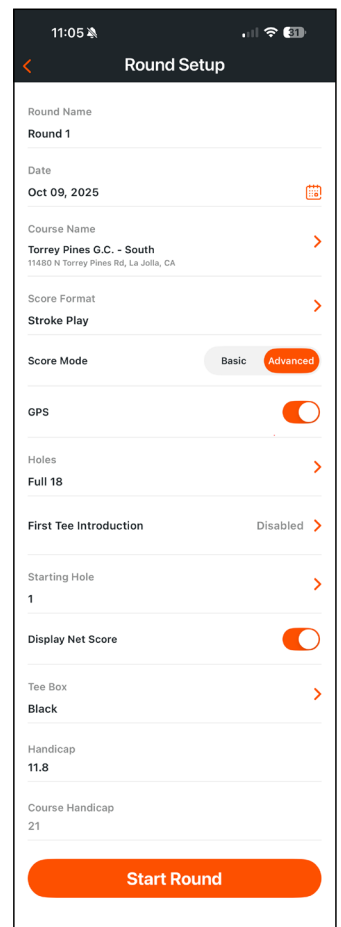
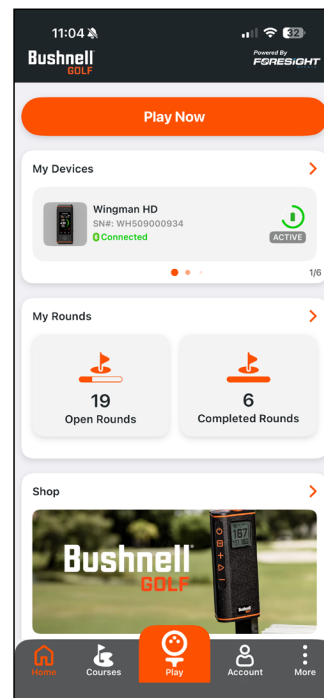


PLAY NOW - ROUND SETUP

Return to the Bushnell Golf Mobile App home page and select "Play Now" to Start Round.

Choose a course from a list of Recent, Nearby, or Open courses. If you are continuing a game, choose "Continue Round".

- Round Name: The round can be given a custom name. Click "Round #" and type what name you would prefer.
- Date: The current day is the default "date", but changing the date of the game can be done by clicking on the calendar icon.
- Course Name: Choose a course from a list of Recent, Nearby or Open courses.
- Score Format: Choose Stroke Play or Stableford.
- Score Mode: Choose Basic or Advanced.
- GPS: GPS must be enabled to view the hole layout.
- Holes: Choose Front 9, Full 18 or Back 9.
- First Tee Introduction: Default is Off. Turn On and add players' names. See instructions on page 10.
- Starting Hole: Choose the hole you are starting the round on.
- Display Net Score: On or Off.
- Tee Box: Tee Box information is available if net scoring is turned On.
- Handicap: Enter personal handicap.
- Course Handicap: Adjusts your handicap index to reflect the difficulty of a specific course and tee set.

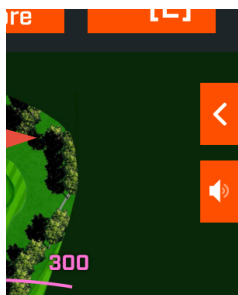


FIRST TEE INTRODUCTION SETUP

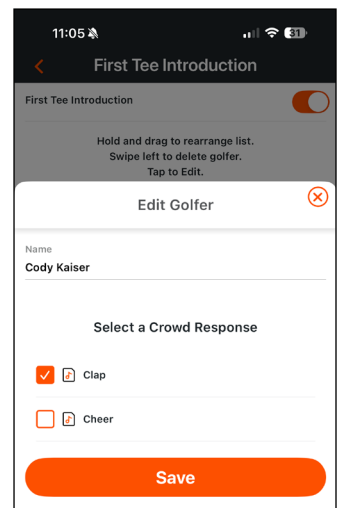
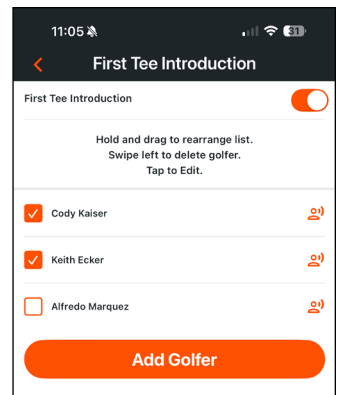
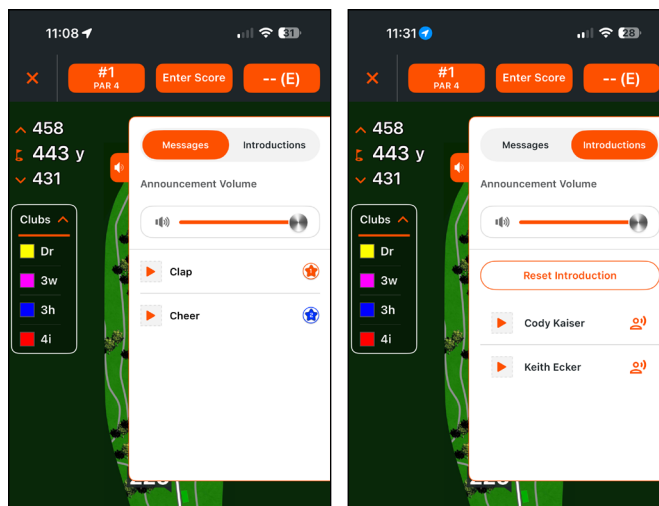
1. Enable First Tee Introductions in Round Setup.
2. Press Add Golfer to add a new player.
3. Press Name to change a player's name.
4. Press Speaking icon on the right of the player's name to edit the crowd response for the player's introduction.
5. Press Start Round at bottom of screen to begin.

FIRST TEE INTRODUCTION & CUSTOM SOUND BITES IN ROUND

1. Press the Speaker icon on the upper right of the screen to access Sound Bites and Introductions.
2. The Announcement Volume for Sound Bites and First Tee Introductions can be adjusted here.
3. Press on the Speaker icon to access Introductions. Click on Restart Introduction to reset the First Tee Introduction sequence.
4. Press the Speaking icon to change the Crowd Response for that player's First Tee Introduction.



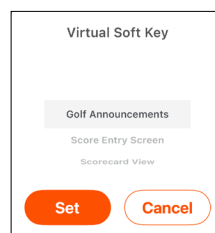
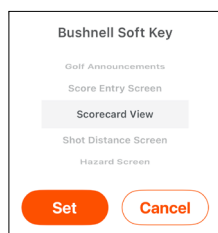
Speaker icon: access to Messages and First Tee Introductions



PROGRAMMABLE WINGMAN HD BUTTONS

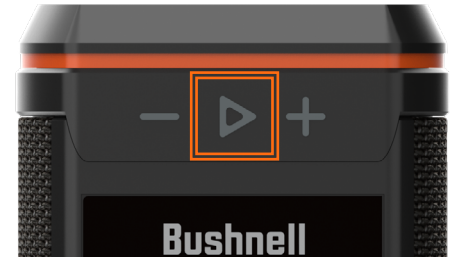
The Wingman HD has the capability of programming the "B" button and the "O" softkey. This is done by accessing Settings in the Bushnell Golf App.

- Bushnell (B Button) Soft Key: Choose what function you would like to program the B Button to perform: Golf Announcements, Score Entry Screen, Scorecard View, Shot Distance Screen, or Hazard Screen. Press Set to save choice.
- Virtual (O) Soft Key: Choose what function you would like to program the Virtual (O) Soft key to perform: Golf Announcements, Score Entry Screen, Scorecard View, Shot Distance Screen, or Hazard Screen. Press Set to save choice.



PLAY BUTTON FUNCTIONS

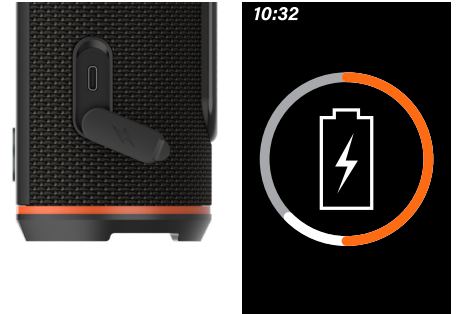
- 1 Click: Pause/Play music
Answer/End phone call
- 2 Clicks: Next track/song
- 3 Clicks: Previous track/song
- Hold 3 Seconds: Enter Concert Links Mode



CHARGING THE WINGMAN HD

Your Wingman HD is powered by built in lithium-ion, rechargeable battery and can be charged through any standard USB port (laptop computer) or with an AC adapter (not included).

1. Remove the rubber cover the USB-C charging port on the device.
2. Insert the small end (USB-C) of the provided charging cable into the device's charging port.
3. Plug the large end (USB-A) of the cable into a power source, such as a laptop/ computer USB port or an AC adapter (minimum 5V/2A).
4. Leave connected for 3-5 hours, or until the device is fully charged.
5. As the device charges the ring indicator will flash. When fully charged the entire ring will be solid orange.
6. If the device is powered off and charging, the user can press the B button to check the charging status on the screen.



BITE MAGNETIC MOUNT

The Wingman HD features a powerful BITE magnet incorporated into its housing, which allows the device to be securely attached to a golf cart bar or frame.

⚠ WARNING: BITE FEATURE INCLUDED WITH DEVICE CONTAINS A NEODYMIUM MAGNET. MAGNETS COULD AFFECT THE FUNCTIONING OF PACEMAKERS AND IMPLANTED HEART DEFIBRILLATORS. IF YOU USE THESE DEVICES, KEEP SUFFICIENT DISTANCE FROM MAGNET. WARN OTHERS WHO WEAR THESE DEVICES FROM GETTING TOO CLOSE TO MAGNETS.

- Magnet may lose part of its adhesive force permanently if exposed to temperatures above 175° F (80° C).
- Magnets produce far-reaching, strong magnetic field. They could damage TVs, laptops, computer hard drives, credit and ATM cards, data storage media, mechanical watches, hearing aids, and speakers. Keep the unit away from devices and objects that could be damaged by strong magnetic fields.
- Magnets have strong magnetic fields which can pinch skin and fingers. Use caution when attaching the unit to a metal bar.



CLEANING AND GENERAL CARE

IMPORTANT NOTE: Remove all cable connections and close the port protection cover tightly after charging and before use to ensure the Wingman is water resistant.

Follow these tips for proper cleaning and maintenance:

- Blow away any excess dust or debris on exterior (or use a soft brush).
- To remove dirt or finger prints, clean with a micro-fiber cloth. The Wingman HD is water resistant, but should not be exposed to heavy rain or other direct streams of water, and will not withstand submersion in water or other liquids.
- When you are not using the speaker, please store it in a secure, dry indoor location for additional protection.

TROUBLESHOOTING

Never disassemble your Wingman HD speaker. Irreparable damage can result from unauthorized service attempts, which also void the warranty.

If unit does not turn on:

- Press Power button fully.
- Charge internal battery. If unit does not respond to power button after fully charging, contact Bushnell Golf customer service: Bushnell Golf Customer Support Link or call (800) 423-3537.

If unit powers down during use:

- The battery charge level is low, indicated by a flashing orange Indicator Ring. Recharge the battery.

Problems pairing with phone via Bluetooth:

- The Speaker is within 10m (32ft) from the device.
- The Speaker is in pairing mode, the LED indicator blinking orange.

No Sound:

- Make sure the music volume is at audible level on both your device and speaker.
- Make sure your device is successfully paired with the speaker.

Poor sound quality:

- Move the device closer to the Wingman HD or remove any obstacle between them.

Buttons do not function:

- If necessary, the Wingman HD can be reset. Make sure the charging cable is not connected. Place a small pin (<3mm) into the reset key (small opening to the right of the USB charging port) and hold it down (press lightly) for 2 seconds until the LED Indicator Ring turns off.

FREQUENTLY ASKED QUESTIONS

How can the user keep the Wingman HD screen protected?

- The Wingman HD features a bright, high-quality display. Similar to a mobile phone, it can generate heat—especially in direct sunlight. For the best performance and longevity, try to keep the screen shaded whenever possible.
- If the Wingman HD does get too warm, you'll see an on-screen prompt reminding you to move it out of direct sunlight so it can cool down.



How should I charge my Wingman HD?

- Refer to the full charging instructions on page 11. Use the included charging cable and connect it to a reliable USB power source.

What's the best way to charge the Wingman HD quickly?

- For faster charging, use a 5V/2A power adapter or a USB 3.0 port.

Can other chargers be used to charge the Wingman HD Speaker?

- Yes, most standard USB power sources will work, but charging times may vary depending on the output.

Can the Wingman HD Speaker charge other devices?

- Yes, the Wingman HD Speaker can charge other devices using USB-A input; however, this will reduce the battery charge on the Wingman HD.

CAUTION:

- Keep the speaker and its accessories away from the reach of children, as they might cause a choking hazard.
- Keep the speaker away from fire, water, liquids, extreme heat and strong magnetic fields.
- Do NOT use this speaker at high volume for extended periods, as this may cause permanent hearing damage or loss.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Dimensions	8.25" H x 3.5" W x 2.75" D
Weight	32oz/900g
Power Source	Internal rechargeable lithium-ion battery
Speaker	2 x 15 Watt Drivers
Waterproof Rating	IP67
Included Items	Speaker, USB charging cable, cleaning cloth, carabiner, & lanyard.
USB-C Input/Output	Bluetooth 5.2

⚠ WARNING: THIS PRODUCT USES A LITHIUM BASED BATTERY. LITHIUM BATTERIES CAN OVERHEAT AND CAUSE DAMAGE IF PHYSICALLY ABUSED. DO NOT USE BATTERIES THAT ARE DAMAGED OR SHOW SIGNS OF PHYSICAL WEAR.

⚠ WARNING: FIRE HAZARD! DO NOT SHORT-CIRCUIT BATTERIES. BATTERIES MAY OVERHEAT OR EXPLODE.

⚠ WARNING: DANGER TO LIFE. KEEP BATTERIES OUT OF THE REACH OF PETS AND CHILDREN. IF SWALLOWED, SEEK MEDICAL ADVICE IMMEDIATELY.

⚠ WARNING: DO NOT EXPOSE BATTERIES TO WATER OR FIRE. DO NOT ATTEMPT TO CHARGE NON-RECHARGEABLE BATTERIES. THE BATTERIES MAY EXPLODE.

FCC Statement / CAN ICES-003(B)/NMB-003(B)

This device complies with FCC Part 15 rules and ICES's license-exempt RSSs. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Warning: Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

The device does not contain any user-serviceable parts. Repairs should only be made by an authorized Bushnell repair center. Unauthorized repairs or modifications could result in permanent damage to the equipment, and will void warranty and your authority to operate the device under Part 15 regulations.

Specifications and design are subject to change without any notice or obligation on the part of the manufacturer.

Rechargeable Battery Cautions:

- This product contains a rechargeable Lithium Poly battery. 3.6V 395mAh.
- This battery is not replaceable. Do not attempt to disassemble or modify this product.
- At end of product's life cycle, immediately recycle or dispose of used product according to local regulations and keep away from children. Do NOT dispose of this product or batteries in household trash. Do not incinerate.
- Even used batteries may cause severe injury or death.
- Call a local poison control center for treatment information.
- Do not force discharge, recharge, disassemble, heat above 40° C (temp rating) or incinerate. Doing so may result in injury due to venting, leakage, or explosion resulting in chemical burns.
- Do not charge unit above 40° C or below 0° C.
- If product is to be stored for a long period of time, first charge the product to 80% capacity or higher. Then periodically recharge the unit every 6 months.
- Store product in cool, dry environment.

Disposal of Electric and Electronic Equipment

(Applicable in the EU and other European countries with separate collection systems)

This equipment contains electric and/or electronic parts and must therefore not be disposed of as normal household waste. Instead, it should be disposed at the respective collection points for recycling provided by the communities. For you, this is free of charge.

If the equipment contains exchangeable (rechargeable) batteries, these too must be removed before and, if necessary, in turn be disposed of according to the relevant regulations (see also the respective comments in this unit's instructions). Further information about the subject is available at your community administration, your local waste collection company, or in the store where you purchased this equipment.



FDA SAFETY

Complies with 21CFR1040.10 and 1040.11 except for conformance with IEC60825-1 Ed.3, as described in Laser Notice 56, dated May 8, 2019.

Caution: There are no user controls, adjustments or procedures. Performance of procedures other than those specified herein may result in access to invisible laser light.

- This product contains no user serviceable controls.
- This product must not be opened or modified by the consumer.
- This product must be returned to the manufacturer for service.

Device specifications and design are subject to change without notice or obligation on the part of the manufacturer.

Radiation Exposure Statement:

This device complies with the portable RF exposure limit set forth for an uncontrolled environment and is safe for the intended operation as described in this manual. Further RF exposure reduction can be achieved if the product can be kept as far as possible from the user's body or if the device is set to a lower output power if such function is available.



FCC ID: 2ASQI-362350

IC: 24886-362350



KCC ID: R-R-x6S-362350



R 219-259367

©2025 Bushnell Holdings, LLC

Bushnell,™, ®, denote trademarks of Bushnell Holdings, LLC

www.bushnellgolf.com

9955 Black Mountain Rd., San Diego, CA 92126

<http://bushnellgolf.com/patents>

[Click to Return to the Table of Contents](#) 13

INTRODUCTION

Félicitations pour votre achat du Bushnell Wingman HD, un haut-parleur de haute qualité à son immersif et à grand écran couleur, conçu pour divertir et informer le golfeur. Jumelé à l'application mobile Bushnell Golf, le Wingman HD affiche des distances GPS visibles et audibles tout en diffusant un son puissant et enveloppant. Vous restez ainsi connecté à votre jeu tout en profitant de votre musique préférée sur le parcours.

Ce guide du propriétaire vous aidera à exploiter tout le potentiel de votre Wingman HD : il présente ses principales caractéristiques, ses avantages et les conseils d'entretien essentiels. Nous vous recommandons de lire ces instructions avant votre première ronde afin d'optimiser les performances, prolonger la durée de vie du produit et profiter pleinement de l'innovation Bushnell à vos côtés.



DANS LA BOÎTE:

1. Haut-parleur Wingman HD
2. Chiffon de nettoyage
3. Lanière
4. Mousqueton
5. Câble USB-C vers USB-A



CONNEXION DE L'ENCEINTE WINGMAN HD À UN APPAREIL MOBILE ET À L'APPLICATION MOBILE BUSHNELL GOLF

Pour connecter une enceinte Wingman HD à l'application mobile Bushnell Golf :

- Télécharger l'application mobile Bushnell Golf sur app.bushnellgolf.com/install ou scanner le QR code.
- En cas de première utilisation de l'application, configurer un appareil après inscription, puis sélectionner « Wingman HD ». Si l'application a déjà été utilisée par le passé, sélectionner « Voir tout » dans « Mes appareils », cliquer sur « Ajouter un appareil » et sélectionner « Wingman HD » dans la liste des appareils Bushnell Golf.
- Suivre les instructions de l'application sur l'écran pour appairer et connecter l'enceinte et la télécommande Wingman HD.



Remarque : Après l'appairage, lors de l'allumage de l'appareil, le Bluetooth affiche le dernier mode sélectionné.

MISE SOUS TENSION ET FONCTIONNEMENT DU HAUT-PARLEUR BLUETOOTH™

1. Branchez le câble USB-C de chargement fourni au port USB-C situé à la base de l'appareil pour recharger la batterie lithium-ion intégrée du Wingman HD.
2. Pour vérifier le niveau de charge, consultez l'icône en haut à droite de l'écran ; une barre rouge indique un niveau faible.
3. Le port USB-A d'entrée/sortie permet de recharger votre téléphone ou d'autres accessoires. Remarque : L'utilisation du Wingman HD pour recharger un appareil mobile réduit la charge de la batterie du haut-parleur et sa durée d'autonomie.
4. Pour allumer l'appareil, maintenez le bouton « B » enfoncé pendant environ 4 secondes, jusqu'à entendre le son de démarrage et voir l'écran s'allumer, puis relâchez.
5. Pour jumeler l'appareil à un téléphone, assurez-vous que le Wingman HD se trouve à moins de 10 mètres (32 pieds). Jumeler ensuite l'appareil dans l'application mobile Bushnell Golf pour activer l'ensemble des fonctions du Wingman HD. Reportez-vous à la section « Connexion de votre Wingman HD à votre appareil mobile et à l'application Bushnell Golf » ci-dessus.
6. Pour activer le jumelage Bluetooth, appuyez deux fois sur le bouton « B » : l'icône Bluetooth s'affiche à l'écran. Dans les paramètres Bluetooth de votre appareil, sélectionnez « Wingman HD Audio » pour jumeler, puis suivez les instructions à l'écran pour terminer la connexion.
7. Le Wingman HD est muni d'un microphone intégré vous permettant de répondre aux appels entrants : pour répondre, appuyez sur le bouton Lecture ; pour rejeter, maintenez le bouton Lecture enfoncé ; pour terminer l'appel, appuyez de nouveau sur Lecture.



Remarque : une fois mise sous tension, l'enceinte se reconnecte automatiquement au dernier appareil mobile auquel elle a été appairée. L'enceinte peut mémoriser jusqu'à 8 appareils appairés et se met hors tension après 15 minutes en mode appairage si aucun appareil n'est appairé. Il s'agit d'une fonction d'économie d'énergie.

FONCTIONNEMENT DE CONCERT LINKS

La technologie Concert Links du Wingman HD vous permet de diffuser le même son sur plusieurs haut-parleurs Wingman HD en simultané. Pour activer le mode Concert Links et écouter le même audio sur plusieurs unités :

1. Placez les haut-parleurs à proximité (à moins de 10 m / 32 pi).
2. Mettez tous les haut-parleurs sous tension, puis maintenez le bouton Lecture enfoncé pendant 3 secondes pour activer le mode Concert Links. Répétez cette opération sur les autres haut-parleurs.
3. Vous pouvez aussi balayer vers le haut sur l'écran d'accueil FCB, puis appuyer sur l'icône Concert Links sur chaque haut-parleur.
4. Le message « Concert Links activé » s'affiche lorsque les appareils sont correctement connectés.
5. Pour désactiver Concert Links, appuyez sur l'icône Concert Links à partir de l'écran Utilitaire ou éteignez l'un des haut-parleurs.



Remarque : Lorsque plusieurs haut-parleurs sont connectés en mode Concert Links durant une ronde de golf, seul le haut-parleur principal affiche les informations à l'écran.

MODE EQ INTÉRIEUR / EXTÉRIEUR

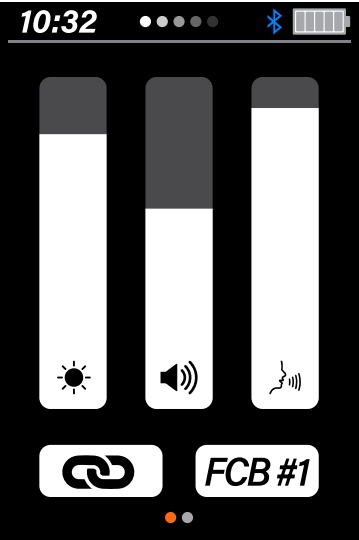
Cette fonction ajuste automatiquement l'équilibre tonal du haut-parleur afin d'offrir la meilleure qualité d'écoute, que vous soyez à l'intérieur ou sur le parcours. En mode Intérieur, le son est plus riche et plus profond - idéal pour le clubhouse ou la maison. En mode Extérieur, la diffusion sonore porte plus loin, ce qui facilite l'écoute même à distance sur le terrain.

Pour passer d'un mode à l'autre, appuyez en même temps sur les boutons Augmenter le volume et Diminuer le volume. Remarque : le mode par défaut du Wingman HD est Intérieur.

NAVIGATION SUR L'ÉCRAN D'ACCUEIL - MODE GOLF

Luminosité de l'écran, volume de la musique et volume de la voix
Concert Links et raccourci vers l'écran Front/Center/Back n° 1 ou n° 2

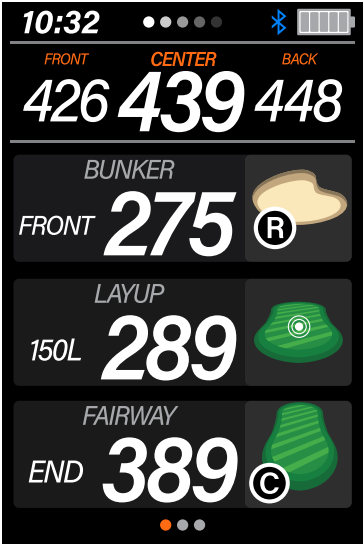
Balayez vers le haut, le bas, la gauche ou la droite pour passer d'un écran à l'autre.



L'ÉCRAN D'ACCUE (FCB #2)



Obstacles
Faites défiler vers le haut pour voir d'autres obstacles, jusqu'à six par trou.



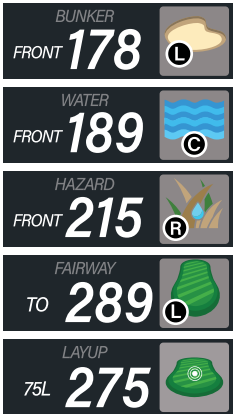
L'ÉCRAN D'ACCUE (FCB #1)



Vue du vert
L'emplacement du drapeau peut être ajusté dans l'application Bushnell Golf.



Icônes d'obstacle



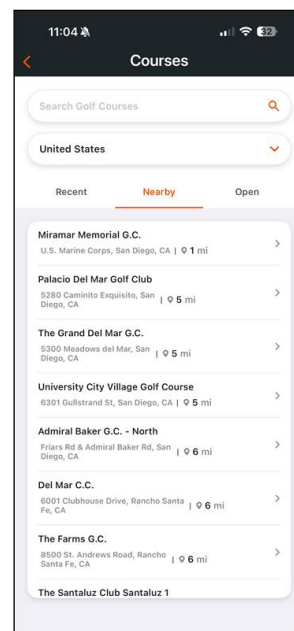
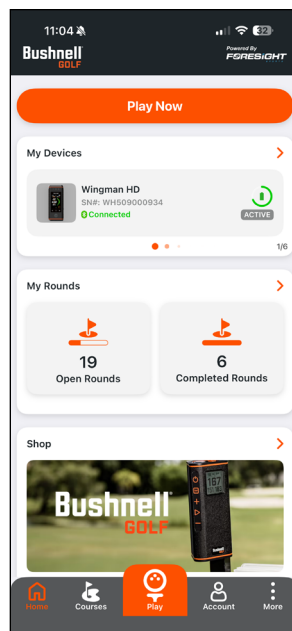
Écran de Mesure du Coup



*Si le drapeau est déplacé dans l'application, le libellé « Centre » devient « Drapeau », indiquant que la distance affichée correspond désormais au drapeau plutôt qu'au centre du vert.

COMMENCER UNE RONDE DE GOLF

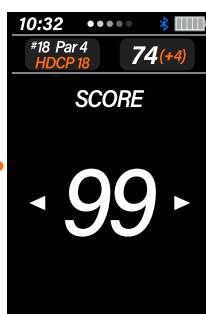
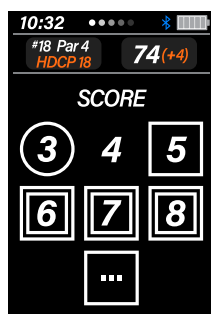
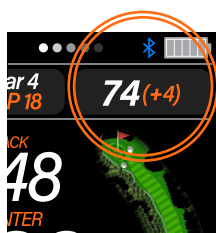
1. Mettez le Wingman HD sous tension en maintenant le bouton « B » enfoncé. Ouvrez l'application mobile Bushnell Golf.
2. Si l'appareil est déjà jumelé, le message "Connected" s'affiche, puis appuyez sur "Play Now".
3. Trouvez votre parcours et appuyez pour démarrer la ronde. Suivez les instructions à l'écran de l'application.
4. Une fois la ronde lancée, le Wingman HD affiche les informations du trou – vous êtes prêt à JOUER AU GOLF !



ACTIONS ET SAISIE DU POINTAGE

SAISIE DU POINTAGE DU TROU

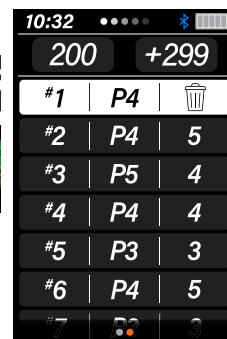
1. Pour saisir le pointage d'un trou, appuyez sur le score affiché en haut à droite de l'écran Front/Center/Back ou de l'écran Vue du trou.
2. L'écran de pointage permet d'enregistrer le score du trou. Si le score est inférieur à 3 ou supérieur à 8, appuyez sur les trois points (...) pour le saisir manuellement.



Cercle = Birdie
Carré = Bogey
Double carré = Double Bogey ou pire

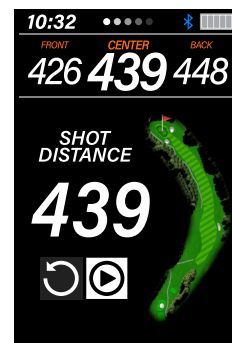
UTILISATION DE LA CARTE DE POINTAGE

1. Pour accéder à la carte de pointage de la partie, appuyez sur le score en haut à gauche de l'écran Front/Center/Back.
2. L'écran de la carte de pointage permet d'ajouter ou de corriger les scores.
3. Maintenez le doigt sur un trou pour faire apparaître une icône corbeille, puis touchez-la pour supprimer le score du trou sélectionné.



MESURE DE LA DISTANCE DU COUP

1. Balayez vers le haut depuis l'écran Front/Center/Back pour accéder à l'écran de mesure du coup.
2. Appuyez sur l'icône Lecture pour démarrer le calcul de la distance.
3. Marchez ou conduisez jusqu'à la balle.
4. Appuyez sur "Pause" pour arrêter la mesure.
5. Pour réinitialiser, appuyez sur l'icône Réinitialiser.



UTILISATION DE MyBag POUR AMÉLIORER VOTRE JEU

MyBag est un projet collaboratif entre Foresight Sports et Bushnell Golf. Il permet de générer des recommandations de clubs personnalisées et des PlayAs en temps réel, en fonction des conditions locales. Le programme MyBag permet aux joueurs d'établir et de partager des données d'évaluation de clubs personnalisées entre les environnements Foresight Sports et Bushnell Golf, pour les utiliser dans l'application Bushnell Golf. Cette technologie représente une avancée majeure dans la mesure de la distance basée sur les données et l'amélioration personnalisée des performances pour les golfeurs de tous niveaux.

Pour accéder à Mon Sac (MyBag) sur le Wingman HD, appuyez sur "Center Distance" à l'écran FCB.

Si MyBag n'est pas configuré ou si les comptes ne sont pas liés, cette fonction est désactivée et le toucher n'aura aucun effet.

Créer un profil MyBag

1. Pour utiliser la technologie MyBag, vous aurez besoin d'un compte Bushnell Golf Mobile App et d'un compte Foresight App.
2. Créez un set de clubs MyBag en utilisant votre compte sur l'application Foresight. L'application vous guidera tout au long du processus d'installation des coups frappés dans l'environnement Foresight Sports pour créer votre propre set de clubs MyBag.
3. Connectez-vous à votre application mobile Bushnell Golf et, depuis l'écran du compte, associez votre compte Foresight Sports pour importer vos données de club MyBag.
4. Enregistrez votre télémètre Pro XM sur votre application Bushnell Golf depuis la page d'accueil via le Bluetooth et commencez à recevoir des distances PlayAs et des recommandations de club personnalisées.

Recommandations d'utilisation de MyBag

1. Une fois associées, vos données MyBag sont automatiquement téléchargées sur votre compte dans l'application mobile Bushnell Golf.
2. À chaque connexion du télémètre à l'application mobile Bushnell Golf, l'application vérifie si un nouveau sac virtuel de clubs et de distances est disponible et se met à jour si une nouvelle version est disponible.
3. L'application mobile Bushnell Golf fournit les distances de club adaptées aux conditions environnementales du moment et affiche les dispersions de club superposées sur la vue du trou.

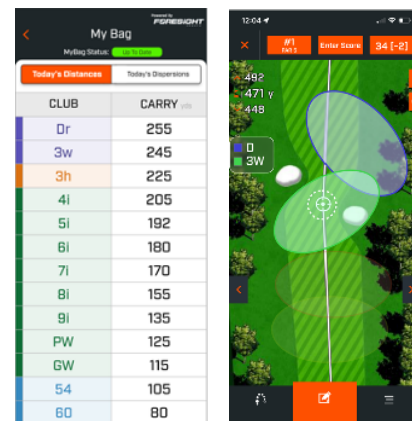
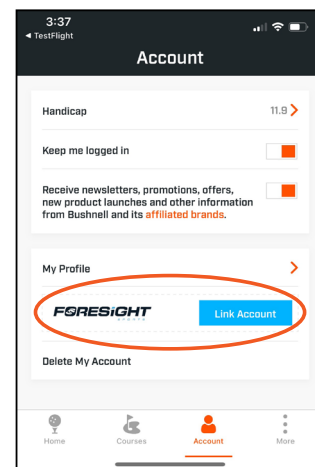
Écran MyBag dans l'application

MyBag permet d'obtenir des distances de club personnalisées en fonction des conditions du moment.

- Distances du jour - Les distances de carry ajustées en fonction des conditions du moment.
- Superposition des dispersions de club sur la vue trou.

CLUB	CARRY yds
Dr	258
3w	233
5w	212
4i	196
5i	188

Écran MyBag



Glossaire des clubs MyBag

Bois		Hybrides		Fers		Wedges	
Nom du club FSX vers l'application BG	Identifiant de club FSX Live vers l'application BG	Nom du club FSX vers l'application BG	Identifiant de club FSX Live vers l'application BG	Nom du club FSX vers l'application BG	Identifiant de club FSX Live vers l'application BG	Nom du club FSX vers l'application BG	Identifiant de club FSX Live vers l'application BG
Dr	d1-d9	1h	1h	1i	1i	PW	P1-P9
2W	2F	2h	2h	2i	2i	GW	G1-G9
3W	3F	3h	3h	3i	3i	SW	S1-S9
4W	4F	4h	4h	4i	4i	LW	L1-L9
5W	5F	5h	5h	5i	5i	50	50°
6W	6F	6h	6h	6i	6i	52	52°
7W	7F	7h	7h	7i	7i	54	54°
8W	8F	8h	8h	8i	8i	56	56°
9W	9F	9h	9h	9i	9i	58	58°
11W	11F					60	60°
13W	13F					62	62°
						64	64°

Foresight Mobile App

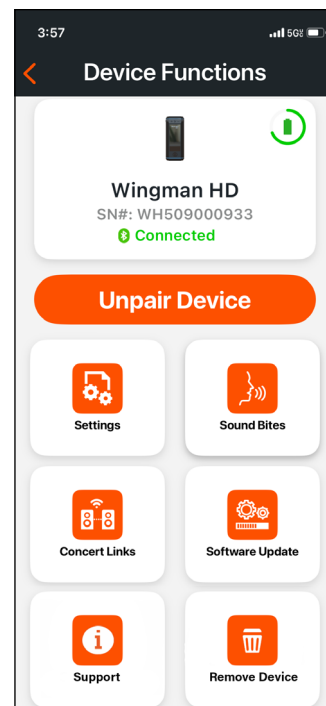


Scannez le code pour télécharger l'application Foresight, créer un compte et enregistrer votre produit.

FONCTIONS MOBILES DE L'APPLICATION MOBILE BUSHNELL GOLF

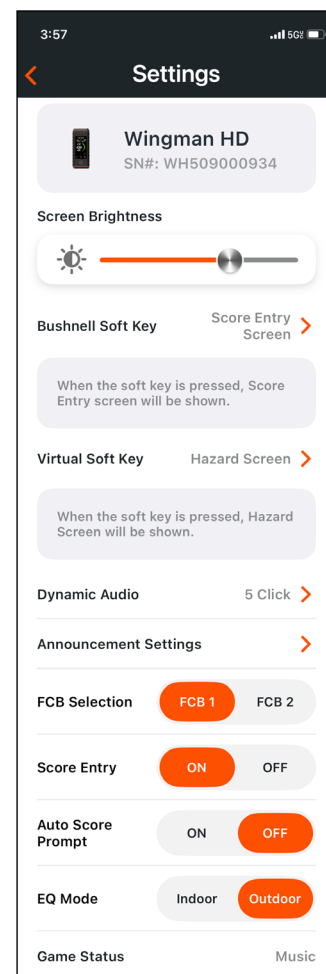
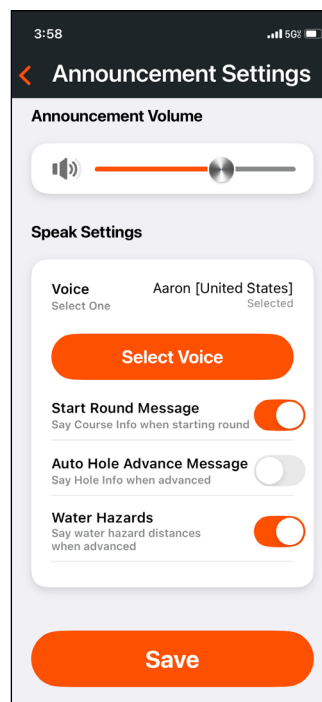
FONCTIONS DE L'APPAREIL

- Désappairer l'appareil : Appuyer pour désappairer l'appareil de la connexion Bluetooth du téléphone.
- Paramètres : Voir l'explication complète ci-dessous.
- Extraits sonores : Voir explication complète page 20.
- Concert Links : Voir explication complète page 15.
- Mise à jour logicielle : Vérification des mises à jour du micrologiciel pour le haut-parleur.
- Assistance :
 - Contacter l'assistance produit Bushnell Golf
 - À propos de l'enceinte
 - Manuel de l'utilisateur du produit
 - Conditions générales
- Supprimer l'appareil : Cette touche permet de supprimer l'appareil du compte de l'application Bushnell Golf. L'appareil doit également être supprimé de la liste des appareils disponibles dans les paramètres Bluetooth du téléphone.



PARAMÈTRES

- Luminosité de l'écran : Réglez la luminosité de l'écran selon vos préférences.
- Touche programmable Bushnell (bouton B) : Choisissez la fonction que vous souhaitez programmer pour le bouton B. Voir les instructions à la page 21.
- Touche programmable virtuelle : Choisissez la fonction que vous souhaitez programmer pour la touche programmable virtuelle. Voir les instructions à la page 21.
- Audio dynamique : Ajuste automatiquement le volume du haut-parleur en fonction du mouvement du chariot. Choisissez un niveau de 1 à 5 clics, chaque clic correspondant à une pression sur le bouton de volume. L'audio dynamique ne fonctionne que lorsque le joueur joue au golf.
- Paramètres d'annonce :
 1. Volume d'annonce : Règle le volume pour les distances GPS audibles, les extraits sonores personnalisés et les premières présentations.
 2. Paramètres d'énonciation :
 - a. Sélection de la voix de l'énonciateur et de la langue souhaitée. Le pays à côté du nom du personnage est associé à la langue du pays.
 - b. Message de début de partie (Activé/Désactivé) : Énonce les informations du parcours en début de partie.
 - c. Message d'avancement de trou automatique (Activé/Désactivé) : Énonce les informations du trou lors d'un avancement de trou.
 - d. Obstacles d'eau (Activé/Désactivé) : Énonce les distances jusqu'aux obstacles d'eau lors d'un avancement de trou.
- Sélection FCB : Choisissez entre deux vues de l'écran FCB : avec ou sans vue des trous. Voir page 16 pour des exemples.
- Saisie du score : Activer/désactiver la saisie du score.
- Invite de score automatique : Activez ou désactivez le rappel de score après un trou.
- Mode EQ : Choisissez entre intérieur et extérieur. Consultez la page 15 pour plus d'informations.
- État du jeu : Indique si l'appareil est en mode Musique ou en mode Golf.



EXTRAITS SONORES

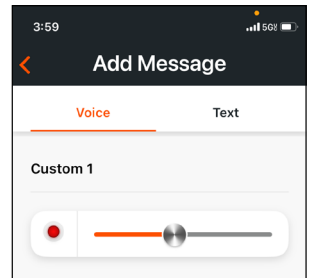
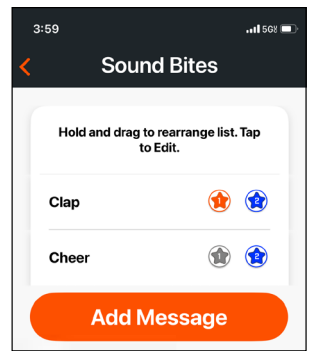
1. Liste des extraits sonores :

- Deux extraits sonores par défaut : Applaudissements et acclamations
- Jusqu'à dix extraits sonores personnalisés
- Tout extrait sonore peut être ajouté en tant que Favori 1 , Favori 2 , ou les deux  .

Par exemple, si cinq extraits sonores sont sélectionnés comme Favori 1, chacun d'eux est sélectionné de manière aléatoire pour être lu lorsque la commande Favori 1 est donnée par le haut-parleur.

2. Ajout d'un message

- Toucher « Ajouter un message » pour créer un extrait sonore personnalisé.
- Voix :
 - Toucher le micro pour enregistrer un extrait sonore de cinq secondes
 - Toucher le micro pour terminer l'enregistrement.
 - Sélectionner « Favori numéro un », « Favori numéro deux » ou les deux. Cette action attribue une commande à une touche associée à un extrait sonore spécifique.
 - Toucher « N° personnalisé » dans la barre de titre pour renommer l'extrait sonore.
 - Appuyer sur « Enregistrer ».
- Texte :
 - Rédiger le texte qui sera lu comme extrait sonore.
 - Toucher « N° personnalisé » dans la barre de titre pour renommer l'extrait sonore.
 - Appuyer sur « Enregistrer ».

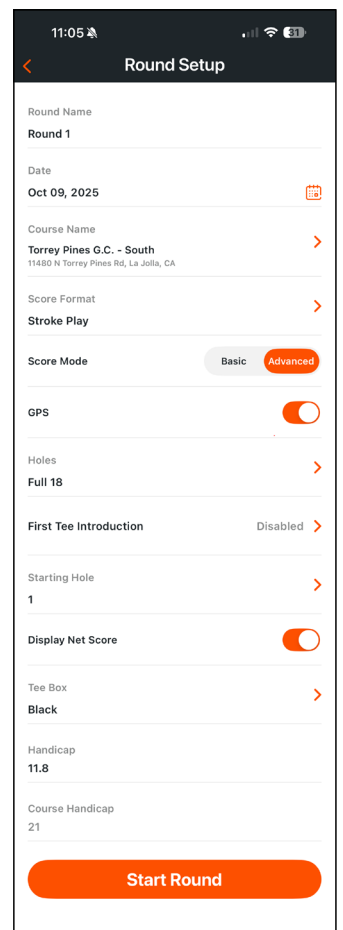
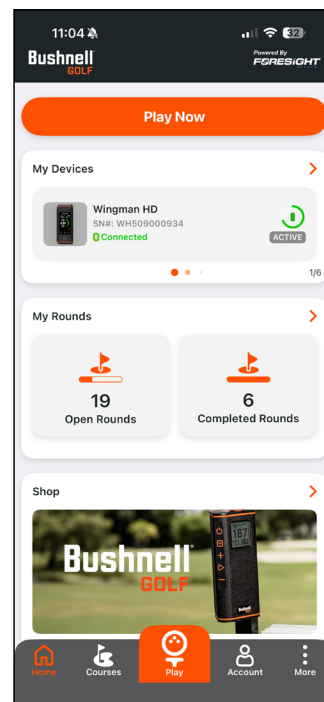


PLAY NOW - CONFIGURATION DE PARTIE

Revenir à la page d'accueil de l'application mobile Bushnell Golf et sélectionner « Play now » (jouer maintenant) pour lancer une partie.

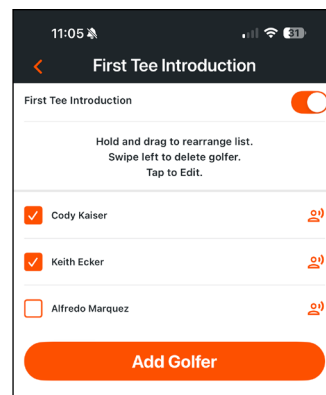
Choisir un parcours parmi les parcours « Récents », « À proximité » ou « Ouverts ». Si l'on souhaite poursuivre une partie déjà commencée, sélectionner « Continuer la partie ».

- Nom de la partie : Il est possible d'attribuer un nom personnalisé à une partie. Cliquer sur « Numéro de la partie » et saisir le nom souhaité.
- Date : Le jour en cours est la « date » par défaut mais il est possible de modifier la date de la partie en cliquant sur l'icône du calendrier.
- Nom du parcours : Choisir un parcours parmi les parcours « Récents », « À proximité » ou « Ouverts ».
- Format du score : Choisir parmi les formats Stroke ou Stableford.
- Mode Score : Choisir le mode « Basique » ou « Avancé ».
- GPS : Le GPS doit être activé pour voir la disposition des trous du parcours.
- Trous : Choisir « Front 9 » (Aller - 9 premiers trous), « Full 18 » (parcours complet) ou « Back 9 » (Retour - 9 derniers trous).
- Présentation du premier tee : Le mode par défaut est désactivé. L'activer et ajouter les noms des joueurs. Voir explication détaillée ci-dessous.
- Trou de départ : Choisir le trou auquel commence la partie.
- Affichage du score net : Activé ou Désactivé.
- Aire de départ : Les informations relatives à l'aire de départ sont disponibles si le score est activé.
- Handicap : Saisir un handicap personnel.
- Handicap sur parcours : Ajustez votre indice de handicap pour refléter la difficulté d'un parcours et d'un ensemble de tees spécifiques.



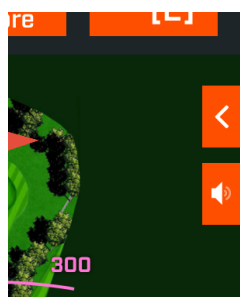
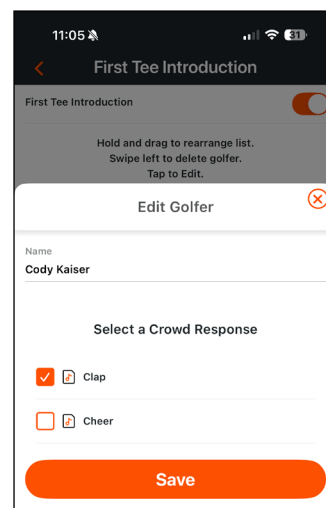
CONFIGURATION DE LA PRÉSENTATION DU PREMIER TEE

1. Activer d'abord les « Présentations du premier tee » sous « Configuration de partie ».
2. Toucher « Ajouter un golfeur » pour ajouter un nouveau joueur.
3. Toucher « Nom » pour modifier le nom d'un joueur.
4. Toucher l'icône « Énoncé » à la droite du nom du joueur pour modifier la réaction du public pour la présentation du joueur.
5. Toucher « Commencer la partie » au bas de l'écran pour commencer.

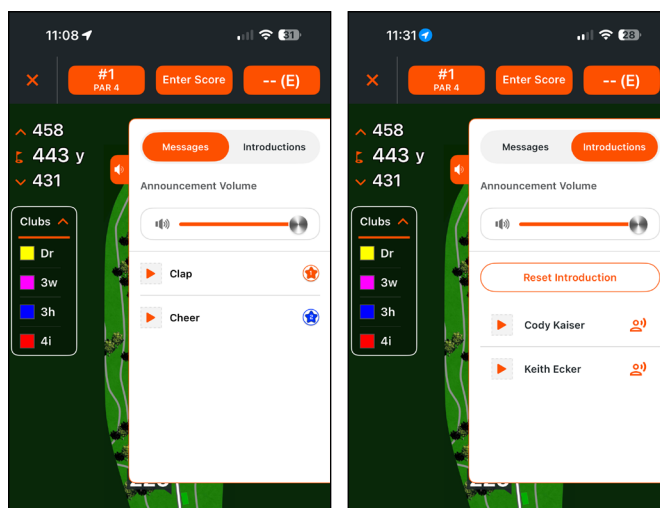


PRÉSENTATION DU PREMIER TEE ET EXTRAITS SONORES PERSONNALISÉS AU COURS D'UNE PARTIE

1. Toucher l'icône « Enceinte » en haut à droite de l'écran pour accéder aux extraits sonores et aux présentations.
2. Le volume d'annonce pour les extraits sonores et pour les présentations du premier tee sont réglables ici.
3. Toucher l'icône « Enceinte » pour accéder aux présentations. Cliquer sur « Relancer la présentation » pour réinitialiser la séquence de présentation du premier tee.
4. Toucher l'icône « Énoncé » pour modifier la réaction du public pour la présentation du premier tee d'un joueur spécifique.



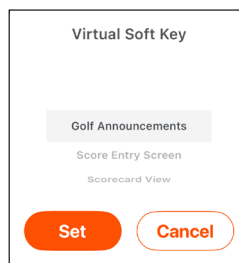
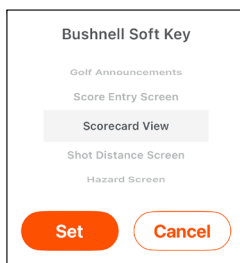
Scannez pour télécharger l'application Bushnell Golf Mobile sur votre téléphone.



BOUTONS PROGRAMMABLES DU WINGMAN HD

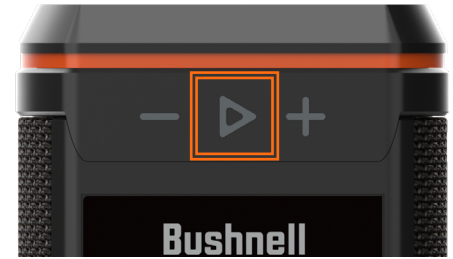
Le Wingman HD permet de programmer la touche « B » et la touche virtuelle « O ». La configuration se fait dans le menu "Settings" de l'application Bushnell Golf.

- Touche de fonction « B » Bushnell : Choisissez la fonction que vous souhaitez attribuer à la touche « B » (parmi : "Golf Announcements", "Score Entry Screen", "Scorecard View", "Shot Distance Screen" ou "Hazard Screen"). Appuyez sur "Set" pour enregistrer le choix.
- Touche virtuelle « O » : Choisissez la fonction que vous souhaitez attribuer à la touche virtuelle « O » (parmi : "Golf Announcements", "Score Entry Screen", "Scorecard View", "Shot Distance Screen" ou "Hazard Screen"). Appuyez sur "Set" pour enregistrer le choix.



FONCTIONS DU BOUTON LECTURE

- 1 clic : lecture/pause musique
répondre/terminer un appel
- 2 clics : piste suivante
- 3 clics : piste précédente
- Maintenir 3 s : activer le mode Concert Links



CHARGEMENT DU WINGMAN HD

Le Wingman HD est alimenté par une batterie lithium-ion rechargeable intégrée, qui peut être rechargée à partir d'un port USB d'ordinateur ou d'un adaptateur CA (non inclus).

1. Retirez le couvercle en caoutchouc du port USB-C de chargement.
2. Insérez l'extrémité USB-C du câble de chargement fourni dans le port USB-C de l'appareil.
3. Branchez l'extrémité USB-A à une source d'alimentation, comme un port USB d'ordinateur ou un adaptateur CA (minimum 5 V / 2 A).
4. Laissez l'appareil branché pendant 3 à 5 heures, ou jusqu'à ce qu'il soit complètement chargé.
5. Pendant le chargement, l'anneau lumineux clignote. Lorsqu'il est entièrement chargé, il devient orange fixe.
6. Si l'appareil est éteint pendant la charge, appuyez sur le bouton "B" pour afficher l'état de charge à l'écran.



SUPPORT MAGNÉTIQUE BITE

Le Wingman HD est doté d'un puissant aimant BITE intégré à son boîtier, ce qui permet à l'appareil d'être solidement fixé à la barre ou au cadre d'une voiturette de golf.



AVERTISSEMENT : LA FONCTIONNALITÉ BITE FOURNIE AVEC L'APPAREIL CONTIENT UN AIMANT EN NÉODYME. LES AIMANTS PEUVENT AFFECTER LE FONCTIONNEMENT DES STIMULATEURS CARDIAQUES ET DES DÉFIBRILLATEURS CARDIAQUES IMPLANTÉS. SI VOUS UTILISEZ CES APPAREILS, MAINTENEZ UNE DISTANCE SUFFISANTE PAR RAPPORT À L'AIMANT. PRÉVEZ LES AUTRES PERSONNES PORTANT CES APPAREILS DE NE PAS SE TENIR TROP PRÈS DES AIMANTS.

- L'aimant peut définitivement perdre une partie de sa force d'adhérence s'il est exposé à des températures supérieures à 80 °C (175 °F).
- Les aimants produisent un champ magnétique puissant et de grande portée. Ils peuvent endommager les téléviseurs, les ordinateurs portables, les disques durs d'ordinateurs, les cartes de crédit et de guichet automatique, les supports de stockage de données, les montres mécaniques, les appareils auditifs et les haut-parleurs. Tenez l'appareil éloigné des dispositifs et objets susceptibles d'être endommagés par des champs magnétiques puissants.
- Les aimants ont de puissants champs magnétiques qui peuvent pincer la peau et les doigts. Soyez prudent lorsque vous fixez l'appareil à une barre métallique.



NETTOYAGE ET ENTRETIEN GÉNÉRAL

Remarque importante : Déconnecter tous les câbles et bien refermer les capuchons des ports après la charge et avant toute utilisation pour garantir l'étanchéité de l'appareil Wingman HD.

Pour un nettoyage et un entretien corrects, suivre les conseils suivants :

- Souffler pour enlever la poussière ou les débris se trouvant sur l'extérieur (ou utiliser une brosse à poils).
- Pour enlever la poussière ou les empreintes digitales, nettoyer avec un chiffon en microfibre. L'enceinte Wingman HD est étanche, mais ne doit pas être exposée à de fortes pluies ou autres jets d'eau directs et ne résiste pas à une immersion dans de l'eau ou d'autres liquides.
- Lorsqu'elle n'est pas utilisée, stocker l'enceinte/la télécommande en toute sécurité en intérieur, dans un endroit sec, pour une protection optimale.

DÉPANNAGE

Ne jamais démonter l'enceinte Wingman. Des tentatives de réparation non autorisées peuvent entraîner des dommages irréparables et annuler la garantie.

Si l'appareil ne s'allume pas :

- Appuyer à fond sur la touche « Marche ».
- Chargez la batterie interne. Si l'appareil ne répond pas au bouton d'alimentation après une charge complète, contactez l'assistance Bushnell Golf.

Si l'appareil s'éteint pendant l'utilisation :

- Le niveau de charge de la batterie est faible, ce qui est signalé par un indicateur visuel orange clignotant. Recharger la batterie.

Problèmes d'appairage avec un téléphone par Bluetooth :

- Veiller à placer l'enceinte à moins de 10 m de l'appareil.
- L'enceinte doit être en mode appairage, l'indicateur LED clignote en orange.

Pas de son:

- S'assurer que le volume de la musique est à un niveau audible, à la fois sur l'appareil et sur l'enceinte.
- S'assurer que l'appareil est bien appairé à l'enceinte et que l'indicateur LED est illuminé en orange fixe.

Mauvaise qualité sonore:

- Déplacer l'appareil plus près de l'enceinte Wingman ou retirer tout obstacle entre les deux.

Les touches ne fonctionnent pas:

- Au besoin, l'enceinte Wingman peut être réinitialisée. S'assurer que le câble de charge n'est pas connecté. Placer une petite épingle (< 3 mm) dans l'orifice de réinitialisation (petite ouverture à droite du port de charge USB) et la maintenir (pression légère) pendant 2 secondes jusqu'à ce que l'indicateur LED s'éteigne.

FOIRE AUX QUESTIONS

Comment l'utilisateur peut-il protéger l'écran du Wingman HD ?

- Le Wingman HD est doté d'un écran couleur lumineux et de haute qualité, semblable à celui d'un téléphone mobile, qui peut chauffer en plein soleil. Pour un rendement et une durabilité optimaux, gardez-le à l'ombre autant que possible.
- S'il devient trop chaud, un message à l'écran vous invitera à le placer à l'abri pour qu'il puisse refroidir.



Comment l'utilisateur doit-il recharger le Wingman HD ?

- Reportez-vous aux instructions de chargement à la page 22. Utilisez le câble USB fourni et branchez-le à une source d'alimentation USB fiable.

Quelle est la méthode la plus rapide pour recharger le Wingman HD ?

- Utilisez un adaptateur 5 V / 2 A ou un port USB 3.0.

Peut-on utiliser d'autres chargeurs pour recharger le haut-parleur Wingman HD ?

- Oui, la plupart des alimentations USB standard fonctionnent, mais les temps de charge peuvent varier selon la puissance de sortie.

Le haut-parleur Wingman HD peut-il recharger d'autres appareils ?

- Oui, le haut-parleur Wingman HD peut recharger d'autres appareils via le port USB-A d'entrée/sortie, mais cela réduit la charge de la batterie du Wingman HD.

MISE EN GARDE :

- Maintenir l'enceinte et ses accessoires hors de portée des enfants, car ils présentent un risque d'étouffement.
- Maintenir l'enceinte éloignée du feu, de l'eau, des liquides, de la chaleur extrême et des champs magnétiques puissants.
- Ne PAS utiliser cette enceinte à un volume élevé pendant des périodes prolongées, sous peine de causer des dommages auditifs permanents, voire une surdité.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Dimensions	8,25 po (hauteur) × 3,5 po (largeur) × 2,75 po (profondeur)
Poids	32 oz/900 g
Source d'alimentation	Batterie lithium-ion rechargeable intégrée
Enceinte	2 haut-parleurs de 15 W
Niveau d'étanchéité	Enceinte : IP67
Éléments inclus	Haut-parleur Wingman HD, câble USB-C de chargement, chiffon de nettoyage, mousqueton et lanière
Port USB-C d'entrée/sortie	Bluetooth® Version 5.2



ATTENTION : CE PRODUIT UTILISE UNE PILE À BASE DE LITHIUM. LES PILES AU LITHIUM PEUVENT SURCHAUFFER ET CAUSER DES DOMMAGES EN CAS DE MAUVAISE UTILISATION. N'UTILISEZ PAS DE PILE ENDOMMAGÉE OU PRÉSENTANT DES SIGNES D'USURE.



ATTENTION : RISQUE D'INCENDIE ! NE PAS COURT-CIRCUITER LES BATTERIES. LES BATTERIES PEUVENT SURCHAUFFER OU EXPLOSER.



ATTENTION : DANGER DE MORT. GARDER LES BATTERIES HORS DE PORTÉE DES ANIMAUX DE COMPAGNIE ET DES ENFANTS. EN CAS D'INGESTION, CONSULTER IMMÉDIATEMENT UN MÉDECIN.



ATTENTION : NE PAS EXPOSER LES BATTERIES À L'EAU OU AU FEU. NE PAS TENTER DE CHARGER DES BATTERIES NON-RECHARGEABLES. LES BATTERIES PEUVENT EXPLOSER.

Déclaration de conformité FCC / CAN ICES-003(B)/NMB-003(B)

Cet appareil est conforme aux dispositions de la section 15 des règles de la FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences préjudiciables, et (2) il doit tolérer les interférences reçues, y compris celles susceptibles de provoquer un fonctionnement non désiré.

Avertissement : Tout changement ou modification n'ayant pas été expressément approuvé(e) par la partie responsable de la conformité pourrait annuler l'autorité de l'utilisateur à utiliser ce dispositif.

Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites imposées aux appareils numériques de la classe B, en vertu de la partie 15 des règles de la FCC. Ces limites sont conçues pour assurer une protection suffisante contre les interférences nuisibles dans les installations résidentielles. Cet équipement génère, utilise et peut dégager de l'énergie de radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions du fabricant, provoquer des interférences préjudiciables aux communications radio. Il n'existe toutefois aucune garantie qu'un équipement particulier ne souffrira pas d'interférences. Si cet équipement entraîne des interférences préjudiciables à la réception des émissions radio ou de télévision, identifiables en mettant l'appareil hors tension, puis sous tension, il est recommandé que l'utilisateur tente de résoudre ce problème au moyen d'une ou plusieurs des mesures suivantes :

- en orientant l'antenne réceptrice différemment ou en la déplaçant
- en éloignant l'appareil du poste récepteur
- en branchant l'appareil et le récepteur sur des circuits d'alimentation différents
- en obtenant de l'aide auprès du revendeur ou d'un technicien radio/TV expérimenté

Un câble d'interface blindé doit être utilisé avec l'équipement afin de respecter les limites d'un appareil numérique conformément à la sous-section B de la section 15 des règles de la FCC. Les spécifications et la conception peuvent être modifiées sans préavis ni obligation de la part du fabricant.

Précautions relatives à la batterie rechargeable :

- Ce produit contient une batterie au lithium poly, rechargeable. 3,6 V 395 mAh.
- Cette batterie n'est pas remplaçable. N'essayez pas de démonter ou de modifier ce produit.
- À la fin du cycle du vie, recyclez ou jetez immédiatement le produit usagé, conformément à la réglementation locale en vigueur et tenez-le hors de la portée des enfants. NE jetez PAS le produit ou les piles dans les ordures ménagères. Ne les incinerez pas.
- Même les piles usagées peuvent causer des blessures graves ou la mort.
- Appelez un centre antipoison local pour obtenir des informations sur le traitement.
- Ne forcez pas la décharge, la recharge, le démontage, le chauffage à plus de 40 °C (température nominale) ou l'incinération. Cela peut entraîner des blessures dues à la décharge, aux fuites ou à une explosion, causant des brûlures chimiques.
- Ne chargez pas l'appareil à une température supérieure à 40 °C ou inférieure à 0 °C.
- Si le produit doit être stocké pendant une longue période, chargez-le d'abord à 80 % de sa capacité ou plus. Rechargez ensuite régulièrement l'appareil tous les 6 mois.
- Conservez le produit dans un environnement frais et sec.

Mise au rebut du matériel électrique et électronique

(En vigueur dans les pays de l'UE et d'autres pays européens dotés de leur propre système de collecte)

Cet équipement contient des pièces électriques et/ou électroniques et ne doit donc pas être jeté avec les déchets ménagers. Il doit à la place être mis au rebut dans les points de collecte désignés à des fins de recyclage mis à la disposition par votre collectivité. Pour vous, ce service est gratuit. Si le matériel contient des batteries rechargeables, celles-ci doivent être retirées avant et si nécessaire, jetées ensuite conformément à la réglementation en vigueur (voir également les commentaires correspondants indiqués dans les instructions fournies dans cette rubrique). Des informations complémentaires concernant ce sujet sont disponibles auprès de l'administration de votre collectivité locale, de votre entreprise locale de collecte de déchets ou dans le magasin où vous avez acheté cet équipement.



Déclaration d'exposition aux radiations:

Cet appareil est conforme à la limite d'exposition aux RF portables définie pour un environnement non contrôlé et est sûr pour l'utilisation prévue, telle que décrite dans ce manuel. Une réduction supplémentaire de l'exposition aux RF peut être obtenue en maintenant le produit le plus loin possible du corps de l'utilisateur ou en réglant l'appareil sur une puissance de sortie inférieure, si cette fonction est disponible.

SÉCURITÉ FDA

Conforme aux normes 21CFR1040.10 et 1040.11, à l'exception de la conformité avec la norme IEC60825-1 Ed.3., comme décrit dans le document « Laser Notice 56 » du 8 mai 2019.

Mise en garde : Il n'existe aucune commande, ajustement ou procédure spécifique à l'utilisateur. La mise en œuvre de procédures autres que celles décrites dans le présent manuel peuvent conduire à un accès à un rayon laser invisible.

- Ce produit ne contient aucune commande réparable par l'utilisateur.
- Ce produit ne doit pas être ouvert ou modifié par le consommateur.
- Ce produit doit être retourné au fabricant pour tout entretien.

Les caractéristiques et le design de l'appareil peuvent être modifiés sans préavis ni obligation de la part du fabricant.



KCC ID: R-R-x6S-362350

FCC ID: 2ASQI-362350
IC: 24886-362350



Pour le mode d'emploi intégral, les détails de fonctionnement, les questions relatives à l'utilisation du produit et les informations liées à la garantie/réparation, veuillez consulter le site suivant : info@yumaxgolf.com

©2025 Bushnell Holdings, LLC

9955 Black Mountain Rd., San Diego, CA 92126

Bushnell,™,®, représente une marque de fabrique de Bushnell Holdings, LLC

<http://bushnellgolf.com/patents>

INTRODUCCIÓN

Gracias por adquirir el Bushnell Wingman HD, un altavoz de sonido envolvente de alta calidad con una gran pantalla a color, diseñado para entretener e informar al golfista. Al emparejarlo con la aplicación Bushnell Golf, el Wingman HD ofrece distancias GPS visibles y audibles, junto con un sonido potente e inmersivo y una pantalla amplia que le ayuda a mantenerse conectado con su juego mientras disfruta de su música favorita en el campo.

Esta Guía del propietario le ayudará a sacar el máximo provecho del Wingman HD, donde se explican sus principales funciones, beneficios y cuidados recomendados. Se recomienda leer estas instrucciones antes de su primera ronda para maximizar el rendimiento, prolongar la vida útil del producto y disfrutar plenamente de la innovación que Bushnell pone a su alcance.



CONTENIDO DE LA CAJA:

1. Altavoz Wingman HD
2. Paño de limpieza
3. Cordón de sujeción
4. Mosquetón
5. Cable USB-C a USB-A

Puerto de carga
USB-C



Cordón de sujeción/
mosquetón

Imán BITE



CÓMO CONECTAR SU WINGMAN HD A SU DISPOSITIVO MÓVIL Y A LA APLICACIÓN MÓVIL BUSHNELL GOLF

Para conectar su Wingman HD a su teléfono y a la aplicación móvil Bushnell Golf:

- Descargue la aplicación móvil Bushnell Golf en app.bushnellgolf.com/install o escanee el Código QR.
- Si es nuevo en la aplicación, se le pedirá que configure un dispositivo después de registrarse y seleccione Wingman HD. Si es un usuario recurrente de la aplicación, seleccione "Ver todo" en "Mis dispositivos" y haga clic en "Agregar dispositivo", y seleccione Wingman HD en la lista de dispositivos de Bushnell Golf.
- Siga las instrucciones de la aplicación en la pantalla para emparejar y conectar su bocina Wingman HD.

Nota: después de emparejar, el estado de encendido/apagado de Bluetooth será el último estado configurado al encender.



ENCENDIDO Y FUNCIONAMIENTO DEL ALTAVOZ BLUETOOTH™

1. Conecte el cargador USB-C incluido al puerto de entrada USB-C ubicado en la parte inferior del dispositivo para cargar la batería interna de ion-litio del Wingman HD.
2. Para comprobar el nivel de carga de la batería, consulte la esquina superior derecha de la pantalla. Una barra de batería de color rojo indica que la carga es baja.
3. El puerto de entrada/salida USB-A permite recargar un teléfono u otros accesorios. NOTA: Al utilizar el Wingman HD para recargar dispositivos móviles, se reducirá el nivel de batería y el tiempo de funcionamiento del altavoz.
4. Mantenga presionado el botón "B" durante al menos 4 segundos, hasta que aparezca la pantalla y se escuche el sonido de inicio. Después, suéltelo.
5. Asegúrese de que el Wingman HD esté dentro de un radio de 10 metros (32 pies) de su dispositivo. Después, registre y empareje el altavoz en la aplicación Bushnell Golf para acceder a todas las funciones del Wingman HD. Consulte la sección "Conexión del Wingman HD con su dispositivo móvil y la aplicación Bushnell Golf" para obtener más información.
6. Presione el botón "B" dos veces para activar el modo de emparejamiento Bluetooth. El icono de Bluetooth aparecerá en la pantalla. En la configuración de Bluetooth de su dispositivo, seleccione "Wingman HD Audio" para emparejar y siga las indicaciones en pantalla para completar la conexión.
7. El Wingman HD incluye un micrófono que permite atender llamadas entrantes. Para responder una llamada, presione el botón "Reproducir". Para rechazarla, mantenga presionado el botón "Reproducir". Para finalizar la llamada, presione nuevamente el botón "Reproducir".



NOTA: Al encenderse el altavoz, se reconectará automáticamente con el último dispositivo móvil emparejado. Puede memorizar hasta 8 dispositivos y se apagará automáticamente después de 15 minutos en modo de emparejamiento si no se conecta ninguno. Tras 1 hora de inactividad (sin actividad de juego ni música), el altavoz se apagará automáticamente. Estas funciones de ahorro de energía están diseñadas para optimizar el rendimiento de la batería y prolongar su tiempo de funcionamiento.

FUNCIONAMIENTO DE CONCERT LINKS

La tecnología Concert Links del Wingman HD permite reproducir audio simultáneamente en varios altavoces Wingman HD con la misma fuente de sonido. Para activar Concert Links y escuchar audio en varios dispositivos:

1. Coloque los altavoces cerca uno del otro, a una distancia no mayor de 10 metros (32 pies).
2. Encienda todos los altavoces. Para entrar en el modo Concert Links, mantenga presionado el botón "Reproducir" durante tres segundos. Repita el mismo procedimiento en los demás altavoces.
3. Como alternativa, deslice el dedo hacia arriba en la pantalla principal FCB y presione el icono Concert Links en todos los altavoces.
4. Aparecerá en pantalla el mensaje "Concert Links ON" si la conexión se ha establecido correctamente.
5. Para desconectar la conexión Concert Links, presione el icono Concert Links en la pantalla de utilidades o apague cualquiera de los altavoces.



NOTA: Cuando varios altavoces están conectados en modo Concert Links durante una ronda de golf, solo el altavoz principal mostrará la información en pantalla.

MODO DE ECUALIZACIÓN INTERIOR / EXTERIOR

Esta función ajusta electrónicamente el balance tonal del altavoz para ofrecer una calidad de sonido óptima tanto en interiores (clubhouse o casa) como en exteriores (campo de golf). El modo Interior proporciona un sonido más pleno y rico. El modo Exterior proyecta el sonido más lejos, lo que facilita escucharlo a mayor distancia.

Para cambiar entre los modos Interior y Exterior, presione simultáneamente los botones "Subir volumen" y "Bajar volumen". NOTA: El modo predeterminado del Wingman HD es Interior.

NAVEGACIÓN EN LA PANTALLA PRINCIPAL – MODO GOLF

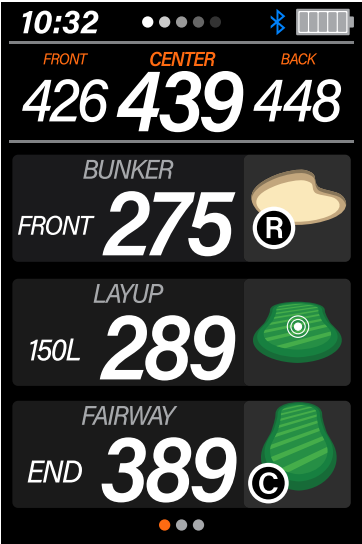
Brillo de la pantalla, volumen de la música y volumen de la voz.

“Concert Links” y acceso directo a las pantallas distancias: frente, centro y fondo del green (1 o 2).

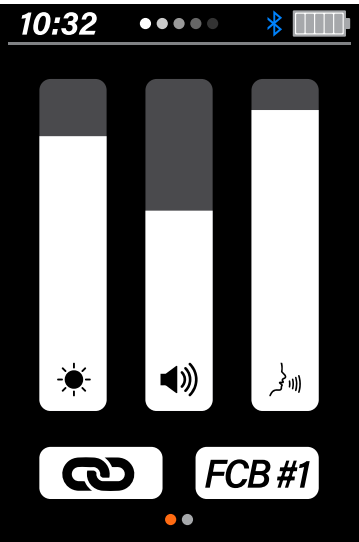
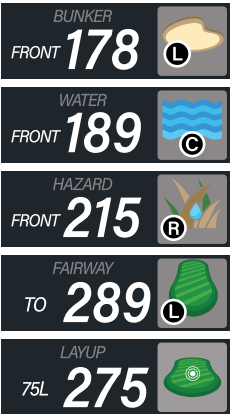
Deslice hacia arriba, abajo, a la izquierda o a la derecha para acceder a las pantallas.

Obstáculos

Desplácese hacia arriba para ver más obstáculos. Hasta seis por hoyo.



Iconos de obstáculos



PANTALLA PRINCIPAL (FCB #1)



Pantalla de distancia del golpe



PANTALLA PRINCIPAL (FCB #2)



Vista del green

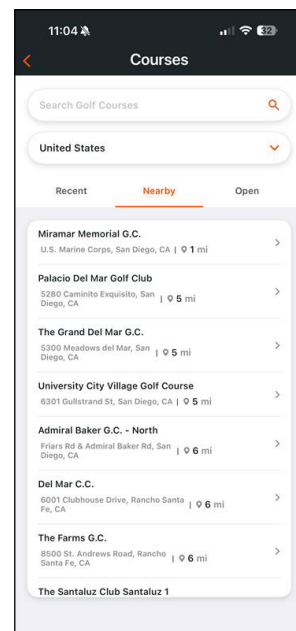
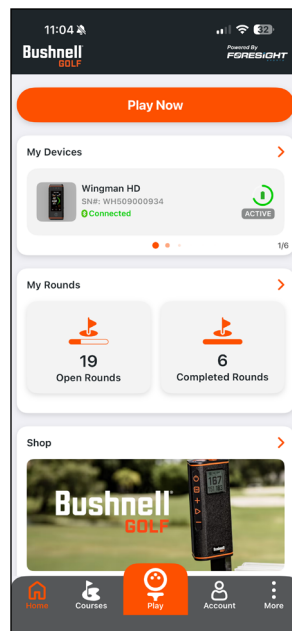
La ubicación del banderín puede moverse desde la aplicación Bushnell Golf.



*Si el banderín se mueve en la aplicación, el indicador “CENTER” cambiará a “PIN” (lo que indica que la distancia ahora corresponde al banderín y no al centro del green).

INICIAR UN PARTIDO DE GOLF

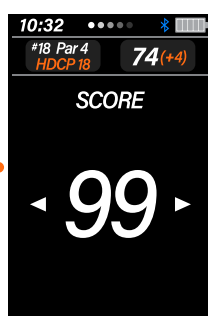
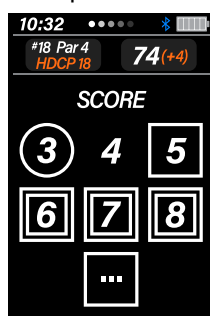
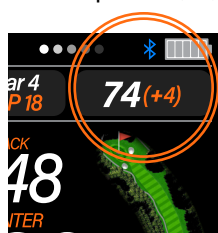
1. Encienda el Wingman HD manteniendo presionado el botón "B". Abra la aplicación Bushnell Golf.
2. Si el dispositivo ya está emparejado con el Wingman HD, pronto aparecerá el mensaje "Connected". A continuación, presione "Play Now".
3. Busque su campo de golf y toque para abrir la ronda. Siga las instrucciones en la aplicación.
4. Una vez iniciada la partida en la aplicación, el Wingman HD mostrará la información del hoyo, ¡y estará listo para JUGAR AL GOLF!



ACCIONES DURANTE EL JUEGO

INTRODUCIR LA PUNTUACIÓN DEL HOYO

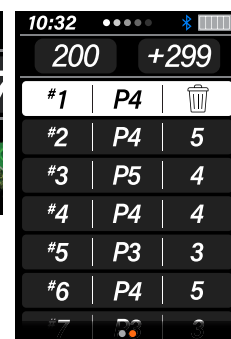
1. Para introducir la puntuación del hoyo, presione la puntuación situada en la esquina superior derecha de las pantallas "Front/Center/Back" o "Vista del hoyo".
2. La pantalla de puntuación permite registrar la puntuación del hoyo. Si la puntuación es inferior a tres o superior a ocho, presione los tres puntos (...) y escriba la puntuación manualmente.



Círculo = Birdie
Cuadrado = Boogie
Doble cuadrado = Doble Boogie o peor

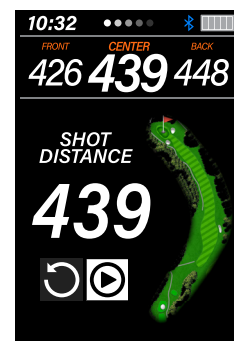
USO DE LA TARJETA DE PUNTUACIÓN

1. Para acceder a la pantalla "Tarjeta de puntuación" de la ronda, presione la puntuación situada en la esquina superior izquierda de la pantalla "Front/Center/Back".
2. La pantalla "Tarjeta de puntuación" permite introducir o corregir cualquier puntuación de la partida.
3. Mantenga presionado el hoyo en la tarjeta de puntuación para mostrar el icono de papelera y toque el icono para eliminar la puntuación de ese hoyo.



DISTANCIA DEL GOLPE

1. Deslice hacia arriba desde la pantalla "Front/Center/Back" para acceder a la pantalla "Distancia del golpe".
2. Presione el icono "Play" para iniciar el cálculo de la distancia del golpe.
3. Conduzca o camine hasta la bola.
4. Presione "Pause" para detener el cálculo de la distancia del golpe.
5. Para restablecer, presione el icono "Reset".



USO DE LA TECNOLOGÍA MYBAG PARA MEJORAR SU JUEGO

MyBag es una iniciativa de colaboración entre Foresight Sports y Bushnell Golf, diseñada para generar recomendaciones personalizadas de palos y PlayAs en tiempo real según las condiciones actuales de su ubicación. La función MyBag permite a los jugadores establecer y compartir datos personalizados de evaluación de palos entre los entornos de Foresight Sports y Bushnell Golf para su uso en la app de Bushnell Golf. Esta tecnología representa un avance significativo en la medición de distancia basada en datos y la mejora del rendimiento para golfistas de todos los niveles.

Para acceder a la pantalla MyBag en el Wingman HD, presione la distancia central en la pantalla FCB.

Si MyBag no está disponible o las cuentas no están vinculadas, esta función estará desactivada y al tocar la distancia central no se abrirá la pantalla MyBag.

Cree un perfil de MyBag

1. Para utilizar la tecnología MyBag, necesitará una cuenta en la aplicación móvil Bushnell Golf y una cuenta en la aplicación Foresight.
2. Cree un conjunto de palos de MyBag utilizando su cuenta en la aplicación Foresight. La aplicación le guiará a través del proceso de configuración de golpes en el entorno de Foresight Sports para establecer su conjunto personal de palos de MyBag.
3. Inicie sesión en su Aplicación Móvil de Bushnell Golf y, desde la pantalla de cuenta, vincule su cuenta de Foresight Sports para importar sus datos de palos de MyBag.
4. Registre su Wingman HD en su Aplicación Bushnell Golf desde la página principal a través de Bluetooth y comience a recibir distancias PlayAs personalizadas y recomendaciones de palos.

Consejos Operativos de MyBag

1. Una vez vinculado, sus datos de MyBag se descargarán automáticamente a su cuenta de la Aplicación Móvil de Bushnell Golf.
2. Cada vez que el telémetro se conecta a la Aplicación Móvil de Bushnell Golf, la aplicación verifica si hay una nueva bolsa virtual de palos y distancias disponibles y se actualiza si hay una nueva versión disponible.
3. La Aplicación Móvil de Bushnell Golf proporcionará las distancias de sus palos para las condiciones ambientales actuales y mostrará las dispersiones de palos superpuestas en la vista del hoyo.

Pantalla de MyBag en la App

MyBag permite distancias personalizadas de palos basadas en las condiciones actuales.

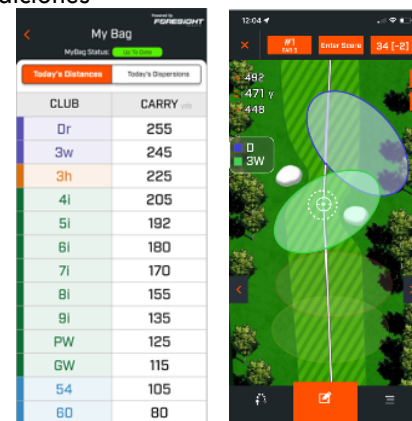
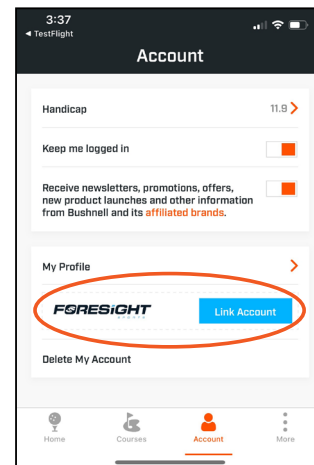
- Distancias de hoy: sus distancias de transporte ajustadas a las condiciones actuales.
- Las dispersiones de sus palos superpuestas en la vista del hoyo.

Glosario de nombres de palos MyBag

Maderas		Híbridos		Hierros		Wedges	
Nombre de palo FSX a la Aplicación BG	Identificador de palo FSX Live a la Aplicación BG	Nombre de palo FSX a la Aplicación BG	Identificador de palo FSX Live a la Aplicación BG	Nombre de palo FSX a la Aplicación BG	Identificador de palo FSX Live a la Aplicación BG	Nombre de palo FSX a la Aplicación BG	Identificador de palo FSX Live a la Aplicación BG
Dr	d1-d9	1h	1h	1i	1i	PW	P1-P9
2W	2F	2h	2h	2i	2i	GW	G1-G9
3W	3F	3h	3h	3i	3i	SW	S1-S9
4W	4F	4h	4h	4i	4i	LW	L1-L9
5W	5F	5h	5h	5i	5i	50	50°
6W	6F	6h	6h	6i	6i	52	52°
7W	7F	7h	7h	7i	7i	54	54°
8W	8F	8h	8h	8i	8i	56	56°
9W	9F	9h	9h	9i	9i	58	58°
11W	11F					60	60°
13W	13F					62	62°
						64	64°

10:32	FRONT	CENTER	BACK
210	220	235	
CLUB	CARRY yds		
Dr	258		
3w	233		
5w	212		
4i	196		
5i	188		

Pantalla de MyBag



Foresight Mobile App

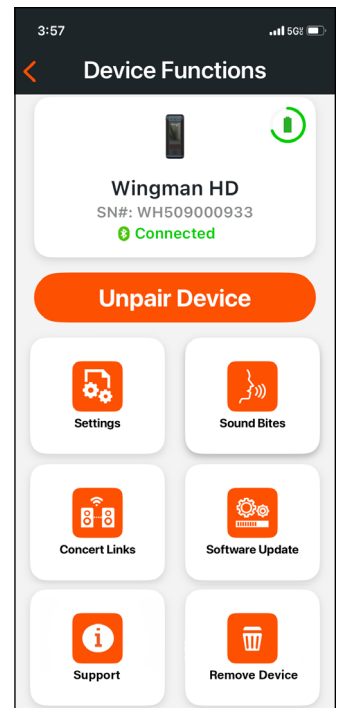


Escanee el código para descargar la aplicación Foresight y crear una cuenta y registrar su producto.

FUNCIONES DE LA APLICACIÓN MÓVIL BUSHNELL GOLF

FUNCIONES DEL DISPOSITIVO

- Desemparejar dispositivo: Presione para desemparejar el dispositivo de la conexión Bluetooth en su teléfono.
- Configuración: Voir l'explication complète ci-dessous.
- Sound Bites: Vea la explicación completa en la página 31.
- Concert Links Mode: Vea la explicación completa en la página 25.
- Actualización de software: Revisa si hay actualizaciones de firmware para la bocina.
- Soporte:
 - Comuníquese con soporte de producto de Bushnell Golf
 - Acerca de su bocina
 - Manual de usuario del producto
 - Términos y condiciones
- Eliminar dispositivo: Este botón le permite eliminar el dispositivo de la cuenta de la aplicación móvil Bushnell Golf. También tendrá que eliminar el dispositivo de la lista de dispositivos disponibles en la configuración de Bluetooth en su teléfono.



CONFIGURACIÓN

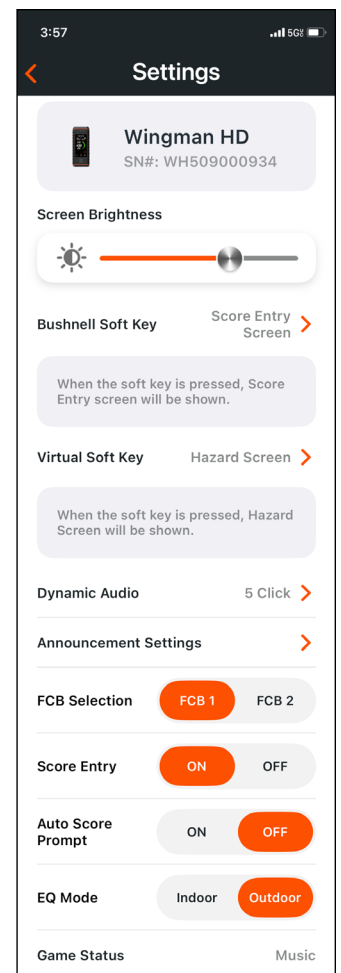
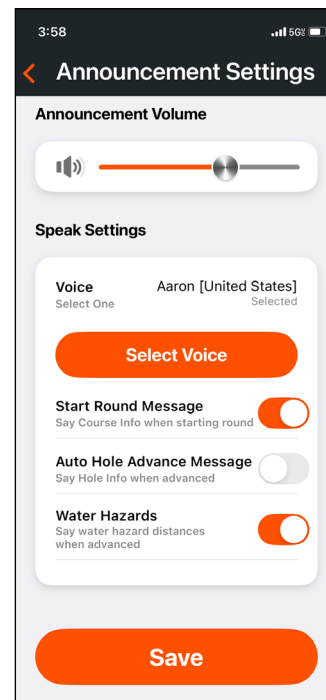
- Luminosité de l'écran : ajustez la luminosité de l'écran selon vos préférences.
- Tecla programable Bushnell (botón "B") : Elija la función que desea asignar al botón B. Consulte las instrucciones en la página 32.
- Tecla programable virtual: Elija la función que desea asignar a esta tecla. Consulte las instrucciones en la página 33.
- Dynamic Audio: Ajusta automáticamente el volumen del altavoz según el movimiento del carrito. Elija un nivel de 1 a 5 "clics", donde cada "clic" equivale a una pulsación del botón de volumen. Dynamic Audio solo funciona durante una ronda de golf.

Configuración de anuncios:

1. Volumen del anuncio: Ajuste el volumen para distancias audibles del GPS, sound bites personalizados y primeras instrucciones.

2. Configuración para hablar:

- a. Seleccione la Voz para el personaje y el idioma que desea escuchar. El país junto al nombre del personaje está asociado con el idioma del país.
 - b. Mensaje de inicio de ronda (Encendido/Apagado): Dice la información del campo cuando se inicia una ronda.
 - c. Mensaje automático de avance de hoyo (Encendido/Apagado): Dice la información del hoyo cuando se avanza de hoyo.
 - d. Estanques (Encendido/Apagado): Dice las distancias a los estanques cuando se avanza de hoyo.
- FCB Selection: Elija entre dos vistas de la pantalla FCB: con o sin Vista del hoyo. Consulte la página 5 para ver ejemplos.
 - Score Entry: Active o desactive la función de ingreso de puntuación.
 - Auto Score Prompt: Elija si desea activar o desactivar el recordatorio de puntuación al finalizar un hoyo.
 - EQ Mode: Elija entre Interior o Exterior. Consulte la página 26 para obtener más información.
 - Game Status: Indica si el dispositivo está en modo Música o Golf.



SOUND BITES

1. Lista de Sound Bites:

- Dos Sound Bites predeterminados: Aplausos y Aclamaciones
- Hasta diez Sound Bites personalizados
- Cualquier clip de audio puede agregarse como Fav 1 , Fav 2 , o ambos  .

Por ejemplo, si se seleccionan cinco Sound Bites como Favorito 1, cada uno se selecciona aleatoriamente para reproducirse cuando el hablante da el comando Favorito 1.

2. Agregar mensaje

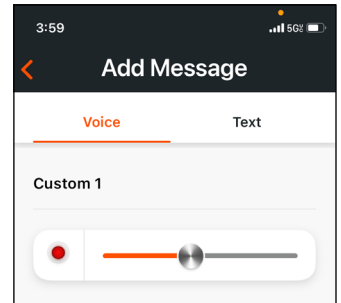
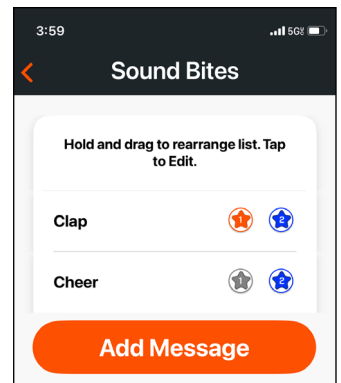
a. Toque Agregar Mensaje para crear un Sound Bite personalizado

b. Voz:

- Toque el micrófono para grabar un Sound Bite de cinco segundos
- Toque el micrófono para terminar de grabar.
- Seleccione Favorito Uno, Favorito Dos, o ambos Esto asignará el comando del botón con el que se asociará el Sound Bite.
- Toque "Personalizar #" en la barra del título para renombrar el Sound Bite.
- Presione Guardar

c. Texto:

- Escriba un texto para que sea leído como Sound Bite personalizado.
- Toque "Personalizar #" en la barra del título para renombrar el Sound Bite.
- Presione Guardar.

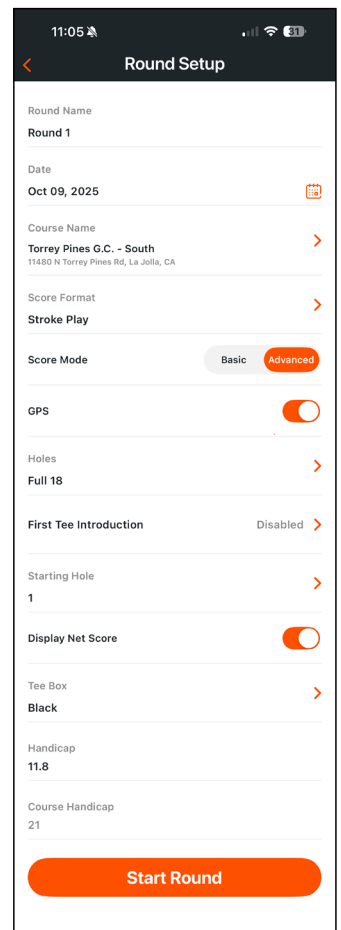
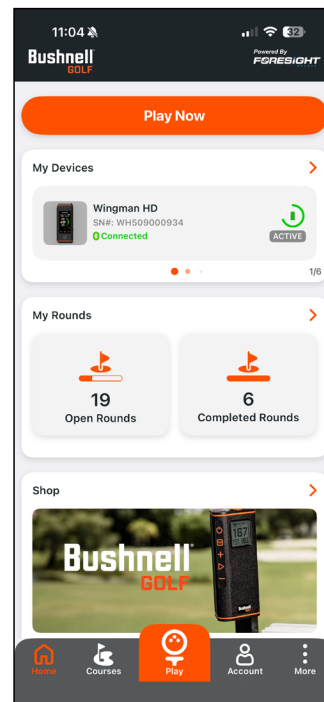


JUGAR AHORA - CONFIGURACIÓN DE LA RONDA

Regrese a la página de inicio de la aplicación móvil Bushnell Golf y seleccione "Jugar ahora" para empezar una ronda.

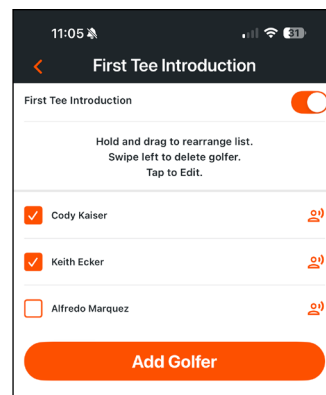
Elija un campo de golf entre campos Recientes, Cercanos o Abiertos. Si va a continuar un juego, puede elegir "Continuar ronda".

- Nombre de la ronda: Le puede dar un nombre personalizado a la ronda. Haga clic en "Ronda #" y escriba el nombre que prefiera.
- Fecha: El día actual es la "fecha" predeterminada, pero se puede cambiar la fecha del juego haciendo clic en el icono del calendario.
- Nombre del campo de golf: Elija un campo de golf entre campos Recientes, Cercanos o Abiertos.
- Formato de la puntuación: Elija Juego por golpes o Stableford.
- Modo de puntuación: Elija Básico o Avanzado.
- GPS: El GPS debe estar habilitado para ver el diseño del hoyo.
- Hoyos: Elija Los primeros 9, los 18 completos o los últimos 9.
- Presentación del primer Tee: Por defecto está Apagado. Enciéndalo y agregue los nombres de los jugadores. Vea la explicación completa más abajo.
- Hoyo inicial: Elija el hoyo con el que iniciará la ronda.
- Mostrar puntuación neta: Encendido o Apagado.
- Tee de salida: La información del Tee de salida está disponible si se Enciende la puntuación.
- Handicap: Ingrese su hándicap personal.
- Handicap del campo de golf: Ajusta su índice de hándicap para reflejar la dificultad de un campo y juego de salidas específicos.



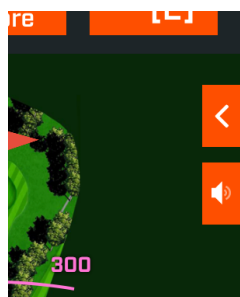
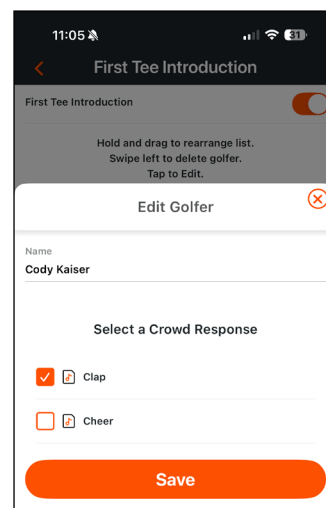
CONFIGURACIÓN DE LA PRESENTACIÓN DEL TEE

1. Habilite la Introducción al primer Tee en la configuración de la ronda.
2. Toque Agregar golfista para agregar a un nuevo jugador.
3. Toque Nombre para cambiar el nombre del jugador.
4. Toque el icono de Hablar a la derecha del nombre del jugador para editar la respuesta de los asistentes para la presentación del jugador.
5. Toque Empezar ronda en la parte inferior de la pantalla para empezar.

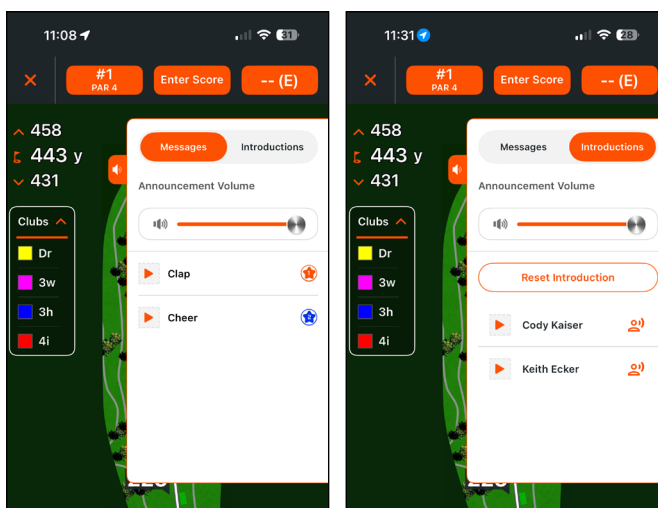


PRESENTACIÓN DEL PRIMER TEE Y SOUND BITES PERSONALIZADOS EN LA RONDA

1. Toque el icono de la Bocina en la parte superior derecha de la pantalla para acceder a Sound Bites y a las Presentaciones.
2. Aquí se puede ajustar el Volumen del anuncio para los Sound Bites y la Presentación del primer Tee.
3. Toque el icono de la Bocina para acceder a las presentaciones. Haga clic en Reiniciar presentación para restablecer la secuencia de Presentaciones del primer Tee.
4. Toque el icono de Hablar para cambiar la respuesta de los asistentes para la Presentación del primer Tee para ese jugador.



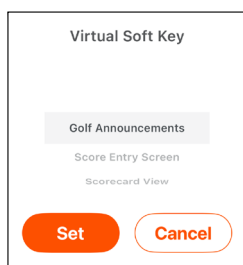
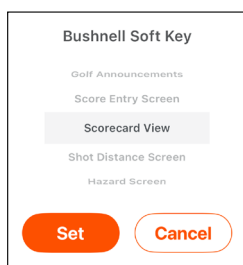
Escanee para descargar la aplicación Bushnell Golf Mobile en su teléfono.



BOTONES PROGRAMABLES DEL WINGMAN HD

El Wingman HD permite programar el botón "B" y la tecla programable "O". Esto se realiza accediendo a Ajustes en la aplicación Bushnell Golf.

- Tecla programable Bushnell ("B"): Elija la función que desea asignar al botón "B". Las opciones disponibles son: Anuncios de golf, pantalla de ingreso de puntuación, vista de tarjeta de puntuación, pantalla de distancia del golpe o pantalla de obstáculos. Presione "Set" para guardar la selección.
- Tecla programable virtual ("O"): Elija la función que desea asignar a la tecla "O". Las opciones disponibles son: Anuncios de golf, pantalla de ingreso de puntuación, vista de tarjeta de puntuación, pantalla de distancia del golpe o pantalla de obstáculos. Presione "Set" para guardar la selección.



FUNCIONES DEL BOTÓN "REPRODUCIR"

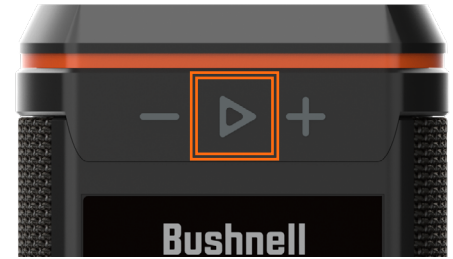
1 Click: Reproducir o pausar música

/ Responder o finalizar una llamada

2 clics: Siguiente pista o canción

3 clics: Pista o canción anterior

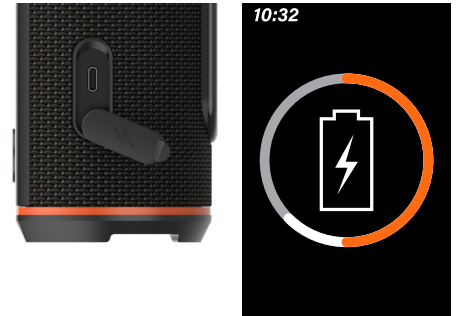
Mantenga presionado durante 3 segundos para entrar en el modo Concert Links.



CARGA DEL WINGMAN HD

El Wingman HD funciona con una batería recargable de ion-litio incorporada y puede cargarse mediante cualquier puerto USB estándar (de un portátil) o con un adaptador de corriente (no incluido).

1. Retire la cubierta de goma del puerto de carga USB-C del dispositivo.
2. Inserte el extremo pequeño (USB-C) del cable de carga incluido en el puerto de carga del dispositivo.
3. Conecte el extremo grande (USB-A) del cable a una fuente de alimentación, como un puerto USB de ordenador o un adaptador de corriente (mínimo 5 V/2 A).
4. Déjelo conectado de 3 a 5 horas o hasta que el dispositivo esté completamente cargado.
5. Mientras el dispositivo se carga, el anillo indicador parpadeará. Cuando la carga esté completa, el anillo permanecerá encendido de color naranja.
6. Si el dispositivo está apagado mientras se carga, puede pulsar el botón "B" para comprobar el estado de carga en la pantalla



SOPORTE MAGNÉTICO BITE

El Wingman HD cuenta con un potente imán BITE incorporado en su carcasa, que permite fijar el dispositivo de forma segura a la barra o al marco de un carrito de golf.



AVISO: LA FUNCIÓN BITE INCLUIDA EN EL DISPOSITIVO CONTIENE UN IMÁN DE NEODIMIO. LOS IMANES PODRÍAN AFECTAR AL FUNCIONAMIENTO DE LOS MARCAPASOS Y LOS DESFIBRILADORES CARDÍACOS IMPLANTADOS. SI USAS ESTOS DISPOSITIVOS, MANTENTE A UNA DISTANCIA SUFICIENTE DEL IMÁN. ADIERTE A OTRAS PERSONAS QUE USEN ESTOS DISPOSITIVOS QUE NO SE ACERQUEN DEMASIADO A LOS IMANES.

- El imán puede perder parte de su fuerza adhesiva permanentemente si se expone a temperaturas superiores a 175°F (80°C).
- Los imanes producen un intenso campo magnético de gran alcance. Podrían dañar televisores y ordenadores portátiles, discos duros de ordenador, tarjetas de crédito y ATM, medios de almacenamiento de datos, relojes mecánicos, audífonos y altavoces. Mantén la unidad alejada de dispositivos y objetos que puedan dañarse por campos magnéticos intensos.
- Los imanes tienen fuertes campos magnéticos que pueden pellizcar la piel y los dedos. Ten cuidado al conectar la unidad a una barra de metal.



LIMPIEZA Y CUIDADO GENERAL

NOTA IMPORTANTE: Retire todas las conexiones de cable y cierre firmemente la protección del puerto después de cargar y antes de usar para garantizar que la Wingman sea resistente al agua.

Siga los siguientes consejos para la limpieza y mantenimiento adecuados:

- Sople cualquier exceso de polvo o basura del exterior (o use una brocha suave).
- Para quitar suciedad o huellas digitales, limpie con una tela de microfibra. La Wingman es resistente al agua, pero no debe ser expuesta a lluvia fuerte u otras Corrientes de agua, y no soportará la inmersión en agua u otros líquidos.
- Cuando no esté usando la bocina/control remote, guárdelos en un lugar interior, Seguro y seco para que tengan protección adicional.

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Nunca desensamble su bocina Wingman HD. Los intentos de servicio no autorizado pueden provocar daños irreparables, que también anulan la garantía.

Si la unidad no enciende:

- Presione completamente el botón de Encendido.
- Cargue la batería interna. Comuníquese con el soporte de Bushnell Golf si el dispositivo no responde al botón de encendido después de una carga completa.

Si la unidad se apaga durante el uso:

- El nivel de la batería es bajo, lo que es indicado por un indicador circular anaranjado parpadeante. Recargue la batería.

Problem para emparejar con el teléfono vía Bluetooth:

- La bocina está a 10 m o menos del dispositivo.
- La bocina está en modo de emparejamiento, el indicador LED parpadea en anaranjado y anaranjado.

No hay sonido

- Asegúrese de que el volumen de la música está a un nivel audible tanto en su dispositivo como en la bocina.
- Asegúrese de que su dispositivo se emparejó correctamente con la bocina y el led indicador está en anaranjado sólido.

Mala calidad del sonido

- Acerque el dispositivo a la Wingman o retire cualquier obstáculo entre ellos.

Los botones no funcionan

- Si es necesario, puede reiniciar la Wingman. Asegúrese de que el cable de carga no esté conectado. Coloque un perno pequeño (<3 mm) en el agujero de reinicio (pequeña apertura en el lado derecho del puerto USB de carga) y presione y sostenga ligeramente durante 2 segundos hasta que el indicador circular LED se apague.

PREGUNTAS FRECUENTES

¿Cómo puede el usuario mantener protegida la pantalla del Wingman HD?

- El Wingman HD cuenta con una pantalla brillante y de alta calidad. Al igual que un teléfono móvil, puede generar calor, especialmente bajo la luz solar directa. Para obtener el mejor rendimiento y prolongar su vida útil, procure mantener la pantalla a la sombra siempre que sea posible.
- Si el Wingman HD se calienta demasiado, aparecerá un mensaje en pantalla que le recordará moverlo fuera de la luz solar directa para que pueda enfriarse.



¿Cómo debo cargar mi Wingman HD?

- Consulte las instrucciones completas de carga en la página 11. Utilice el cable de carga incluido y conéctelo a una fuente de alimentación USB confiable.

¿Cuál es la mejor forma de cargar rápidamente el Wingman HD?

- Para una carga más rápida, utilice un adaptador de corriente de 5 V/2 A o un puerto USB 3.0.

¿Se pueden utilizar otros cargadores para cargar el altavoz Wingman HD?

- Sí, la mayoría de las fuentes de alimentación USB estándar funcionarán, aunque los tiempos de carga pueden variar según la potencia de salida.

¿Puede el altavoz Wingman HD cargar otros dispositivos?

- Sí, el altavoz Wingman HD puede cargar otros dispositivos a través del puerto USB-A de entrada; sin embargo, esto reducirá la carga de la batería del Wingman HD.

PRECAUCIÓN:

- Mantenga la bocina y sus accesorios fuera del alcance de los niños, ya que pueden causar peligro de asfixia.
- Mantenga la bocina alejada del fuego, agua, líquidos, calor excesivo y campos magnéticos Fuertes.
- NO use esta bocina a volumen alto durante largos periodos, ya que puede causar daños permanentes o pérdida de la audición.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Dimensiones	8,25" (alto) × 3,5" (ancho) × 2,75" (profundidad)
Peso	32oz/900g
Fuente de alimentación	Batería recargable interna de ion-litio
Bocina	2 × controladores de 15 vatios
Clasificación a prueba de agua	IP67
Artículos incluidos	Altavoz, cable de carga USB, paño de limpieza, mosquetón y cordón de sujeción
Entrada/salida USB-C	Bluetooth 5.2

- ⚠ ADVERTENCIA: ESTE PRODUCTO USA UNA BATERÍA BASADA EN LITIO. LAS BATERÍAS DE LITIO PUEDEN SOBRECALENTARSE Y PROVOCAR DAÑOS SI SE ABUSA DE ELLA FÍSICAMENTE. NO USE BATERÍAS QUE ESTÉN DAÑADAS O MUESTREN SEÑALES DE DESGASTE FÍSICO.**
- ⚠ ADVERTENCIA: PELIGRO DE INCENDIO! NO HAGA CORTO CIRCUITO EN LAS BATERÍAS. LAS BATERÍAS SE PUEDEN SOBRECALENTAR O EXPLOTAR.**
- ⚠ ADVERTENCIA. PELIGRO PARA LA VIDA. MANTENGA LAS BATERÍAS FUERA DEL ALCANCE DE NIÑOS Y MASCOTAS. SI SE TRAGAN, BUSQUE ATENCIÓN MÉDICA DE INMEDIATO.**
- ⚠ ADVERTENCIA: NO EXPONGA LAS BATERÍAS AL AGUA O FUEGO. NO INTENTE CARGAR BATERÍAS NO RECARGABLES. LAS BATERÍAS PUEDEN EXPLOTAR.**

Déclaration de conformité FCC / CAN ICES-003(B)/NMB-003(B)

Cet appareil est conforme aux dispositions de la section 15 des règles de la FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences préjudiciables, et (2) il doit tolérer les interférences reçues, y compris celles susceptibles de provoquer un fonctionnement non désiré.

Advertencia: Los cambios o modificaciones no aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento pueden anular la autoridad del usuario para operar el equipo.

Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites imposées aux appareils numériques de la classe B, en vertu de la partie 15 des règles de la FCC. Ces limites sont conçues pour assurer une protection suffisante contre les interférences nuisibles dans les installations résidentielles. Cet équipement génère, utilise et peut dégager de l'énergie de radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions du fabricant, provoquer des interférences préjudiciables aux communications radio. Il n'existe toutefois aucune garantie qu'un équipement particulier ne souffrira pas d'interférences. Si cet équipement entraîne des interférences préjudiciables à la réception des émissions radio ou de télévision, identifiables en mettant l'appareil hors tension, puis sous tension, il est recommandé que l'utilisateur tente de résoudre ce problème au moyen d'une ou plusieurs des mesures suivantes :

- En orientant l'antenne réceptrice différemment ou en la déplaçant
- En éloignant l'appareil du poste récepteur
- En branchant l'appareil et le récepteur sur des circuits d'alimentation différents
- En obtenant de l'aide auprès du revendeur ou d'un technicien radio/TV expérimenté

Un câble d'interface blindé doit être utilisé avec l'équipement afin de respecter les limites d'un appareil numérique conformément à la sous-section B de la section 15 des règles de la FCC. Les spécifications et la conception peuvent être modifiées sans préavis ni obligation de la part du fabricant.

Precauciones sobre la batería recargable:

- Este producto contiene una batería de polímero de litio recargable de 3,6 V y 395 mAh.
- Esta batería no se puede reemplazar. No intente desmontar ni modificar este producto.
- Al final de la vida del producto, recicle o deseché inmediatamente el producto usado de acuerdo con las regulaciones locales y manténgalo alejado de los niños. NO deseché este producto o sus baterías junto con la basura doméstica. No lo incinere.
- Incluso las baterías usadas pueden causar lesiones graves o la muerte.
- Llame a un centro local de control de intoxicaciones para obtener información sobre el tratamiento.
- No forzar la descarga, recarga o desensamblaje, ni incinerar o calentar a más de 40° C. Si lo hace, puede provocar lesiones debido a escapes, fugas o explosiones, con las consiguientes quemaduras químicas.
- No cargue la unidad por encima de 40 °C o por debajo de 0 °C.
- Si el producto se va a almacenar durante un período de tiempo prolongado, primero cárguelo al 80 % de su capacidad o más. A continuación, recargue periódicamente la unidad cada 6 meses.
- Almacene el producto en un ambiente fresco y seco.

Para consultar el manual de usuario completo, los detalles de la operación, preguntas sobre el uso del producto e información acerca de la garantía/ reparación, visite: info@yumaxgolf.com

Eliminación de equipos electrónicos y eléctricos

(Aplicable en la UE y en otros países europeos con sistemas de recogida selectiva)

Este equipo incluye piezas eléctricas o electrónicas y, por lo tanto, no se puede eliminar como los residuos domésticos normales. Debe eliminarse en los puntos de reciclaje correspondientes proporcionados por las comunidades. Para usted, esto no conlleva ningún cargo. Si el equipo incluye pilas intercambiables (recargables), también se tienen que quitar antes y, si es necesario, eliminar de acuerdo con las normativas pertinentes (véase también los comentarios correspondientes en las instrucciones de esta unidad). Hay más información disponible sobre este tema en la administración de su comunidad, su empresa local de recogida de residuos o en la tienda donde compró este equipo.



Declaración de exposición a la radiación

Este equipo cumple con los límites de exposición a la radiación de la FCC para un entorno no controlado. Este equipo debe instalarse y operarse con una distancia mínima de 0 cm entre el radiador y su cuerpo. Este transmisor no debe ubicarse ni funcionar junto con ninguna otra antena o transmisor.

SEGURIDAD DE LA FDA

Cumple con 21 CFR1040.10 y 1040.11 excepto en lo relacionado con IEC60825-1 Ed.3, como está descrito en el Aviso Láser 56, del 8 de mayo de 2019.

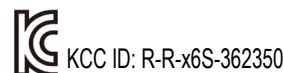
Precaución: No hay controles, ajustes o procedimientos del usuario. La realización de procedimientos diferentes a los especificados en este documento puede provocar el acceso a la luz invisible del láser.

- Este producto no contiene controles que el usuario pueda reparar.
- Este producto no debe ser abierto ni modificado por el consumidor.
- Este producto debe ser enviado al fabricante para recibir servicio.

Las especificaciones y el diseño del dispositivo están sujetos a cambios sin aviso u obligación por parte del fabricante.



FCC ID: 2ASQI-362350
IC: 24886-362350



©2025 Bushnell Holdings, LLC

9955 Black Mountain Rd., San Diego, CA 92126

Bushnell™, ®, représente une marque de fabrique de Bushnell Holdings, LLC

<http://bushnellgolf.com/patents>

EINFÜHRUNG

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf des Bushnell Wingman HD – eines hochwertigen Lautsprechers mit Surround-Sound und großem Farb-Display, entwickelt, um Golfer zu unterhalten und zu informieren. In Verbindung mit der Bushnell Golf Mobile App liefert der Wingman HD sichtbare und hörbare GPS-Entfernungen und bietet zugleich kraftvollen, immersiven Klang. So bleiben Sie während Ihres Spiels bestens informiert und können Ihre Lieblingsmusik auf dem Platz genießen.

Diese Bedienungsanleitung hilft Ihnen, das Beste aus Ihrem Wingman HD herauszuholen, indem sie die wichtigsten Funktionen, Vorteile und die richtige Pflege erklärt. Wir empfehlen, diese Hinweise vor Ihrer ersten Runde zu lesen, damit Sie die Leistung maximieren, die Lebensdauer des Produkts verlängern und die Bushnell Technologie an Ihrer Seite voll ausnutzen können.



IM LIEFERUMFANG ENTHALTEN:

1. Wingman HD Lautsprecher
2. Reinigungstuch
3. Trageschleife (Lanyard)
4. Karabinerhaken
5. USB-C-auf-A-Kabel

Ladeanschluss
(USB-C auf A)



Anschluss für
Trageschleife /
Karabinerhaken

BITE-Magnet



VERBINDUNG IHRES WINGMAN HD MIT IHREM MOBILGERÄT UND DER BUSHNELL GOLF MOBILE APP

Um Ihren Wingman HD mit Ihrem Handy und der Bushnell Golf Mobile App zu verbinden:

- Laden Sie die Bushnell Golf Mobile App unter app.bushnellgolf.com/install herunter oder scannen Sie den QR-Code.
- Wenn Sie die App zum ersten Mal verwenden, werden Sie nach der Registrierung gebeten, ein Gerät einzurichten. Wählen Sie Wingman HD. Als wiederkehrender Benutzer wählen Sie unter „Meine Geräte“ den Punkt „Alle anzeigen“, klicken auf „Gerät hinzufügen“ und wählen dann Wingman HD aus der Liste der Bushnell-Golfgeräte aus.
- Folgen Sie den Anweisungen in der App, um Ihren Wingman-View-Lautsprecher und die Fernbedienung zu koppeln.

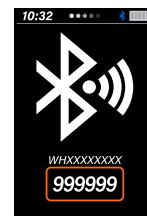
Hinweis: Nach dem Koppeln befindet sich das Gerät nach dem Einschalten in dem zuletzt eingestellten Bluetooth-Ein/Aus-Zustand.



EINSCHALTEN UND BLUETOOTH™-LAUTSPRECHERBETRIEB

1. Schließen Sie das mitgelieferte USB-C-Ladekabel an den USB-C-Eingangsanschluss auf der Unterseite an, um den integrierten Lithium-Ionen-Akku des Wingman HD zu laden.
2. Um den Akkustand anzuzeigen, sehen Sie oben rechts auf dem Display. Ein roter Batterie Balken weist auf einen niedrigen Ladezustand hin.
3. Der USB-A-Ein-/Ausgangsanschluss kann zum Aufladen Ihres Mobiltelefons oder anderer Geräte verwendet werden. Hinweis: Wenn Sie den Wingman HD zum Aufladen mobiler Geräte verwenden, verringert sich die Akkuladung und Betriebsdauer des Lautsprechers.
4. Zum Einschalten halten Sie die „B“-Taste mindestens 4 Sekunden lang gedrückt, bis der Startsound ertönt und das Display erscheint.
5. Um das Gerät mit einem Mobiltelefon zu koppeln, stellen Sie sicher, dass sich der Wingman HD in einem Abstand von höchstens 10 Metern (32 Fuß) zu Ihrem Gerät befindet. Registrieren und koppeln Sie anschließend das Gerät über die Bushnell Golf Mobile App, um die volle Funktionalität zu nutzen. Weitere Informationen finden Sie im Abschnitt „Verbindung Ihres Wingman HD mit dem Mobilgerät und der Bushnell Golf Mobile App“ oben.
6. Zum Verbinden über Bluetooth® drücken Sie die „B“-Taste zweimal, um den Kopplungsmodus zu aktivieren. Das Bluetooth-Symbol erscheint auf dem Bildschirm. Öffnen Sie die Bluetooth-Einstellungen Ihres Geräts und wählen Sie „Wingman HD Audio“, um die Verbindung herzustellen. Folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm, um die Verbindung abzuschließen.
7. Der Wingman HD verfügt über ein integriertes Mikrofon, mit dem Sie eingehende Anrufe annehmen können. Um einen Anruf anzunehmen, drücken Sie die Wiedergabe-Taste. Um einen Anruf abzulehnen, halten Sie die Wiedergabe-Taste gedrückt. Um ein Gespräch zu beenden, drücken Sie erneut Wiedergabe.

Hinweis: Wenn das Gerät eingeschaltet ist, verbindet es sich automatisch mit dem zuletzt gekoppelten Mobilgerät. Der Lautsprecher kann bis zu acht (8) Geräte speichern und schaltet sich nach 15 Minuten im Kopplungsmodus automatisch aus, wenn keine Verbindung hergestellt wurde. Nach einer Stunde Inaktivität (kein Spielbetrieb oder keine Musik) schaltet sich der Lautsprecher automatisch ab. Diese Funktionen dienen der Energieeinsparung.



CONCERT LINKS-BETRIEB

Die Concert Links-Technologie des Wingman HD ermöglicht es, mehrere Wingman HD-Lautsprecher gleichzeitig mit demselben Audiosignal abzuspielen. So aktivieren Sie den Concert Links-Modus, um Audio über mehrere Wingman HD-Geräte zu hören:

1. Stellen Sie die Lautsprecher nahe beieinander auf (maximal 10 Meter / 32 Fuß Abstand).
2. Schalten Sie alle Lautsprecher ein und halten Sie anschließend die Wiedergabe-Taste drei Sekunden lang gedrückt, um den Concert Links-Modus zu aktivieren. Führen Sie denselben Vorgang bei den anderen Lautsprechern durch.
3. Alternativ: Wischen Sie nach oben auf dem FCB-Startbildschirm und tippen Sie auf das Concert Links-Symbol auf allen Lautsprechern.
4. Wenn die Verbindung erfolgreich hergestellt ist, erscheint auf den Displays die Meldung „Concert Links EIN“.
5. Zum Trennen der Concert Links-Verbindung tippen Sie auf das Concert Links-Symbol im Dienstprogramm-Bildschirm (Utility Screen) oder schalten Sie einen beliebigen Lautsprecher aus.



Hinweis: Wenn während einer Golfrunde mehrere Lautsprecher im Concert Links-Modus gekoppelt sind, zeigt nur der Hauptlautsprecher Informationen auf dem Display an.

INDOOR/OUTDOOR EQ-MODUS

Diese Funktion gleicht die Klangbalance des Lautsprechers elektronisch aus, um eine optimale Klangqualität sowohl in Innenräumen (Clubhaus oder Zuhause) als auch im Freien (Golfplatz) zu erzielen. Im Indoor-Modus liefert der Wingman HD einen volleren, kräftigeren Klang. Im Outdoor-Modus wird der Klang weiterreichend übertragen, sodass er auch aus größerer Entfernung klar hörbar bleibt.

Drücken Sie gleichzeitig die Lauter- und Leiser-Taste, um zwischen den Indoor- und Outdoor-Modi zu wechseln. Hinweis: Der Standardmodus des Wingman HD ist Indoor.

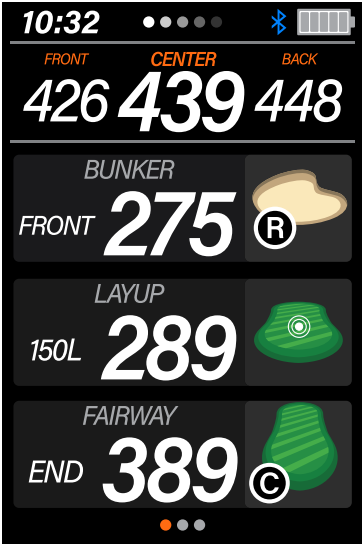
STARTBILDSCHIRM-NAVIGATION - IM GOLF-MODUS

Display-Helligkeit, Musikkautstärke und Sprachlautstärke

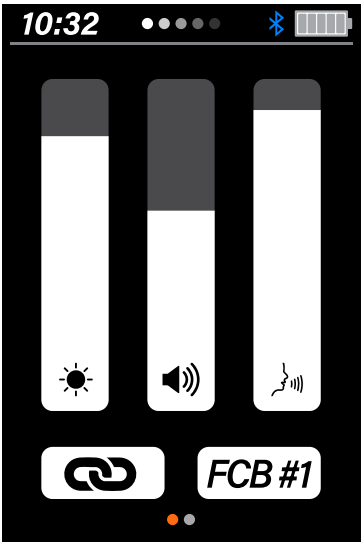
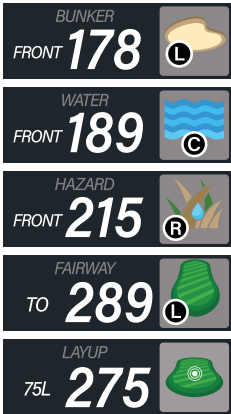
Concert Links & Schnelzugriff zurück zur Front (Vorderkante) / Center (Mitte) / Back (Hinterkante)-Anzeige #1 oder #2

Wischen Sie nach oben, unten, links oder rechts, um zwischen den Bildschirmen zu wechseln.

Gefahren
Wischen Sie nach oben, um weitere Gefahren anzuzeigen. Insgesamt sechs pro Loch.



Gefahrensymbole



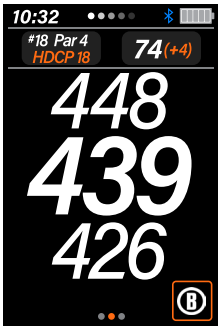
STARTBILDSCHIRM (FCB #1)



Schlaglängen-Bildschirm



STARTBILDSCHIRM (FCB #2)



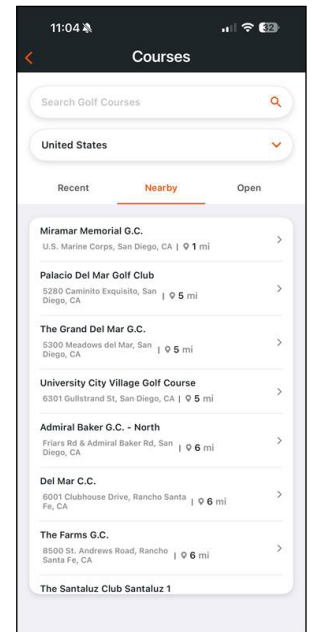
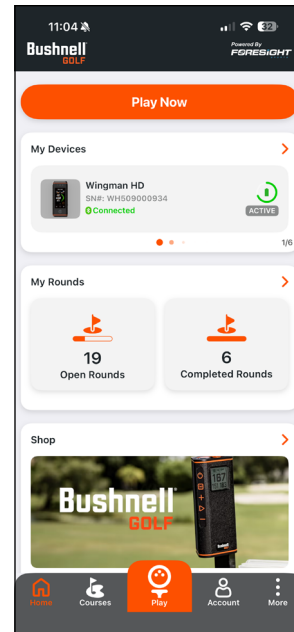
Green-Ansicht
Die Fahnenposition kann in der Bushnell Golf App verschoben werden.



Wenn die Fahne in der App verschoben wird, ändert sich „Center (Mitte)“ zu „Pin (Fahne)“. Dies zeigt an, dass die Entfernung nun zur Fahne und nicht mehr zur Mitte (Center) berechnet wird.

EINE GOLFRUNDE STARTEN

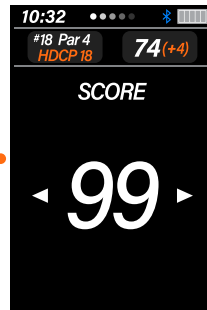
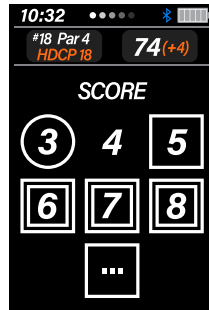
1. Schalten Sie den Wingman HD ein, indem Sie die „B“-Taste gedrückt halten. Öffnen Sie anschließend die Bushnell Golf Mobile App.
2. Wenn das Gerät bereits mit dem Wingman HD gekoppelt wurde, erscheint bald die Meldung „Verbunden“ – tippen Sie dann auf „Jetzt spielen“.
3. Suchen Sie Ihren Golfplatz, tippen Sie darauf, um eine Runde zu öffnen, und folgen Sie den Anweisungen in der App.
4. Sobald das Spiel in der App gestartet wurde, zeigt der Wingman HD die Lochinformationen auf dem Display – und Sie sind bereit, Golf zu spielen!



SPIELABLAUF

LOCHPUNKTZAHL EINGEBEN

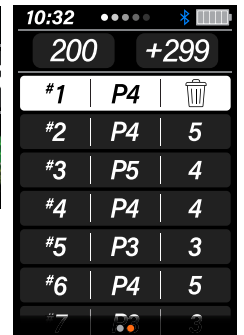
1. Um die Punktzahl für ein Loch einzugeben, tippen Sie auf die Score-Anzeige oben rechts auf dem Front (Vorderkante) / Center (Mitte) / Back (Hinterkante)- oder Loch-Ansichtsbildschirm.
2. Der Score-Bildschirm ermöglicht die Eingabe der Lochpunktzahl. Wenn die Punktzahl unter drei oder über acht liegt, tippen Sie auf die drei Punkte (...) und geben Sie die Punktzahl manuell ein.



Kreis = Birdie
 Quadrat = Bogey
 Doppelquadrat = Double Bogey
 oder schlimmer

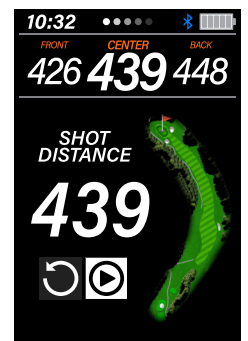
SCOREKARTE VERWENDEN

1. Um den Scorekarten-Bildschirm für die Runde zu öffnen, tippen Sie auf die Punktzahl oben links auf dem Front (Vorderkante) / Center (Mitte) / Back (Hinterkante)-Bildschirm.
2. Der Scorekarten-Bildschirm ermöglicht es, Punktzahlen einzugeben oder zu korrigieren.
3. Halten Sie das entsprechende Loch in der Scorekarte gedrückt, bis das Papierkorb-Symbol angezeigt wird. Tippen Sie auf das Papierkorb-Symbol, um die Punktzahl für dieses Loch zu löschen.



SCHLAGLÄNGE

1. Wischen Sie vom Front (Vorderkante) / Center (Mitte) / Back (Hinterkante)-Bildschirm nach oben, um den Schlaglängen-Bildschirm zu öffnen.
2. Drücken Sie das Wiedergabe-Symbol, um die Schlaglängenmessung zu starten.
3. Fahren oder gehen Sie zum Ball.
4. Drücken Sie Pause, um die Messung zu stoppen.
5. Zum Zurücksetzen, drücken Sie das Zurücksetzen-Symbol.



EINSATZ DER MYBAG TECHNOLOGIE ZUR VERBESSERUNG IHRES SPIELS

MyBag ist eine Kooperation zwischen Foresight Sports und Bushnell Golf. Diese Technologie wurde entwickelt, um in Echtzeit personalisierte Schläger- und PlayAs-Empfehlungen auf Grundlage der aktuellen Bedingungen an Ihrem Standort bereitzustellen. Mit der MyBag-Funktion können Spieler ihre individuellen Schlägerdaten erfassen und zwischen den Plattformen von Foresight Sports und Bushnell Golf austauschen. Die Daten können in der Bushnell Golf App verwendet werden. Diese Technologie markiert einen entscheidenden Fortschritt in der Entfernungsmessung sowie in der personalisierten, datengestützten Leistungsoptimierung für Golfer aller Spielstärken.

Um den MyBag-Bildschirm auf dem Wingman HD zu öffnen, tippen Sie auf die Center-Entfernung auf dem FCB-Bildschirm.

Wenn MyBag nicht vorhanden ist oder die Konten nicht verknüpft sind, ist diese Funktion deaktiviert - ein Tippen auf die Center-Entfernung führt dann nicht zum MyBag-Bildschirm.

10:32	FRONT	CENTER	BACK
210	220	235	
CLUB	CARRY _{yds}		
Dr	258		
3w	233		
5w	212		
4i	196		
5i	188		

MyBag Screen

MyBag-Profil erstellen

1. Um die MyBag-Technologie zu nutzen, benötigen Sie ein Konto für die Bushnell Golf Mobile App und ein Konto für die Foresight App.
2. Erstellen Sie Ihr MyBag-Schlägerset über Ihr Konto in der Foresight App. Die App führt Sie durch den Einrichtungsprozess, bei dem Sie Schläge im Foresight Sports-Umfeld ausführen, um Ihr persönliches Schlägerset festzulegen.
3. Melden Sie sich in der Bushnell Golf Mobile App an und verknüpfen Sie Ihr Foresight Sports-Konto im Bereich „Konto“, um Ihre Schlägerdaten aus MyBag zu importieren.
4. Registrieren Sie Ihren Pro XM-Laser-Entfernungsmesser per Bluetooth in der Bushnell Golf-App und beginnen Sie, personalisierte Spielen als-Entfernungen und Schlägerempfehlungen zu erhalten.

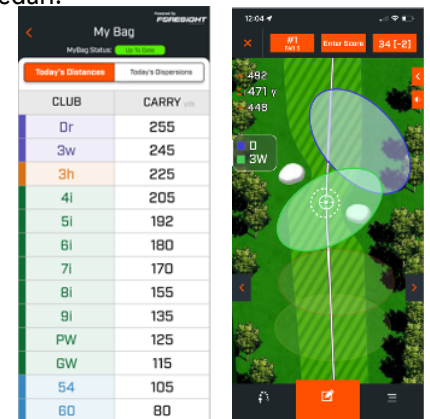
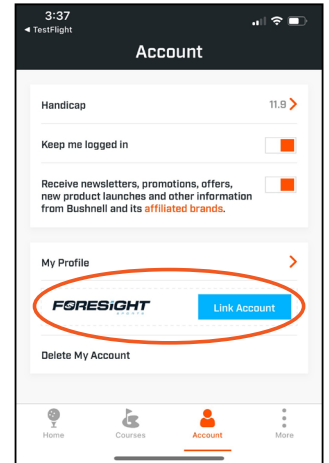
Hinweise zur Nutzung von MyBag

1. So bald verknüpft, werden Ihre Daten aus MyBag automatisch in Ihr Bushnell Golf Mobile App-Konto heruntergeladen.
2. Jedes Mal, wenn der Entfernungsmesser eine Verbindung zur Bushnell Golf Mobile App aufbaut, prüft die App, ob ein neues virtuelles Schlägerset verfügbar ist, und aktualisiert dieses bei Bedarf.
3. Die Bushnell Golf Mobile App liefert Ihre Schlägerdistanzen basierend auf aktuellen Umweltbedingungen und zeigt die Streuung der Schläge in der Lochansicht an.

MyBag-Bildschirm in der App

MyBag ermöglicht personalisierte Schlägerdistanzen basierend auf den aktuellen Bedingungen.

- Heutige Distanzen - Ihre Schlagweiten, angepasst an die aktuellen Bedingungen.
- Ihre Schlägerstreuungen überlagert in der Lochansicht.



MyBag-Schlägerbezeichnungen - Glossar

Hölzer		Hybrids		Eisen		Wedges	
Schlägername FSX zur BG-App	Schlägerkennung FSX Live zur BG-App	Schlägername FSX zur BG-App	Schlägerkennung FSX Live zur BG-App	Schlägername FSX zur BG-App	Schlägerkennung FSX Live zur BG-App	Schlägername FSX zur BG-App	Schlägerkennung FSX Live zur BG-App
Dr	d1-d9	1h	1h	1i	1i	PW	P1-P9
2W	2F	2h	2h	2i	2i	GW	G1-G9
3W	3F	3h	3h	3i	3i	SW	S1-S9
4W	4F	4h	4h	4i	4i	LW	L1-L9
5W	5F	5h	5h	5i	5i	50	50°
6W	6F	6h	6h	6i	6i	52	52°
7W	7F	7h	7h	7i	7i	54	54°
8W	8F	8h	8h	8i	8i	56	56°
9W	9F	9h	9h	9i	9i	58	58°
11W	11F					60	60°
13W	13F					62	62°
						64	64°

Foresight Mobile App

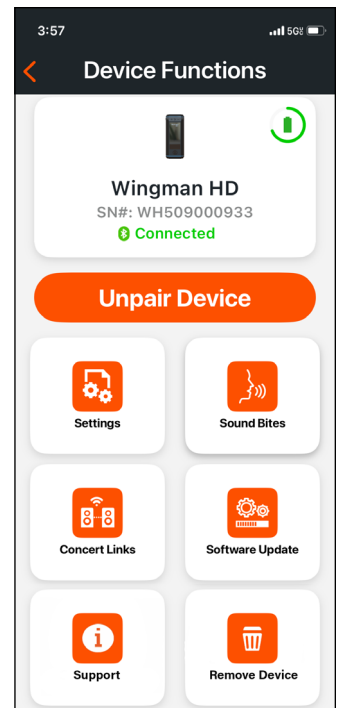


Scannen Sie den Code, um die Foresight-App herunterzuladen, ein Konto zu erstellen und Ihr Produkt zu registrieren.

FUNKTIONEN DER BUSHNELL GOLF MOBILE APP

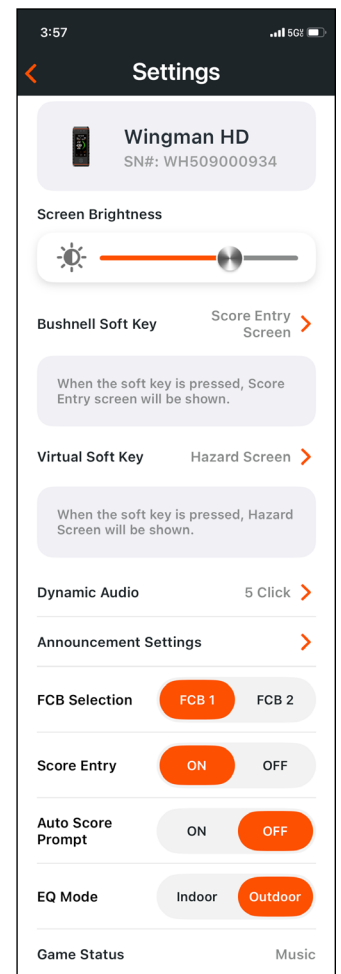
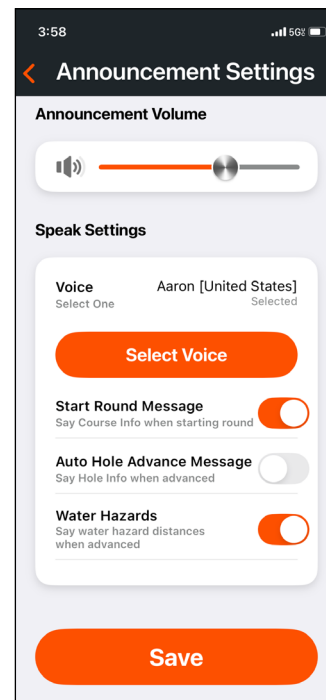
GERÄTEFUNKTIONEN

- Gerät entkoppeln: Antippen, um das Gerät von der Bluetooth-Verbindung Ihres Handys zu trennen.
- Einstellungen: Einzelheiten siehe unten.
- Soundbites: Siehe vollständige Beschreibung auf Seite 42.
- Concert Links-Modus: Eine vollständige Erklärung finden Sie auf Seite 37.
- Software-Update: Zur Suche nach Firmware-Updates für Lautsprecher und Fernbedienung.
- Support:
 - Bushnell Golf Produktsupport kontaktieren
 - Über Ihren Lautsprecher
 - Benutzerhandbuch
 - Bedingungen und Konditionen
- Gerät entfernen: Mit dieser Taste können Sie das Gerät aus Ihrem Konto in der Bushnell Golf Mobile App entfernen. Außerdem muss das Gerät aus der Liste der verfügbaren Geräte in den Bluetooth-Einstellungen auf Ihrem Handy entfernt werden.



EINSTELLUNGEN

- Bildschirmhelligkeit: Passen Sie die Bildschirmhelligkeit nach Ihren Wünschen an.
- Bushnell-(B)-Taste: Wählen Sie die Funktion, die Sie der B-Taste zuweisen möchten. Weitere Anweisungen finden Sie auf Seite 43.
- Virtuelle Soft-Taste: Wählen Sie die Funktion, die Sie der virtuellen Soft-Taste zuweisen möchten. Weitere Anweisungen finden Sie auf Seite 43.
- Dynamisches Audio: Passt die Lautsprecherlautstärke automatisch an die Bewegung des Carts (Wagens) an. Wählen Sie eine Stufe von 1 bis 5 Klicks, wobei jeder Klick einem Tastendruck auf die Lauter- oder Leiser-Taste entspricht. Dynamisches Audio funktioniert nur während einer laufenden Golfrunde.
- Einstellungen für Ansagen:
 1. Ansagelautstärke: Regelt die Lautstärke der GPS-Distanzansagen, benutzerdefinierten Soundbites und ersten Vorstellungen.
 2. Spracheinstellungen
 - a. Wählen Sie Stimme, um die Sprache und den gewünschten Charakter auszuwählen. Das Land neben dem Namen des Symbols ist mit der jeweiligen Landessprache verbunden.
 - b. Ansage beim Start einer Runde (Ein/Aus): Ansage von Informationen zum Golfplatz beim Start einer Runde.
 - c. Ansage bei automatischem Lochwechsel (Ein/Aus): Ansage von Informationen zum nächsten Loch, wenn zu diesem gewechselt wird.
 - d. Wasserhindernisse (Ein/Aus): Ansage der Entfernungen zu Wasserhindernissen, wenn zum nächsten Loch gewechselt wird.
- FCB-Auswahl: Wählen Sie zwischen zwei Ansichten des FCB-Bildschirms - mit oder ohne Loch-Ansicht. Beispiele siehe Seite 38.
- Score-Eingabe: Schalten Sie die Score-Eingabe ein oder aus.
- Automatische Score-Erinnerung: Wählen Sie, ob die Score-Erinnerung nach Abschluss eines Lochs aktiviert oder deaktiviert sein soll.
- EQ-Modus: Wählen Sie zwischen Indoor oder Outdoor. Siehe Seite 37 für weitere Informationen.
- Spielstatus: Zeigt an, ob sich das Gerät im Musik- oder Golfmodus befindet.



SOUNDBITES

1. Liste der Soundbites

- Zwei Standard-Soundbites: Klatschen und Jubeln
- Bis zu zehn benutzerdefinierte Soundbites
- Jeder Sound Bite kann als Fav 1 , Fav 2 , oder beides hinzugefügt werden  .

Wenn beispielsweise fünf Sound Bites als Favorit 1 ausgewählt werden, wird jeder einzelne zufällig ausgewählt und abgespielt, wenn der Befehl „Favorit 1“ über den Lautsprecher gegeben wird.

2. Ansage hinzufügen

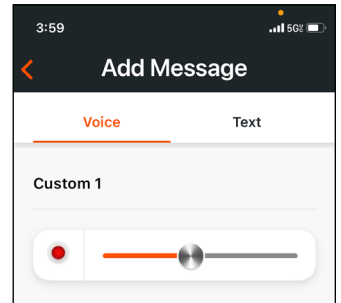
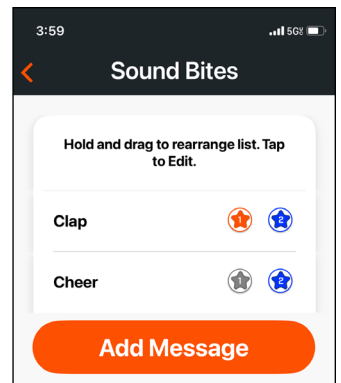
A. Tippen Sie auf „Ansage hinzufügen“, um einen benutzerdefinierten Soundbite zu erstellen.

B. Stimme

- Tippen Sie auf das Mikrofon, um einen 5-sekündigen Soundbite aufzunehmen.
- Tippen Sie auf das Mikrofon, um die Aufnahme zu beenden.
- Wählen Sie Favorit Eins, Favorit Zwei oder beide. Dadurch wird der Tastenbefehl zugewiesen, mit dem dieser Soundbite verknüpft werden soll.
- Tippen Sie in der Titelleiste auf „Benutzerdef.“, um den Soundbite umzubenennen.
- Tippen Sie auf Speichern.

C. Text:

- Schreiben Sie einen Text, der als benutzerdefinierter Soundbite vorgelesen werden soll.
- Tippen Sie in der Titelleiste auf „Benutzerdef.“, um den Soundbite umzubenennen.
- Tippen Sie auf Speichern.

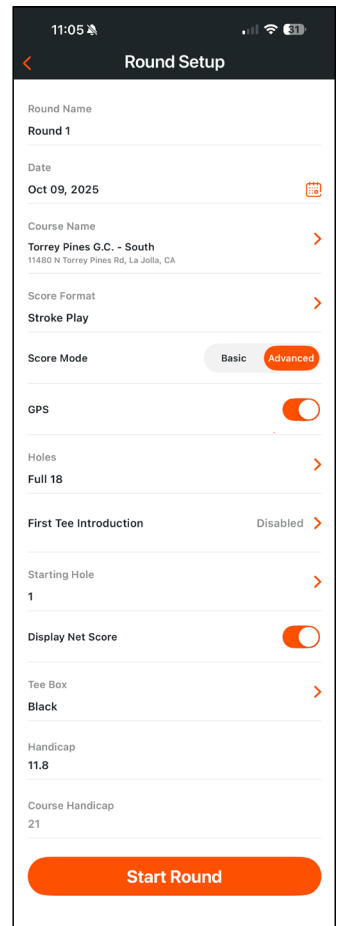
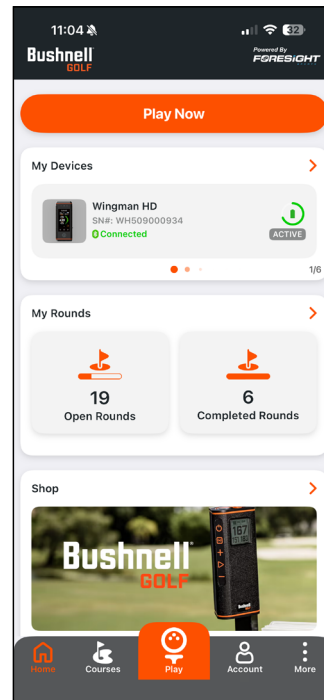


JETZT SPIELEN - RUNDENEINSTELLUNGEN

Kehren Sie zur Startseite der Bushnell Golf Mobile App zurück und wählen Sie „Jetzt spielen“, um die Runde zu starten.

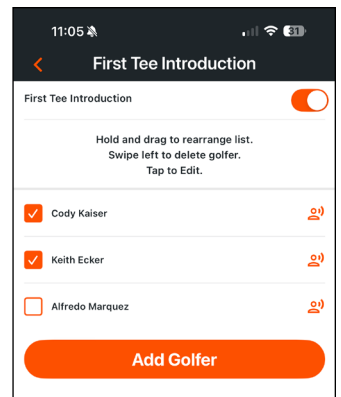
Wählen Sie einen der zuletzt gespielten, in der Nähe gelegenen oder geöffneten Golfplätze aus. Wenn Sie ein Spiel fortsetzen wollen, wählen Sie „Runde fortsetzen“.

- Name der Runde: Sie können der Runde einen eigenen Namen geben. Tippen Sie hierzu auf „Runde“ und geben Sie den gewünschten Namen ein.
- Datum: Der aktuelle Tag ist das Standard-„Datum“, aber das Spieldatum kann später durch Antippen des Kalendersymbols geändert werden.
- Name des Golfplatzes: Wählen Sie einen der zuletzt gespielten, in der Nähe gelegenen oder geöffneten Golfplätze aus.
- Score-Format: Wählen Sie Zählspiel oder Stableford.
- Score-Modus: Wählen Sie Standard oder Fortgeschritten.
- GPS: GPS muss aktiviert sein, um das Loch-Layout anzuzeigen.
- Löcher: Wählen Sie Vorne 9, Ganz 18 oder Hinten 9.
- Vorstellung am ersten Abschlag: Standardmäßig aus. Schalten Sie sie ein und fügen Sie die Namen der Spieler hinzu. Siehe vollständige Beschreibung unten.
- Startloch: Wählen Sie das Loch, an dem Sie die Runde beginnen.
- Nettowerkung anzeigen: Ein oder Aus.
- Abschlag: Informationen zum Abschlagpunkt sind verfügbar, wenn die Nettowerkung aktiviert ist.
- Handicap: Geben Sie Ihr persönliches Handicap ein.
- Golfplatz-Handicap: Passt Ihren Handicap-Index an die Schwierigkeit des jeweiligen Platzes und der Abschlagvariante an.



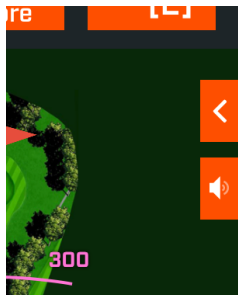
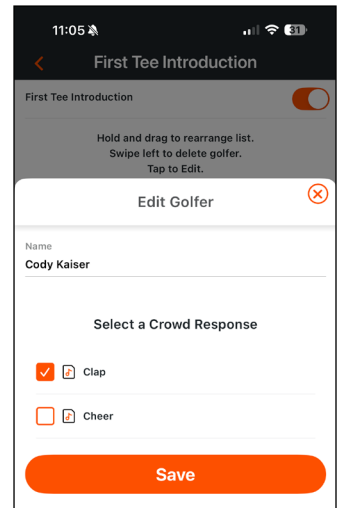
EINRICHTUNG DER VORSTELLUNG AM ERSTEN ABSCHLAG

1. Aktivieren Sie die Vorstellungen am ersten Abschlag in den Rundeneinstellungen.
2. Tippen Sie auf „Golfer hinzufügen“, um einen neuen Spieler hinzuzufügen.
3. Tippen Sie auf „Name“, um den Namen eines Spielers zu ändern.
4. Tippen Sie auf das Lautsprechersymbol rechts neben dem Namen eines Spielers, um die Publikumsreaktion auf die Vorstellung des Spielers zu ändern.
5. Tippen Sie auf „Runde starten“ unten auf dem Bildschirm, um zu beginnen.

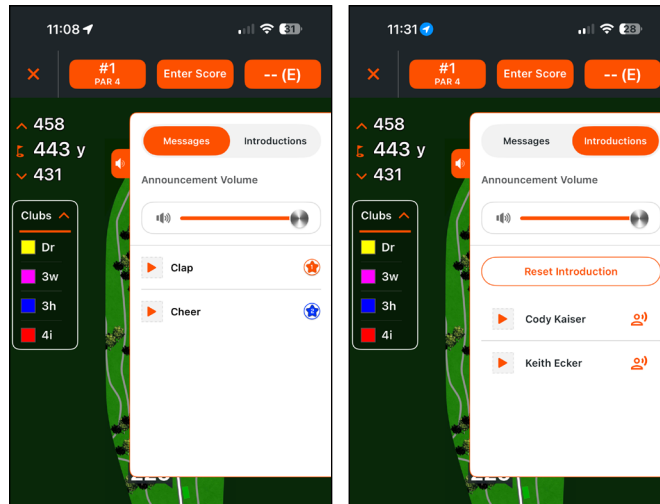


VORSTELLUNG AM ERSTEN ABSCHLAG & BENUTZERDEFINIERTER SOUNDBITES IN EINER RUNDE

1. Tippen Sie auf das Lautsprechersymbol oben rechts auf dem Bildschirm, um auf die Soundbites und Vorstellungen zuzugreifen.
2. Hier kann die Lautstärke der Soundbites und Vorstellungen am ersten Abschlag eingestellt werden.
3. Tippen Sie auf das Lautsprechersymbol, um zu den Vorstellungen zu gelangen. Tippen Sie auf „Vorstellung neu starten“, um die Vorstellungsssequenz am ersten Loch zurückzusetzen.
4. Tippen Sie auf das Lautsprechersymbol, um die Publikumsreaktion auf die Vorstellung des jeweiligen Spielers am ersten Abschlag zu ändern.



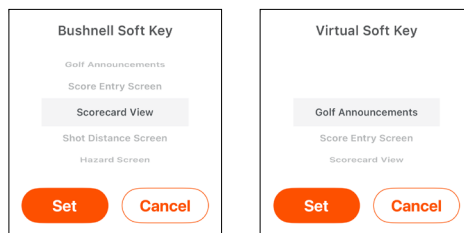
Scannen Sie, um die Bushnell Golf Mobile App auf Ihr Telefon herunterzuladen.



PROGRAMMIERBARE TASTEN DES WINGMAN HD

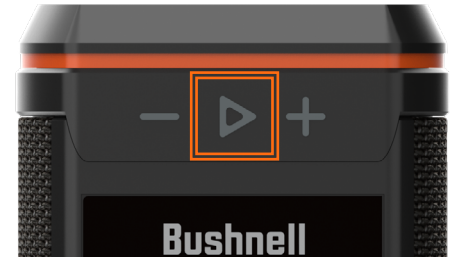
Der Wingman HD ermöglicht die Programmierung der „B“-Taste und der virtuellen „O“-Soft-Taste. Dies erfolgt über das Menü Einstellungen (Settings) in der Bushnell Golf App.

- Bushnell-(B)-Taste : Wählen Sie, welche Funktion Sie der B-Taste zuweisen möchten: Golf-Ansagen (Golf Announcements), Score-Eingabe-Bildschirm (Score Entry Screen), Scorecard-Ansicht (Scorecard View), Schlaglängen-Bildschirm (Shot Distance Screen) oder Gefahren-Bildschirm (Hazard Screen). Drücken Sie „Set“, um die Auswahl zu speichern.
- Virtuelle (O)-Soft-Taste: Wählen Sie, welche Funktion Sie der virtuellen (O)-Soft-Taste zuweisen möchten: Golf-Ansagen (Golf Announcements), Score-Eingabe-Bildschirm (Score Entry Screen), Scorecard-Ansicht (Scorecard View), Schlaglängen-Bildschirm (Shot Distance Screen) oder Gefahren-Bildschirm (Hazard Screen). Drücken Sie „Set“, um die Auswahl zu speichern.



FUNKTIONEN DER WIEDERGABE-TASTE

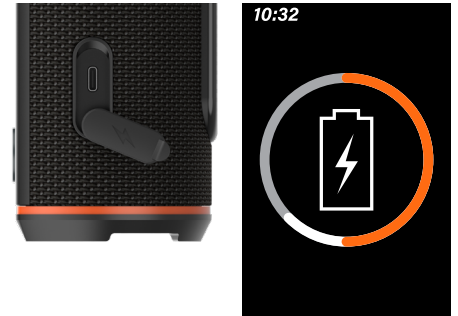
- 1 Klick: Musik anhalten / fortsetzen
Telefonanruf annehmen / beenden
- 2 Klicks: Nächster Titel / nächster Song
- 3 Klicks: Vorheriger Titel / vorheriger Song
- 3 Sekunden gedrückt halten: Concert Links-Modus aktivieren



DEN WINGMAN HD LADEN

Der Wingman HD wird von einem integrierten, wiederaufladbaren Lithium-Ionen-Akku betrieben und kann über jeden Standard-USB-Anschluss (z. B. an einem Laptop) oder mit einem Netzadapter (nicht im Lieferumfang enthalten) geladen werden.

1. Entfernen Sie die Gummiabdeckung vom USB-C-Ladeanschluss des Geräts.
2. Stecken Sie das kleine Ende (USB-C) des mitgelieferten Ladekabels in den Ladeanschluss des Geräts.
3. Stecken Sie das große Ende (USB-A) des Kabels in eine Stromquelle, z. B. den USB-Anschluss eines Laptops / Computers oder einen Netzadapter (mindestens 5 V / 2 A).
4. Lassen Sie das Gerät 3 - 5 Stunden angeschlossen, oder bis es vollständig geladen ist.
5. Während des Ladevorgangs blinkt der Ringindikator. Wenn das Gerät vollständig geladen ist, leuchtet der gesamte Ring dauerhaft orange.
6. Wenn das Gerät ausgeschaltet ist und geladen wird, kann der Benutzer die B-Taste drücken, um den Ladestatus auf dem Display anzuzeigen.



BITE-MAGNETHALTERUNG

Der Wingman HD verfügt über einen leistungsstarken BITE-Magneten, der in sein Gehäuse integriert ist und eine sichere Befestigung des Geräts an der Stange oder dem Rahmen eines Golfwagens ermöglicht.

! ACHTUNG: DAS GERÄT MIT BITE-FUNKTION VERFÜGT ÜBER EINEN NEODYM-MAGNET. MAGNETE KÖNNEN DIE FUNKTION VON HERZSCHRITTMACHERN UND IMPLANTIERTEN DEFIBRILLATOREN BEEINFLUSSEN. WENN SIE DIESE GERÄTE NUTZEN, HALTEN SIE AUSREICHENDEN ABSTAND ZUM MAGNETEN. WARNEN SIE ANDERE NUTZER DIESER GERÄTE DAVOR, ZU NAH AN DIE MAGNETEN ZU KOMMEN.

- Der Magnet kann einen Teil seiner Haftkraft dauerhaft verlieren, wenn er Temperaturen von über 80 °C ausgesetzt wird.
- Magnete erzeugen ein weitreichendes, starkes Magnetfeld. Sie können Fernsehgeräte und Laptops, Computerfestplatten, Kredit- und Geldautomatenkarten, Datenspeichermedien, mechanische Uhren, Hörgeräte und Lautsprecher beschädigen. Halten Sie das Gerät von Geräten und Gegenständen fern, die durch starke Magnetfelder beschädigt werden können.
- Magnete verfügen über starke Magnetfelder, die Haut und Finger einklemmen können. Seien Sie vorsichtig, wenn Sie das Gerät an einer Metallstange einbringen.



REINIGUNG UND ALLGEMEINE PFLEGE

WICHTIGER HINWEIS: Entfernen Sie alle Kabelverbindungen und befestigen Sie nach dem Aufladen und vor dem Gebrauch die Anschlussabdeckung, um sicherzustellen, dass der Wingman wasserfest ist.

Beachten Sie folgende Tipps zur richtigen Reinigung und Wartung:

- Staub oder Verschmutzungen auf der Außenseite wegpusten (oder einen weichen Objektivpinsel verwenden).
- Schmutz oder Fingerabdrücke können mit einem sauberen Mikrofasertuch entfernt werden. Der Wingman ist wasserfest, sollte aber keinem starkem Regen oder anderen direkten Wasserströmen ausgesetzt werden und hält dem Eintauchen in Wasser oder andere Flüssigkeiten nicht stand.
- Wenn Sie den Lautsprecher/die Fernbedienung nicht verwenden, bewahren Sie sie an einem sicheren, trockenen Ort auf, um sie zusätzlich zu schützen.

FEHLERBEHEBUNG

Bauen Sie Ihren Wingman HD niemals auseinander. Unerlaubte Reparaturversuche können irreparable Schäden verursachen und führen zum Erlöschen der Garantie.

Wenn sich das Gerät nicht einschalten lässt:

- Die Ein-/Aus-Taste vollständig durchdrücken.
- Laden Sie den internen Akku auf. Wenden Sie sich an den Support von Bushnell Golf, wenn das Gerät nach vollständiger Aufladung nicht auf den Netzschalter reagiert.

Wenn das Gerät während des Betriebs ausgeht:

- Ein blinkender, orangefarbener LED-Ring zeigt an, dass der Akkustand niedrig ist. Laden Sie den Akku auf.

Probleme bei der Kopplung mit dem Handy über Bluetooth:

- Der Lautsprecher darf nicht weiter als 10m vom Gerät entfernt sein.
- Wenn sich der Lautsprecher im Kopplungsmodus befindet, blinkt der LED-Ring orange.

Kein Ton:

- Vergewissern Sie sich, dass die Musiklautstärke sowohl auf dem Gerät wie auch auf den Lautsprechern auf einem hörbaren Niveau ist.
- Vergewissern Sie sich, dass Ihr Gerät erfolgreich mit dem Lautsprecher gekoppelt wurde und die LED-Anzeige dauerhaft orange leuchtet.

Schlechte Tonqualität:

- Bewegen Sie das Gerät näher an den Wingman heran oder entfernen Sie mögliche Hindernisse zwischen den Geräten.

Tasten funktionieren nicht:

- Falls erforderlich, kann der Wingman zurückgesetzt werden. Vergewissern Sie sich, dass das Ladekabel nicht angeschlossen ist. Stecken Sie einen kleinen Pin (<3mm) in die Resettaste (die kleine Öffnung rechts neben dem USB-Ladeanschluss) und drücken Sie ihn 2 Sekunden lang (leicht) nach unten, bis der LED-Ring ausgeht.

HÄUFIG GESTELLTE FRAGEN

Wie kann der Benutzer das Display des Wingman HD schützen?

- Der Wingman HD verfügt über ein helles, hochwertiges Farbdisplay. Ähnlich wie bei einem Smartphone kann es sich bei direkter Sonneneinstrahlung erhitzen. Für die beste Leistung und Langlebigkeit sollten Sie das Display nach Möglichkeit im Schatten halten.
- Wenn der Wingman HD zu warm wird, erscheint auf dem Display eine Hinweismeldung, die Sie daran erinnert, das Gerät aus der direkten Sonne zu nehmen, damit es abkühlen kann.



Wie sollte ich meinen Wingman HD laden?

- Siehe die ausführliche Ladeanleitung auf Seite 44. Verwenden Sie das mitgelieferte USB-Ladekabel und schließen Sie es an eine zuverlässige USB-Stromquelle an.

Wie kann ich den Wingman HD am schnellsten laden?

- Für ein schnelleres Laden verwenden Sie einen Netzadapter mit 5 V / 2 A oder einen USB-3.0-Anschluss.

Können auch andere Ladegeräte zum Laden des Wingman HD verwendet werden?

- Ja, die meisten Standard-USB-Stromquellen funktionieren ebenfalls, aber die Ladezeit kann je nach Ausgangsleistung variieren.

Kann der Wingman HD andere Geräte aufladen?

- Ja, der Wingman HD Lautsprecher kann über den USB-A-Anschluss andere Geräte aufladen. Beachten Sie jedoch, dass sich dadurch die Akkuladung und Betriebszeit des Wingman HD verringern.

SICHT:

- Lautsprecher und Zubehör stellen eine Erstickungsgefahr dar und sollten daher außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahrt werden.
- Halten Sie den Lautsprecher von Feuer, Wasser, Flüssigkeiten, extremer Hitze und starken Magnetfeldern fern.
- Verwenden Sie diesen Lautsprecher NICHT über längere Zeit mit hoher Lautstärke, da dies zu dauerhaften Hörschäden führen kann.

TECHNISCHE DATEN

Abmessungen	8,25" (H) × 3,5" (B) × 2,75" (T)
Gewicht	32 oz/ 900 g
Stromversorgung	Integrierter, wiederaufladbarer Lithium-Ionen-Akku
Lautsprecher	2 × 15 W-Treiber
Wasserdichtigkeit	IP67 (wasser- und staubdicht)
Enthaltene Artikel	Lautsprecher, USB-Ladekabel, Reinigungstuch, Karabinerhaken und Trageschleife
USB-C-Ein-/Ausgang	Bluetooth® Version 5.2



WARNUNG: DIESES PRODUKT VERWENDET EINE LITHIUMBATTERIE. LITHIUMBATTERIEN KÖNNEN ÜBERHITZEN UND BEI UNSACHGEMÄSSEM GEBRAUCH SCHÄDEN VERURSACHEN. VERWENDEN SIE KEINE BATTERIEN, DIE BESCHÄDIGT SIND ODER ANZEICHEN VON VERSCHLEISS AUFWEISEN.



WARNUNG: FEUERGEFAHR! AKKUS/BATTERIEN NICHT KURZSCHLIESSEN. AKKUS/BATTERIEN KÖNNEN ÜBERHITZEN ODER EXPLODIEREN.



WARNUNG: LEBENSGEFAHR. BEWAHREN SIE AKKUS UND BATTERIEN AUSSERHALB DER REICHWEITE VON KINDERN AUF. BEI VERSCHLUCKEN SOFORT ÄRZTLICHEN RAT EINHOLEN.



WARNUNG: AKKUS/BATTERIEN DÜRFEN NICHT MIT FEUER ODER WASSER IN KONTAKT KOMMEN. NICHT WIEDERAUFLADBARE BATTERIEN DÜRFEN NICHT GELADEN WERDEN. DIE BATTERIEN KÖNNEN EXPLODIEREN.

FCC-Erklärung / CAN ICES-003(B)/NMB-003(B)

Dieses Gerät entspricht Teil 15 der FCC-Bestimmungen. Der Betrieb unterliegt den folgenden zwei Bedingungen: (1) Dieses Gerät darf keine schädlichen Störungen verursachen, und (2) es muss alle empfangenen Störungen hinnehmen, einschließlich Störungen, die einen unerwünschten Betrieb verursachen können.

Warnung: Änderungen oder Modifikationen, die nicht ausdrücklich von der für die Einhaltung der Vorschriften verantwortlichen Stelle genehmigt wurden, können dazu führen, dass der Benutzer die Berechtigung zum Betrieb des Geräts verliert.

Dieses Gerät wurde getestet und erfüllt die Grenzwerte für digitale Geräte der Klasse B, gemäß Abschnitt 15 der FCC-Bestimmungen. Diese Grenzwerte wurden festgelegt, um einen wirksamen Schutz gegen schädliche Störungen bei Installation in einem Wohngebiet zu gewährleisten. Dieses Gerät erzeugt und verwendet Funkfrequenzen und kann Hochfrequenzenergie abstrahlen. Wenn es nicht in Übereinstimmung mit den Anweisungen installiert und verwendet wird, kann es darüber hinaus Funkstörungen verursachen. Es besteht jedoch keine Garantie, dass bei einer bestimmten Installation keine Störungen auftreten. Sollte dieses Gerät Störungen beim Radio- oder Fernsehempfang verursachen (was durch Aus- und Wiedereinschalten des Gerätes festgestellt werden kann), kann der Benutzer diese Störungen möglicherweise durch eine der folgenden Maßnahmen beheben:

- Richten Sie die Empfangsantenne neu aus oder ändern Sie ihren Standort.
- Vergrößern Sie den Abstand zwischen Gerät und Empfänger.
- Schließen Sie das Gerät an einen vom Stromkreis des Empfängers getrennten Stromkreis an.
- Bitten Sie Ihren Fachhändler oder einen erfahrenen Rundfunk-/Fernsehtechniker um Hilfe.

Für das Gerät muss ein abgeschirmtes Schnittstellenkabel verwendet werden, um die Grenzwerte für digitale Geräte gemäß Teil 15, Unterabschnitt B der FCC-Bestimmungen einzuhalten. Spezifikationen und Designs können ohne vorherige Ankündigung oder Verpflichtung des Herstellers geändert werden.

Vorsichtsmaßnahmen für wiederaufladbare Batterien:

- Dieses Produkt enthält eine wiederaufladbare Lithium-Poly-Batterie. 3,6 V 395 mAh.
- Dieser Akku ist nicht austauschbar. Versuchen Sie nicht, dieses Produkt zu zerlegen oder zu modifizieren.
- Am Ende des Lebenszyklus des Produkts, recyceln oder entsorgen Sie das gebrauchte Produkt sofort gemäß den örtlichen Vorschriften und halten Sie es von Kindern fern. Entsorgen Sie dieses Produkt oder die Batterien NICHT im Hausmüll. Nicht verbrennen.
- Selbst gebrauchte Batterien können schwere Verletzungen oder den Tod verursachen.
- Rufen Sie eine örtliche Giftnotrufzentrale an, um Informationen zur Behandlung zu erhalten.
- Niemals eine Entladung erzwingen, erneut aufladen, zerlegen, über 60 °C (Temperaturangabe) erhitzen oder verbrennen. Dies kann zu Verletzungen in Form von chemischen Verbrennungen im Falle eines Austritts von Dämpfen, eines Auslaufens oder einer Explosion führen.
- Laden Sie das Gerät nicht über 40 °C oder unter 0 °C auf.
- Wenn das Produkt über einen längeren Zeitraum aufbewahrt werden soll, laden Sie das Produkt zuerst auf eine Kapazität von 80% oder höher auf. Laden Sie das Gerät dann regelmäßig alle 6 Monate auf.
- Lagern Sie das Produkt in einer kühlen, trockenen Umgebung.

Entsorgung von elektronischen und elektrischen Geräten

(Anwendbar in der EU und anderen europäischen Ländern mit Mülltrennungs- und Verwertungssystemen)

Dieses Gerät enthält elektrische und/oder elektronische Teile und darf deshalb nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden. Stattdessen ist es bei den entsprechenden Recyclingsammelstellen der Gemeinden abzugeben. Für Sie ist das kostenlos. Wenn das Gerät austauschbare (aufladbare) Batterien/Akkus enthält, müssen diese ebenfalls entfernt werden, und, falls nötig, entsprechend den einschlägigen Regeln entsorgt werden (vergleichen Sie die entsprechenden Kommentare in den Anleitungen für dieses Gerät). Weitere Informationen zum Thema erhalten Sie bei Ihrer Gemeindeverwaltung, Ihrem örtlichen Müllentsorger oder dem Geschäft, in dem Sie dieses Gerät gekauft haben.



Erklärung zur Strahlenbelastung

Dieses Gerät entspricht den Strahlenbelastungsgrenzwerten der FCC für eine unkontrollierte Umgebung. Dieses Gerät sollte sein mit einem Mindestabstand von 0 cm zwischen dem Strahler und Ihrem Körper installiert und betrieben werden.

Dieser Sender darf nicht zusammen mit einer anderen Antenne oder einem anderen Sender aufgestellt oder betrieben werden.

FDA-Sicherheit

Entspricht 21CFR1040.10 und 1040.11 mit Ausnahme der Konformität mit IEC60825-1 Ed.3., wie beschrieben in der Laser Notice 56 vom 8. Mai 2019.

Achtung: Es gibt keine Bedienelemente, Einstellmöglichkeiten oder Verfahren. Die Durchführung anderer als der hier beschriebenen Verfahren kann zu Kontakt mit unsichtbarem Laserlicht führen.

- Dieses Produkt enthält keine vom Benutzer zu wartenden Bedienelemente.
- Dieses Produkt darf nicht vom Verbraucher geöffnet oder geändert werden.
- Dieses Produkt muss zur Reparatur an den Hersteller zurückgeschickt werden.

Gerätespezifikationen und Design können ohne vorherige Ankündigung oder Verpflichtung seitens des Herstellers geändert werden.



FCC ID: 2ASQI-362350
IC: 24886-362350



KCC ID: R-R-x6S-362350



R 219-259367

Für eine vollständiges Benutzerhandbuch, Einzelheiten zur Bedienung, Garantie- und Reparaturinformationen sowie bei Fragen zur Verwendung des Produkts besuchen Sie bitte: info@yumaxgolf.com

©2025 Bushnell Holdings, LLC
Bushnell,™, ®, ist ein Warenzeichen der Bushnell Holdings, LLC

<https://bushnellgolf.com/patents>

INTRODUZIONE

Congratulazioni per l'acquisto del Bushnell Wingman HD, un altoparlante surround di alta qualità con ampio display a colori, progettato per intrattenere e informare i golfisti. In abbinamento all'app mobile Bushnell Golf, il Wingman HD offre distanze GPS visibili e udibili, insieme a un audio potente e immersivo e a un grande schermo a colori, per rimanere connessi al proprio gioco mentre si ascolta la musica preferita sul campo.

Questa Guida per l'utente è pensata per aiutarti a ottenere il massimo dal tuo Wingman HD, illustrandone le principali funzioni, i vantaggi e le corrette modalità d'uso e manutenzione. Ti consigliamo di leggere attentamente queste istruzioni prima del tuo primo giro di golf, così da massimizzare le prestazioni, prolungare la durata del prodotto e godere appieno dell'innovazione Bushnell sempre al tuo fianco.



NELLA CONFEZIONE:

1. Altoparlante Wingman HD
2. Panno di pulizia
3. Laccetto
4. Moschettone
5. Cavo di ricarica USB-C - USB-A

Porta di ricarica
USB-C - USB-A



Connessione laccetto /
moschettone

Magnete BITE



CONNESSIONE DEL WINGMAN HD AL DISPOSITIVO MOBILE E ALL'APP BUSHNELL GOLF

Per connettere il Wingman HD al telefono e all'app Bushnell Golf:

- Scaricare l'app per dispositivi mobili Bushnell Golf all'indirizzo app.bushnellgolf.com/install oppure eseguire la scansione del codice QR.
- Se si utilizza l'app per la prima volta, dopo la registrazione verrà richiesto di configurare un dispositivo; selezionare Wingman HD.
- Se l'app è già stata utilizzata in passato, selezionare "Visualizza tutti" dalla sezione "I miei dispositivi", fare clic su "Aggiungi dispositivo" e selezionare Wingman HD dall'elenco dei dispositivi Bushnell Golf.
- Seguire le istruzioni visualizzate sulla schermata dell'app per associare e connettere l'altoparlante Wingman HD e il telecomando.



Nota: dopo l'associazione, lo stato on/off della connessione Bluetooth corrisponderà all'ultima impostazione al momento dell'accensione.

ALIMENTAZIONE E FUNZIONAMENTO DELL'ALTOPARLANTE BLUETOOTH™

1. Collegare il cavo di ricarica USB-C - USB-A in dotazione alla porta USB-C di ingresso situata nella parte inferiore del dispositivo per ricaricare la batteria ricaricabile agli ioni di litio integrata.
2. Per verificare il livello di carica, consultare l'icona nell'angolo superiore destro dello schermo. Una barra della batteria rossa indica un livello di carica basso.
3. La porta USB-A di ingresso/uscita può essere utilizzata per ricaricare il telefono o altri dispositivi. Nota: l'utilizzo del Wingman HD per ricaricare dispositivi mobili riduce la carica e il tempo di funzionamento dell'altoparlante.
4. Per accendere l'altoparlante, tenere premuto il pulsante "B" per almeno 4 secondi, finché non si sente il suono di avvio e lo schermo si accende, quindi rilasciare.
5. Per associare l'altoparlante a un telefono cellulare, assicurarsi che il Wingman HD si trovi entro 10 metri (32 piedi) dal dispositivo. Registrare e associare il dispositivo all'app mobile Bushnell Golf per accedere a tutte le funzionalità del Wingman HD. Consultare la sezione "Connessione del Wingman HD al dispositivo mobile e all'app Bushnell Golf" per istruzioni dettagliate.
6. Per entrare in modalità di accoppiamento Bluetooth, premere due volte il pulsante "B". L'icona Bluetooth apparirà sullo schermo. Aprire le impostazioni Bluetooth del proprio dispositivo e selezionare "Wingman HD Audio" per completare l'associazione. Seguire le istruzioni visualizzate per completare la connessione.
7. Il Wingman HD è dotato di un microfono integrato che consente di gestire le chiamate in arrivo: per rispondere, premere il tasto Play; per rifiutare, tenere premuto il tasto Play; per terminare, premere nuovamente Play.



Nota: Quando è acceso, l'altoparlante si ricollega automaticamente all'ultimo dispositivo mobile associato. Può memorizzare fino a otto dispositivi Bluetooth e si spegne automaticamente dopo 15 minuti in modalità di accoppiamento se non viene trovato alcun dispositivo. Dopo 1 ora di inattività (nessuna attività di gioco o riproduzione musicale), il Wingman HD si spegne automaticamente. Queste funzioni servono per ottimizzare il consumo energetico.

FUNZIONAMENTO DELLA MODALITÀ CONCERT LINKS

La tecnologia Concert Links del Wingman HD consente di riprodurre lo stesso audio su più unità Wingman HD contemporaneamente. Per attivare la modalità Concert Links e ascoltare l'audio su più unità Wingman HD:

1. Posizionare gli altoparlanti vicini tra loro (a non più di 10 metri / 32 piedi di distanza).
2. Accendere tutti gli altoparlanti, quindi tenere premuto il tasto Play per 3 secondi per entrare in modalità Concert Links. Ripetere la stessa procedura per gli altri altoparlanti.
3. In alternativa, scorrere verso l'alto dalla Schermata F/C/B (Home) e premere l'icona Concert Links su ciascun altoparlante.
4. Sullo schermo verrà visualizzato il messaggio "Concert Links ON" quando la connessione tra gli altoparlanti è stata stabilita correttamente.
5. Per disconnettere Concert Links, premere l'icona Concert Links nella schermata Utility oppure spegnere uno qualsiasi degli altoparlanti.

Nota: quando più altoparlanti sono collegati in modalità Concert Links durante un giro di golf, solo l'altoparlante principale visualizzerà le informazioni sullo schermo.



MODALITÀ EQ INTERNO / ESTERNO

Questa funzione ottimizza automaticamente il bilanciamento tonale dell'altoparlante per garantire una qualità d'ascolto ottimale sia in ambienti interni (club house o casa) sia all'aperto (sul campo da golf). La modalità Interno (Indoor) offre un suono più pieno e ricco, ideale per gli spazi chiusi. La modalità Esterno (Outdoor) proietta il suono più lontano, rendendolo più facile da percepire anche a distanza.

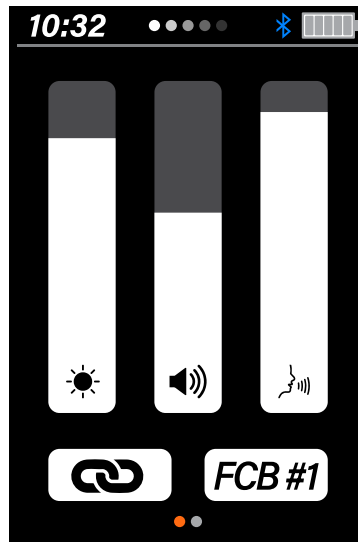
Per passare da una modalità all'altra, premere contemporaneamente i pulsanti Volume + e Volume -. Nota: la modalità predefinita del Wingman HD è Interno.

NAVIGAZIONE DELLA SCHERMATA HOME - MODALITÀ GOLF

Luminosità schermo, volume musica e volume voce

Per accedere a Concert Links e al collegamento rapido per tornare alla Schermata F/C/B
(Front / Center / Back - Davanti / Centro / Dietro) n. 1 o n. 2.

Scorrere
verso l'alto, verso
il basso, verso sinistra
o verso destra per
accedere alle diverse
schermate.

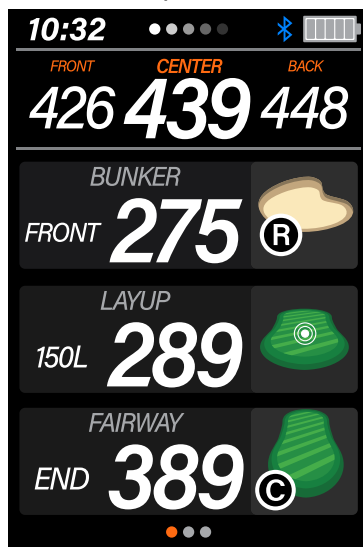


SCHERMATA HOME (FCB #2)

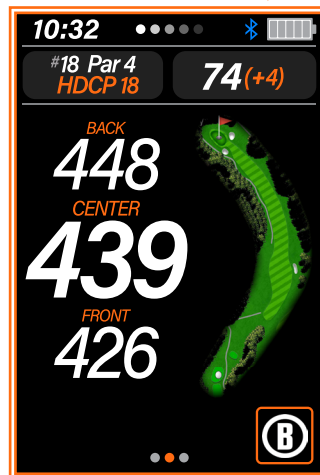


Ostacoli

Scorrere verso l'alto per visualizzare altri ostacoli; fino a sei per buca.



SCHERMATA HOME (FCB #1)

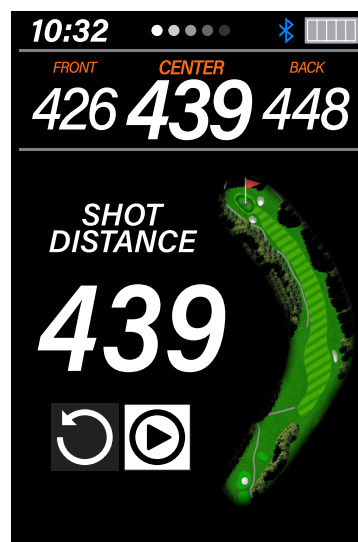


Vista Green

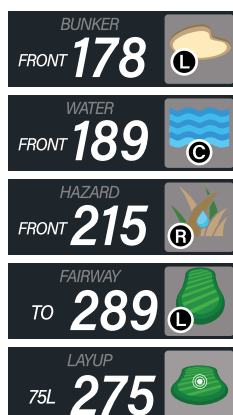
La posizione della bandierina (Pin) può essere modificata nell'app Bushnell Golf.



Schermata della distanza del colpo



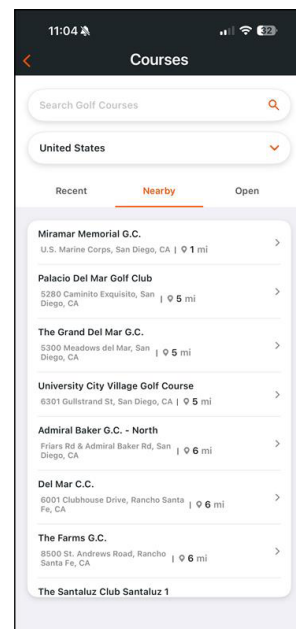
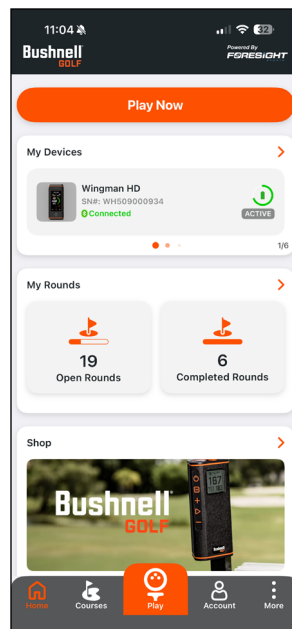
Icone ostacoli



Se la bandierina (Pin) viene spostata nell'app, l'indicazione "Centro" cambierà in "Bandierina", indicando che la distanza visualizzata è ora verso la bandierina e non più verso il centro del green.

AVVIARE UN GIRO DI GOLF

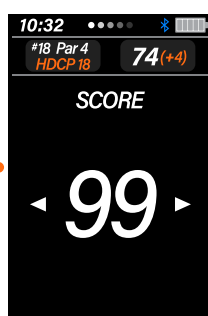
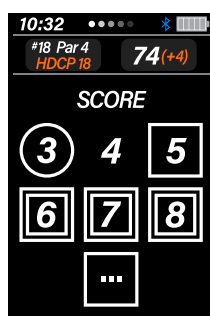
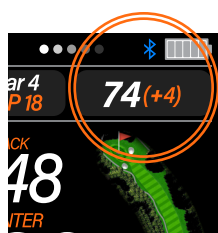
1. Per accendere il Wingman HD, tenere premuto il pulsante "B". Aprire l'app Bushnell Golf.
2. Se il dispositivo è già stato associato al Wingman HD, sullo schermo apparirà il messaggio "Connected"; quindi premere "Play Now".
3. Selezionare il proprio campo da golf e toccare per iniziare un giro. Seguire le istruzioni visualizzate nell'app.
4. Quando il gioco è stato avviato nell'app, il Wingman HD visualizzerà le informazioni sulla buca e l'utente sarà pronto per giocare a golf!



AZIONI DI GIOCO

INSERIMENTO DEL PUNTEGGIO DELLA BUCA

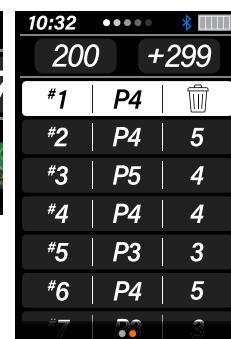
1. Per inserire il punteggio di una buca, toccare il punteggio nell'angolo in alto a destra della Schermata F/C/B (Front / Center / Back) o della Vista buca. La Schermata del punteggio consente al giocatore di inserire il punteggio della buca.
2. Se il punteggio è inferiore a tre o superiore a otto, toccare i tre punti (...) e inserire manualmente il valore corretto.



Cerchio = Birdie
Quadrato = Bogey
Doppio quadrato = Double Bogey o peggio

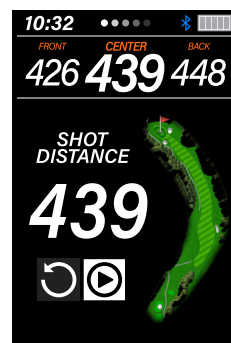
UTILIZZO DELLA SCHEDA PUNTEGGI

1. Per accedere alla Schermata della scheda punteggi del giro, toccare il punteggio nell'angolo in alto a sinistra della Schermata F/C/B.
2. La Schermata della scheda punteggi consente al giocatore di inserire o correggere i punteggi della partita.
3. Tenere premuto sulla buca nella scheda per visualizzare l'icona cestino. Toccare l'icona per eliminare il punteggio relativo a quella buca.



DISTANZA DEL COLPO

1. Scorrere verso l'alto dalla Schermata F/C/B per accedere alla Schermata della distanza del colpo.
2. Premere l'icona Play per avviare il calcolo della distanza del colpo.
3. Guidare o camminare fino alla palla.
4. Premere Pausa per interrompere il calcolo della distanza.
5. Per azzerare, premere l'icona Reimposta.



UTILIZZO DELLA TECNOLOGIA MYBAG PER MIGLIORARE IL GIOCO

MyBag nasce dalla collaborazione tra Foresight Sports e Bushnell Golf ed è progettato per generare consigli personalizzati in tempo reale sui ferri da usare e sulle distanze PlayAs, in base alle condizioni attuali della tua posizione. La funzione MyBag consente ai golfisti di creare e condividere dati di valutazione personalizzati dei ferri tra gli ambienti Foresight Sports e Bushnell Golf, da utilizzare nell'app Bushnell Golf. Questa tecnologia rappresenta una svolta nella misurazione delle distanze e migliora le prestazioni personalizzate e basate sui dati per golfisti di tutti i livelli.

Per accedere alla Schermata MyBag sul Wingman HD, toccare la distanza centrale nella Schermata F/C/B (Front / Center / Back).

Se MyBag non è disponibile o se gli account non sono collegati, questa funzione è disattivata e toccare la distanza centrale non aprirà la Schermata MyBag.



FRONT	CENTER	BACK
210	220	235
CLUB	CARRY _{yds}	
Dr	258	
3w	233	
5w	212	
4i	196	
5i	188	

Schermata MyBag

Creare un profilo MyBag

1. Per utilizzare la tecnologia MyBag, è necessario un account Bushnell Golf Mobile App e un account Foresight App.
2. Creare un set di bastoni MyBag utilizzando l'account sull'app Foresight. Sull'app verrà avviata la procedura di configurazione basata sull'esecuzione di colpi nell'ambiente Foresight Sports per stabilire il set personale di bastoni MyBag.
3. Accedere all'app per dispositivi mobili Bushnell Golf. Dalla schermata Account, collegare l'account Foresight Sports per importare i dati sui bastoni da MyBag.
4. Registrare il telemetro laser Pro XM sull'app Bushnell Golf dalla pagina iniziale tramite Bluetooth per iniziare a ricevere distanze PlayAs personalizzate e consigli sui bastoni.

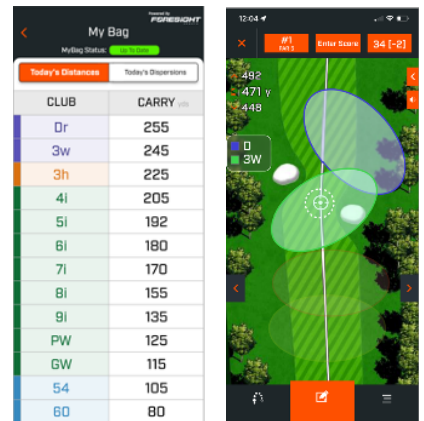
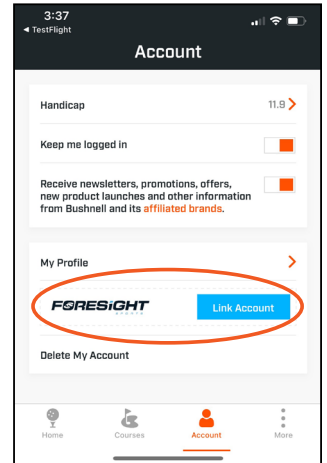
Consigli operativi su MyBag

5. Dopo aver stabilito il collegamento, i dati di MyBag verranno scaricati automaticamente sull'account dell'app Bushnell Golf.
6. Ogni volta che il telemetro si connette all'app Bushnell Golf, l'app verificherà se è disponibile una nuova sacca virtuale di bastoni e distanze e provvederà all'aggiornamento se è disponibile una nuova versione.
7. L'app Bushnell Golf fornirà le distanze per bastone in riferimento alle condizioni ambientali correnti e la dispersione dei colpi con un bastone verrà mostrata in sovrapposizione sulla visuale della buca.

Schermata MyBag sull'app

MyBag consente di ottenere distanze personalizzate per bastone, in base alle condizioni correnti.

- Distanze del giorno: è possibile avere con sé le distanze regolate in base alle condizioni correnti.
- Dispersione dei colpi con un bastone in sovrapposizione sulla visuale della buca.



Glossario dei nomi dei bastoni su MyBag

Woods		Hybrids		Irons		Wedges	
Nome bastone FSX su app BG	Identificatore bastone FSX Live su app BG	Nome bastone FSX su app BG	Identificatore bastone FSX Live su app BG	Nome bastone FSX su app BG	Identificatore bastone FSX Live su app BG	Nome bastone FSX su app BG	Identificatore bastone FSX Live su app BG
Dr	d1-d9	1h	1h	1i	1i	PW	P1-P9
2W	2F	2h	2h	2i	2i	GW	G1-G9
3W	3F	3h	3h	3i	3i	SW	S1-S9
4W	4F	4h	4h	4i	4i	LW	L1-L9
5W	5F	5h	5h	5i	5i	50	50°
6W	6F	6h	6h	6i	6i	52	52°
7W	7F	7h	7h	7i	7i	54	54°
8W	8F	8h	8h	8i	8i	56	56°
9W	9F	9h	9h	9i	9i	58	58°
11W	11F					60	60°
13W	13F					62	62°
						64	64°

Foresight Mobile App

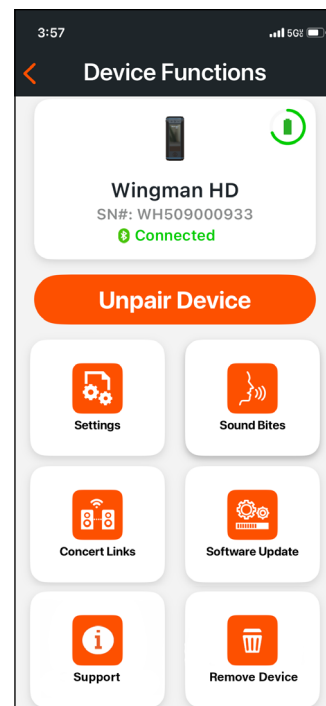


Scansiona il codice per scaricare l'app Foresight, creare un account e registrare il tuo prodotto.

FUNZIONI DELL'APP BUSHNELL GOLF PER DISPOSITIVI MOBILI

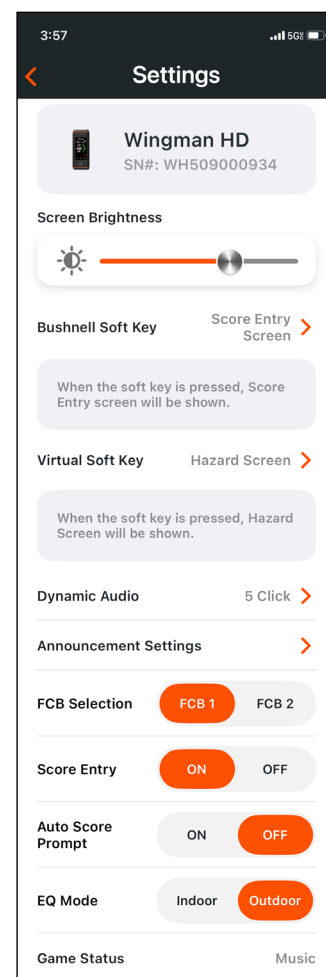
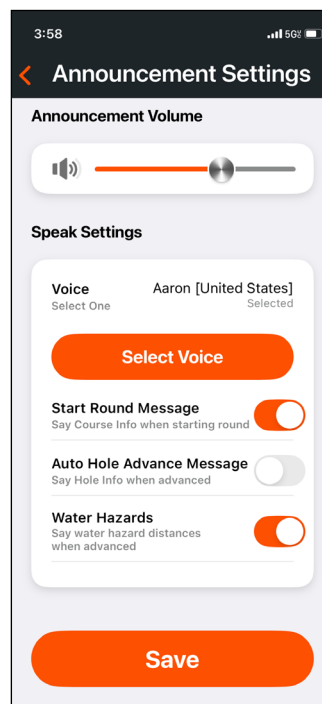
FUNZIONI DEL DISPOSITIVO

- Disassocia dispositivo: Premere per dissociare il dispositivo dalla connessione Bluetooth del telefono.
- Impostazioni: Vedere di seguito la spiegazione completa.
- Clip audio: Vedere la spiegazione completa a pagina 53.
- Modalità Concert Links (Concert Links Mode): Vedere la spiegazione completa a pagina 48.
- Aggiornamento software: ricerca degli aggiornamenti per l'altoparlante.
- Assistenza:
 - Contattare il servizio assistenza di Bushnell Golf.
 - Informazioni sull'altoparlante
 - Manuale di utilizzo del prodotto
 - Termini e condizioni
- Rimuovi dispositivo: questo pulsante consente di rimuovere il dispositivo dall'account sull'app Bushnell Golf. Inoltre, sarà necessario rimuovere il dispositivo dall'elenco dei dispositivi disponibili dalle Impostazioni Bluetooth sul telefono.



IMPOSTAZIONI

- Luminosità dello schermo: regola la luminosità dello schermo in base alle tue preferenze.
- Tasto soft Bushnell (B): Selezionare la funzione da assegnare al pulsante "B". Vedere le istruzioni a pagina 55.
- Tasto soft virtuale: Selezionare la funzione da assegnare al tasto soft virtuale. Vedere le istruzioni a pagina 55.
- Audio dinamico: Regola automaticamente il volume dell'altoparlante in base al movimento del carrello. Scegliere un livello da 1 a 5 clic, dove ogni "clic" corrisponde a una pressione del tasto Volume. La funzione è attiva solo durante un giro di golf.
- Impostazioni annuncio:
 - Volume annuncio: regolare il volume per le distanze GPS, slogan personalizzati e presentazioni.
 - Impostazioni pronuncia:
 - Selezionare Voce per il personaggio e la lingua che si desidera sentire. Il Paese accanto al nome del personaggio è associato alla lingua del Paese.
 - Messaggio di inizio partita (On/Off): fornisce informazioni sul campo all'avvio di una partita.
 - Messaggio Avanzamento buca automatico (On/Off): fornisce informazioni sulla buca quando si procede verso la buca.
 - Ostacoli d'acqua (On/Off): fornisce le distanze dagli ostacoli d'acqua quando si procede verso la buca.
- Selezione F/C/B : Consente di scegliere tra due viste della Schermata F/C/B : con o senza Vista buca. Vedere esempi a pagina 49.
- Inserimento punteggio : Attivare o disattivare la funzione Inserimento punteggio (On/Off).
- Suggerimento automatico punteggio : Scegliere se attivare o meno il promemoria punteggio (On/Off) al termine di una buca.
- Modalità EQ Interno / Esterno : Scegliere Interno o Esterno. Per ulteriori informazioni, vedere pagina 48.
- Stato gioco : Indica se il dispositivo si trova in Modalità Musica o Modalità Golf.



SLOGAN

1. Elenco degli slogan:

- Due slogan predefiniti: applausi e tifo
- Fino a dieci slogan personalizzati
- Qualsiasi Sound Bite può essere aggiunto come Pref 1 , Pref 2 , o entrambi  .

Ad esempio, se vengono selezionati cinque Sound Bites come Preferito 1, ognuno di essi verrà selezionato casualmente per essere riprodotto quando l'altoparlante impartisce il comando Preferito 1.

2. Aggiungi messaggio

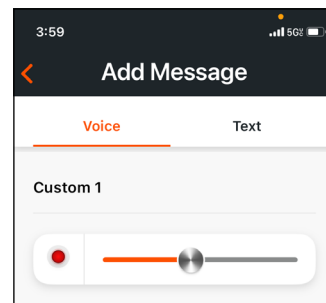
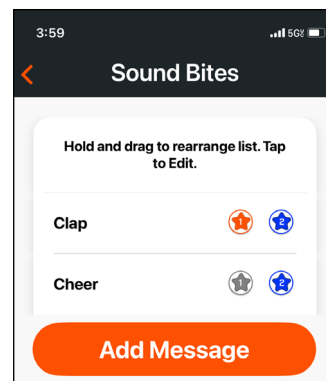
A. Toccare Aggiungi messaggio per creare uno slogan personalizzato

B. Voce:

- Toccare il microfono per registrare uno slogan da cinque secondi.
- Toccare il microfono per terminare la registrazione.
- Selezionare Preferito Uno, Preferito Due o entrambi. Questo assegnerà il comando del pulsante al quale verrà associato lo slogan selezionato.
- Toccare "Personalizzato #" nella barra del titolo per rinominare lo slogan.
- Premere Salva.

C. Testo:

- Scrivere un testo che verrà letto come Slogan personalizzato.
- Toccare "Personalizzato #" nella barra del titolo per rinominare lo slogan.
- Premere Salva.

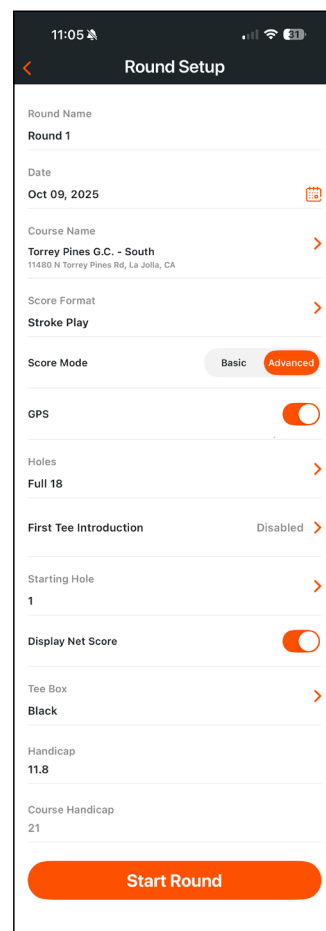
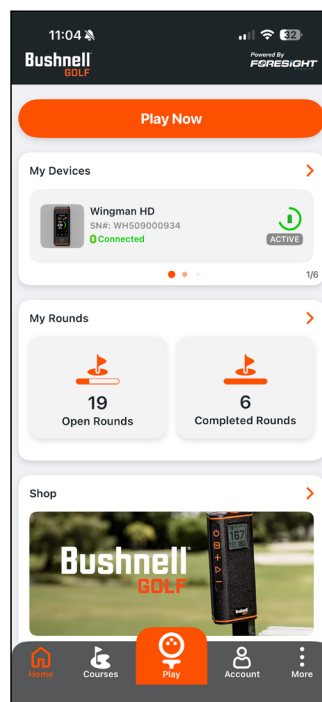


GIOCA ORA - CONFIGURAZIONE PARTITA

Tornare alla pagina iniziale dell'app Bushnell Golf e selezionare "Gioca ora" per avviare una partita.

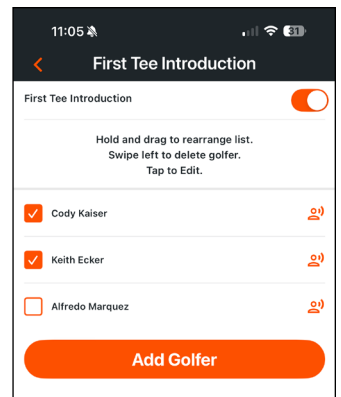
Scegliere un campo tra Recenti, Nelle vicinanze o Aperti. Se si sta continuando una partita, è possibile selezionare "Scegli partita".

- Nome della partita: è possibile assegnare un nome personalizzato alla partita. Fare clic su "Partita #" e inserire il nome desiderato.
- Data: la "data" predefinita è il giorno corrente, ma è possibile cambiare la data della partita selezionando l'icona del calendario.
- Nome del campo: scegliere un campo tra Recenti, Nelle vicinanze o Aperti.
- Formato punteggio: selezionare Stroke Play o Stableford.
- Modalità punteggio: selezionare Base o Avanzato.
- GPS: per visualizzare la disposizione della buca è necessario attivare il GPS.
- Buca: selezionare Prime 9, Completo 18 o Ultime 9.
- Presentazione al tee di partenza: l'impostazione predefinita è Off. Attivare e aggiungere i nomi dei giocatori. Vedi la spiegazione completa in seguito.
- Buca di partenza: selezionare la buca da cui si inizia la partita.
- Visualizza punteggio netto: On o Off.
- Area del tee: le informazioni sull'area del tee sono disponibili se il punteggio netto è attivo.
- Handicap: inserire l'handicap personale.
- Handicap di campo: Regola il proprio indice di handicap per riflettere la difficoltà di uno specifico campo o tee di partenza.



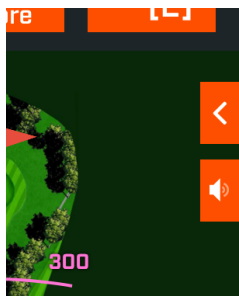
CONFIGURAZIONE PRESENTAZIONE AL TEE DI PARTENZA

1. Abilitare le Presentazioni al tee di partenza dalle Impostazioni della partita.
2. Toccare Aggiungi golfista per inserire un nuovo giocatore.
3. Toccare Nome per cambiare il nome del giocatore.
4. Toccare l'icona con il simbolo del parlato sulla destra del nome del giocatore per modificare la risposta della folla alla presentazione del golfista.
5. Selezionare Avvia partita nella parte inferiore dello schermo per iniziare.

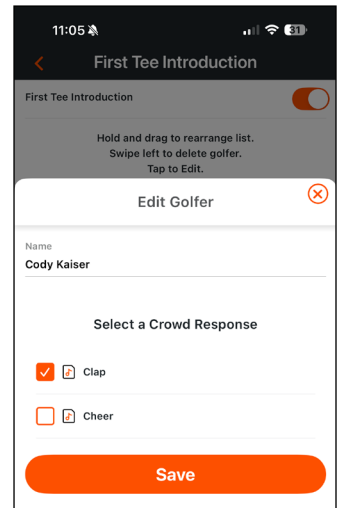
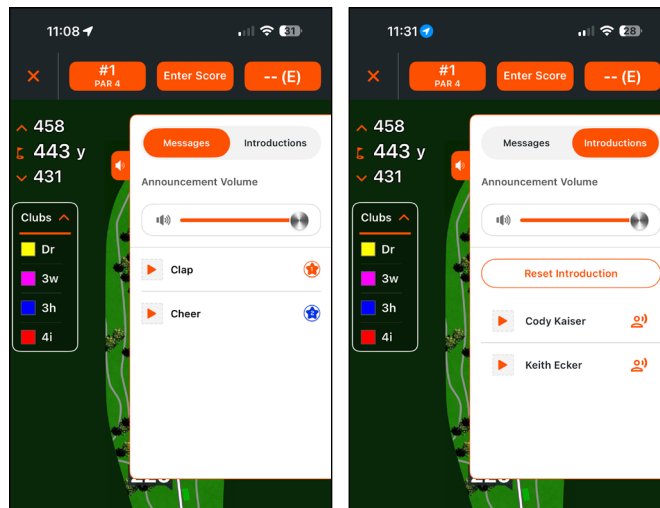


PRESENTAZIONE AL TEE DI PARTENZA E SLOGAN PERSONALIZZATI NELLA PARTITA

1. Toccare l'icona Altoparlante nell'angolo in alto a destra dello schermo per accedere a Slogan e Presentazioni.
2. Qui è possibile regolare il volume dell'annuncio per gli Slogan e le Presentazioni al tee di partenza.
3. Toccare l'icona Altoparlante per accedere alle Presentazioni. Fare clic su Riavvia presentazione per ripristinare la sequenza della Presentazione al tee di partenza.
4. Toccare l'icona con il simbolo del parlato per modificare la risposta della folla alla Presentazione al tee di partenza del giocatore.



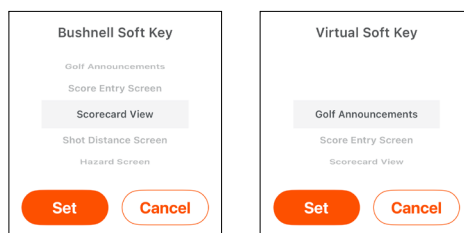
Eseguire la scansione per scaricare l'app mobile Bushnell Golf sul telefono.



TASTI PROGRAMMABILI DEL WINGMAN HD

Il Wingman HD consente di programmare il pulsante "B" e il tasto soft virtuale (O). L'operazione si effettua accedendo alla sezione Impostazioni dell'app Bushnell Golf.

- Tasto soft Bushnell (B) : Scegliere la funzione da assegnare al pulsante "B" tra le seguenti opzioni: Annunci Golf (Golf Announcements), Schermata del punteggio (Score Entry Screen), Vista scheda punteggi (Scorecard View), Schermata della distanza del colpo (Shot Distance Screen), or Schermata ostacoli (Hazard Screen). Premere Imposta (Set) per salvare la scelta.
- Tasto soft virtuale (O): Scegliere la funzione da assegnare al tasto soft virtuale (O) tra le seguenti opzioni: Annunci Golf (Golf Announcements), Schermata del punteggio (Score Entry Screen), Vista scheda punteggi (Scorecard View), Schermata della distanza del colpo (Shot Distance Screen), or Schermata ostacoli (Hazard Screen). Premere Imposta (Set) per salvare la scelta.



FUNZIONI DEL TASTO PLAY

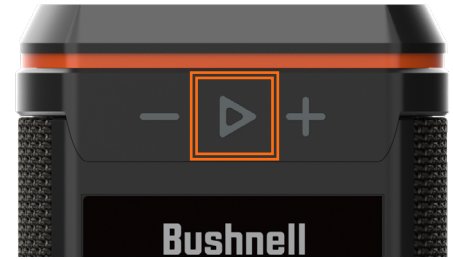
1 clic: Metti in pausa / riprendi la musica

Rispondi o termina una chiamata

2 clic: Passa al brano successivo

3 clic:: Torna al brano precedente

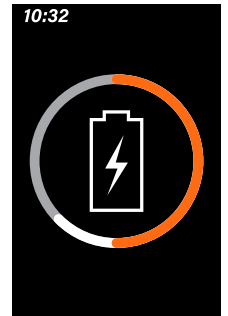
Tenere premuto per 3 secondi: entra in Modalità Concert Links



RICARICA DEL WINGMAN HD

Il Wingman HD è alimentato da una batteria ricaricabile agli ioni di litio integrata, che può essere ricaricata tramite una porta USB standard (ad esempio quella di un laptop) o con un adattatore CA (non incluso).

1. Rimuovere la copertura in gomma dalla porta di ricarica USB-C del dispositivo.
2. Inserire l'estremità USB-C (piccola) del cavo di ricarica in dotazione nella porta di ricarica del dispositivo.
3. Collegare l'estremità USB-A (grande) del cavo a una fonte di alimentazione, come la porta USB di un computer o un adattatore CA (minimo 5V / 2A).
4. Lasciare il dispositivo collegato per 3-5 ore, o fino a completa carica.
5. Durante la ricarica, l'anello luminoso lampeggerà. Quando la ricarica è completa, l'intero anello si illumina di colore arancione fisso.
6. Se il dispositivo è spento e in carica, è possibile premere il pulsante "B" per visualizzare lo stato di ricarica sullo schermo.



SUPPORTO MAGNETICO BITE

Il Wingman HD è dotato di un potente magnete BITE incorporato nel suo alloggiamento, che consente di fissare saldamente il dispositivo alla barra o al telaio di un golf cart.



AVVERTENZE: LA FUNZIONALITÀ BITE INCLUSA NEL DISPOSITIVO CONTIENE UN MAGNETE NEODIMIO. I MAGNETI POSSONO COMPROMETTERE L'USO DI PACEMAKER E DEFIBRILLATORI IMPIANTATI. CHI USA QUESTI DISPOSITIVI DEVE TENERSI A DISTANZA SUFFICIENTE DAL MAGNETE. AVVERTIRE LE ALTRE PERSONE CHE PORTANO QUESTI DISPOSITIVI DI NON AVVICINARSI TROPPO AI MAGNETI.

- Il magnete può perdere parte della sua forza adesiva in modo permanente se esposto a temperature superiori a 175° F (80° C).
- I magneti producono campi magnetici forti e a largo raggio. Possono danneggiare TV e computer portatili, dischi rigidi dei computer, bancomat e carte di credito, dispositivi di memorizzazione dati, orologi meccanici, apparecchi acustici e altoparlanti. Tenere l'unità lontana da dispositivi e oggetti che possono essere danneggiati da campi magnetici forti.
- I magneti hanno forti campi magnetici in cui possono essere incastrati pelle e dita. Fai attenzione quando attacchi l'unità ad una barra di metallo.



PULIZIA E CURA GENERALE

AVVISO IMPORTANTE: dopo aver effettuato la ricarica, rimuovere tutte le connessioni via cavo e chiudere saldamente il coperchio di protezione della porta prima dell'utilizzo per garantire l'impermeabilità del Wingman.

Per una corretta pulizia e manutenzione, seguire le indicazioni:

- Soffiare per eliminare polvere e detriti presenti all'esterno (oppure utilizzare una spazzola morbida).
- Per eliminare sporco o impronte digitali, pulire con un panno in microfibra. Il Wingman è resistente all'acqua, ma non deve essere esposto a forti piogge o altri flussi d'acqua diretti e non deve essere immerso in acqua o altri liquidi.
- Quando l'altoparlante e il telecomando non vengono utilizzati, posizionarli in un luogo sicuro e asciutto al chiuso per ulteriore protezione.

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Non smontare l'altoparlante Wingman HD. Eventuali tentativi di intervento non autorizzati potrebbero causare danni irreparabili, invalidando la garanzia.

Se l'unità non si accende:

- Premere completamente il pulsante di accensione.
- Carica la batteria interna. Contattare l'assistenza Bushnell Golf se il dispositivo non risponde al pulsante di accensione dopo una carica completa.

Se l'unità si spegne durante l'utilizzo:

- Il livello di carica della batteria è basso, indicato da un cerchio arancione lampeggiante. Ricaricare la batteria.

Problemi nell'associazione al telefono tramite Bluetooth:

- L'altoparlante è in un raggio di 10 m dal dispositivo.
- L'altoparlante è in modalità associazione, l'indicatore LED emette una luce pulsante arancione.

Suono assente

- Verificare che il volume della musica sia a un livello accettabile sia sul dispositivo che sull'altoparlante.
- Verificare che il dispositivo sia associato all'altoparlante e che l'indicatore emetta una luce arancione fissa.

Qualità audio scarsa

- Avvicinare il dispositivo al Wingman oppure rimuovere eventuali ostacoli tra i due oggetti.

I pulsanti non funzionano

- Se necessario, è possibile ripristinare il funzionamento del Wingman HD. Verificare che il cavo di ricarica non sia collegato. Posizionare un piccolo spillo (<3 mm) nel tasto di reset (un piccolo foro nella parte destra della porta USB di ricarica) e tenere premuto leggermente per 2 secondi, fino allo spegnimento dell'indicatore LED.

DOMANDE FREQUENTI (FAQ)

Come posso proteggere lo schermo del Wingman HD?

- Il Wingman HD è dotato di un display luminoso e di alta qualità. Come avviene con uno smartphone, il display può riscaldarsi, soprattutto sotto la luce diretta del sole. Per garantire le migliori prestazioni e prolungarne la durata, mantenere lo schermo all'ombra ogni volta che è possibile.
- Se il Wingman HD dovesse surriscaldarsi, sullo schermo apparirà un messaggio di avviso che invita a spostarlo fuori dalla luce diretta del sole per consentirgli di raffreddarsi.



Come devo ricaricare il mio Wingman HD?

- Consultare le istruzioni complete di ricarica a pagina 55. Utilizzare il cavo di ricarica USB-C - USB-A in dotazione e collegarlo a una fonte di alimentazione USB affidabile.

Qual è il modo migliore per ricaricare rapidamente il Wingman HD?

- Per una ricarica più veloce, utilizzare un adattatore CA da 5V / 2A o una porta USB 3.0.

Posso utilizzare altri caricatori per ricaricare l'altoparlante Wingman HD?

- Sì, la maggior parte delle fonti di alimentazione USB standard è compatibile, ma i tempi di ricarica possono variare in base alla potenza di uscita.

L'altoparlante Wingman HD può ricaricare altri dispositivi?

- Sì, l'altoparlante Wingman HD può ricaricare altri dispositivi tramite la porta USB-A di uscita; tuttavia, ciò ridurrà la carica della batteria del Wingman HD.

ATTENZIONE:

- Mantenere l'altoparlante e gli accessori fuori dalla portata di bambini, perché potrebbero causare pericolo di soffocamento.
- Mantenere l'altoparlante a distanza da fuoco, acqua, liquidi, alte temperature e forti campi magnetici.
- NON utilizzare l'altoparlante ad alto volume per lunghi periodi, poiché potrebbe causare danni permanenti o perdita dell'udito.

SPECIFICHE TECNICHE

Dimensioni	8,25" (A) × 3,5" (L) × 2,75" (P)
Peso	32 oz / 900 g
Alimentazione	Batteria ricaricabile interna agli ioni di litio
Altoparlante	2 driver da 15 Watt
Grado di impermeabilità	IP67
Elementi inclusi	Altoparlante Wingman HD, Cavo di ricarica USB-C - USB-A, Panno di pulizia, Moschettone, Laccetto
Porta USB-C di ingresso/uscita	Bluetooth® 5.2



AVVERTENZA: QUESTO PRODOTTO UTILIZZA UNA BATTERIA AL LITIO. LE BATTERIE AL LITIO POSSONO SURRISCALDARSI E CAUSARE DANNI SE VENGONO MANOMESSE. NON UTILIZZARE BATTERIE CHE SIANO DANNEGGIATE O CON SEGNI DI USURA FISICA.



ATTENZIONE: PERICOLO DI INCENDIO! NON MANDARE IN CORTOCIRCUITO LE BATTERIE. LE BATTERIE POTREBBERO SURRISCALDARSI O ESPLODERE.



ATTENZIONE: PERICOLO DI VITA. TENERE LE BATTERIE FUORI DALLA PORTATA DI BAMBINI E ANIMALI DOMESTICI. IN CASO DI INGESTIONE, CONTATTARE IMMEDIATAMENTE UN MEDICO.



ATTENZIONE: NON ESPORRE LE BATTERIE A FUOCO O ACQUA. NON CERCARE DI RICARICARE BATTERIE NON RICARICABILI. LE BATTERIE POTREBBERO ESPLODERE.

Dichiarazione di conformità FCC / CAN ICES-003(B)/NMB-003(B)

Questo dispositivo è conforme con la Parte 15 della Normativa FCC. Il funzionamento è soggetto alle seguenti due condizioni: (1) il dispositivo non deve causare interferenze dannose e (2) deve accettare qualsiasi interferenza in ricezione, includendo quelle interferenze che possono provocare il funzionamento indesiderato.

Attenzione: Eventuali modifiche o cambiamenti non espressamente approvati dalla parte responsabile della conformità potrebbero annullare l'autorizzazione all'uso del dispositivo da parte dell'utente.

Questo apparecchio è stato collaudato e ritenuto conforme ai limiti per un dispositivo digitale di Classe B, ai sensi della Parte 15 della Normativa FCC. Tali limiti sono pensati per fornire protezione ragionevole contro interferenze nocive in un'installazione residenziale. Questo apparecchio genera, utilizza e può irradiare energia di frequenza radio e, se non installato e utilizzato seguendo le istruzioni, può provocare interferenze dannose alle comunicazioni radio. Tuttavia, non c'è garanzia che l'interferenza non si verifichi in una determinata installazione. Se questo apparecchio interferisce con la ricezione del segnale radiotelevisivo, cosa che può essere determinata spegnendolo e riaccendendolo, si invita l'utente a cercare di correggere l'interferenza adottando una delle misure illustrate di seguito:

- Modificare la posizione o l'orientamento dell'antenna di ricezione.
- Aumentare la distanza che separa l'apparecchio dal ricevitore.
- Collegare l'apparecchio a una presa appartenente a un circuito diverso da quello a cui è collegato il ricevitore.
- Consultare il rivenditore o un tecnico radiotelevisivo per ulteriori suggerimenti.

Per la conformità ai limiti di un dispositivo digitale ai sensi della Sottoparte B della Parte 15 della Normativa FCC, è necessario utilizzare un cavo di interfaccia schermato con il dispositivo. Le specifiche tecniche e il design sono soggetti a variazione senza preavviso o obbligo da parte del produttore.

Avvertenze sulla batteria ricaricabile:

- Questo prodotto contiene una batteria ricaricabile ai polimeri di litio. 3,6 V 395mAh.
- Questa batteria non è sostituibile. Non tentare di smontare o modificare questo prodotto.
- Al termine del ciclo di vita del prodotto, riciclare o smaltire immediatamente il prodotto usato secondo le normative locali e tenerlo lontano dalla portata dei bambini. NON smaltire questo prodotto o le batterie nei rifiuti domestici. Non incenerire.
- Anche le batterie usate possono causare lesioni gravi o morte.
- Chiamare un centro di controllo in posizione locale per informazioni sul trattamento.
- Non forzare la scarica, non ricaricare, non smontare, non riscaldare oltre i 40°C (temperatura nominale) e non incenerire. In caso contrario, potrebbero verificarsi lesioni dovute a sfiati, perdite o esplosioni con conseguenti ustioni chimiche.
- Non caricare l'unità a temperatura superiore a 40°C o inferiore a 0°C.
- Se il prodotto deve essere conservato per un lungo periodo di tempo, caricarlo prima all'80% della capacità o oltre. Quindi ricaricare periodicamente l'unità ogni 6 mesi.
- Conservare il prodotto in un ambiente fresco e asciutto.

Smaltimento di apparecchiature elettriche ed elettroniche

(Applicabile nell'UE e in altri paesi europei con sistemi di raccolta differenziata)

Questo dispositivo contiene parti elettriche e/o elettroniche e non può perciò essere smaltito come normale rifiuto domestico, ma deve essere smaltito nei relativi punti di raccolta previsti dalle comunità, ove si provvederà al riciclaggio. Questa operazione non prevede spese. Se il dispositivo contiene batterie sostituibili (ricaricabili), queste dovranno essere preventivamente rimosse e, se necessario, a loro volta essere smaltite sulla base delle normative di riferimento (vedi anche i relativi commenti nelle istruzioni di questa unità). Per ulteriori informazioni al riguardo rivolgersi presso l'amministrazione locale, la società incaricata del servizio di raccolta rifiuti locale o nel negozio in cui è stato acquistato il dispositivo.



Dichiarazione sull'esposizione alle radiazioni

Questa apparecchiatura è conforme ai limiti di esposizione alle radiazioni FCC per un ambiente non controllato. Questa attrezzatura dovrebbe essere installata e utilizzata con una distanza minima di 0 cm tra il radiatore e il corpo.

Questo trasmettitore non deve essere posizionato o utilizzato insieme ad altre antenne o trasmettitori.

Standard di sicurezza FDA

Conforme a 21CFR1040.10 e 1040.11, ad eccezione della conformità con IEC60825-1 Ed.3., come descritto nel documento Laser Notice 56 del 8 maggio 2019.

Attenzione: Non sono previsti controlli, modifiche o procedure da parte dell'utente. L'attuazione di procedure diverse da quelle specificate nel presente documento potrebbero comportare l'accesso a luci laser invisibili.

- Il prodotto non prevede controlli eseguibili dall'utente.
- Il prodotto non deve essere aperto o modificato dall'utente.
- Per interventi di manutenzione o riparazione, il prodotto deve essere consegnato al produttore.

Le specifiche tecniche e l'aspetto del dispositivo sono soggetti a modifiche senza obblighi o avvisi da parte del produttore.



FCC ID: 2ASQI-362350
IC: 24886-362350



KCC ID: R-R-x6S-362350



R 219-259367

Per consultare il manuale di utilizzo, i dettagli operativi, domande sull'utilizzo del prodotto e informazioni su garanzia e riparazioni, visita: info@yumaxgolf.com

©2025 Bushnell Holdings, LLC
Bushnell,™, ®, denote trademarks of Bushnell Holdings, LLC

<https://bushnellgolf.com/patents>

简介

恭喜您购买 Bushnell Wingman HD——一款专为高尔夫球手设计的高品质环绕声扬声器与大尺寸彩色显示屏设备,既能带来娱乐体验,又能提供实用信息。与 Bushnell Golf 移动应用程序 配对后,Wingman HD 不仅可显示并语音播报 GPS 距离,还能呈现强劲、沉浸的音效和清晰的大尺寸彩色显示屏,让您在球场上享受音乐的同时,始终与比赛保持连接。

本《用户指南》旨在帮助您充分掌握 Wingman HD 的关键功能、产品优势及正确保养方法。我们建议您在首次开球前仔细阅读本指南,以充分发挥产品性能、延长使用寿命,并充分享受 Bushnell 创新科技带来的卓越体验。



包装内容

1. Wingman HD 扬声器
2. 清洁布
3. 挂绳
4. 登山扣
5. USB-C 转 USB-A 数据线



将您的WINGMAN HD连接到您的手机设备 & BUSHNELL GOLF手机应用

将您的Wingman HD连接到您的手机和Bushnell Golf手机应用：

- 从 app.bushnellgolf.com/install 下载 Bushnell Golf 手机应用或扫描二维码。
- 如果您未使用过应用，您会在注册后被要求先设置设备，请选择 Wingman HD。如果您已使用过应用，请从“我的设备”中选择“查看所有”，点击“添加设备”，并从 Bushnell Golf 设备列表中选择 Wingman HD。
- 按照应用屏幕上的说明来配对并连接您的 Wingman HD 扬声器和遥控器。



注意：配对完成后，开机后蓝牙的开/关状态为最后一次设置状态。

开机与蓝牙连接操作说明

1. 使用随附的 USB-C 充电线连接底部的 USB-C 输入端口，为 Wingman HD 内置锂离子电池充电。
2. 要查看电池电量，请查看屏幕右上角。红色电量条表示电量不足。
3. USB-A 输入/输出端口可用于为手机或其他设备充电。注意：使用 Wingman HD 为移动设备充电会降低音箱电量和续航时间。
4. 要开启音箱，请长按“B”键约 4 秒，听到启动提示音并显示屏幕亮起后松开。
5. 要将设备与手机配对，请确保 Wingman HD 距离您的设备在 10 米 (32 英尺) 以内。然后，在 Bushnell Golf 移动应用程序中注册并配对设备，以后用 Wingman HD 的全部功能。请参阅上方的“将 Wingman HD 连接至移动设备与 Bushnell Golf 应用程序”说明。
6. 要进入蓝牙配对模式，请连续按两次“B”键。屏幕上会显示蓝牙图标。打开手机的蓝牙设置，选择“Wingman HD Audio”进行配对，并按照提示完成连接。
7. Wingman HD 配备麦克风，可用于接听电话。接听来电：按下播放键。拒接来电：长按播放键。结束通话：再次按下播放键。



注意：开机后，音箱会自动重新连接上次配对的移动设备。音箱最多可记忆 8 个已配对设备。若在配对模式下 15 分钟内未连接任何设备，音箱将自动关机。若 1 小时内无操作（无比赛活动或音乐播放），音箱也会自动关机。这些均为省电功能。

CONCERT LINKS 多音箱连接操作

Wingman HD 具备 Concert Links 多音箱连接技术，可让多个 Wingman HD 音箱同时播放相同音频。要启用 Concert Links 并通过多台 Wingman HD 设备收听音频，请按以下步骤操作：

1. 将音箱彼此放置在 10 米 (32 英尺) 以内。
2. 开启所有音箱，然后长按播放键 3 秒进入 Concert Links 模式。其余音箱重复相同步骤。
3. 或者，在 FCB 主屏幕上向上滑动，点击各音箱上的 Concert Links 图标。
4. 若连接成功，音箱屏幕上将显示“Concert Links 已开启”。
5. 要断开 Concert Links 连接，请在实用功能界面 (Utility Screen) 上点击 Concert Links 图标，或关闭任意一台音箱。



注意：在高尔夫比赛过程中，当多个音箱处于 Concert Links 模式连接时，只有主音箱会在屏幕上显示比赛信息。

室内 (INDOOR) / 室外 (OUTDOOR) EQ 模式

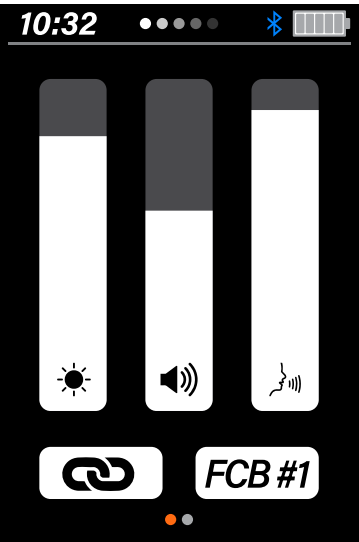
此功能可根据使用环境 (室内会所 / 家中 或 室外高尔夫球场) 自动优化扬声器的音效均衡，以获得最佳听觉体验。室内 (Indoor) 模式提供更加饱满、丰富的音质；室外 (Outdoor) 模式则让声音传播更远，便于远距离聆听。

要切换模式，请同时按下调高音量键和调低音量键。注意：Wingman HD 的默认模式为室内 (Indoor) 模式。

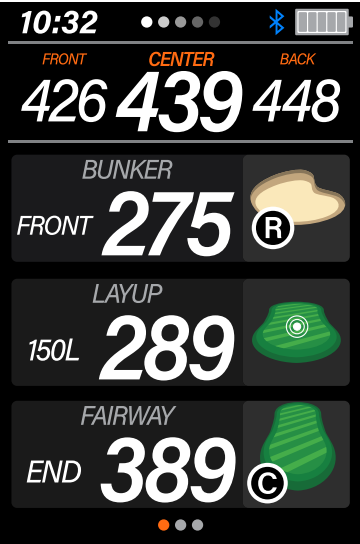
主屏幕导航 - 高尔夫模式

屏幕亮度、音乐音量和语音音量

Concert Links 与快捷返回功能, 可快速切换至 前 (Front) / 中 (Center) / 后 (Back) 距离界面 (屏幕 #1 或 #2)。



障碍物
上滑查看更多障碍物信息;每洞最多显示 6 个障碍物。



主屏幕 (FCB #1)



果岭视图
果岭旗杆位置可在 Bushnell Golf 移动应用程序中调整。

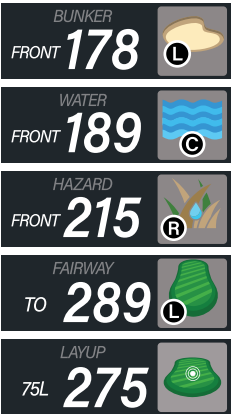


击球距离界面



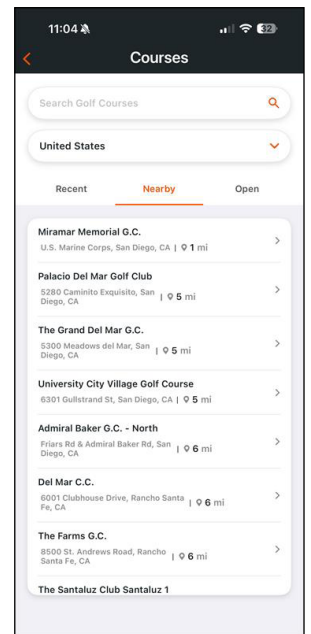
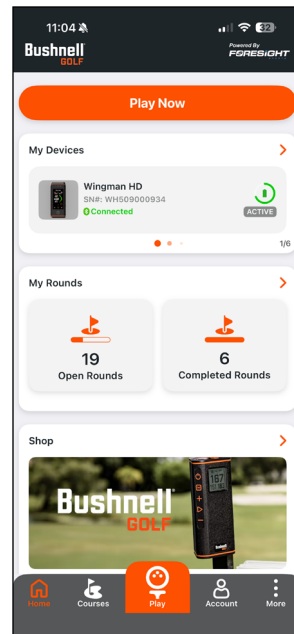
若在 App 中移动了旗杆位置, 屏幕上“中心 (Center)” 将变为 “旗杆 (Pin)”, 表示当前显示的距离为至旗杆距离, 而非果岭中心距离。

障碍物图标



开始打球

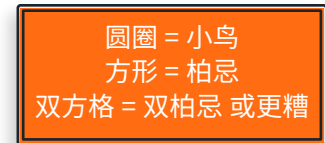
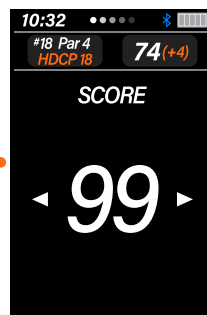
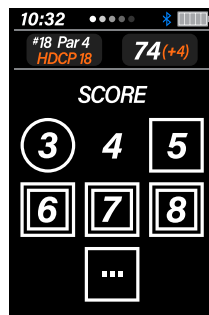
1. 长按“B”键打开 Wingman HD, 然后打开 Bushnell Golf 移动应用程序。
2. 如果设备已与 Wingman HD 配对, 屏幕上将很快显示“已连接 (Connected)”, 然后点击“立即开球 (Play Now)”。
3. 在应用程序中找到您的球场并点击进入比赛, 按照应用程序中的提示操作。
4. 当比赛在应用程序中开始后, Wingman HD 将在屏幕上显示当前球洞信息, 您就可以开始享受高尔夫之旅了!



比赛操作

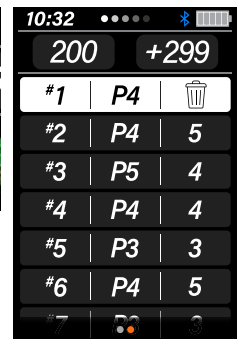
输入球洞成绩

1. 要输入该洞的成绩, 请在 前 (Front) / 中 (Center) / 后 (Back) 距离界面或果岭视图界面 的右上角点击成绩区域。
2. 记分界面将允许玩家输入该球洞的成绩。如果成绩低于 3 杆或高于 8 杆, 请点击“...”图标并手动输入成绩。



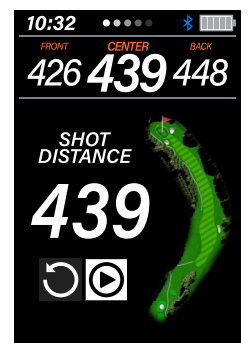
使用记分卡

1. 要进入本轮比赛的记分卡界面, 请在 前 (Front) / 中 (Center) / 后 (Back) 距离界面的左上角点击成绩区域。
2. 记分卡界面允许玩家输入或修改本场比赛的所有成绩。
3. 长按记分卡中的任意球洞, 即可显示垃圾桶图标。点击该图标可删除该球洞的成绩。



击球距离

1. 从前 (Front) / 中 (Center) / 后 (Back) 距离界面向上滑动, 即可进入 击球距离界面。
2. 点击播放图标以开始测量击球距离。
3. 开球或步行至球的位置。
4. 点击暂停 (Pause) 图标以停止击球距离测量。
5. 要重置测量, 请点击重置 (Reset) 图标。



使用 MYBAG 技术提升您的游戏

MyBag 是 Foresight Sports 和 Bushnell Golf 合作推出的一款产品，旨在根据您所在位置的环境条件实时生成定制的球杆推荐和 PlayAs 击球建议。MyBag 允许玩家在 Foresight Sports 和 Bushnell Golf 平台之间创建和共享定制的球杆评估。这些数据可在 Bushnell Golf 移动应用程序上获取。这项技术代表了距离测量和定制化、数据驱动的高尔夫表现提升方面的重大飞跃。

在 Wingman HD 的前 (Front) / 中 (Center) / 后 (Back) 距离界面中点击中心距离区域，即可进入 MyBag 界面。

若 MyBag 功能未启用或账户未关联，则该功能将被禁用。此时，点击中心距离将不会跳转至 MyBag 界面。



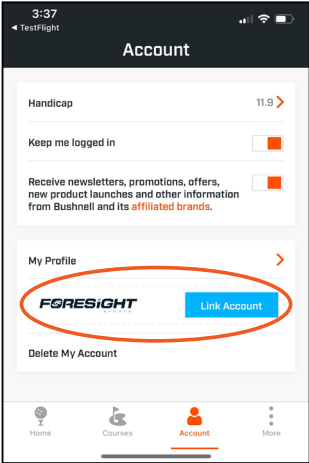
MyBag 屏幕

创建 MyBag 个人资料

- 1. 要使用 MyBag 技术，您需要一个 Bushnell Golf 移动应用程序帐户和一个 Foresight 应用程序帐户。
- 2. 使用您的 Foresight 应用程序账户创建一个 MyBag 球杆组合。应用程序的设置向导将引导您在 Foresight Sports 环境中完成击球测试，以建立您的定制 MyBag 球杆组合。
- 3. 登录 Bushnell Golf 移动应用程序，在“账户”页面将您的 Foresight Sports 账户进行关联，以导入您的 MyBag 球杆数据。
- 4. 通过蓝牙在首页将您的 Pro XM 激光测距仪注册到 Bushnell Golf 应用程序，即可开始接收定制的使用中距离和球杆推荐。

MyBag 操作提示

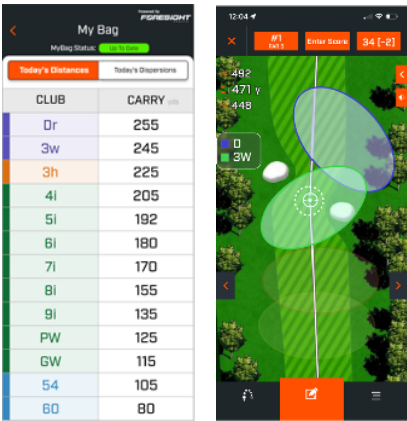
- 1. 连接成功后，您的 MyBag 数据将自动下载到 Bushnell Golf 移动应用程序账户中。
- 2. 每次测距仪连接到 Bushnell Golf 移动应用程序时，应用程序都会检查是否有新的虚拟球杆和距离数据可用，并在有更新时自动同步。
- 3. Bushnell Golf 移动应用程序将根据当前环境条件提供您的球杆击球距离，并在球道视图中显示球杆分布情况。



应用程序中的 MyBag 屏幕

MyBag 功能可根据当前条件提供定制的球杆击球距离。

- 今日距离 — 根据当前条件调整后的击球落点距离。
- 您的球杆击球分布情况将叠加显示在球洞视图上。



MyBag 球杆名称表

木杆		混合杆		铁杆		挖起杆	
球杆名称 FSX → BG 应用程序	球杆标识 符:FSX 同 步至 BG 应 用程序	球杆名称 FSX → BG 应用程序	球杆标识 符:FSX 同 步至 BG 应 用程序	球杆名称 FSX → BG 应用程序	球杆标识 符:FSX 同 步至 BG 应 用程序	球杆名称 FSX → BG 应用程序	球杆标识 符:FSX 同 步至 BG 应 用程序
Dr	d1-d9	1h	1h	1i	1i	PW	P1-P9
2W	2F	2h	2h	2i	2i	GW	G1-G9
3W	3F	3h	3h	3i	3i	SW	S1-S9
4W	4F	4h	4h	4i	4i	LW	L1-L9
5W	5F	5h	5h	5i	5i	50	50°
6W	6F	6h	6h	6i	6i	52	52°
7W	7F	7h	7h	7i	7i	54	54°
8W	8F	8h	8h	8i	8i	56	56°
9W	9F	9h	9h	9i	9i	58	58°
11W	11F					60	60°
13W	13F					62	62°
						64	64°



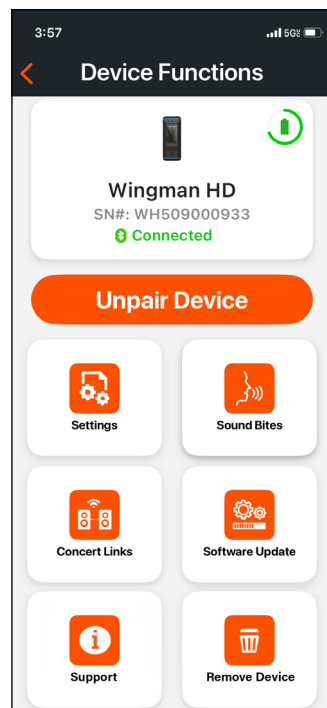
Foresight Mobile App

扫描代码下载
Foresight App并创
建账户并注册您的
产品。

BUSHNELL GOLF手机应用功能

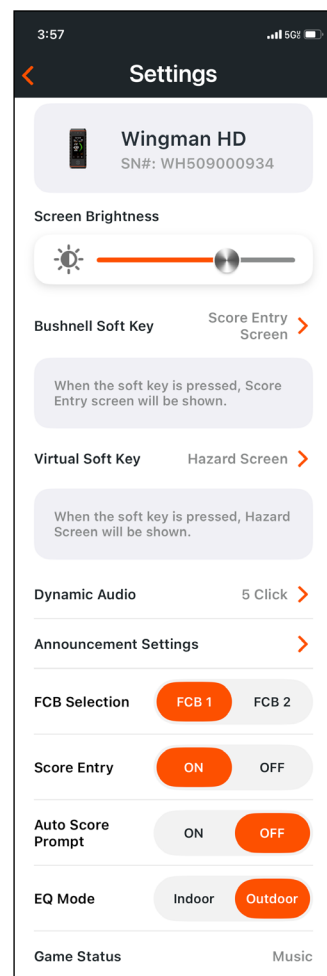
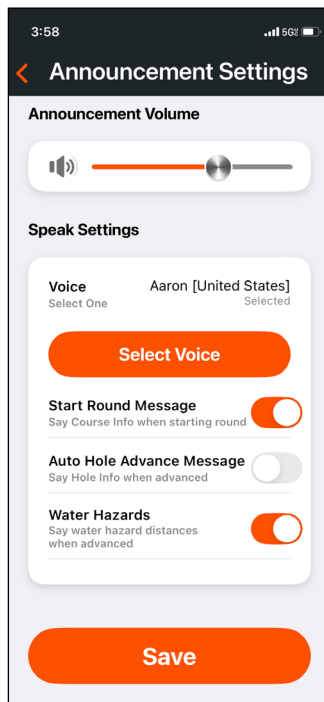
设备功能

- Unpair Device (解除配对): 点击以解除与手机的蓝牙连接。
- Settings (设置): 详见下方说明。
- Sound Bites (语音提示): 详见第 8 页说明。
- Concert Links 模式: 详见第 4 页说明。
- 软件更新: 检查扬声器和遥控器的固件更新。
- 技术支持:
 - 联系Bushnell Golf产品技术支持
 - 有关您的扬声器
 - 产品用户手册
 - 条款和条件
- 移除设备: 这个按钮让您可以从Bushnell Golf手机应用账号中移除设备。您还需要在手机蓝牙设置可用的设备列表中移除设备。



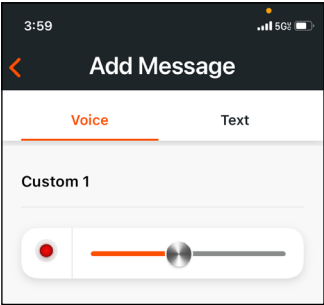
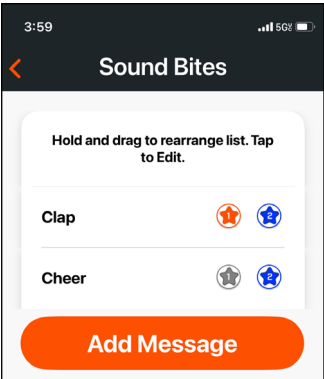
设置

- 屏幕亮度: 根据您的喜好调整屏幕亮度。
- Bushnell (B 键) 软键: 选择您希望 B 键执行的功能。请参阅第 10 页的操作说明。
- Virtual Soft Key (虚拟软键): 选择您希望虚拟软键执行的功能。请参阅第 10 页的操作说明。
- Dynamic Audio (动态音频): 可根据球车移动自动调节扬声器音量。可选择 1 至 5 级, 每一级相当于按下一次音量键。仅在高尔夫比赛进行中生效。
- 通知设置:
 - I. 公告音量: 根据GPS距离、自定义声音片段和首次介绍调整音量。
 - II. 扬声器设置:
 - 选择您希望听到的字符和语言的“声音”。将以角色所在国家的语言显示该角色名称旁边的国家。
 - 开始回合消息(开/关): 开始回合时显示球场信息。
 - 自动球洞前进信息(开/关): 当球洞前进时显示球洞信息。
 - 水障碍(开/关): 当球洞前进时显示与水障碍的距离。
- FCB Selection (FCB界面选择): 可在两种视图之间切换 (显示或隐藏果岭视图)。示例请参阅第 5 页。
- Score Entry (成绩输入): 开启或关闭成绩输入功能。
- Auto Score Prompt (自动成绩提示): 选择在完成球洞后是否开启成绩提示。
- EQ Mode (均衡模式): 选择室内模式或室外模式。详见第 4 页说明。
- Game Status (比赛状态): 指示设备当前处于音乐模式或高尔夫模式



声音片段

- I. 声音片段列表：
- 两种默认声音片段：鼓掌与欢呼
 - 最多10种自定义声音片段
 - 任何声音片段都可以添加到收藏夹1、收藏夹2中，或同时添加。
- 例如，如果选择五个声音片段作为收藏夹 1，则当扬声器发出收藏夹 1 命令时，会随机选择每个声音片段进行播放。
- II. 添加消息
1. 点击“添加消息”可以创建自定义声音片段
2. 声音：
- 点击麦克风可以录下5秒的声音片段。
 - 点击麦克风可以结束录音
 - 选择喜好一，喜好二，或两者都选。这将分配与此声音片段相关联的按钮命令。
 - 点击在标题栏的“自定义#”可以重命名声音片段。
 - 点击保存。
3. 文字：
- 输入文字，由自定义声音片段来阅读。
 - 点击在标题栏的“自定义#”可以重命名声音片段。
 - 点击保存。

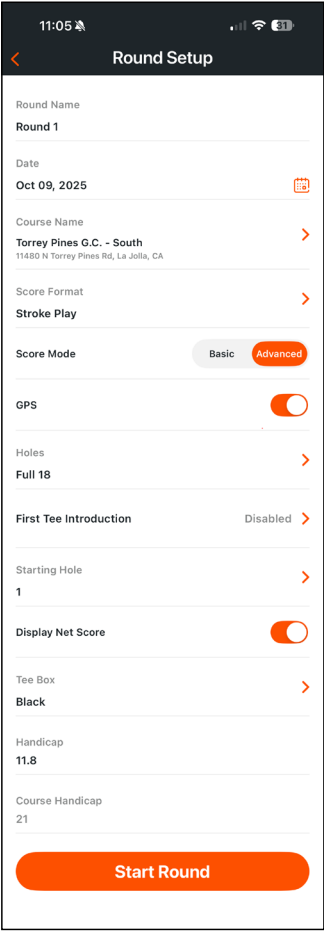
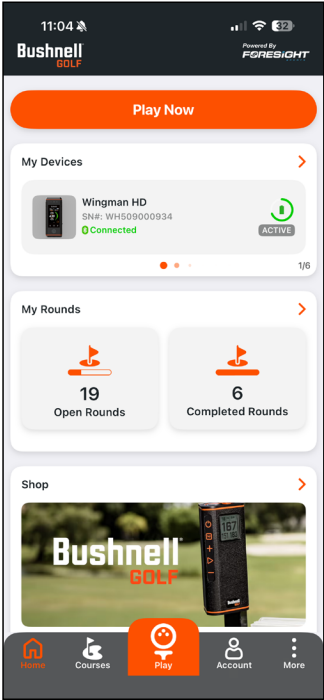


马上开始 – 回合设置

返回Bushnell Golf手机应用的首页并选择“马上开始”就可以开启回合。

从最近、附近，或开放球场中选择一个球场。如果您正在继续比赛，可以选择“继续回合”。

- 回合名称: 该回合可以被赋予一个自定义名称。点击“Round #”并输入您想要的名字。
- 日期: 当前日期是默认的“日期”，但可以通过单击日历图标来更改比赛日期。
- 球场名称: 从最近、附近，或开放球场中选择一个球场。
- 计分格式: 选择比杆赛或者史伯特记分法。
- 计分模式: 选择基础或高级。
- GPS: GPS必须开启才能查看球洞布局。
- 球洞: 选择前 9 洞, 满 18 洞, 或后 9 洞。
- 首个发球台介绍: 默认为关闭。开启并添加球手名字。查看下方的完整说明。
- 起始球洞: 选择您开始的球洞和回合。
- 显示净分数: 开或关。
- 发球区: 如果净分数已开启，则球区信息为可用。
- 差点: 输入个人的差点。
- Course Handicap (球场差点) : 根据特定球场及发球台难度自动调整您的差点指数。

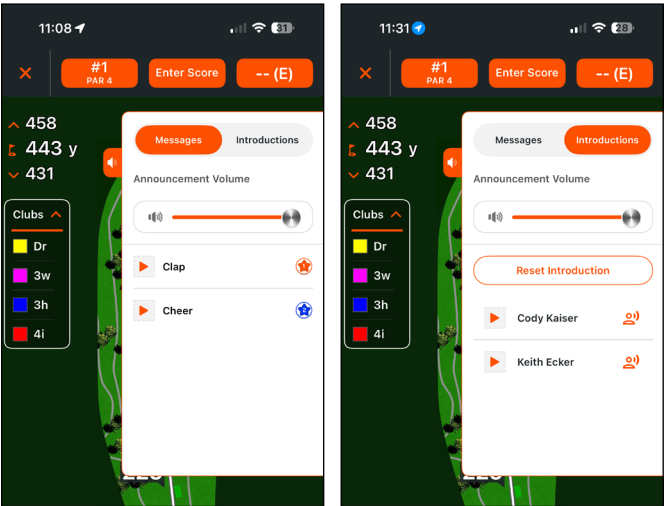
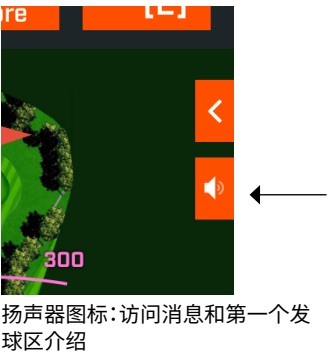
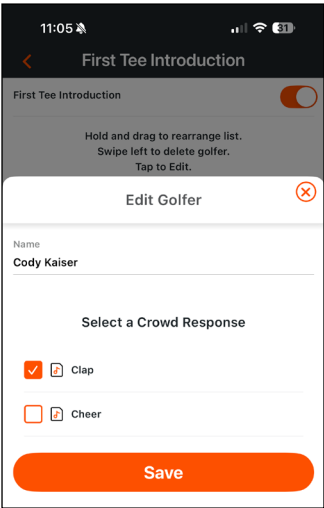
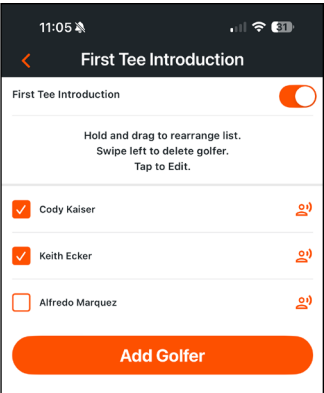


首个发球台介绍设置

- 1. 在回合设置中启用首个发球台介绍。
- 2. 点击“添加高尔夫球手”添加一个新球手。
- 3. 点击“姓名”可更改球手姓名。
- 4. 点击玩家名字右侧的“发言”图标，编辑球手介绍时的人群反应。
- 5. 点击屏幕底部的“回合开始”已开始。

首个发球台介绍 & 回合中的自定义声音片段

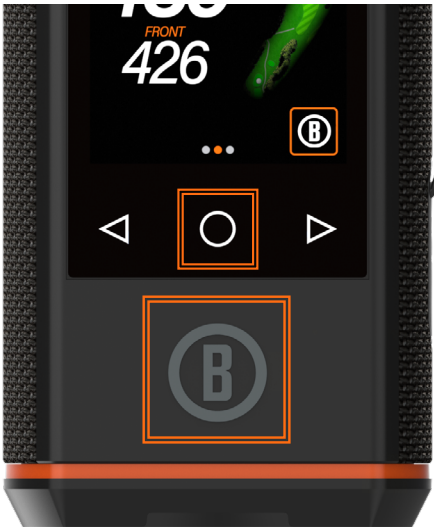
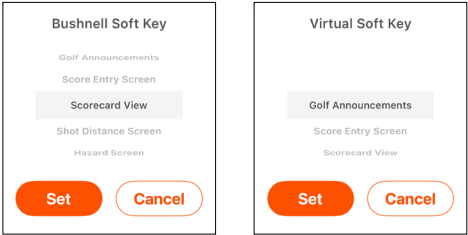
- 1. 点击屏幕右上角的“扬声器”图标，进入“声音片段”和“介绍”页面。
- 2. 声音片段和首个发球台介绍的公告音量可以在这里调整。
- 3. 点击“扬声器”图标进入“介绍”。单击“重新启动介绍”可以重置“首个发球台介绍”的顺序。
- 4. 点击“说话”图标可以更改该球手第一次发球台介绍时的人群反应。



可编程 WINGMAN HD 按键

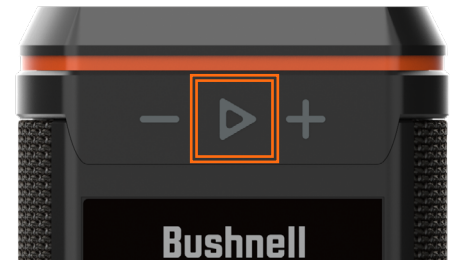
Wingman HD 可通过 Bushnell Golf 移动应用程序的设置 (Settings) 菜单，编程“B”键和“O”虚拟软键的功能。

- Bushnell (B 键) 软键: 选择您希望 B 键执行的功能, 可选项包括: 高尔夫语音播报 (Golf Announcements)、成绩输入界面 (Score Entry Screen)、记分卡视图 (Scorecard View)、击球距离界面 (Shot Distance Screen) 及障碍物界面 (Hazard Screen)。选择完成后, 点击“设置 (Set)”以保存。
- Virtual (O) 软键: 选择您希望虚拟 (O) 软键执行的功能, 可选项包括: 高尔夫语音播报 (Golf Announcements)、成绩输入界面 (Score Entry Screen)、记分卡视图 (Scorecard View)、击球距离界面 (Shot Distance Screen) 及障碍物界面 (Hazard Screen)。选择完成后, 点击“设置 (Set)”以保存。



播放键功能 (PLAY BUTTON FUNCTIONS)

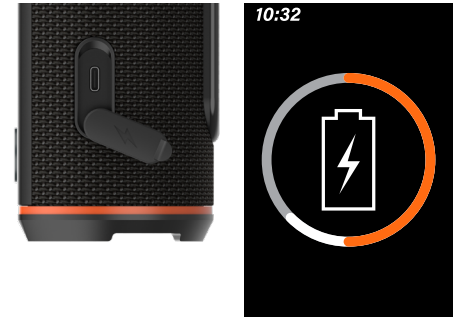
- 单击: 暂停 / 播放音乐
 接听 / 结束电话
双击: 切换到下一首曲目
三击: 切换到上一首曲目
长按 3 秒: 进入 Concert Links 模式



为 WINGMAN HD 充电

Wingman HD 内置可充电锂离子电池, 可通过任何标准 USB 端口 (如笔记本电脑) 或 AC 适配器 (不包含) 进行充电。

1. 打开设备底部 USB-C 充电端口上的橡胶防尘盖。
2. 将随附充电线的小端 (USB-C) 插入设备的充电端口。
3. 将充电线的大端 (USB-A) 插入电源, 例如笔记本电脑或台式机的 USB 端口, 或 AC 适配器 (最低 5V / 2A)。
4. 保持连接 3-5 小时, 直至设备充满电。
5. 在充电过程中, 环形指示灯将闪烁。当设备充满电时, 整个指示环会呈现橙色常亮。
6. 若设备在关机状态下进行充电, 用户可按下 “B” 键在屏幕上查看充电状态。



BITE 磁性支架

Wingman HD 的外壳中装有强大的 BITE 磁铁, 可以将设备牢固地固定在高尔夫球车的横杆或车架上。

⚠ 警告: 设备上自带的 BITE 功能中包含一块钕磁体。磁体可能会影响心脏起搏器和植入心脏除颤器的正常工作。如果您使用这些设备, 请与磁体保持足够距离。警告携带这些设备的其他人员不要太靠近磁体。

- 如果暴露温度超过 175° F (80° C), 磁体还可能永久失去部分吸附力。
- 磁铁会产生大范围的强磁场。可能损坏电视和笔记本电脑、计算机硬盘、信用卡和 ATM 卡、数据存储介质、机械手表、助听器和扬声器。本设备应远离可能被强磁场损坏的设备和物体。
- 磁体有强磁场, 可能会夹紧皮肤和手指。在将设备固定到金属握把上时, 请小心操作。



清洁和常规保养

重要提示: 为确保Wingman具有防水性能, 充电后及使用前, 应拆下所有电线接头, 将端口保护盖合紧。

按照这些建议进行适当的清洁和保养:

- 吹去外部积尘或残留物 (或采用软刷清理)。
- 若要清除污垢或指纹, 请用随附的微纤维布清洁。Wingman可防水但不得暴露在大雨中或直接淋水, 并且不能浸没在水或其他液体中。
- 不使用扬声器/遥控器时, 请将其存放在安全、干燥的室内环境中, 以便提供额外保护。

故障排除

不得拆卸您的Wingman HD扬声器。未经授权的维修尝试可能导致不可挽回的损坏,进而导致保修失效。

如果设备无法启动:

- 将电源按钮完全按下。
- 给内置电池充电。如果设备在充满电后没有响应电源按钮,请联系 Bushnell Golf 支持。

如果装置在使用时电量下降:

- 电池充电水平很低时,环形指示灯闪烁橙色。蓄电池重新充电。

通过蓝牙与手机配对时的问题:

- 扬声器在装置10m以内。
- 扬声器处于配对模式时,LED 指示灯闪烁橙色,或始终为橙色。

没有声音

- 确保在装置上和扬声器上,音乐音量均处于可听到的水平。
- 确保您的装置与扬声器成功配对,LED指示灯变为稳定的橙色。

音质较差

- 将装置向Wingman HD方向移动,或移除二者之间的障碍物。

按钮失去正常功能

- 必要时,可重置Wingman。确保并未连接充电线。将小别针(<3mm)放入重置键内(USB充电端口右侧的小孔)按下(轻按)2秒,直到LED环形指示灯灭。

常见问题

如何保护 Wingman HD 的屏幕?

- Wingman HD 配备高亮度、高品质显示屏。与手机类似,在阳光直射下可能会产生热量。为了获得最佳性能和更长的使用寿命,请尽量避免长时间暴露在阳光下,并保持屏幕处于阴凉处。
- 若 Wingman HD 过热,屏幕上会出现提示,提醒您将设备移出阳光直射区域以便降温。

我该如何为 Wingman HD 充电?

- 请参阅第 11 页的详细充电说明。使用随附的充电线,并连接到稳定的 USB 电源。

怎样才能更快地为 Wingman HD 充电?

- 为加快充电速度,请使用 5V/2A 电源适配器或 USB 3.0 接口。

可以使用其他充电器为 Wingman HD 音箱充电吗?

- 可以。大多数标准 USB 电源都可用于充电,但充电时间可能会因输出功率不同而有所差异。

Wingman HD 音箱能为其他设备充电吗?

- 可以。通过 USB-A 接口,Wingman HD 可为其他设备充电。但请注意,这将会减少 Wingman HD 自身的电量和续航时间



注意:

- 避免让小孩接触到扬声器及其附件,因为这可能导致窒息。
- 避免扬声器接触火源、水、极端高温和强磁场。
- 避免在高音量情况下长时间使用扬声器,否则可能导致永久性听力损伤,甚至丧失听力。

技术规格

尺寸	8.25 英寸(高) × 3.5 英寸(宽) × 2.75 英寸(深)
重量	32 盎司 / 900 克
电源	内置可充电锂离子电池
扬声器	2 个 15 瓦 驱动单元
防水等级	IP67
包装内容	扬声器、USB 充电线、清洁布、登山扣、挂绳
USB-C 输入 / 输出	蓝牙版本 Bluetooth 5.2

 **警告：本产品使用锂电池。如果使用不当，锂电池可能过热并造成损坏。请勿使用损坏或有实际磨损迹象的电池。**

 **警告：着火危险！请勿将电池短路。电池可能会过热或爆炸。**

 **警告：可能危及生命。不得让宠物或小孩接触电池。若不慎吞咽，请立即就医。**

 **警告：请勿将电池接触水或火。不能对非充电电池进行充电。电池可能会爆炸。**

美国联邦通信委员会 (FCC) 声明/ CAN ICES-003(B)/NMB-003(B)

本设备符合 FCC 规则第 15 部分中的规范。设备操作必须符合下述两个条件：(1) 本设备不会导致有害干扰；(2) 本设备必须能承受收到的任何外来干扰，包括可能导致非预期操作的干扰。

警告：未经合规负责方明确批准而擅自进行改动或修改，可能会导致用户失去操作本设备的权限。

根据 FCC 规则第 15 部分的规范，本设备经测试，确定符合 B 类数字设备的限制。这些限制旨在为住宅设施提供合理保护，防止设备在此类安装环境中导致有害干扰。本设备可生成、使用并辐射射频能量，如未按照指示进行安装和使用，可能会对无线电通信造成有害干扰。但是，在特定安装条件下，不保证这类干扰不会发生。如果本设备确实对无线电或电视机信号接收造成有害干扰（可通过开关设备确定），则建议用户尝试使用以下一种或多种措施来消除干扰：

- 调整接收天线的方向或位置。
- 增加设备与接收器之间的距离。
- 将设备连接到其他电路的插座中，而不是接收器所连接电路的插座。
- 咨询经销商或经验丰富的无线电/电视技术人员以获得帮助。

本设备必须使用屏蔽接口电缆，以符合 FCC 规则第 15 部分 B 小节有关数字设备的限制规范。规格和设计如有变动，生产商无需另行通知或承担任何义务。

充电电池注意事项：

- 本产品含有可充电锂聚合物电池。3.6V 395mAh。
- 本电池不可更换。请勿尝试拆卸或改装本产品。
- 在产品生命周期结束时，应立即根据当地法收或处理废旧产品，并将其远离儿童。切勿将本产品或电池丢入家庭垃圾中。切勿焚烧。
- 即使是使用过的电池也可能造成严重伤害或死亡。
- 致电当地的位置控制中心了解治疗信息。
- 切勿强行放电、充电、拆卸、加热至40摄氏度以上（额定温度）或焚烧。否则可能会因排气、泄漏或爆炸而造成伤害，导致化学烧伤。
- 切勿在温度高于40°C或低于0°C的环境下充电。
- 如果产品需要长期存放，请先将产品充电至80%或更高的电量。然后，每6个月定期充电一次。
- 将产品存放在阴凉干燥的环境中。

电气和电子设备的处置

(适用于具有单独收集系统的欧盟和其他欧洲国家)

此设备包含电气和/或电子零件，因此不得作为普通生活垃圾处理。取而代之的是，应将其放置在社区提供的相应回收点进行回收。对您来说，这是免费的。如果设备包含可更换（可充电）电池，则也必须先将其取出，然后再根据相关规定进行处置（如果需要，请按照本装置说明中的相应说明进行处置）。有关此主题的更多信息，可从您的社区管理部门、当地的废物收集公司或购买此设备的商店中获得。



辐射暴露声明

本设备符合 FCC 针对非受控环境规定的辐射暴露限值。本设备应在安装和操作时，辐射器与您的身体之间至少保持 0 厘米的距离。本发射器不得与任何其他天线或发射器共置或协同操作。

美国食品药品监督管理局(FDA)安全

与在2019年5月8日发布的激光通知第56号里描述的一致，除了符合IEC60825-1 Ed.3.以外，还符合21CFR1040.10 和 1040.11 的规定。

注意：无用户控件，调节或程序。执行指定的操作之外的其他操作可能会导致用户接触到不可见激光。

- 本产品不包含用户可用控件。
- 本产品不得由消费者拆开或改装。
- 本产品必须返回给生产商获得服务。



FCC ID: 2ASQI-362350
IC: 24886-362350



KCC ID: R-R-x6S-362350



219-259367

如需完整的用户手册、操作资料、产品使用问题和保修/维修信息，请访问：www.bushnellgolfkorea.co.kr

©2025 Bushnell Holdings, LLC
Bushnell、™、®，表示Bushnell户外产品的商标 • 中国制造

<http://bushnellgolf.com/patents>

はじめに

このたびは、Bushnell Wingman HD をお買い上げいただき、誠にありがとうございます。Wingman HD は、高品質なサラウンドサウンドスピーカーと大型カラー表示を搭載し、ゴルファーを楽しませながら情報を提供するように設計された製品です。Bushnell Golf モバイルアプリとペアリングすると、Wingman HD は視覚的および音声による GPS 距離表示を提供し、臨場感あふれるパワフルなサウンドをお楽しみいただけます。コース上で気に入りの音楽を聴きながら、プレーに集中できる理想的なデバイスです。

本書（オーナーズガイド）は、Wingman HD の主な機能や利点、そして適切なお手入れ方法について説明し、本製品を最大限にご活用いただくための内容となっています。初めてのラウンド前に必ずお読みいただき、性能を最大限に引き出し、製品寿命を延ばし、Bushnell ならではの革新技术を存分にご体感ください。



同梱物

1. Wingman HD スピーカー本体
2. クリーニングクロス
3. ランヤード（ストラップ）
4. カラビナ
5. USB Type-C ⇄ Type-A ケーブル

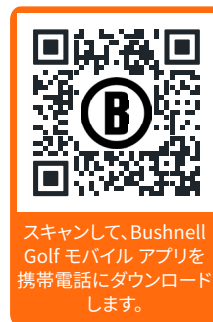


WINGMAN HDをモバイルデバイスとBUSHNELL GOLFモバイルアプリに接続する

Wingman HDをスマートフォンとBushnell Golfモバイルアプリに接続する方法

- Bushnell Golfモバイルアプリをapp.bushnellgolf.com/installからダウンロードするか、QRコードをスキャンしてください。
- 初めてアプリをご利用になる方は、登録後にデバイスの設定を求められますので、Wingman HDを選択してください。
- 過去にアプリを利用したことがある場合は、[My Devices] (マイデバイス) から [See All] (すべて表示) を選択し、[Add Device] (デバイスを追加) をクリックし、Bushnell Golfのデバイス一覧からWingman HDを選択します。
- アプリの画面上の指示に従って、Wingman HDスピーカーとリモコンをペアリングして接続します。

注: ペアリング後、電源を入ると、Bluetoothのオン/オフ状態は最後に設定した状態になります。



電源の入れ方と BLUETOOTH™ スピーカーの操作

1. 付属の USB Type-C ケーブルを Wingman HD 底部の USB Type-C 入力ポートに接続し、内蔵リチウムイオンバッテリーを充電します。
2. 画面右上に表示されるバッテリーアイコンで残量を確認できます。赤いバッテリーバーが表示された場合は、充電が必要です。
3. USB Type-A 入出力ポートを使用すると、スマートフォンやアクセサリを充電できます。※Wingman HD で外部機器を充電すると、スピーカー本体のバッテリー残量と連続使用時間が短くなります。
4. 「B」ボタンを約 4 秒以上長押しします。起動音が鳴り、画面が点灯したらボタンを離します。
5. Wingman HD をモバイルデバイスから 10 m (約 32 フィート) 以内に置きます。その後、Bushnell Golf モバイルアプリを使用してデバイスを登録・ペアリングしてください。詳細は「Wingman HD をモバイルデバイスと Bushnell Golf モバイルアプリに接続する方法」を参照してください。
6. 「B」ボタンを 2 回押すとペアリングモードに入ります。画面に Bluetooth アイコンが表示されたら、デバイスの Bluetooth 設定から「Wingman HD Audio」を選択し、接続します。画面の指示に従ってペアリングを完了してください。
7. Wingman HD にはマイクが内蔵されており、着信通話を受けることができます。着信を受ける: 再生ボタンを押します。着信を拒否する: 再生ボタンを長押しします。通話を終了する: 再生ボタンを押します。



※電源オン時、スピーカーは最後にペアリングしたモバイルデバイスへ自動的に再接続します。最大 8 台まで記憶可能です。ペアリングモードで 15 分以内にデバイスが接続されない場合は自動的に電源がオフになります。また、ゲーム操作や音楽再生などの動作が 1 時間行われない場合も自動で電源がオフになります。

CONCERT LINKS (コンサートリンクス) 機能の操作

Wingman HD に搭載された Concert Links (コンサートリンクス) 機能を使うと、複数の Wingman HD スピーカーで同じ音声を同時に再生できます。以下の手順に従って、Concert Links を有効にし、複数のスピーカーで音楽をお楽しみください。

1. 各スピーカーを互いに近づけて設置します (最大 10 m / 約 32 フィート以内)。
2. すべてのスピーカーの電源を入れた状態で、再生ボタンを約 3 秒間長押しして Concert Links モードに入ります。他のスピーカーでも同じ操作を行ってください。
3. フロント/センター/バック (FCB) 画面で上方向にスワイプし、すべてのスピーカーで Concert Links アイコン をタップします。
4. スピーカーが正しく接続されると、画面に「Concert Links ON」と表示されます。
5. ユーティリティ画面で Concert Links アイコンをタップするか、いずれかのスピーカーの電源をオフにします。



※ラウンド中に複数のスピーカーが Concert Links モードで連動している場合、メインスピーカーのみが画面上に情報を表示します。

INDOOR / OUTDOOR EQ モード (インドア/アウトドア EQ モード)

この機能は、INDOOR / OUTDOOR EQ モードを使ってスピーカーの音質バランスを自動的に最適化し、屋内 (クラブハウスや自宅) または屋外 (ゴルフコース) での使用に合わせて、より良いリスニング体験を提供します。Indoor モードでは、より厚みのある豊かなサウンドを再生します。Outdoor モードでは、音が遠くまで届きやすく、屋外でもはっきりと聴き取ることができます。

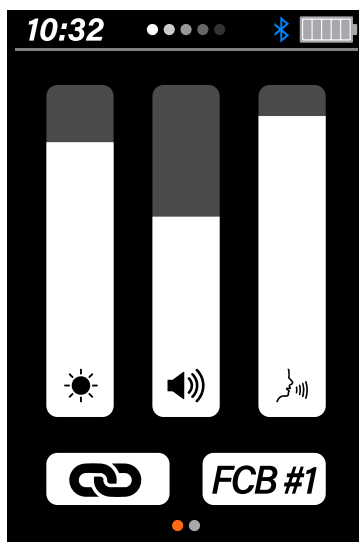
音量アップボタンと音量ダウンボタンを同時に押すことで、Indoor / Outdoor モードを切り替えることができます。※初期設定は Indoor モードです。

ホーム画面の操作(ゴルフモード時)

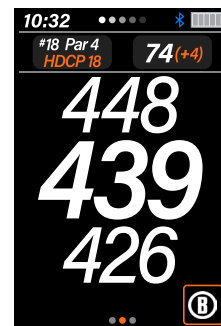
画面の明るさ・音楽の音量・音声案内の音量

Concert Links 機能および“FRONT / CENTER / BACK(フロント/センター/バック)”画面 1 または 2 へのショートカット

画面の移動:
上・下・左・右に
スワイプして各
画面にアクセス
します。

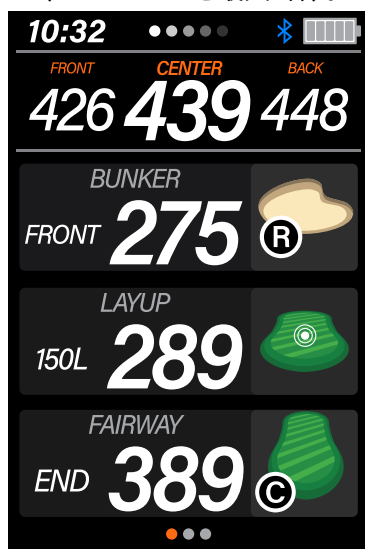


ホーム画面
(FCB #2)

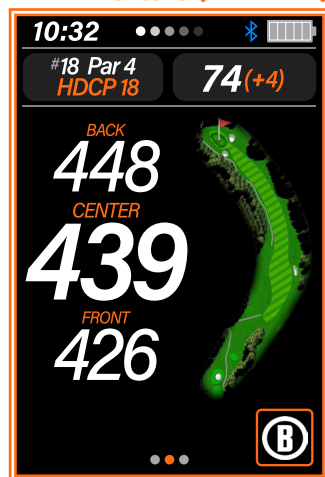


ハザード

上方向にスワイプすると、さら
に多くのハザードを確認できます
(1ホールにつき最大6件)。

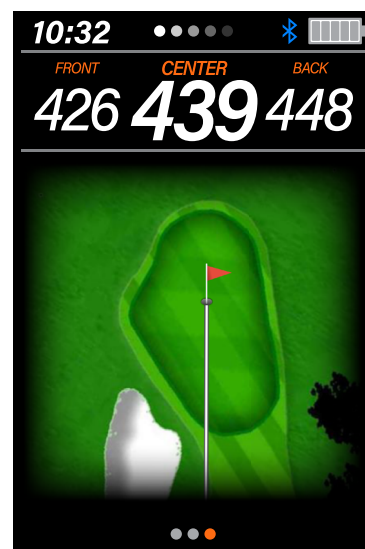


ホーム画面 (FCB #1)

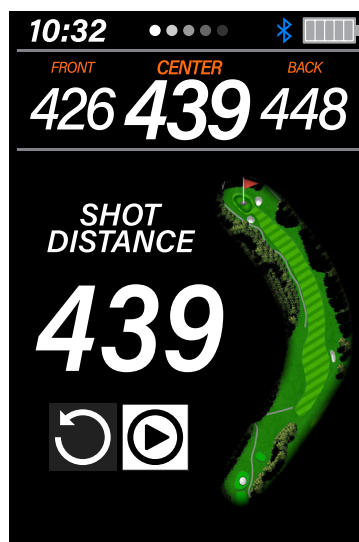


グリーンビュー

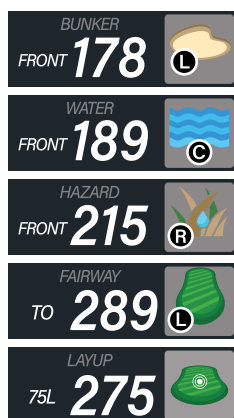
グリーンビュー画面では、ピン位置
を Bushnell Golf アプリ内で調整
できます。



ショット距離画面



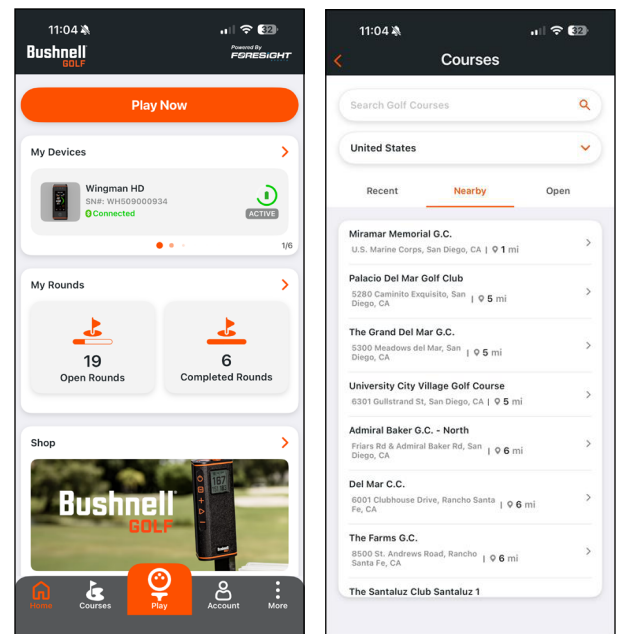
ハザードアイコン



*アプリでピン位置を移動すると、画面
上の「Center(センター)」が「Pin(ピ
ン)」に切り替わります。
この場合、表示される距離はグリーン
ン中央ではなくピンまでの距離を示
します。

ラウンドを開始する

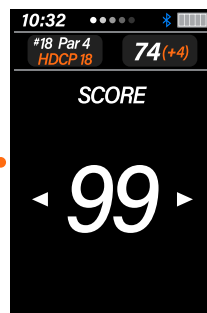
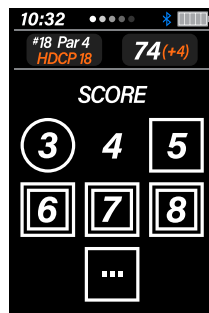
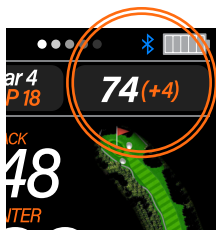
1. 「B」ボタンを長押しして Wingman HD の電源を入れます。次に、Bushnell Golf モバイルアプリを開きます。
2. すでに Wingman HD とデバイスがペアリングされている場合は、まもなく画面に「Connected (接続済み)」と表示されます。その後、「Play Now」を押してラウンドを開始します。
3. コース一覧からプレーするコースを選択し、開きます。アプリの案内に従って設定を完了してください。
4. アプリ内でラウンドが開始されると、Wingman HD の画面にホール情報が表示され、プレーを始める準備が整います！



ゲームプレイ操作

ホールスコアの入力

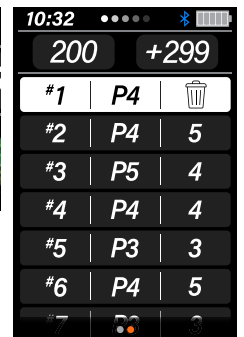
1. “FRONT / CENTER / BACK(フロント／センター／バック)”画面またはホールビュー画面の右上に表示されているスコアをタップすると、スコア画面が開きます。ここで各ホールのスコアを入力できます。
2. スコアが3未満または8を超える場合は、**三点リーダー(...) **をタップし、手でスコアを入力してください。



サークル = バーディー
スクエア = ボギー
ダブルスクエア = ダブルボギー
またはそれ以下

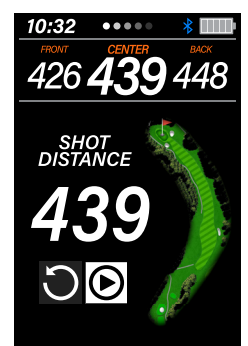
スコアカードの使用

1. “FRONT / CENTER / BACK(フロント／センター／バック)”画面の左上に表示されているスコアをタップすると、そのラウンドのスコアカード画面が開きます。
2. スコアカード画面では、スコアの入力や修正が行えます。
3. スコアカード上のホールを長押しするとゴミ箱アイコンが表示されます。ゴミ箱アイコンをタップすると、そのホールのスコアを削除できます。



ショット距離の計測

1. “FRONT / CENTER / BACK(フロント／センター／バック)”画面から上にスワイプして、ショット距離画面を開きます。
2. 再生アイコンをタップしてショット距離の計測を開始します。
3. ボールの位置まで移動します。
4. PAUSE (一時停止) アイコンをタップして計測を停止します。
5. RESET (リセット) アイコンをタップすると、距離計測をリセットできます。



MYBAG 技術を活用してプレーを向上させる

MyBagは、Foresight SportsとBushnell Golfのコラボレーションにより誕生し、現在の状況に基づいて、リアルタイムでパーソナライズされたクラブとPlayAs（補正距離）の推奨を生成します。MyBag機能により、プレーヤーはForesight SportsとBushnell Golfの環境間でパーソナライズされたクラブ評価データを作成・共有することができ、Bushnell Golfアプリでも利用可能です。この技術は、飛距離測定とパーソナライズされたデータに基づくパフォーマンス向上において、大きな飛躍を遂げています。

Wingman HD で MYBAG（マイバッグ）画面を開くには、“FRONT / CENTER / BACK（フロント／センター／バック）”画面上の CENTER DISTANCE（センター距離）をタップします。

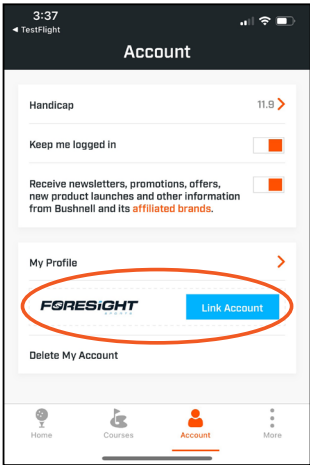
MYBAG 機能が未設定、またはアカウントがリンクされていない場合、この機能は無効となり、CENTER DISTANCE をタップしても MYBAG 画面には移動しません。



MyBag 画面

MyBag プロファイルを作成

1. MyBag テクノロジーを使用するには、Bushnell Golf モバイル アプリ アカウントと Foresight アプリ アカウントが必要です。
2. フォーサイト アプリのアカウントを使用して MyBag クラブセットを作成してください。アプリは、Foresight Sports 環境でショットを打ちながら設定を行い、あなた専用の MyBag クラブセットを確立するプロセスを案内します。
3. Bushnell Golf モバイルアプリにログインし、アカウント画面から Foresight Sports アカウントをリンクして、MyBag クラブデータをインポートしてください。
4. ホーム画面から Bluetooth を使用して Pro XM レーザー距離計を Bushnell Golf アプリに登録し、パーソナライズされた PlayAs（補正距離）とクラブ推奨を受信し始めてください。



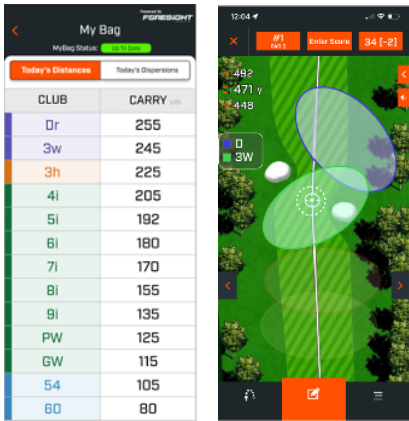
MyBag 使用のコツ

1. リンクが完了すると、MyBag データは自動的に Bushnell Golf モバイルアプリのアカウントにダウンロードされます。
2. レーザー距離計が Bushnell Golf モバイルアプリに接続されるたびに、アプリは新しい仮想バッグ（クラブと距離データ）が利用可能かを確認し、新しいバージョンがあれば自動的に更新します。
3. Bushnell Golf モバイルアプリは、現在の環境条件に基づいたクラブ飛距離を提供し、ホールビュー上にクラブのディスページョンを重ねて表示します。”

アプリ内の MyBag 画面

MyBag は、現在のコンディションに基づいてパーソナライズされたクラブ距離を提供します。

- 本日の距離 - 現在のコンディションに合わせて調整されたキャリー距離です。
- ホールビュー上にクラブのディスページョンが重ねて表示されます。



MyBag クラブ名称用語集

ウッド		ハイブリッド		アイアン		ウェッジ	
クラブ名:FSX から BG アプリへ	クラブ識別子:FSX Live から BG アプリへ	クラブ名:FSX から BG アプリへ	クラブ識別子:FSX Live から BG アプリへ	クラブ名:FSX から BG アプリへ	クラブ識別子:FSX Live から BG アプリへ	クラブ名:FSX から BG アプリへ	クラブ識別子:FSX Live から BG アプリへ
Dr	d1-d9	1h	1h	1i	1i	PW	P1-P9
2W	2F	2h	2h	2i	2i	GW	G1-G9
3W	3F	3h	3h	3i	3i	SW	S1-S9
4W	4F	4h	4h	4i	4i	LW	L1-L9
5W	5F	5h	5h	5i	5i	50	50°
6W	6F	6h	6h	6i	6i	52	52°
7W	7F	7h	7h	7i	7i	54	54°
8W	8F	8h	8h	8i	8i	56	56°
9W	9F	9h	9h	9i	9i	58	58°
11W	11F					60	60°
13W	13F					62	62°
						64	64°

Foresight Mobile App

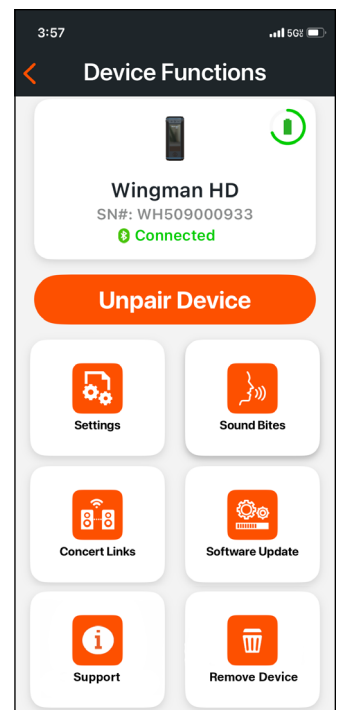


コードをスキャンして Foresight アプリをダウンロードし、アカウントを作成して製品を登録します。

BUSHNELL GOLFモバイルアプリの機能

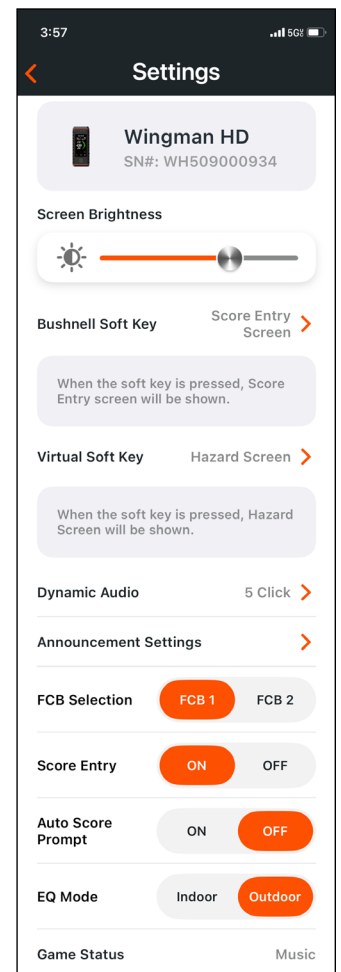
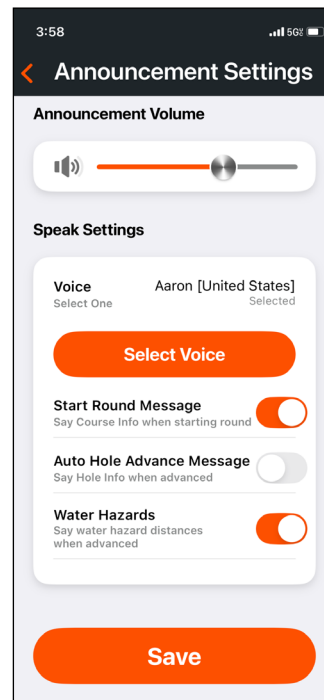
デバイスの機能

- Unpair Device (デバイスのペアリング解除): スマートフォンの Bluetooth 接続からデバイスを解除します。
- Settings (設定): 詳細な説明は以下をご覧ください。
- Sound Bites (サウンドバイト): 詳しい説明は 8 ページを参照してください。
- Concert Links Mode (コンサートリンクスモード): 詳しい説明は 4 ページを参照してください。
- ソフトウェアのアップデート: スピーカーとリモコンのファームウェアアップデートがあるか確認できます。
- サポート:
 - Bushnell Golf製品サポートにお問い合わせください。
 - スピーカーについて
 - 製品取扱説明書
 - 利用規約
- デバイスの削除: [Remove Device] (デバイスの削除) ボタンを押すと、Bushnell Golfモバイルアプリのアカウントからデバイスを削除することができます。また、スマホのBluetooth設定で、利用可能なデバイスの一覧から削除する必要があります。



設定

- 画面の明るさ: 画面の明るさを好みに合わせて調整します。
- Bushnell (B) ボタンソフトキー: 「B」ボタンに割り当てたい機能を選択します。操作手順は 10 ページを参照してください。
- Virtual Soft Key バーチャルソフトキー: Virtual Soft Key に割り当てたい機能を選択します。操作手順は 10 ページを参照してください。
- Dynamic Audio (ダイナミック オーディオ): カートの動きに合わせてスピーカーの音量を自動的に調整します。レベルは 1 クリック〜5 クリック の範囲から選択でき、各クリックは音量ボタンを 1 回押す操作に相当します。Dynamic Audio はゴルフラウンド中のみ動作します。
- Announcement Settings (アナウンス設定):
 - Announcement Volume (アナウンス音量): GPS距離読み上げ、カスタムサウンドバイト、最初の紹介の音量を調整します。
 - Speak Settings (音声設定):
 - 聞きたい「声」の特徴と言語を選択します。キャラクターの名前の横にある国は、その国の言語に関連付けられています。
 - [Start Round Message] (ラウンド開始メッセージ) (オン/オフ): ラウンド開始時にコース情報を声で案内します。
 - [Auto Hole Advance Message] (オートホールアドバンスメッセージ) (オン/オフ): ホールが進むと、ホール情報を声で案内します。
 - [Water Hazards] (ウォーターハザード) (オン/オフ): ホールが進むとウォーターハザードの距離を声で案内します。
- FCB Selection (FCB 選択): FCB Screen (FCB 画面) の表示モードを選択します。ホールビュー付き／なしの 2 種類から選択できます。例は 5 ページを参照してください。
- Score Entry (スコア入力): スコア入力機能のオン/オフを切り替えます。
- Auto Score Prompt (自動スコア入力プロンプト): ホール終了後にスコア入力リマインダーを表示するかどうかを設定します。
- EQ Mode (EQ モード): Indoor モード／Outdoor モードを選択します。詳しくは 4 ページを参照してください。
- Game Status (ゲームステータス): デバイスが Music モードまたは Golf モードで動作していることを示します。



サウンドバイト

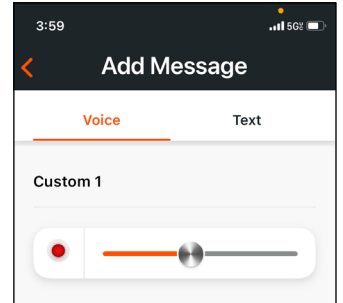
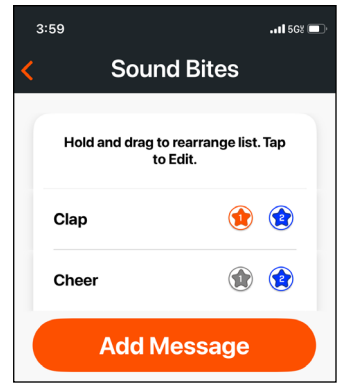
I. サウンドバイトリスト:

- デフォルトのサウンドバイト2種類: 拍手、応援
- 最大10種類のカスタムサウンドバイト
- サウンドバイトは「お気に入り1」★、「お気に入り2」☆、またはその両方として追加できます ★ ☆。

たとえば、お気に入り1として5つのサウンドバイトが選択されている場合、スピーカーからお気に入り1コマンドが与えられたときに、各サウンドバイトがランダムに選択されて再生されます。

II. メッセージの追加

1. Add Message] (メッセージを追加) をタップして、カスタムサウンドバイトを作成します。
2. 音声:
 - マイクをタップして5秒間のサウンドバイトを録音します
 - マイクをタップして録音を終了します。
 - [Favorite 1] (お気に入り1) または [Favorite 2] (お気に入り2)、またはその両方を選択します。これによりサウンドバイトが関連するボタンコマンドが割り当てられます。
 - タイトルバーの [Custom #] (カスタム#) をタップして、サウンドバイトの名前を変更します。
 - [Save] (保存) を押します。
3. テキスト:
 - カスタムサウンドバイトとして読み上げるテキストを書きます。
 - タイトルバーの [Custom #] (カスタム#) をタップして、サウンドバイトの名前を変更します。
 - Save (保存) を押します。

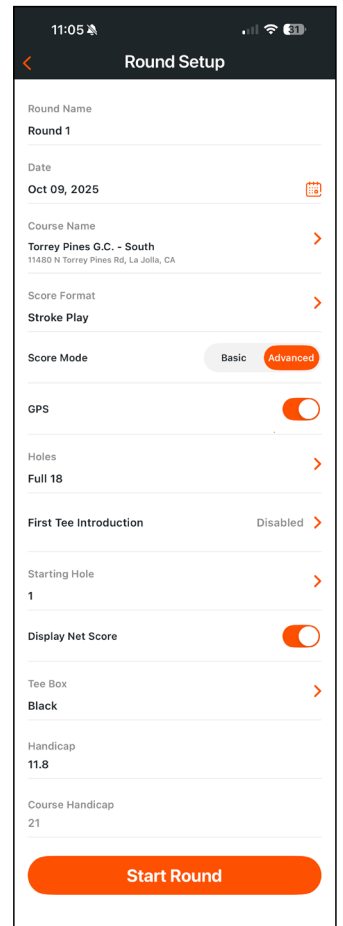
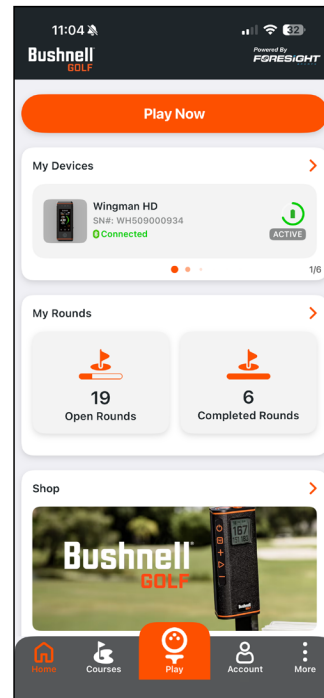


今すぐプレー - ラウンドセットアップ

Bushnell Golfモバイルアプリのホーム画面に戻り、[Play Now] (今すぐプレー) を選択してラウンドを開始します。

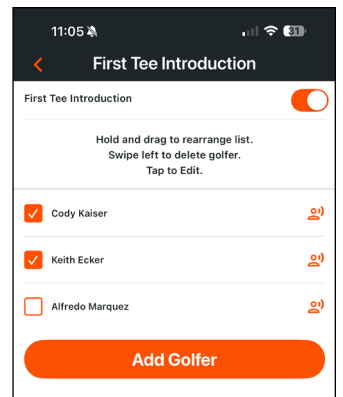
[Recent] (最近のコース)、[Nearby] (近くのコース)、[Open] (利用できるコース) から選びます。ゲームを続行する場合は、[Continue Round] (ラウンドを続ける) を選択することができます。

- [RoundName] (ラウンド名): ラウンドにはカスタム名をつけることができます。[Round#] (ラウンド#) をクリックし、ご希望の名前を入力してください。
- [Date] (日付): 現在の日付がデフォルトの「日付」ですが、カレンダーのアイコンをクリックするとゲームの日付を変更できます。
- [CourseName] (コース名): [Recent] (最近のコース)、[Nearby] (近くのコース)、[Open] (利用できるコース) から選びます。
- [Score Format] (スコア形式): [Stroke Play] (ストロークプレー) または [Stableford] (ステーブルフォード) を選びます。
- [Score Mode] (スコアモード): [Basic] (基本) または [Advanced] (高度) を選択します。
- GPS: ホールレイアウトを表示するには、GPSを有効にする必要があります。
- [Holes] (ホール): フロント9、フル18、バック9のいずれかを選びます。
- [First Tee Introduction] (スタートアナウンス): デフォルトはオフです。オンにして、プレーヤー名を追加します。詳しい説明は下記をご覧ください。
- [Starting Hole] (スタートホール): ラウンドを開始するホールを選択します。
- [Display Net Score] (ネットスコア表示): オンまたはオフ
- [Tee Box] (ティーボックス): ティーボックスの情報は、ネットスコアがオンになっている場合にのみ表示されます。
- [Handicap] (ハンディキャップ): 各自のハンディキャップを入力します。
- Course Handicap (コースハンディキャップ): コースやティーの難易度に合わせて、ハンディキャップインデックスを自動的に調整します。



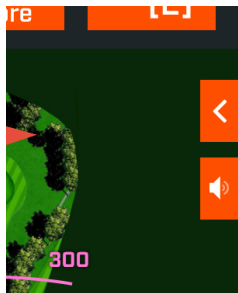
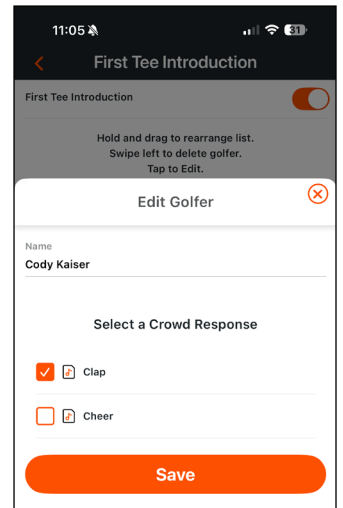
スタートアナウンス設定

1. Round Setup (ラウンド設定) で [First Tee Introductions] (スタートアナウンス) を有効にします。
2. 新しいプレーヤーを追加する場合は、[Add Golfer] (ゴルファー追加) をタップします。
3. プレーヤーの名前を変更する場合は、[Name] (名前) をタップします。
4. プレーヤー名の右側にある「スピーキング」アイコンをタップすると、プレーヤー紹介の際の観客の反応を編集できます。
5. 画面下部の [Start Round] (ラウンド開始) をタップして開始します。

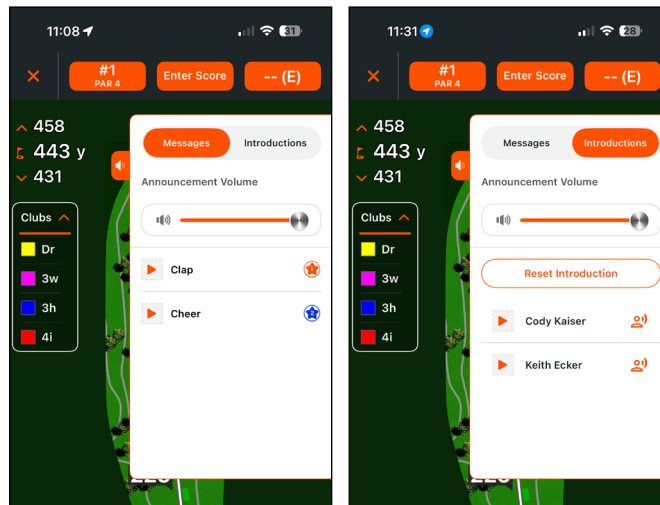


スタートアナウンス、ラウンド中のカスタムサウンドバイト

1. 画面右上の「スピーカー」アイコンをタップすると、[SoundBites] (サウンドバイト) と [Introductions] (紹介) にアクセスできます。
2. サウンドバイトとスタートアナウンスのアナウンス音量は、ここで調整できます。
3. スピーカーアイコンをタップして、[Introductions] (紹介) にアクセスします。[Restart Introduction] (紹介を再スタート) をクリックすると、スタートアナウンスのシーケンスがリセットされます。
4. スピーキングアイコンをタップすると、そのプレーヤーのスタートアナウンスの [Crowd Response] (観客の反応) を変更することができます。



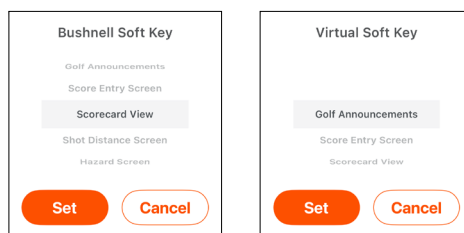
スピーカー アイコン: メッセージとファースト ティー紹介へのアクセス



プログラム可能な WINGMAN HD ボタン

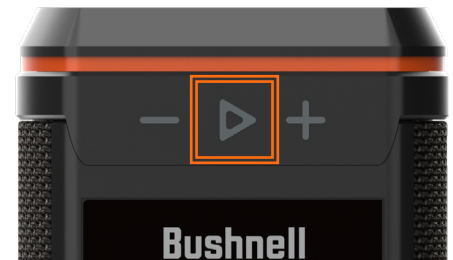
Wingman HD では、「B」ボタンおよび「O」ソフトキー (バーチャル ソフトキー) に機能を割り当てることができます。設定は Bushnell Golf モバイルアプリ の「設定」から行います。

- Bushnell (B) ボタン ソフトキー: 「B」ボタンに割り当てたい機能を選択します。選択可能な機能は、ゴルフアナウンス (Golf Announcements)、スコア入力画面 (Score Entry Screen)、スコアカード画面 (Scorecard View)、ショット距離画面 (Shot Distance Screen)、およびハザード画面 (Hazard Screen) です。機能を選択後、「Set」を押して設定を保存します。
- Virtual (O) Soft Key (バーチャル (O) ソフトキー): 「O」ソフトキー (バーチャル ソフトキー) に割り当てたい機能を選択します。選択できる機能は、ゴルフアナウンス (Golf Announcements)、スコア入力画面 (Score Entry Screen)、スコアカード画面 (Scorecard View)、ショット距離画面 (Shot Distance Screen)、およびハザード画面 (Hazard Screen) です。機能を選択したら、「Set」を押して設定を保存します。



再生ボタンの機能

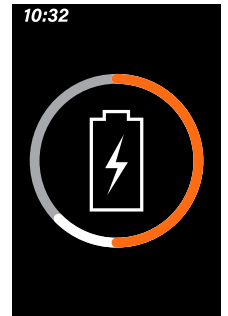
- 1回押す: 音楽の再生／一時停止、
または電話の応答／通話終了を行います。
- 2回押す: 次の曲へスキップします。
- 3回押す: 前の曲に戻ります。
- 3秒間長押し: Concert Links モードに入ります。



WINGMAN HD の充電方法

Wingman HD は、内蔵のリチウムイオン充電式バッテリーで動作します。

1. ノートパソコンなどの標準 USB ポート、または(別売の)AC アダプターを使用して充電できます。
2. デバイス底部の USB Type-C 充電ポート のラバーカバーを開きます。
3. 付属の充電ケーブルの小さい端 (USB Type-C) を本体の充電ポートに接続し、ケーブルの大きい端 (USB Type-A) を電源に接続します。電源には、ノートパソコン／コンピューターの USB ポート、または 5V／2A 以上に対応する AC アダプター を使用してください。
4. ケーブルを接続したまま約 3～5 時間充電し、デバイスが完全に充電されるまでお待ちください。
5. 充電中はリングインジケーター が点滅し、充電が完了するとリング全体がオレンジ色に点灯します。
6. 電源オフの状態で充電中でも、「B」ボタンを押すと画面に充電状況が表示されます。



BITE磁気マウント

Wingman HD のハウジングには強力な BITE マグネットが組み込まれており、デバイスをゴルフ カートのバーやフレームにしっかりと取り付けることができます。

⚠ 警告: 本機器のBITE機能には、ネオジム磁石が使用されています。磁石は、ペースメーカーや植込み型除細動器の動作に影響する可能性があります。このような機器を使用している場合、磁石から十分に離れるようにしてください。このような機器を装着している他の人にも、磁石に近付きすぎないように警告してください。

- 磁石は 80°C (175°F) よりも高い温度にさらされると、吸着力が永久的に失われる可能性があります。
- 磁石は広範囲にわたり強力な磁場を形成します。テレビやノートパソコン、コンピューターのハードドライブ、クレジットカードやATMカード、データ保存メディア、機械式時計、補聴器、スピーカーに損傷を与える可能性があります。強力な磁場によって損傷を受ける恐れがある機器や物には、距離計を近づけないでください。
- 磁石には強い磁場があり、皮膚や指を挟む可能性があります。本機器を金属バーに貼り付けるときには、ご注意ください。



クリーニングおよびお手入れ全般

重要なお知らせ: ケーブルの接続をすべて外し、充電後や使用前にはポート保護カバーをしっかりと閉じて、Wingmanの防水性を確保してください。

適切にクリーニングとメンテナンスを行っていただくため、以下のヒントを参考にしてください。

- 外側についたホコリやゴミを吹き飛ばします(または柔らかいブラシを使用します)。
- 汚れや指紋を落とすには、マイクロファイバー布でお手入れしてください。本機は防水ですが、大雨など、直接水が流れるところにさらされるべきではなく、水、その他の液体の中に浸すと故障の原因となります。
- スピーカー／リモコンを使用していないときは、確実に保護するために、安全で乾燥した屋内の場所に保管してください。

トラブルシューティング

Wingmanスピーカーは絶対に分解しないでください。許可されていない修理を行った場合、修復不可能な損傷が生じる可能性があります、保証も無効となります。

本機の電源が入らない場合：

- 電源ボタンを完全に押してください。
- 内蔵バッテリーを充電します。フル充電後にデバイスが電源ボタンに反応しない場合は、Bushnell Golf サポートにお問い合わせください。

使用中に電源が落ちる場合：

- 電池残量が少なくなると、オレンジ色のインジケーターリングが点滅します。バッテリーを充電してください。

Bluetoothでスマートフォンとペアリングする際の問題：

- スピーカーがデバイスの10m以内にあることを確認します。
- スピーカーはペアリングモードで、LEDインジケーターはオレンジ色に点滅します。

音が出ない

- デバイスとスピーカーの両方で、音楽の音量が聞こえるレベルになっていることを確認してください。
- デバイスとスピーカーが正常にペアリングされ、LEDインジケーターがオレンジ色に点灯していることを確認します。

音質が悪い

- デバイスをWingmanに近づけるか、間にある障害物を取り除いてください。

ボタンが機能しない

- 必要であれば、Wingmanをリセットすることができます。充電ケーブルが接続されていないことを確認します。小さなピン (3mm未満) をリセットキー (USB充電ポートの右側の小さな開口部) に入れ、LEDインジケーターリングが消灯するまで2秒間 (軽く) 押し続けます。

よくある質問

Wingman HD の画面を保護するにはどうすればよいですか？

- Wingman HD には、明るく高品質なディスプレイが搭載されています。スマートフォンと同様に、特に直射日光下では熱を持つことがあります。最適な性能と長寿命を保つために、可能な限り画面を日陰に置くようにしてください。
- Wingman HD が過熱した場合は、画面上に警告メッセージが表示され、直射日光を避けて冷却するように促されます。



Wingman HD の充電方法を教えてください。

- 詳細な充電手順は 11 ページを参照してください。付属の充電ケーブルを使用し、信頼できる USB 電源に接続して充電してください。

Wingman HD をより早く充電する方法はありますか？

- 5V／2A の電源アダプター、または USB 3.0 ポートを使用すると、より短時間で充電できます。

他の充電器を使用しても問題ありませんか？

- はい、一般的な USB 電源でも充電できますが、出力によって充電時間が異なる場合があります。

Wingman HD スピーカーで他のデバイスを充電できますか？

- はい、USB Type-A 入力ポートを使用して他のデバイスを充電できます。
- ただし、その場合は Wingman HD 本体のバッテリー残量が減少しますのでご注意ください。

注意：

- スピーカーと付属品は、窒息の危険があるため、お子様の手の届かないところに保管してください。
- スピーカーは、火、水、液体、極端な熱、強い磁界に近づけないでください。
- このスピーカーを長時間大音量で使用しないでください。聴覚障害や難聴の原因になることがあります。

技術仕様

寸法	高さ 8.25 インチ × 幅 3.5 インチ × 奥行き 2.75 インチ
重量	32 オンス／約 900 g
電源	内蔵リチウムイオン充電式バッテリー
スピーカー	15 ワットドライバー × 2 基
防水等級	IP67
同梱物	スピーカー本体、USB 充電ケーブル、クリーニングクロス、カラビナ、ランヤード
USB 入出力	Bluetooth® 5.2

- 警告:** この製品はリチウム電池を使用しています。リチウム電池は間違った使い方をすると、異常発熱し、事故等の問題を引き起こす可能性があります。傷や凹みなどがあるか、外見で老朽化していることが分かる場合、電池を使用しないでください。
- 警告:** 火災の危険性があります。電池をショートさせないでください。電池が過熱したり、爆発したりすることがあります。
- 警告:** 生命の危険があります。電池はペットや子供の手の届かないところに置いてください。飲み込んだ場合は、直ちに医師の診断を受けてください。
- 警告:** 電池を水や火にさらさないでください。非充電式電池を充電しようとししないでください。電池が破裂する恐れがあります。

FCC声明/CAN ICES-003 (B) /NMB-003 (B)

本装置はFCC(米国連邦通信委員会)規則の第15部に準拠しています。操作には次の2つの条件が適用されます。(1) 本装置は有害な干渉を引き起こしてはなりません。(2) 本装置は、望ましくない動作の原因となり得る干渉を含め、受信した干渉を受け入れる必要があります。

警告:コンプライアンス担当者による明確な承認なしで本機に変更を加えると、本装置を操作するユーザーの権限が無効になる可能性があります。

本装置は、FCC規則第15部に従ったクラスBデジタル装置の制限に準拠していることがテストで確認されています。これらの制限は、住宅用設置において有害な干渉から適切に保護するように設計されています。本装置は、無線周波数エネルギーを発生、使用、放射する可能性があり、指示に従って設置および使用しないと、無線通信に有害な干渉を引き起こす場合があります。ただし、特定の設置環境で干渉が発生しないという保証はありません。本装置がラジオまたはテレビの受信に有害な干渉を引き起こす場合(本機の電源を切ったり入れたりすることで判断できます)、以下の手段の1つ以上を講じて干渉を是正することをお勧めします。

- 受信アンテナの向きまたは位置を変える。
- 本装置と受信機の間隔を広げる。
- 受信機が接続されているコンセントとは別の回路のコンセントに本装置を接続する。
- 販売店または経験豊富なラジオ・テレビ技術者に相談する。

FCC規則第15部のサブパートBに従ってデジタル装置の制限に準拠するために、本装置にはシールド付きインターフェースケーブルを使用する必要があります。本製品の仕様およびデザインは、メーカーによる予告や義務なく変更されることがあります。

充電式バッテリーに関する注意事項

- 本製品は充電式リチウムポリバッテリーを内蔵しています(3.6V 395mAh)。
- このバッテリーは交換できません。本製品を分解したり、改造したりしないでください。
- 本製品の寿命が尽きたら、直ちにリサイクルするか、地域の規則に従って廃棄してください。本製品や電池を家庭ゴミとして廃棄しないでください。焼却しないでください。
- 使用済みの電池でも、重傷や死亡の原因となることがあります。
- 処理方法については、最寄りの管理センターにお問い合わせください。
- 強制放電、再充電、分解、40°C(定格温度)以上の加熱、焼却はしないでください。ガス抜き、漏出、爆発により、化学やけどを負い、けがをするおそれがあります。
- 40°C以上または0°C以下で充電しないでください。
- 本製品を長期間保管する場合は、まず80%以上の容量まで充電してください。その後、6ヶ月ごとに定期的に充電してください。
- 製品は涼しく乾燥した環境で保管してください。

電気機器・電子装置の廃棄

(EUおよび分別収集制度のあるその他のヨーロッパ各国で適用されます)

この装置は電気部品・電子部品のいずれか、または双方を含みます。そのため、通常の家ごみとして処分してはいけません。家ごみとする代わりに、地域自治体ごとに用意されたリサイクル用の回収所で処理する必要があります。あなた自身の料金負担はありません。この装置に交換可能(再充電可能)なバッテリーがついている場合、そのバッテリーも事前に取り外さなければなりません。そして、もし必要であれば、その後は関連する規則に従って処分しなければなりません(合わせて、この装置の説明書にある個別の注釈も参照してください)。この件に関する詳しい情報は、お住まいの地域の行政、お近くのごみ収集企業、または本装置を購入した店舗で得ることができます。



放射線被曝に関する声明:

本製品は、制御されていない環境における携帯型無線周波被曝限度に適合しており、本書に記載されている意図された操作においては安全です。本製品をユーザーの身体から可能な限り離すか、出力を低く設定する(そのような機能が利用可能な場合)ことで、無線周波被曝をさらに低減できます。

FDA安全性

2019年5月8日付のレーザー通知56に記載されているとおり、IEC60825-1Ed.3の準拠を除く、21CFR1040.10および1040.11に準拠しています。

注意:ユーザーによる制御、調節、または手順はありません。ここに記載されている以外の手順を実施すると、不可視のレーザー光に接近する原因となる可能性があります。

- この製品には、ユーザーが自分で修理点検可能な制御機器は含まれていません。
- 本製品は、消費者が開けたり、修正したりしてはなりません。
- 本製品の修理が必要な場合には、製造者に返送しなくてはなりません。

機器の仕様およびデザインは、製造者の予告や義務なしに変更されることがあります。



FCC ID: 2ASQI-362350
IC: 24886-362350



KCC ID: R-R-x6S-362350



219-259367

完全なユーザーマニュアル、操作の詳細、製品の使用に関する質問および保証/修理情報については、次のウェブサイトをご覧ください: www.BushnellGolf.com/jp

©2025 Bushnell Holdings, LLC
Bushnell, ™, ®, 表示Bushnell户外产品的商标・中国制造

<http://bushnellgolf.com/patents>

소개

Bushnell Wingman HD를 구매하신 것을 축하드립니다. Wingman HD는 골퍼를 위해 설계된 고품질 서라운드 사운드 스피커와 선명한 컬러 디스플레이를 갖춘 제품으로, 라운드를 더욱 즐겁고 유익하게 해줍니다. Bushnell Golf 모바일 앱과 연동하면 GPS 거리 정보를 화면과 음성으로 안내하며, 몰입감 있는 사운드로 코스에서 음악을 즐기면서도 게임에 집중할 수 있습니다.

이 사용 설명서는 Wingman HD의 주요 기능과 장점, 그리고 올바른 관리 방법을 안내하여 제품을 최대한 활용할 수 있도록 돕기 위해 제작되었습니다. 첫 라운드 전에 본 안내서를 확인하시면 기기 성능을 극대화하고 수명을 연장하며, Bushnell의 혁신적인 기술을 직접 체험하실 수 있습니다.



구성품:

1. Wingman HD 스피커
2. 클리닝 천
3. 랜야드
4. 카라비너
5. USB-C-A 충전 케이블

USB-C 충전 포트
(기기 측면)



랜야드/카라비너
연결부

BITE 마그넷

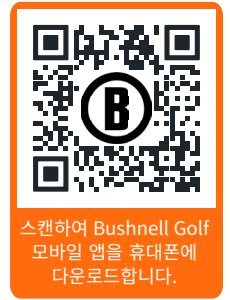


모바일 기기 및 BUSHNELL GOLF 모바일 앱에 WINGMAN HD 연결하기

Wingman HD를 휴대폰 및 Bushnell Golf 모바일 앱과 연결하려면:

- app.bushnellgolf.com/install에서 Bushnell Golf 모바일 앱을 다운로드하고 설치하거나 QR 코드를 스캔하세요.
- 앱을 처음 사용하는 경우, 등록 후 기기를 설정하고 Wingman HD를 선택하라는 메시지가 표시됩니다. 앱을 다시 사용하는 경우, “내 기기”에서 “모두 보기”를 선택하고 “기기 추가”를 클릭한 후 Bushnell Golf 기기 목록에서 Wingman HD를 선택하세요.
- 앱의 안내에 따라 Wingman HD 스피커와 리모컨을 페어링하고 연결하세요.

주의: 페어링 후 전원이 켜지면 블루투스 켜/끔 상태에 가장 최근 설정 상태로 나타납니다.



전원 켜기 및 블루투스™ 스피커 사용

1. 하단의 USB-C 입력 포트에 동봉된 USB-C 충전 케이블을 연결하여 Wingman HD의 내장 리튬이온 배터리를 충전하세요.
2. 배터리 잔량은 화면 오른쪽 상단에서 확인할 수 있습니다. 배터리 막대가 빨간색으로 표시되면 전원이 부족합니다.
3. USB-A 포트를 이용하면 휴대폰이나 다른 액세서리를 충전할 수 있습니다. 참고: Wingman HD로 외부 기기를 충전하면 스피커의 배터리 잔량과 사용 시간이 단축됩니다.
4. 스피커를 켜려면 “B” 버튼을 약 4초 이상 길게 누르세요. 시동음이 들리고 화면이 켜지면 손을 떼세요. Wingman HD를 휴대폰에서 약 10 m (32 ft) 이내에 두고 Bushnell Golf 모바일 앱에서 기기를 등록해 페어링하면 모든 기능을 이용할 수 있습니다. 자세한 내용은 “Wingman HD를 모바일 기기와 Bushnell Golf 모바일 앱에 연결하기” 섹션을 참조하세요.
5. 블루투스에 연결하려면 “B” 버튼을 두 번 눌러 페어링 모드로 전환하세요. 화면에 “Bluetooth” 아이콘이 표시됩니다. 휴대폰의 블루투스 설정에서 “Wingman HD Audio”를 선택하면 페어링됩니다. 화면 안내에 따라 연결을 완료하세요.
6. Wingman HD에는 내장 마이크가 있어 전화 수신에 가능합니다. 전화가 걸려오면 재생 버튼을 눌러 전화를 받습니다. 전화를 거절하려면 재생 버튼을 길게 누르세요. 통화를 종료하려면 재생 버튼을 누르세요.



참고: 스피커가 켜지면 마지막으로 연결된 모바일 기기에 자동으로 재연결됩니다. 스피커는 최대 8대의 기기를 기억하며, 페어링 모드에서 15분 동안 연결되지 않으면 자동으로 전원이 꺼집니다. 또한 게임이나 음악 재생 등의 활동이 1시간 동안 없으면 스피커 전원이 자동으로 꺼집니다. 이는 전력 절약 기능입니다.

CONCERT LINKS 사용

Concert Links 기술을 사용하면 여러 Wingman HD 스피커에서 동일한 오디오를 동시에 재생할 수 있습니다. 여러 Wingman HD 스피커에서 오디오를 함께 재생하려면 Concert Links 기능을 활성화하세요.

1. 스피커를 서로 가깝게 배치하세요 (10m / 32ft 이내).
2. 모든 스피커의 전원을 켜 후, 각 스피커에서 재생 버튼을 약 3초 동안 길게 눌러 Concert Links 모드로 전환하세요. 다른 스피커에서도 동일한 절차를 반복합니다.
3. 또는 FCB 홈 화면에서 위로 스와이프한 후, 각 스피커의 Concert Links 아이콘을 누르세요.
4. 연결이 성공하면 “Concert Links ON”이 표시됩니다.
5. 연결을 해제하려면 유틸리티 화면에서 Concert Links 아이콘을 누르거나 스피커의 전원을 꺼주세요.



참고: 라운드 중 Concert Links 모드로 여러 스피커가 연결되어 있을 때는 주 스피커 한 대만 화면에 정보가 표시됩니다.

실내/실외 EQ 모드

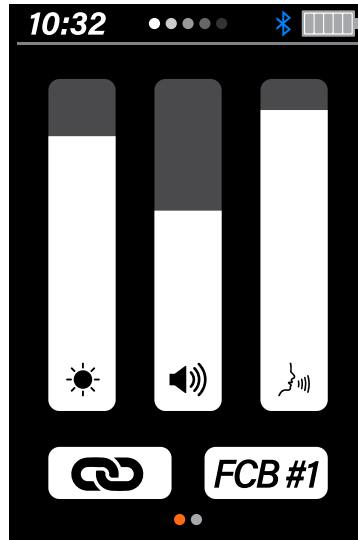
이 기능은 실내(클럽하우스나 가정) 또는 실외(골프장) 환경에서 최적의 청취 품질을 유지하도록 음향 균형을 자동으로 조정합니다. “Indoor” 모드는 보다 풍부하고 깊은 사운드를 제공하며, “Outdoor” 모드는 소리를 더 멀리 전달해 야외에서도 선명하게 들을 수 있습니다.

볼륨 높이기 버튼과 볼륨 낮추기 버튼을 동시에 눌러 “Indoor” / “Outdoor” 모드를 전환하세요. 참고: Wingman HD의 기본 모드는 “Indoor”입니다.

홈 화면 탐색 - 골프 모드에서

화면 밝기 / 음악 볼륨 / 음성 볼륨
Concert Links / “Front” / “Center” / “Back” 화면 (#1 또는 #2) 바로가기

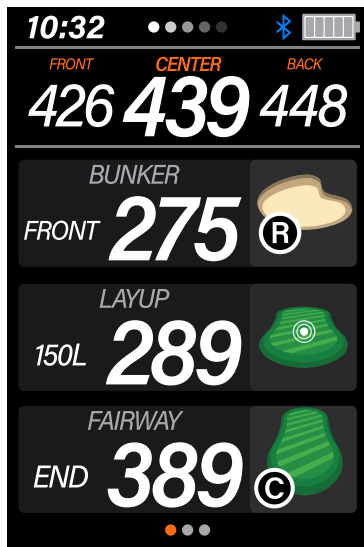
화면을 위,
아래, 왼쪽 또는
오른쪽으로
스вай프하여
다른 화면으로
이동하세요.



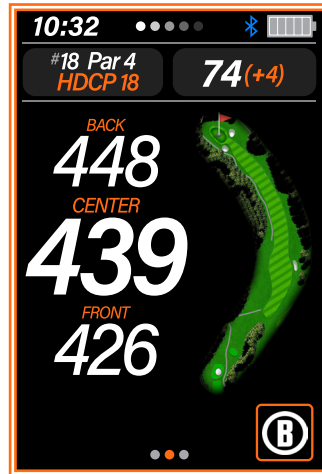
홈 화면
(FCB #2)



해저드
위로 스크롤하여 추가 해저드
보기 (홀당 최대 6개)



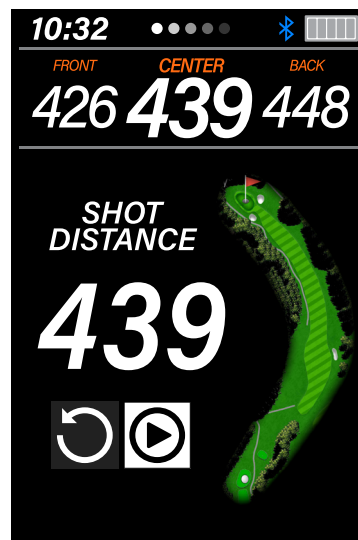
홈 화면 (FCB #1)



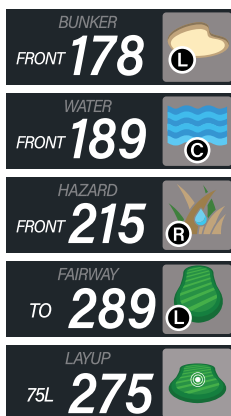
그린 뷰
Bushnell Golf 앱에서 핀 위치
이동 가능



샷 거리 화면



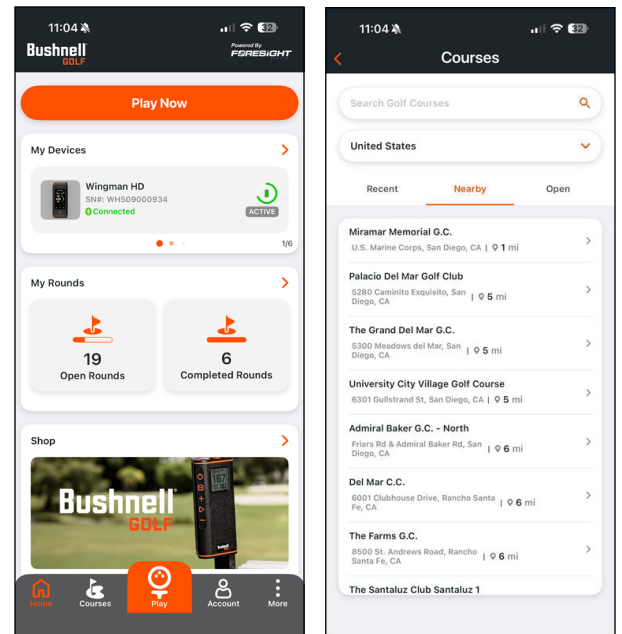
해저드 아이콘



*If the 앱에서 핀을 이동하면
“Center” 가 “Pin” 으로 바뀌며,
거리는 이제 중앙이 아닌 핀 기준으로
표시됩니다.

라운드 시작하기

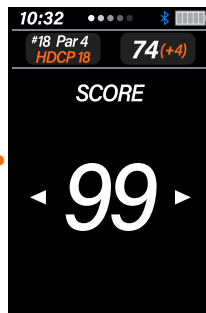
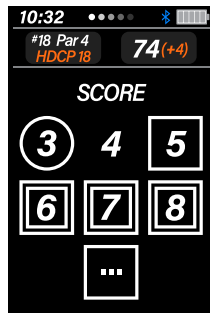
1. “B” 버튼을 길게 눌러 Wingman HD의 전원을 켜세요. 그런 다음 Bushnell Golf 모바일 앱을 실행하세요.
2. 기기가 Wingman HD와 이미 페어링되어 있다면, 앱에 곧 “Connected” 표시가 나타납니다. 표시되면 “Play Now” 를 누르세요.
3. 코스를 검색해 선택한 후, 앱의 안내에 따라 라운드를 시작하세요.
4. 라운드가 시작되면 Wingman HD 화면에 홀 정보가 표시되며, 이제 플레이할 준비가 완료되었습니다.



플레이 중 동작

홀 스코어 입력

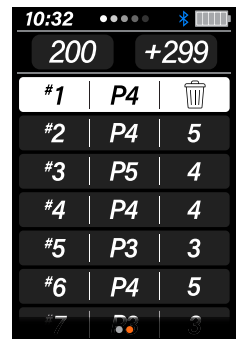
1. “Front”, “Center”, “Back” 또는 홀 뷰 화면의 오른쪽 상단 스코어를 누르면 해당 홀의 점수를 입력할 수 있습니다.
2. 스코어 화면에서 각 홀의 점수를 입력할 수 있습니다. 점수가 3보다 작거나 8보다 큰 경우 ‘...’ 아이콘을 눌러 직접 입력하세요.



원 = 버디
스퀘어 = 보기
더블 스퀘어 = 더블 보기
또는 그보다 더 나쁨

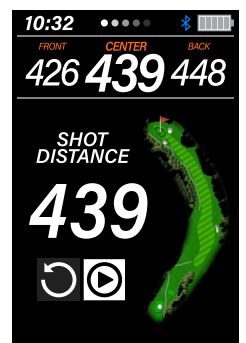
스코어카드 사용

1. “Front”, “Center”, “Back” 화면의 왼쪽 상단 스코어를 누르면 라운드 스코어카드 화면으로 이동합니다.
2. 스코어카드 화면에서 게임 중 모든 홀의 점수를 입력하거나 수정할 수 있습니다.
3. 스코어카드에서 해당 홀을 길게 누르면 휴지통 아이콘이 표시됩니다. 휴지통 아이콘을 누르면 그 홀의 점수가 삭제됩니다.



샷 거리 측정

1. “Front”, “Center”, “Back” 화면에서 위로 스와이프하여 샷 거리 화면으로 이동하세요.
2. 재생 아이콘을 눌러 샷 거리 측정을 시작하세요.
3. 티샷 후 공이 있는 위치까지 카트나 도보로 이동하세요.
4. 일시정지 아이콘을 눌러 샷 거리 측정을 중지하세요.
5. 초기화 아이콘을 눌러 측정을 리셋하세요.



MYBAG 기술을 사용하여 게임 개선하기

포사이트 스포츠와 부쉬넬 골프의 협업으로 탄생한 마이백(MyBag)은 골퍼의 현재 위치 상황에 따라 실시간으로 조정되는 개인 맞춤형 클럽 및 PlayAs 추천을 생성하도록 설계되었습니다. 마이백 기능을 통해 플레이어는 포사이트 스포츠와 부쉬넬 골프 환경 간에 개인 맞춤형 클럽 평가 데이터를 설정하고 공유할 수 있으며, 부쉬넬 골프 앱에서도 이용할 수 있습니다. 이 기술은 모든 실력의 골퍼에게 거리 측정과 개인 맞춤형 데이터 기반 인사이트를 제공하여 경기력을 획기적으로 향상시킬 수 있도록 지원합니다.

Wingman HD에서 FCB 화면의 중앙 거리("Center Distance") 영역을 누르면 MyBag 화면으로 이동합니다.

MyBag이 연결되어 있지 않거나 계정이 연동되지 않은 경우, 이 기능은 비활성화되어 중앙 거리 영역을 눌러도 MyBag 화면으로 이동하지 않습니다.

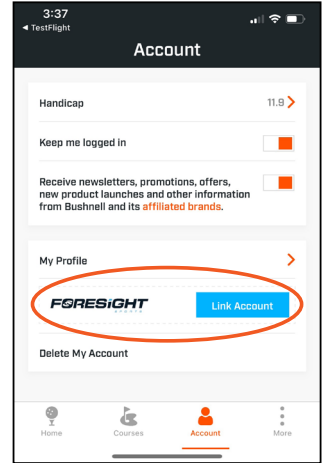


10:32 FRONT CENTER BACK
210 220 235
CLUB CARRY yds
Dr 258
3w 233
5w 212
4i 196
5i 188

MyBag 화면

MyBag 프로필 만들기

1. MyBag 기술을 사용하려면 Bushnell Golf 모바일 앱 계정과 Foresight 앱 계정이 필요합니다.
2. Foresight 앱에서 고객님의 계정을 사용하여 MyBag 클럽 세트를 생성합니다. 이 앱은 Foresight Sports 환경에서 샷을 치는 설정 과정을 안내하고 개인별 MyBag 클럽 세트를 설정합니다.
3. Bushnell Golf 모바일 앱에 로그인하고 계정 화면에서 Foresight Sports 계정을 연결하여 MyBag 클럽 데이터를 가져옵니다.
4. 블루투스를 통해 홈페이지에서 Pro XM 레이저 거리 측정기를 Bushnell Golf 앱에 등록하고 맞춤형 PlayAs(플레이) 거리와 클럽 추천을 받기 시작합니다.



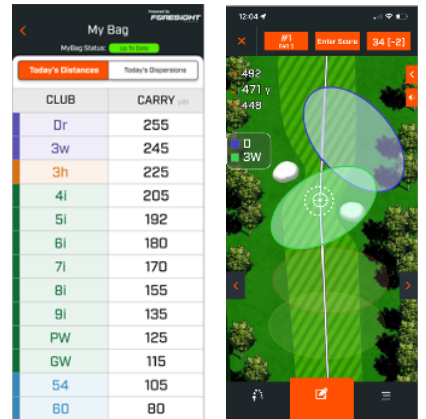
MyBag 사용 팁

1. 연결되면 MyBag 데이터가 Bushnell Golf 모바일 앱 계정으로 자동으로 다운로드됩니다.
2. 거리 측정기가 Bushnell Golf 모바일 앱에 연결될 때마다 이 앱은 새로운 가상 클럽 가방과 거리 데이터를 사용할 수 있는지 확인하고 새로운 버전이 있는 경우 업데이트를 진행합니다.
3. Bushnell Golf의 모바일 앱은 현재 환경 조건에 맞는 클럽 거리를 제안하고 홀 보기 화면 위에 클럽 도표를 표시합니다.

앱의 MyBag 화면

MyBag은 현재 조건을 기반으로 맞춤형 클럽 비거리를 제안합니다.

- 오늘의 거리 - 현재 조건에 맞게 조정된 캐리 거리입니다.
- 클럽 도표가 홀 보기 화면 위에 표시됩니다.



MyBag 클럽 용어집

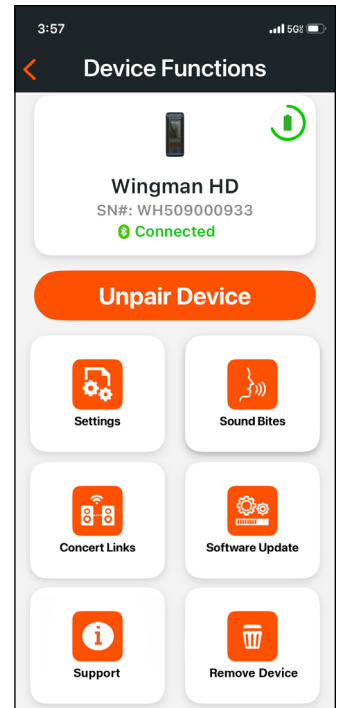
우드		하이브리드		아이언		웨지	
클럽 이름 FSX - BG 앱	클럽 식별자 FSX Live - BG 앱	클럽 이름 FSX - BG 앱	클럽 식별자 FSX Live - BG 앱	클럽 이름 FSX - BG 앱	클럽 식별자 FSX Live - BG 앱	클럽 이름 FSX - BG 앱	클럽 식별자 FSX Live - BG 앱
Dr	d1-d9	1h	1h	1i	1i	PW	P1-P9
2W	2F	2h	2h	2i	2i	GW	G1-G9
3W	3F	3h	3h	3i	3i	SW	S1-S9
4W	4F	4h	4h	4i	4i	LW	L1-L9
5W	5F	5h	5h	5i	5i	50	50°
6W	6F	6h	6h	6i	6i	52	52°
7W	7F	7h	7h	7i	7i	54	54°
8W	8F	8h	8h	8i	8i	56	56°
9W	9F	9h	9h	9i	9i	58	58°
11W	11F					60	60°
13W	13F					62	62°
						64	64°



BUSHNELL GOLF 모바일 앱 기능

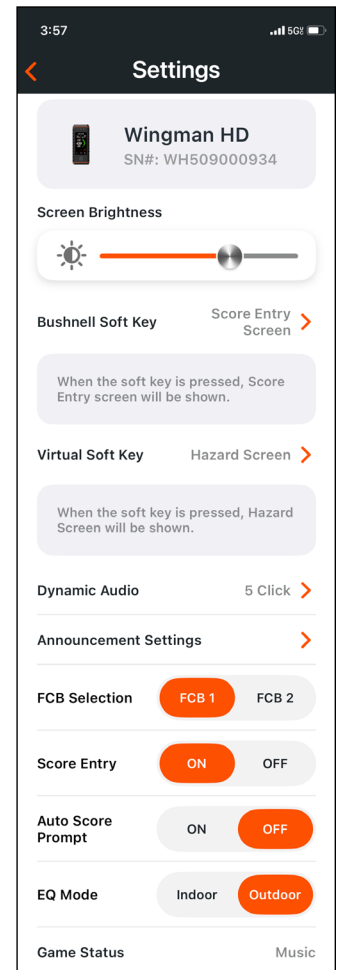
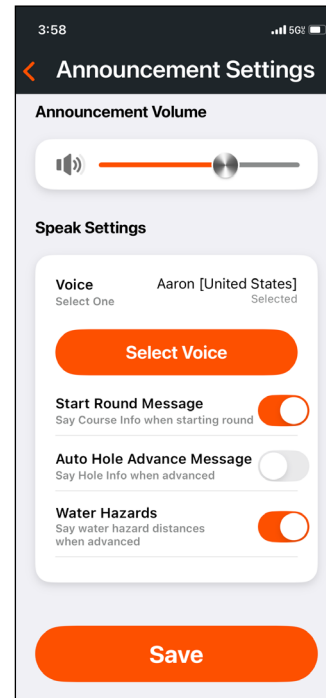
장치 기능

- Unpair Device: 휴대폰의 블루투스 연결에서 기기를 해제하려면 누르세요.
- Settings: 전체 설명은 아래 내용을 참조하세요.
- Sound Bites: 자세한 설명은 8쪽을 참조하세요.
- Concert Links Mode: 자세한 설명은 4쪽을 참조하세요.
- 소프트웨어 업데이트: 스피커와 리모콘에 대해 펌웨어 업데이트를 확인하세요.
- 지원:
 - Bushnell Golf 제품 지원팀에 연락하세요
 - 스피커 정보
 - 제품 사용자 매뉴얼
 - 사용 약관
- 기기 제거: 이 버튼으로 Bushnell Golf 모바일 앱 계정에서 기기를 제거할 수 있습니다. 또한 휴대폰의 블루투스 설정에서 가용 기기 목록에서 해당 기기를 제거해야 합니다.



설정

- 화면 밝기: 원하는 대로 화면 밝기를 조절하세요.
- Bushnell (B 버튼) 소프트키: “B 버튼”에 설정할 기능을 선택하세요. 자세한 설명은 10쪽을 참조하세요.
- 가상 소프트키: 가상 소프트키에 설정할 기능을 선택하세요. 자세한 설명은 10쪽을 참조하세요.
- Dynamic Audio: 카트 이동에 따라 스피커 볼륨을 자동으로 조절합니다. 1~5단계 중에서 선택할 수 있으며, 각 ‘클릭’은 볼륨 버튼을 한 번 누르는 것과 같습니다. 이 기능은 라운드 중에만 작동합니다.
- 알림 설정:
 - 알림 볼륨: 들리는 GPS 거리와 사용자 지정 사운드 바이트, 첫 소개에 대한 볼륨을 조정합니다.
 - 말하기 설정:
 - 듣고 싶은 캐릭터와 언어에 대한 음성을 선택하세요. 캐릭터의 플레이어는 캐릭터 이름 옆에 표시된 국가의 언어로 중계됩니다.
 - 시작 라운드 메시지(켜기/끄기): 라운드 시작 시 코스 정보를 알려줍니다.
 - 자동 홀 진행 메시지(켜기/끄기): 홀 진행 시 홀 정보를 알려줍니다.
 - 워터 해저드(켜기/끄기): 홀 진행 시 워터 해저드 거리를 알려줍니다.
- FCB Selection: FCB 화면 보기 방식(홀 뷰 표시 유무)을 선택하세요. 예시는 5쪽을 참조하세요.
- Score Entry: “Score Entry” 기능을 켜거나 끄세요.
- Auto Score Prompt: 홀 완료 후 스코어 입력 알림을 On/Off로 설정하세요.
- EQ Mode: “Indoor”(실내) / “Outdoor”(실외) 모드를 선택하세요 (4쪽 참조).
- Game Status: 기기가 “Music Mode (음악 모드)” 인지 “Golf Mode(골프 모드)” 인지 상태를 표시합니다.



사운드 바이트

I. 사운드 바이트 목록:

- 2개의 기본 사운드 바이트: 박수와 환호
- 최대 10가지 사용자 지정 사운드 바이트
- 모든 Sound Bite는 즐겨찾기 1 (★), 즐겨찾기 2 (☆), 또는 둘 다로 추가할 수 있습니다 (★ ☆)

예를 들어, 5개의 사운드 바이트를 즐겨찾기 1로 선택하면 스피커에서 즐겨찾기 1 명령을 내리면 각 사운드 바이트가 무작위로 선택되어 재생됩니다.

II. 메시지 추가

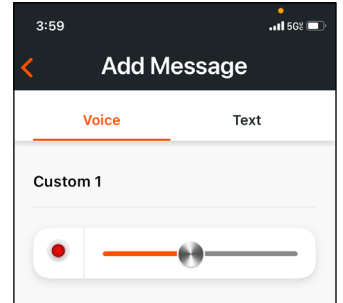
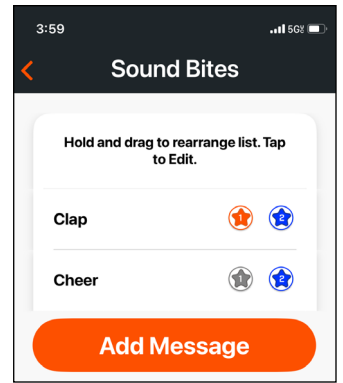
1. 메시지 추가를 탭하여 사용자 지정 사운드 바이트를 생성하세요

2. 음성:

- 마이크를 탭하여 5초 사운드 바이트를 녹음하세요
- 마이크를 탭하여 녹음을 종료하세요.
- 즐겨찾기 1, 즐겨찾기 2, 혹은 둘 다를 선택하세요. 그 결과 이 사운드 바이트가 연결될 버튼 명령어가 할당됩니다.
- 타이틀 바의 “사용자 지정 #”을 탭하여 사운드 바이트 이름을 변경하세요.
- 저장을 누르세요.

3. 텍스트:

- 사용자 지정 사운드 바이트로 읽을 텍스트를 작성하세요.
- 타이틀 바의 “사용자 지정 #”을 탭하여 사운드 바이트 이름을 변경하세요.
- 저장을 누르세요.

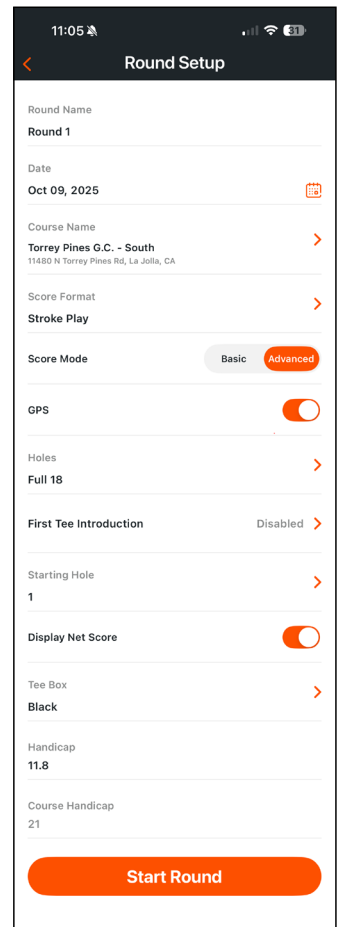
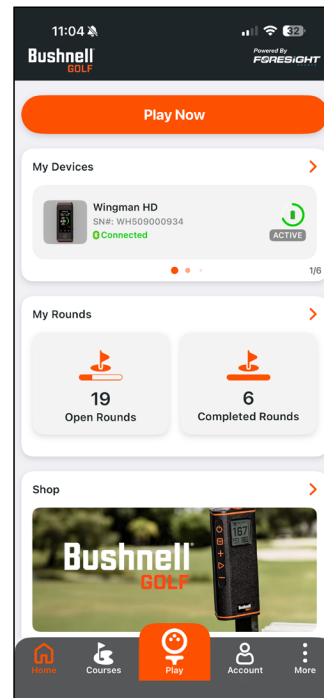


지금 플레이 - 라운드 설정

Bushnell Golf 모바일 앱 홈 화면으로 돌아와 “지금 플레이”를 선택하여 라운드를 시작하세요.

최근 또는 인근, 오픈 코스 중 코스를 선택하세요. 게임을 계속 진행 중이라면 “라운드 계속하기”를 선택할 수 있습니다.

- 라운드 이름: 라운드에 사용자 지정 이름을 부여할 수 있습니다. “라운드 #”을(를) 클릭하고 좋아하는 이름을 입력하세요.
- 날짜: 현재 날짜가 기본 “날짜”로 되어 있지만 캘린더 아이콘을 클릭하여 게임 날짜를 변경할 수도 있습니다.
- 코스 이름: 최근 또는 인근, 오픈 코스 중 코스를 선택하세요.
- 점수 형식: 스트로크 플레이 또는 프테이블포드를 선택하세요.
- 스코어 모드: 기본 또는 고급을 선택하세요.
- GPS: 홀 레이아웃을 보려면 GPS가 활성화되어 있어야 합니다.
- 홀: 전반 9 또는 전체 18, 후반 9를 선택하세요.
- 첫 티 소개 시간: 기본값은 꺼짐입니다. 켜고 플레이어 이름을 추가하세요. 아래의 전체 설명을 참조하세요.
- 시작 홀: 라운드를 시작하려는 홀을 선택하세요.
- 순점수 표시: 켜기 또는 끄기.
- 티 박스: 순점수가 켜져 있으면 티 박스 정보를 사용할 수 있습니다.
- 핸디캡: 개인 핸디캡을 입력하세요.
- Course Handicap: 코스 및 티세트의 난이도에 따라 핸디캡 지수를 자동으로 조정합니다.

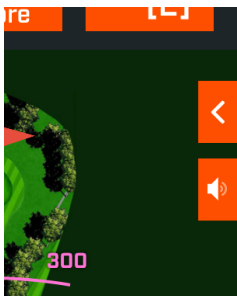


첫 티 소개 설정:

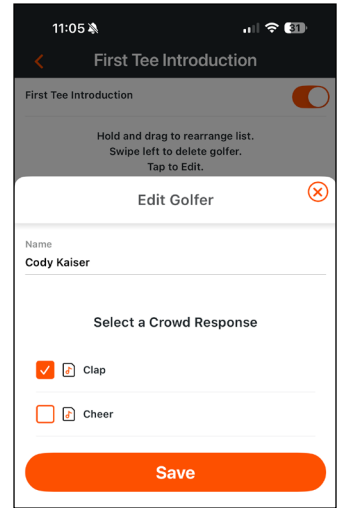
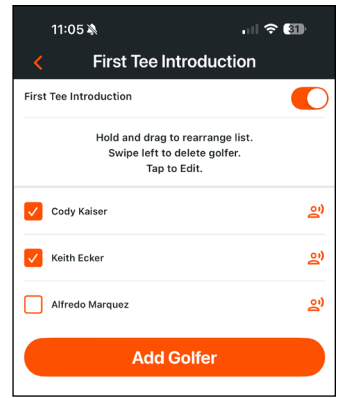
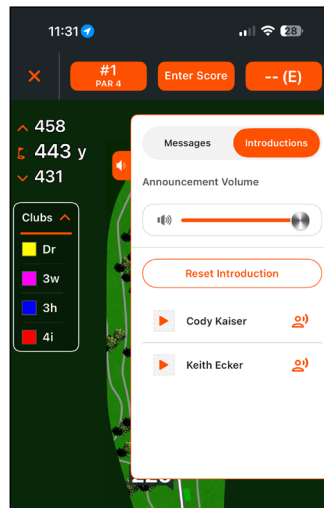
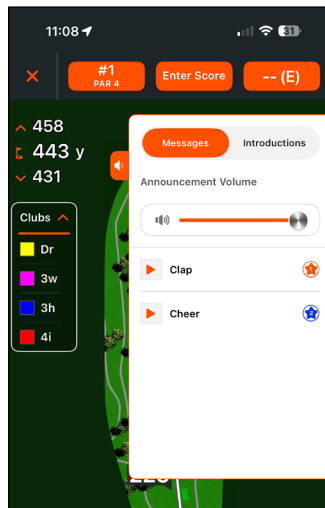
1. 라운드 설정에서 첫 티 소개를 활성화하세요.
2. 골퍼 추가를 탭하여 새 플레이어를 추가하세요.
3. 이름을 탭하여 플레이어의 이름을 변경하세요.
4. 플레이어 이름 우측의 말하기 아이콘을 탭하여 플레이어 소개를 위한 관중 반응을 편집하세요.
5. 화면 하단의 라운드 시작을 탭하여 시작하세요.

첫 티 소개 및 라운드의 사용자 지정 사운드 바이트

1. 화면 우측 상단의 스피커 아이콘을 탭하여 사운드 바이트 및 소개에 액세스 하세요.
2. 사운드 바이트와 첫 타 소개에 대한 알림 볼륨을 여기에서 조정할 수 있습니다.
3. 스피커 아이콘을 탭하여 소개에 액세스 하세요. 첫 티 소개 순서를 재설정하려면 소개 다시 시작을 클릭하세요.
4. 말하기 아이콘을 탭하여 해당 플레이어의 첫 티 소개에 대한 관중 반응을 변경하세요.



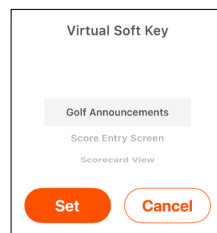
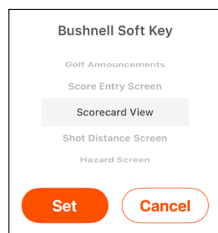
스피커 아이콘: 메시지 및 First Tee 소개에 액세스



WINGMAN HD 버튼 설정 기능

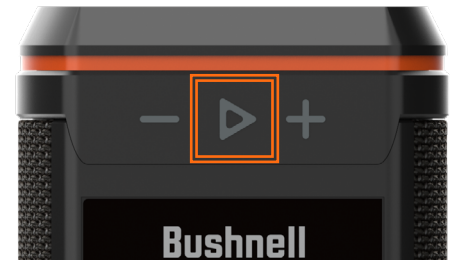
Wingman HD에서는 “B” 버튼과 “O” 소프트키의 기능을 사용자가 직접 설정할 수 있습니다. 이 설정은 Bushnell Golf 앱의 Settings 메뉴에서 진행합니다.

- Bushnell (B 버튼) 소프트키: “B 버튼 소프트키”에 설정할 기능을 선택하세요 — Golf Announcements(음성 골프 알림), Score Entry Screen(스코어 입력 화면), Scorecard View(스코어카드 화면), Shot Distance Screen(샷 거리 화면), Hazard Screen(해저드 화면). 선택 후 Set을 눌러 저장하세요.
- Virtual (가상) 소프트키: “O 소프트키”에 설정할 기능을 선택하세요 — Golf Announcements(음성 골프 알림), Score Entry Screen(스코어 입력 화면), Scorecard View(스코어카드 화면), Shot Distance Screen(샷 거리 화면), Hazard Screen(해저드 화면). 선택 후 Set을 눌러 저장하세요.



재생 버튼 기능

- 1회 클릭: 음악 재생 / 일시 정지, 전화 받기 / 통화 종료
- 2회 클릭: 다음 트랙 / 곡
- 3회 클릭: 이전 트랙 / 곡
- 3초간 길게 누르기: Concert Links 모드로 전환됩니다.



WINGMAN HD 충전

Wingman HD는 내장 리튬이온 충전식 배터리로 작동하며, 일반 USB 포트(노트북 등)나 5V/2A 이상의 AC 어댑터(별매)를 통해 충전할 수 있습니다.

1. 기기의 USB-C 충전 포트 커버를 제거하세요.
2. 동봉된 충전 케이블의 작은 단자(USB-C)를 기기의 충전 포트에 연결하세요.
3. 케이블의 큰 단자(USB-A)를 전원 공급원(노트북의 USB 포트 또는 최소 5V/2A AC 어댑터)에 연결하세요.
4. 약 3~5시간 동안 충전하거나, 완전히 충전될 때까지 연결을 유지하세요.
5. 충전 중에는 링 표시등이 점멸하며, 충전이 완료되면 전체 링이 주황색으로 고정됩니다.
6. 기기가 꺼진 상태에서 충전 중일 때 “B” 버튼을 누르면 화면에 충전 상태가 표시됩니다.



BITE 자석 거치대

Tour V6는 하우징의 오른쪽 옆면에 부착된 강력한 BITE 자석이 특징이며, 이를 이용해 기기를 골프 카트 봉이나 차체에 안전하게 부착할 수 있습니다.

⚠ 경고: 네오디뮴 자석이 들어 있는 기기에 BITE 기능이 포함되어 있습니다. 자석은 심박 조율기와 임플란트식 심장 제세동기의 기능에 영향을 미칠 수 있습니다. 이러한 장치를 사용 중인 경우 자석과 충분한 거리를 두십시오. 이러한 장치를 달고 있는 다른 이에게도 자석에 너무 가까이 하지 않도록 경고합니다.

- 자석은 섭씨 80도(화씨 175도) 이상의 온도에 노출될 경우 자력의 일부가 영구적으로 손실될 수 있습니다.
- 자석은 강력한 광범위 자기장을 생성합니다. 따라서 TV와 노트북, 컴퓨터 하드 드라이브, 신용카드 및 ATM 카드, 데이터 저장 매체, 기계식 시계, 보청기 및 스피커를 손상시킬 수 있습니다. 강한 자기장으로 인해 손상될 수 있는 장치와 물체를 가까이 두지 마십시오.
- 자석에는 피부와 손가락이 꼭 끼어 아플 정도의 강한 자기장이 있습니다. 장치를 금속 봉에 부착할 때 주의하십시오.



세척 및 일반적인 취급 방법

주의: 충전 후 사용 전에 모든 케이블 연결을 제거하고 포트 보호 마개를 꼭 닫아 Wingman이 방수되도록 하세요.

세척 및 관리 요령은 다음과 같습니다:

- 외부의 심한 먼지나 불순물을 불어 날리세요(또는 부드러운 브러시를 사용하세요).
- 먼지나 지문을 제거하려면 극세사 천으로 닦으세요. Wingman은 방수가 되지만 폭우나 기타 직수에 노출되지 않도록 하고 물이나 기타 액체에 담그면 버티지 못합니다.
- 스피커/리모콘을 사용하지 않을 때에는 안전하고 건조한 실내 공간에 저장하여 보호하세요.

문제 해결

Wingman 스피커를 절대 분해하지 마세요. 수리가 불가한 손상은 비공식 서비스로 인해 발생할 수 있으며 보증도 받을 수 없습니다.

유닛이 켜져 있지 않으면:

- 전원 버튼을 완전히 누르세요.
- 내부 배터리를 충전하십시오. 장치가 완전히 충전된 후 전원 버튼에 반응하지 않으면 Bushnell Golf 지원팀에 문의하십시오.

사용 중 유닛의 전원이 꺼지면:

- 배터리 충전 레벨이 낮을 경우, 주황색 표시 링이 깜빡입니다. 배터리를 다시 충전하세요.

블루투스를 통한 휴대폰과의 페어링 문제:

- 스피커가 기기와 10미터 이내인 상태입니다.
- 스피커가 페어링 모드이면 LED 표시기가 주황색으로 깜빡입니다.

사운드 없음

- 음악 볼륨이 기기와 스피커 모두에서 들릴 정도인지 확인하세요.
- 기기가 스피커와 성공적으로 페어링 되어 있고 LED 표시기가 고정된 주황색으로 켜져 있는지 확인하세요.

사운드 품질 불량

- 기기를 Wingman 쪽으로 더 가까이 이동하거나 그 사이에 방해물을 제거하세요.

버튼 기능 불량

- 필요한 경우 Wingman을 재설정하세요. 충전 케이블이 연결되지 않았는지 확인하세요. 작은 핀(3mm 미만)을 재설정 키(USB 충전 포트 오른쪽에 있는 작은 구멍)에 넣고 LED 표시 링이 꺼질 때까지 2초 동안 누르세요(가볍게 누름).

자주 묻는 질문

Wingman HD 화면을 보호하려면 어떻게 해야 하나요?

- Wingman HD는 밝고 선명한 고품질 디스플레이를 탑재하고 있습니다. 스마트폰과 마찬가지로 직사광선 아래에서는 열이 발생할 수 있으므로, 가능하면 그늘에서 사용하세요.
- 기기가 과열되면 화면에 직사광선 노출 주의 알림이 표시되며, 그늘로 이동하여 기기를 식히라는 메시지가 나타납니다.

충전은 어떻게 하나요?

- 11쪽의 충전 설명을 참조하세요. 동봉된 충전 케이블을 안정적인 USB 전원에 연결하면 됩니다.

더 빠르게 충전하려면 어떻게 하나요?

- 5V/2A 어댑터 또는 USB 3.0 포트를 사용하세요.

다른 충전기를 사용해도 되나요?

- 네, 대부분의 표준 USB 전원을 사용할 수 있지만 출력에 따라 충전 시간이 달라질 수 있습니다.

Wingman HD 스피커로 다른 기기를 충전할 수 있나요?

- 네, USB-A 출력 단자를 통해 휴대폰 등 다른 기기를 충전할 수 있습니다. 단, 이 경우 Wingman HD의 배터리 잔량과 사용 시간이 줄어듭니다.

주의:

- 질식의 위험이 있으므로 스피커와 부속품이 아동에게 닿지 않도록 주의하세요.
- 스피커를 불과 물, 액체, 과한 열, 강한 자기장 등과 멀리 두세요.
- 오랜 시간동안 높은 볼륨으로 스피커를 사용하면 영구적으로 청각이 손상되거나 손실될 수 있으니 주의하세요.



기술 사양

크기	8.25 in (H) × 3.5 in (W) × 2.75 in (D)
무게	32 oz / 900 g
전원	내장 리튬이온 충전식 배터리
스피커	15W 드라이버 × 2
방수 등급	IP67
구성품	스피커, USB 충전 케이블, 클리닝 천, 카라비너, 렌야드
USB-C 입출력	Bluetooth 5.2 지원

경고: 이 제품은 리튬 기반 전지를 사용합니다. 리튬 전지는 물리적 남용 시 과열 및 손상을 초래할 수 있습니다. 손상되거나 물리적 마모 징후가 보이는 배터리는 사용하지 마십시오.

경고: 화재 위험! 배터리가 합선되지 않도록 주의하세요. 배터리가 과열되거나 터질 수 있습니다.

경고: 생명체에게 위험할 수 있어요. 배터리가 반려동물과 아동에게 닿지 않도록 하세요. 삼킨 경우, 즉시 의료진에게 도움을 받으세요.

경고: 배터리를 물이나 불에 노출시키지 마세요. 재충전이 불가능한 배터리를 충전하지 마세요. 배터리가 폭발할 수 있습니다.

FCC 성명서/CAN ICES-003 (B) /NMB-003 (B)

이 장치는 FCC 규정 15부를 준수합니다. 작동에는 다음과 같은 두 가지 조건이 적용됩니다: (1) 이 장치는 유해한 간섭을 일으키지 않아야 하며, 그리고 (2) 이 장치는 원치 않는 작동에 유발할 수 있는 간섭을 포함해 모든 간섭을 수용할 수 있어야 합니다.

경고: 규정 준수 책임이 있는 당사자가 명시적으로 승인하지 않은 본 기기를 변경하거나 수정하면 사용자의 장비 작동 권한이 무효화될 수 있습니다.

이 장비는 테스트를 거쳐 FCC 규정 제15부에 따른 B 등급 디지털 장치에 대한 제한 사항을 준수하는 것으로 확인되었습니다. 이러한 제한 사항은 주거용 시설에서 유해한 간섭으로부터 합리적인 보호를 제공하도록 설계되었습니다. 이 장비는 무선 주파수 에너지를 생성, 사용 및 방출할 수 있으며, 지침에 따라 설치 및 사용하지 않을 경우 무선 통신에 유해한 간섭을 일으킬 수 있습니다. 하지만 특정 시설에서 간섭이 발생하지 않을 것이라는 보장은 없습니다. 이 장비가 라디오 또는 텔레비전 수신에 유해한 간섭을 일으키는 경우, 이는 장비를 껐다가 켜서 확인할 수 있으며, 사용자는 다음 조치 중 하나 이상을 사용하여 간섭을 해결할 것을 권장합니다.

- 수신 안테나의 방향을 바꾸거나 위치를 변경합니다.
- 장비와 수신기 사이의 간격을 늘리십시오.
- 수신기가 연결된 회로와 다른 회로의 콘센트에 장비를 연결합니다.
- 대리점이나 숙련된 라디오/TV 기술자에게 도움을 요청하십시오.

FCC 규정 15부의 하위 파트 B에 따른 디지털 장치에 대한 제한을 준수하기 위해서는 차폐 인터페이스 케이블을 장비와 함께 사용해야 합니다. 사양 및 디자인은 제조업체의 사전 통지 또는 의무 없이 변경될 수 있습니다.

충전 가능한 배터리 주의:

- 이 제품은 충전이 가능한 리튬 폴리 배터리가 포함되어 있습니다. 3.6V 395mAh.
- 이 배터리는 대체 불가합니다. 이 제품을 분해하거나 개조하지 마세요.
- 제품 수명 종료시, 현지 규정에 따라 중고 제품을 재활용하거나 폐기하고 아동이 접근하지 못하도록 하세요. 이 제품이나 배터리를 일반쓰레기로 폐기하지 마세요. 소각하지 마세요.
- 중고 배터리여도 심각한 부상을 일으키거나 사망할 수도 있습니다.
- 처리 정보를 얻으려면 현지 제어 센터에 연락하세요.
- 강제로 방전하거나 충전, 분해 40°C(온도 정격) 이상 가열, 소각하지 마세요. 그 결과 환기, 누출 또는 폭발로 인해 부상을 입어 화학적 화상을 입을 수 있습니다.
- 40C 이상 혹은 0C 미만에서 충전하지 마세요
- 장시간 제품을 보관해야 하는 경우라면 먼저 80% 이상 제품을 충전하세요. 그런 다음 정기적으로 6개월마다 재충전하세요.
- 시원하고 건조한 곳에 제품을 보관하세요.

電氣機器・電子装置の廃棄

(EUおよび分別収集制度のあるその他のヨーロッパ各国で適用されます)

この装置は電氣部品・電子部品のいずれか、または双方を含みます。そのため、通常の家ごみとして処分してはいけません。家庭ごみとする代わりに、地域自治体ごとに用意されたリサイクル用の回収所で処理する必要があります。あなた自身の料金負担はありません。この装置に交換可能(再充電可能)なバッテリーがついている場合、そのバッテリーも事前に取り外さなければなりません。そして、もし必要であれば、その後は関連する規則に従って処分しなければなりません(合わせて、この装置の説明書にある個別の注釈も参照してください)。この件に関する詳しい情報は、お住まいの地域の行政、お近くのゴミ収集企業、または本装置を購入した店舗で得ることができます。



방사선 노출 관련 안내:

본 기기는 통제되지 않는 환경에 대해 명시된 휴대용 RF 노출 한도를 준수하며, 본 설명서에 설명된 의도된 작동에 안전합니다. 제품을 사용자 신체로부터 최대한 멀리 떨어뜨려 두거나, 해당 기능이 있는 경우 기기의 출력 전력을 낮추면 RF 노출을 더욱 줄일 수 있습니다.

FFDA 안전성

2019년 5월 8일자 Laser Notice 56에 설명한 바와 같이 IEC60825-1 Ed.3. 준수를 제외한 21CFR1040.10 and 1040.11을 준수합니다.

주의: 사용자 제어나 조정, 절차가 없습니다. 여기에 명시된 절차 이외의 절차를 수행하면 비가시 레이저 광선에 액세스 될 수 있습니다.

- 이 제품에는 사용자 서비스 가능 제어가 포함되어 있지 않습니다.
- 이 제품은 고객이 열거나 수리해서는 안됩니다.
- 이 제품은 서비스를 위해 제조업체로 돌려보내야 합니다.

기기 사양 및 디자인은 제조업체의 사전 통지나 의무 없이 변경될 수 있습니다.



FCC ID: 2ASQI-362350
IC: 24886-362350



KCC ID: R-R-x6S-362350



219-259367

전체 사용자 매뉴얼과 자세한 작동법, 제품 사용에 관한 질문, 품질보증 및 수리 정보에 대해서는 다음을 방문해주세요:
www.bushnellgolfkorea.co.kr

©2025 Bushnell Holdings, LLC
Bushnell,™, ®은 Bushnell 아웃도어 제품의 상표를 나타냅니다

<http://bushnellgolf.com/patents>

PENDAHULUAN

Selamat atas pembelian Bushnell Wingman HD, speaker dengan suara surround berkualitas tinggi dan layar berwarna besar yang dirancang untuk menghibur sekaligus memberikan informasi bagi para pegolf. Saat dipasangkan dengan Aplikasi Bushnell Golf, Wingman HD menampilkan jarak GPS secara visual maupun melalui suara, disertai audio yang kuat dan imersif melalui layar berwarna besar—membantu Anda tetap terhubung dengan permainan sambil menikmati musik favorit di lapangan.

Panduan ini disusun untuk membantu Anda memaksimalkan penggunaan Wingman HD, dengan menjelaskan fitur-fitur utama, manfaat, dan cara perawatan yang tepat. Kami menyarankan Anda untuk membaca panduan ini sebelum memulai putaran pertama, agar Anda dapat mengoptimalkan performa, memperpanjang usia pakai produk, dan menikmati sepenuhnya inovasi Bushnell yang selalu mendampingi Anda di setiap permainan.



ISI KEMASAN:

1. Speaker Wingman HD
2. Kain pembersih
3. Tali lanyard
4. Gantungan carabiner
5. Kabel USB-C ke USB-A

Port pengisian
USB-C ke USB-A



Konektor lanyard/
carabiner

Magnet BITE

MENGHUBUNGKAN WINGMAN HD ANDA KE PERANGKAT SELULER & APLIKASI SELULER BUSHNELL GOLF ANDA

Untuk menghubungkan Wingman HD Anda ke ponsel dan aplikasi Seluler Bushnell Golf Anda:

- Unduh aplikasi seluler Bushnell Golf di app.bushnellgolf.com/install atau pindai kode QR.
- Jika Anda baru menggunakan aplikasi ini, Anda akan diminta untuk menyiapkan sebuah perangkat setelah pendaftaran dan memilih Wingman HD. Sebagai pengguna yang pernah menggunakan aplikasi ini, pilih "Lihat Semua" dari "Perangkat Saya", klik "Tambah Perangkat", dan pilih Wingman HD dari daftar perangkat Bushnell Golf.
- Ikuti petunjuk pada layar aplikasi untuk memasang dan menghubungkan pengeras suara Wingman HD dan remot Anda.

Catatan: Setelah dipasang, keadaan Bluetooth aktif/nonaktif akan menjadi status pengaturan terakhir setelah dinyalakan.



MENYALAKAN & MENGOPERASIKAN SPEAKER BLUETOOTH™

1. Sambungkan kabel USB-C yang disertakan ke port pengisian daya USB-C di bagian bawah untuk mengisi baterai isi ulang internal Wingman HD.
2. Untuk melihat status daya baterai, periksa pojok kanan atas layar. Bilah baterai berwarna merah menunjukkan daya rendah.
3. Port USB-A (I/O) dapat digunakan untuk mengisi ulang ponsel atau aksesoris lainnya. Catatan: Menggunakan Wingman HD untuk mengisi daya perangkat lain akan mengurangi daya baterai dan waktu penggunaan speaker.
4. Untuk menyalakan speaker, tekan dan tahan tombol "B" selama setidaknya 4 detik hingga terdengar suara awal (startup) dan layar menyala, lalu lepaskan.
5. Untuk memasang perangkat dengan ponsel, pastikan Wingman HD berada dalam jarak maksimum 10 meter dari perangkat Anda. Kemudian daftarkan dan pasang melalui Aplikasi Bushnell Golf agar seluruh fungsi Wingman HD dapat digunakan sepenuhnya. Lihat petunjuk di bagian "Menghubungkan Wingman HD ke Perangkat Seluler dan Aplikasi Bushnell Golf."
6. Untuk menghubungkan Bluetooth, tekan tombol "B" dua kali untuk masuk ke mode pemasangan Bluetooth. Ikon Bluetooth akan muncul di layar. Buka pengaturan Bluetooth di perangkat Anda, pilih "Wingman HD Audio", lalu ikuti petunjuk di layar hingga koneksi berhasil.
7. Wingman HD dilengkapi mikrofon bawaan yang memungkinkan Anda menjawab panggilan masuk. Untuk menjawab panggilan: tekan tombol Putar. Untuk menolak panggilan: tekan dan tahan tombol Putar. Untuk mengakhiri panggilan: tekan tombol Putar sekali lagi.



Catatan: Saat dinyalakan, speaker akan secara otomatis tersambung kembali ke perangkat seluler terakhir yang telah dipasang. Speaker dapat menyimpan hingga 8 perangkat yang telah dipasang, dan akan mati secara otomatis setelah 15 menit dalam mode pemasangan Bluetooth jika tidak ada perangkat yang terhubung. Setelah 1 jam tanpa aktivitas (tidak ada permainan atau musik yang diputar), speaker akan mati secara otomatis. Fitur-fitur ini berfungsi sebagai penghemat daya otomatis.

PENGOPERASIAN CONCERT LINKS

Teknologi Concert Links pada Wingman HD memungkinkan Anda memutar beberapa speaker Wingman HD secara bersamaan dengan audio yang sama. Untuk mengaktifkan Concert Links dan mendengarkan audio melalui beberapa unit Wingman HD:

1. Tempatkan semua speaker berdekatan (tidak lebih dari 10 meter / 32 kaki).
2. Nyalakan semua speaker, lalu tekan dan tahan tombol Putar selama tiga detik untuk masuk ke Mode Concert Links. Lakukan langkah yang sama pada setiap speaker lainnya.
3. Sebagai alternatif, geser ke atas pada layar utama FCB, lalu tekan ikon Concert Links pada semua speaker.
4. Jika semua perangkat terhubung dengan benar, tulisan "Concert Links ON" akan muncul pada layar speaker.
5. Untuk memutus koneksi Concert Links, tekan ikon Concert Links pada layar utilitas, atau matikan salah satu speaker.



Catatan: Saat beberapa speaker terhubung dalam Mode Concert Links selama permainan golf, hanya speaker utama yang akan menampilkan informasi di layar.

MODE EQ DALAM RUANGAN (INDOOR) / LUAR RUANGAN (OUTDOOR)

Fitur ini secara elektronik menyesuaikan keseimbangan nada speaker untuk memberikan kualitas suara terbaik saat digunakan di dalam ruangan (Indoor), seperti di klub atau rumah, maupun di luar ruangan (Outdoor), seperti di lapangan golf. Mode Dalam Ruangan (Indoor) menghasilkan suara yang lebih penuh dan kaya, sedangkan Mode Luar Ruangan (Outdoor) membuat suara menjangkau lebih jauh, sehingga lebih mudah terdengar dari jarak jauh.

Untuk beralih antara Mode Dalam Ruangan (Indoor) dan Mode Luar Ruangan (Outdoor), tekan secara bersamaan tombol Volume Naik dan Volume Turun. Catatan: Mode bawaan Wingman HD adalah Mode Dalam Ruangan (Indoor).

NAVIGASI LAYAR UTAMA - DALAM MODE GOLF

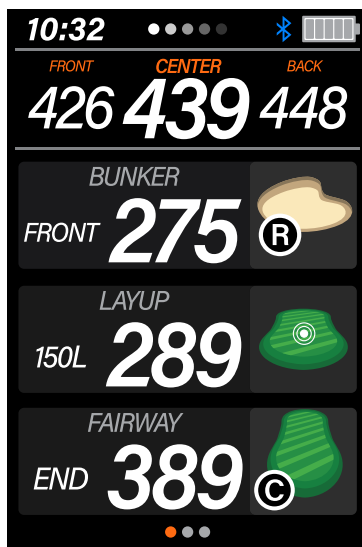
Kecerahan layar, Volume musik, & Volume suara

Anda juga dapat mengakses Concert Links serta jalan pintas untuk kembali ke layar Jarak Depan/Tengah/Belakang (Front/Center/Back Screen) #1 atau #2.

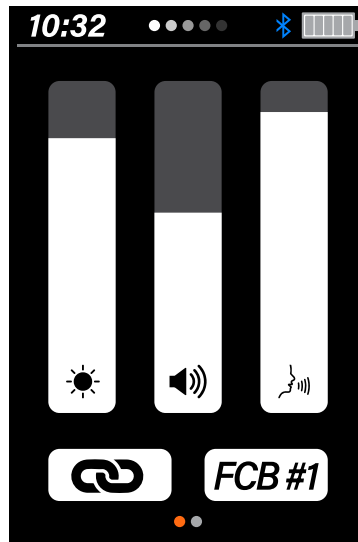
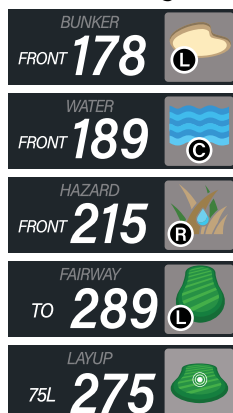
Geser ke atas, bawah, kiri, atau kanan untuk mengakses berbagai layar.

Rintangan

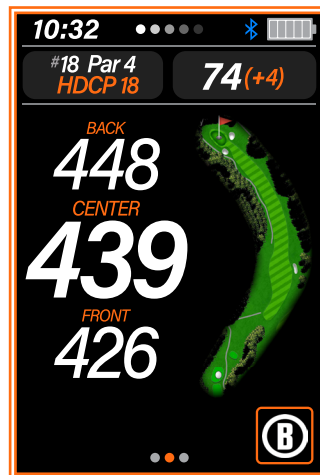
Geser layar ke atas untuk melihat lebih banyak rintangan. Setiap hole menampilkan hingga enam rintangan.



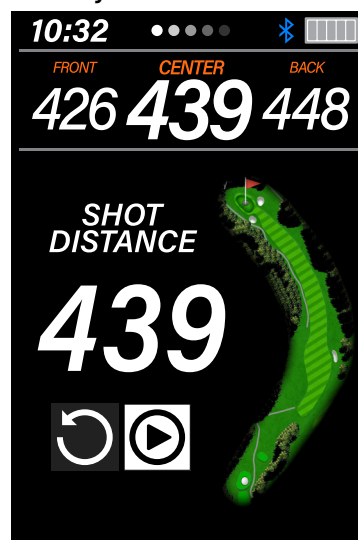
Ikun rintangan



LAYAR BERANDA (FCB #1)



Layar Jarak Pukulan



LAYAR BERANDA (FCB #2)



Tampilan Green

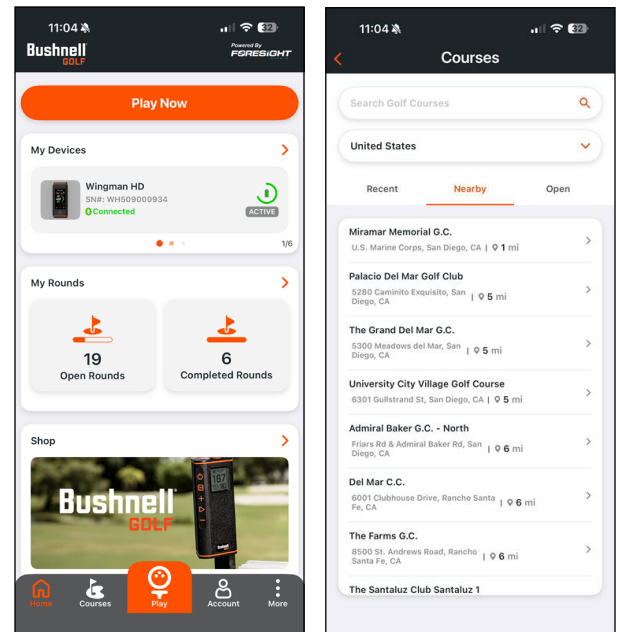
Posisi pin dapat diubah melalui Aplikasi Bushnell Golf.



*Jika posisi pin diubah di aplikasi, label "Tengah (Center)" pada layar akan berubah menjadi "Pin", yang berarti jarak kini diukur ke Pin, bukan ke Tengah (Center) green.

MEMULAI PUTARAN GOLF

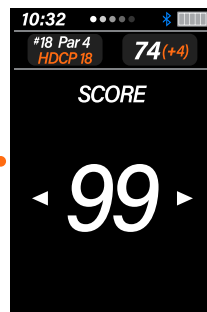
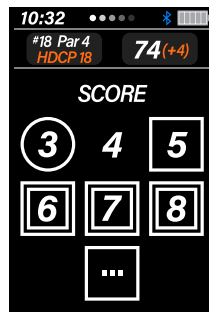
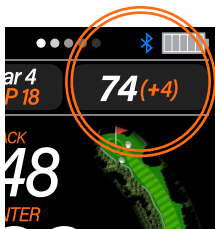
1. Nyalakan Wingman HD dengan menekan dan menahan tombol "B". Buka Aplikasi Bushnell Golf di ponsel Anda.
2. Jika perangkat sudah pernah dipasangkan dengan Wingman HD, tulisan "Terhubung (Connected)" akan segera muncul di layar. Setelah itu, tekan "Play Now" untuk memulai.
3. Cari lapangan golf Anda di aplikasi, lalu tekan untuk membuka putaran baru, dan ikuti petunjuk di layar aplikasi.
4. Setelah permainan dimulai di aplikasi, Wingman HD akan menampilkan informasi hole pada layarnya – dan Anda siap untuk BERMAIN GOLF!



TINDAKAN SELAMA PERMAINAN

MEMASUKKAN SKOR UNTUK HOLE

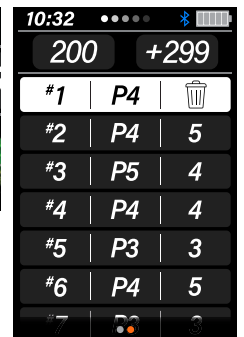
1. Untuk memasukkan skor hole, tekan angka skor di pojok kanan atas pada layar Jarak Depan/Tengah/Belakang (Front/Center/Back, FCB) atau Tampilan Hole.
2. Layar Skor memungkinkan pemain memasukkan skor untuk hole tersebut. Jika skor kurang dari tiga atau lebih dari delapan, tekan ikon tiga titik (...), lalu masukkan skor secara manual.



Lingkaran = Burung
Persegi = Bogey
Kotak Ganda = Bogey Ganda
atau lebih buruk lagi

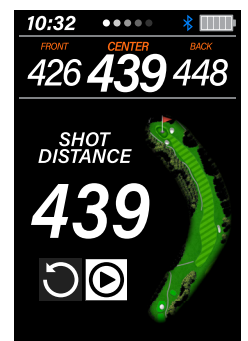
MENGUNAKAN KARTU SKOR

1. Untuk membuka layar Kartu Skor dari putaran yang sedang dimainkan, tekan angka skor di pojok kiri atas pada layar Jarak Depan/Tengah/Belakang (Front/Center/Back, FCB).
2. Layar Kartu Skor memungkinkan pemain untuk memasukkan atau mengoreksi skor selama permainan.
3. Tekan dan tahan nomor hole di kartu skor untuk menampilkan ikon tempat sampah, lalu ketuk ikon tersebut untuk menghapus skor pada hole tersebut.



JARAK PUKULAN

1. Geser layar ke atas dari layar Jarak Depan/Tengah/Belakang (Front/Center/Back, FCB) untuk membuka layar Jarak Pukulan.
2. Tekan ikon Putar (Play) untuk memulai perhitungan jarak pukulan.
3. Pukul bola dan berjalan menuju posisinya.
4. Tekan Jeda (Pause) untuk menghentikan perhitungan jarak pukulan.
5. Untuk mengatur ulang, tekan ikon Atur Ulang (Reset).



MENGUNAKAN TEKNOLOGI MYBAG UNTUK MENINGKATKAN GIM ANDA

MyBag adalah kolaborasi antara Foresight Sports dan Bushnell Golf, yang dirancang untuk menghasilkan rekomendasi stik golf dan PlayAs yang dipersonalisasi secara real-time berdasarkan kondisi terkini di lokasi Anda. Fitur MyBag memungkinkan pemain untuk membuat dan berbagi data penilaian stik golf yang dipersonalisasi di seluruh lingkungan Foresight Sports dan Bushnell Golf, untuk digunakan di Aplikasi Bushnell Golf. Teknologi ini merupakan lompatan maju dalam pengukuran jarak dan peningkatan performa yang dipersonalisasi dan berbasis data bagi pegolf dari semua tingkatan.

Untuk membuka layar MyBag di Wingman HD, tekan Jarak Tengah (Center Distance) pada layar Jarak Depan/Tengah/Belakang (Front/Center/Back, FCB).

Jika MyBag tidak tersedia atau akun belum ditautkan, fitur ini akan dinonaktifkan, dan menyentuh Jarak Tengah (Center Distance) tidak akan membuka layar MyBag.



10:32	FRONT	CENTER	BACK
	210	220	235
CLUB	CARRY yds		
Dr	258		
3w	233		
5w	212		
4i	196		
5i	188		

MyBag Screen

Buat Profil MyBag

1. Untuk menggunakan teknologi MyBag, Anda memerlukan akun Aplikasi Seluler Bushnell Golf dan akun Aplikasi Foresight.
2. Buat rangkaian klub MyBag menggunakan akun Anda di Aplikasi Foresight. Aplikasi ini akan membawa Anda melalui proses pengaturan pukulan di lingkungan Foresight Sports untuk menetapkan rangkaian klub MyBag pribadi Anda.
3. Masuk ke Aplikasi Seluler Bushnell Golf Anda, dan dari layar Akun, tautkan akun Foresight Sports Anda untuk mengimpor data klub MyBag Anda.
4. Daftarkan pengintai laser Pro XM ke Aplikasi Golf Bushnell Anda dari laman beranda melalui Bluetooth dan mulai menerima jarak Main yang dipersonalisasi dan rekomendasi klub.

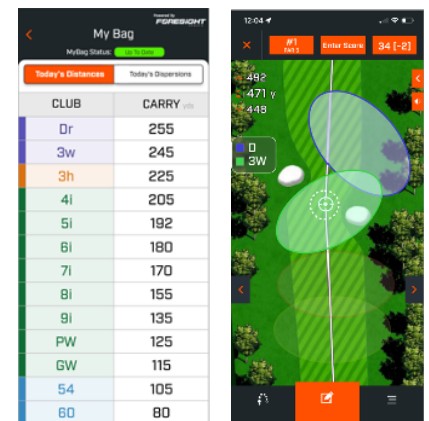
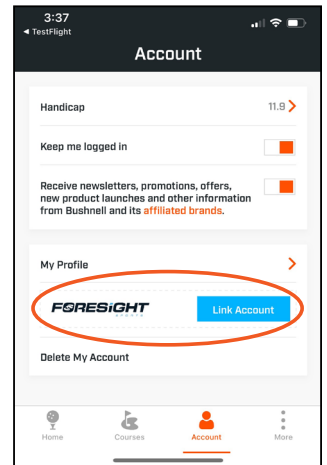
Kiat Operasional MyBag

5. Setelah ditautkan, data MyBag Anda akan otomatis diunduh ke akun Aplikasi Seluler Bushnell Golf Anda.
6. Setiap kali pengintai jarak terhubung ke Aplikasi Seluler Bushnell Golf, aplikasi tersebut memeriksa apakah tas klub dan jarak virtual tersedia, lalu memperbaruinya jika versi baru tersedia.
7. Aplikasi Seluler Bushnell Golf akan memberikan jarak klub Anda untuk kondisi lingkungan saat ini dan menampilkan penyebaran klub pada tampilan lubang.

Layar MyBag di Aplikasi

MyBag mengizinkan jarak klub yang dipersonalisasi didasarkan pada kondisi saat ini.

- Jarak Hari Ini - Jarak tempuh Anda disesuaikan dengan kondisi saat ini.
- Penyebaran klub Anda ditampilkan pada tampilan lubang.



Glosarium Nama Klub MyBag

Hutan		Hibrida		Setrika		Irisan	
Nama Klub FSX ke Aplikasi BG	Pengenal Klub FSX Live ke Aplikasi BG	Nama Klub FSX ke Aplikasi BG	Pengenal Klub FSX Live ke Aplikasi BG	Nama Klub FSX ke Aplikasi BG	Pengenal Klub FSX Live ke Aplikasi BG	Nama Klub FSX ke Aplikasi BG	Pengenal Klub FSX Live ke Aplikasi BG
Dr	d1-d9	1h	1h	1i	1i	PW	P1-P9
2W	2F	2h	2h	2i	2i	GW	G1-G9
3W	3F	3h	3h	3i	3i	SW	S1-S9
4W	4F	4h	4h	4i	4i	LW	L1-L9
5W	5F	5h	5h	5i	5i	50	50°
6W	6F	6h	6h	6i	6i	52	52°
7W	7F	7h	7h	7i	7i	54	54°
8W	8F	8h	8h	8i	8i	56	56°
9W	9F	9h	9h	9i	9i	58	58°
11W	11F					60	60°
13W	13F					62	62°
						64	64°

Foresight Mobile App

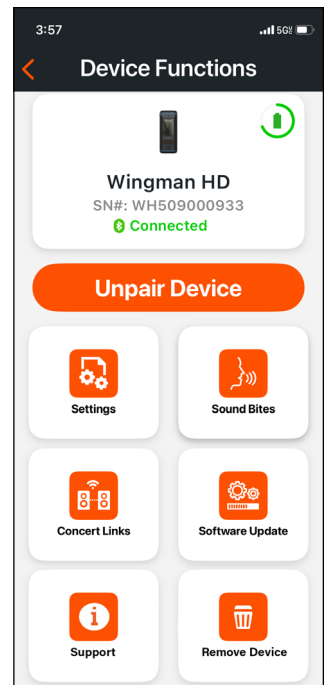


Pindai kode untuk mengunduh Aplikasi Foresight dan buat akun serta daftarkan produk Anda.

FUNGSI APLIKASI SELULER BUSHNELL GOLF

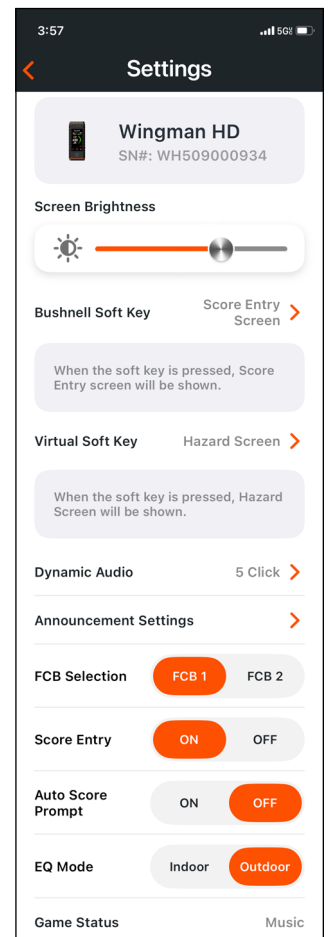
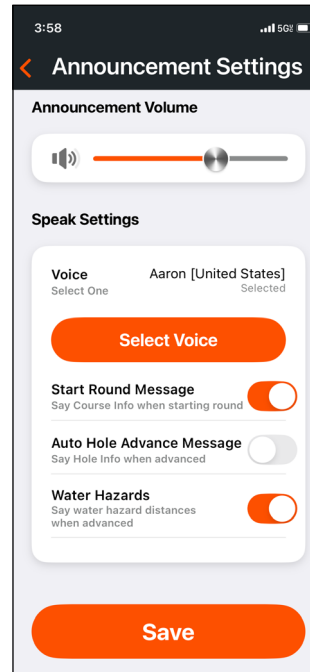
FUNGSI PERANGKAT

- Lepas Pemasangan Perangkat: Tekan untuk melepaskan pemasangan perangkat dari koneksi Bluetooth ponsel Anda.
- Pengaturan: Lihat penjelasan lengkap di bawah.
- Sound Bites: Lihat penjelasan lengkap di halaman 97.
- Mode Concert Links: Lihat penjelasan lengkap di halaman 92.
- Pembaruan Perangkat Lunak: Memeriksa pembaruan perangkat tegar untuk pengeras suara dan remot.
- Dukungan:
 - Hubungi dukungan produk Bushnell Golf
 - Tentang pengeras suara Anda
 - Panduan pengguna produk
 - Syarat dan Ketentuan
- Hapus Perangkat: Tombol ini memungkinkan Anda menghapus perangkat dari akun Aplikasi Seluler Bushnell Golf. Anda juga harus menghapus perangkat dari daftar perangkat yang tersedia dalam Pengaturan Bluetooth di ponsel Anda.



PENGATURAN

- Kecerahan Layar: Sesuaikan kecerahan layar sesuai keinginan Anda.
- Tombol Bushnell: Pilih fungsi yang ingin Anda program ke tombol "B", lalu lihat petunjuk di halaman 99 untuk langkah-langkah lengkapnya.
- Tombol Virtual: Pilih fungsi yang ingin Anda program ke tombol virtual, lalu lihat petunjuk di halaman 99.
- Audio Dinamis: Fitur ini secara otomatis menyesuaikan volume speaker berdasarkan pergerakan kereta golf. Pilih tingkat dari 1 klik hingga 5 klik, di mana setiap klik setara dengan satu tekanan tombol volume. Audio Dinamis hanya aktif saat pemain berada dalam putaran golf.
- Pengaturan Pengumuman:
 1. Volume Pengumuman: Sesuaikan volume untuk jarak GPS yang bisa didengar, potongan suara khusus, dan pengenalan pertama.
 2. Pengaturan Bicara:
 - a. Pilih Suara untuk karakter dan bahasa yang ingin Anda dengarkan. Negara di sebelah nama karakter dikaitkan dengan bahasa negara tersebut.
 - b. Pesan Babak Awal (Aktif/Nonaktif): Memberikan informasi lapangan saat memulai sebuah babak.
 - c. Pesan Lubang Maju Otomatis (Aktif/Nonaktif): Memberikan informasi lubang ketika lubang maju.
 - d. Rintangan Air (Aktif/Nonaktif): Memberitahukan jarak rintangan air ketika lubang maju.
- Pilihan FCB: Pilih tampilan untuk layar Jarak Depan/Tengah/Belakang (Front/Center/Back, FCB) – dengan atau tanpa Tampilan Hole.
- Input Skor: Aktifkan atau nonaktifkan pengisian skor hole.
- Peningat Skor Otomatis: Pilih apakah ingin menampilkan peningat skor otomatis setelah satu hole selesai (Aktif / Nonaktif).
- Mode EQ: Pilih antara Mode Dalam Ruangan (Indoor) atau Mode Luar Ruangan (Outdoor). Lihat halaman 92 untuk penjelasan lebih lanjut.
- Status Permainan: Menunjukkan apakah perangkat sedang berada dalam Mode Musik atau Mode Golf.



POTONGAN SUARA

1. Daftar Potongan Suara:

- Dua Potongan Suara bawaan: Tepuk tangan dan Sorak
- Sampai Sepuluh Potongan Suara khusus
- Potongan Suara apa pun dapat ditambahkan sebagai Fav 1 , Fav 2 , atau keduanya  

Misalnya, jika lima Sound Bites dipilih sebagai Favorit 1, masing-masing dipilih secara acak untuk diputar saat perintah Favorit 1 diberikan dari pembicara.

2. Tambahkan Pesan

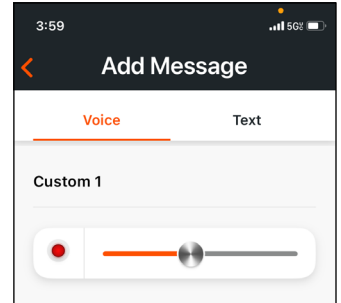
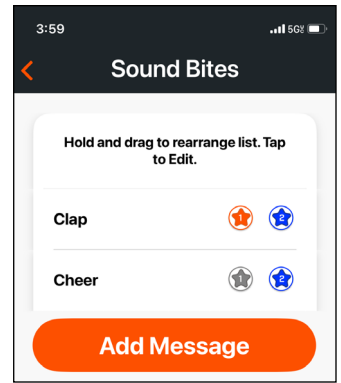
A. Ketuk Tambah Pesan untuk membuat Potongan Suara Khusus

B. Suara:

- Ketuk mikrofon untuk merekam Potongan Suara selama lima detik
- Ketuk mikrofon untuk mengakhiri rekaman.
- Pilih Favorit Satu, Favorit Dua, atau keduanya. Ini akan menetapkan tombol perintah dengan Potongan Suara ini yang mana yang akan dihubungkan.
- Ketuk #Sesuaikan # pada batang judul untuk mengganti nama Potongan Suara.
- Tekan Simpan.

C. Teks:

- Tulis teks yang akan dibacakan sebagai Potongan Suara Khusus.
- Ketuk "Sesuaikan #" pada batang judul untuk mengganti nama Potongan Suara.
- Tekan Simpan.

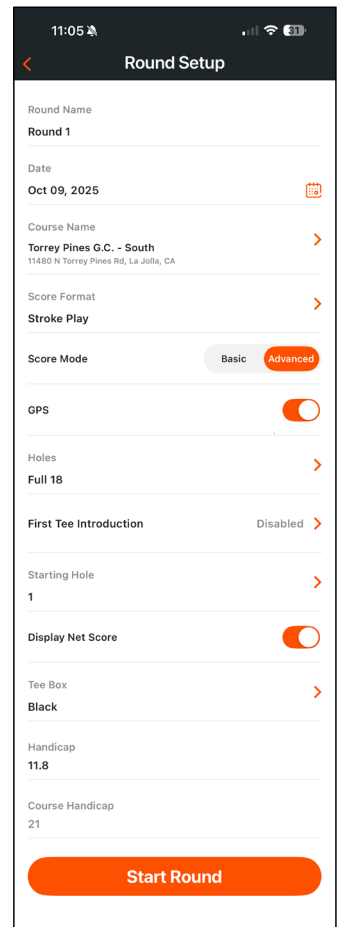
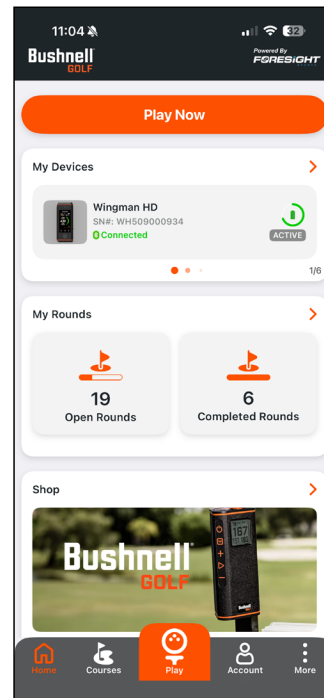


MAIN SEKARANG - PENGATURAN BABAK

Kembalikan beranda Aplikasi Seluler Bushnell Golf dan pilih "Main Sekarang" untuk Memulai Babak.

Pilih lapangan dari lapangan Terkini, Dekat, atau Terbuka. Jika Anda melanjutkan permainan, Anda bisa memilih "Lanjutkan Babak".

- Nama Babak: Babak dapat diberi nama khusus. Klik "Babak #" dan ketik nama yang Anda inginkan.
- Tanggal: Hari ini adalah "tanggal" bawaan, tetapi mengganti tanggal permainan dapat dilakukan dengan mengklik ikon kalender.
- Nama Lapangan: Pilih lapangan dari lapangan Terkini, Dekat, atau Terbuka.
- Format Skor: Pilih Stroke Play atau Stableford.
- Mode Skor: Pilih Dasar atau Tingkat Lanjut.
- GPS: GPS harus diaktifkan untuk melihat letak lubang.
- Lubang: Pilih Depan 9, Full 18, atau Belakang 9.
- Pengenalan Tee Pertama: Bawaan tidak aktif. Nyalakan dan tambah nama pemain. Lihat penjelasan lengkap di bawah.
- Lubang Awal: Pilih lubang di mana Anda memulai babak.
- Tampilkan Skor Bersih: Aktif atau Nonaktif
- Kotak Tee: Informasi Kotak Tee tersedia jika penilaian bersih dinyalakan.
- Rintangan: Masuki rintangan pribadi.
- Rintangan Lapangan
- Handicap Lapangan (Course Handicap): Menyesuaikan indeks handicap Anda sesuai dengan tingkat kesulitan lapangan dan set tee yang dipilih.

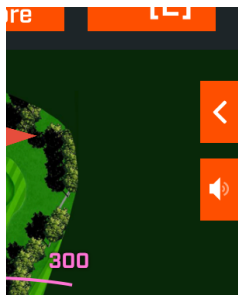


PENGATURAN PENGENALAN TEE PERTAMA

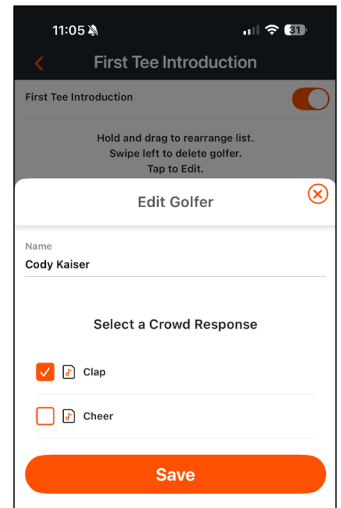
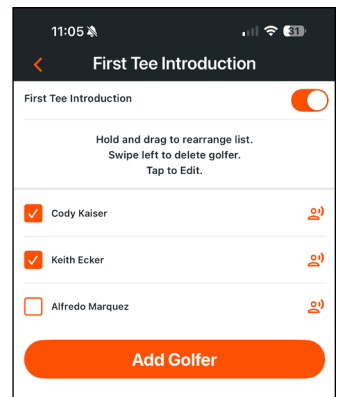
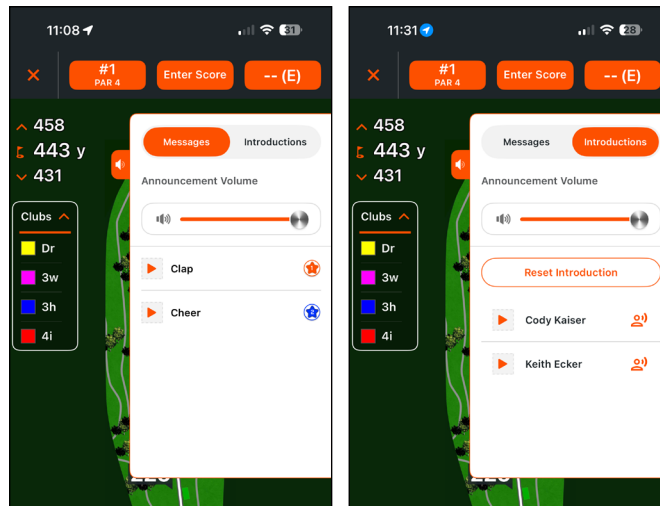
1. Aktifkan Pengenalan Tee Pertama pada Pengaturan Babak.
2. Ketuk Tambah Pegolf untuk menambahkan pemain baru.
3. Ketuk Nama untuk mengubah nama pemain.
4. Ketuk ikon Bicara di sebelah kanan nama pemain untuk menyunting respon penonton untuk pengenalan pemain.
5. Ketuk Mulai Babak di bagian bawah layar untuk memulai.

PENGENALAN TEE PERTAMA & POTONGAN SUARA KHUSUS DALAM BABAK

1. Ketuk ikon Pengeras Suara di sebelah kanan atas layar untuk mengakses Potongan Suara dan Pengenalan.
2. Volume Pengumuman untuk Potongan Suara dan Pengenalan Tee Pertama dapat disesuaikan di sini.
3. Ketuk ikon Pengeras Suara untuk mengakses Pengenalan. Klik pada Memulai Ulang Pengenalan untuk mengatur ulang urutan Pengenalan Tee Pertama.
4. Ketuk ikon Pengeras Suara untuk mengubah Respon Penonton untuk Pengenalan Tee Pertama pemain tersebut.



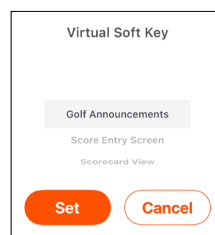
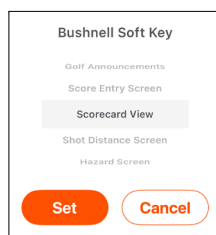
Ikon pembicara: akses ke Pesan dan Perkenalan Tee Pertama



TOMBOL YANG DAPAT DIPROGRAM PADA WINGMAN HD

Wingman HD memungkinkan Anda memprogram tombol "B" dan tombol virtual "O". Pengaturan ini dapat dilakukan melalui menu Pengaturan (Settings) di Aplikasi Bushnell Golf.

- Tombol Bushnell ("B" Button): Pilih fungsi yang ingin Anda programkan ke tombol "B", seperti: Pengumuman Golf (Golf Announcements), Layar Input Skor (Score Entry Screen), Tampilan Kartu Skor (Scorecard View), Layar Jarak Pukulan (Shot Distance Screen), Layar Rintangan (Hazard Screen). Tekan Set (Atur) untuk menyimpan pilihan Anda.
- Tombol Virtual ("O" Soft Key): Pilih fungsi yang ingin Anda programkan ke tombol virtual "O", seperti: Pengumuman Golf (Golf Announcements), Layar Input Skor (Score Entry Screen), Tampilan Kartu Skor (Scorecard View), Layar Jarak Pukulan (Shot Distance Screen), Layar Rintangan (Hazard Screen). Tekan Set (Atur) untuk menyimpan pengaturan yang dipilih.



FUNGSI TOMBOL PUTAR

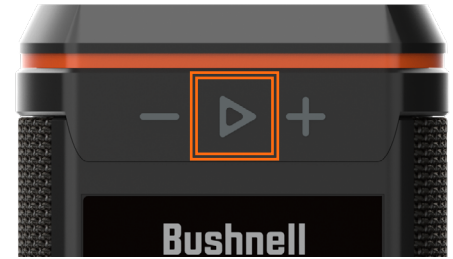
1 kali tekan: Jeda / Putar musik

Menjawab atau mengakhiri panggilan telepon

2 kali tekan: Lagu berikutnya

3 kali tekan: Lagu sebelumnya

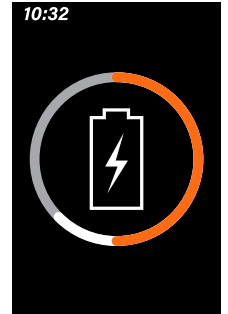
Tekan dan tahan selama 3 detik: Masuk ke Mode Concert Links



MENGISI DAYA WINGMAN HD

Wingman HD dilengkapi baterai lithium-ion isi ulang bawaan yang dapat diisi daya melalui port USB standar (misalnya pada laptop) atau dengan adaptor AC (tidak termasuk dalam paket).

1. Lepas penutup karet pada port pengisian daya USB-C di perangkat.
2. Masukkan ujung kecil (USB-C) dari kabel pengisian yang disertakan ke port tersebut.
3. Colokkan ujung besar (USB-A) dari kabel ke sumber daya, seperti port USB laptop/komputer atau adaptor AC dengan keluaran minimum 5V/2A.
4. Biarkan perangkat tetap terhubung selama 3-5 jam, atau hingga baterai terisi penuh.
5. Selama proses pengisian, indikator lampu cincin akan berkedip. Saat baterai terisi penuh, lampu cincin akan menyala oranye sepenuhnya.
6. Jika perangkat dalam keadaan mati saat diisi daya, pengguna dapat menekan tombol "B" untuk memeriksa status pengisian daya di layar.



DUDUKAN MAGNETIK BITE

Wingman HD dilengkapi magnet BITE kuat yang tertanam di dalam casingnya, sehingga perangkat dapat terpasang erat pada batang atau rangka kereta golf.

⚠ PERINGATAN: FITUR BITE YANG TERPASANG PADA PERANGKAT MENGANDUNG MAGNET NEODIMIUM. MAGNET DAPAT MEMENGARUHI FUNGSI ALAT PACU JANTUNG DAN IMPLAN DEFIBRILATOR JANTUNG. JIKA ANDA MENGGUNAKAN PERANGKAT TERSEBUT, JAGA JARAK DARI MAGNET. PERINGATKAN ORANG LAIN YANG MEMAKAI PERANGKAT TERSEBUT AGAR TIDAK TERLALU DEKAT KE MAGNET.

- Magnet dapat kehilangan sebagian dari daya tempelnya secara permanen apabila terpapar suhu di atas 175°F (80°C).
- Magnet menghasilkan medan magnet yang kuat, berjarak jauh. Magnet bisa merusak TV dan laptop, hard drive komputer, kartu kredit dan ATM, media penyimpanan data, jam tangan mekanis, alat bantu dengar, dan speaker. Jauhkan unit dari perangkat dan objek yang bisa rusak karena medan magnetik kuat.
- Magnet memiliki medan magnet kuat yang dapat menjepit kulit dan jari. Harap berhati-hati ketika menempelkan unit ke batang logam.



PEMBERSIHAN DAN PERAWATAN UMUM

CATATAN PENTING: Lepaskan semua sambungan kabel dan pasang tutup pelindung porta dengan rapat setelah dan sebelum mengisi ulang daya untuk memastikan Wingman anti air.

Ikuti tip berikut untuk pembersihan dan perawatan yang benar:

- Tiup sisa debu atau kotoran di bagian luar (atau gunakan sikat lembut).
- Untuk menghilangkan kotoran atau bekas sidik jari, bersihkan dengan menggunakan kain mikrofiber. Meskipun Wingman anti air, tetapi jangan sampai terkena hujan lebat atau aliran air langsung lainnya dan tidak akan tahan terhadap perendaman dalam air atau cairan lainnya.
- Apabila Anda tidak menggunakan pengeras suara/remot, silakan simpan di dalam ruangan yang kering dan aman untuk perlindungan tambahan.

PEMECAHAN MASALAH

Jangan pernah membongkar pengeras suara Wingman Anda. Kerusakan yang tidak dapat diperbaiki dapat terjadi akibat percobaan servis tidak resmi, yang juga membatalkan garansi.

Apabila unit tidak menyala:

- Tekan tombol Daya sepenuhnya.
- Isi daya baterai internal. Hubungi dukungan Bushnell Golf jika perangkat tidak merespons tombol daya setelah terisi penuh.

Apabila unit mati saat digunakan:

- Tingkat daya baterai rendah, ditandai dengan Cincin Indikator oranye yg berkedip. Isi ulang baterai.

Permasalahan saat dipasangkan dengan ponsel via Bluetooth:

- Pengeras suara berada dalam jarak 10m dari perangkat.
- Pengeras suara dalam mode berpasangan, indikator LED berkedip oranye dan oranye.

Tidak Ada Suara

- Pastikan volume musik berada pada tingkat yang dapat didengar pada perangkat dan pengeras suara.
- Pastikan perangkat Anda berhasil dipasangkan dengan pengeras suara dan indikator LED menjadi warna oranye yg kuat.

Kualitas suara yang jelek

- Pindahkan perangkat menjadi lebih dekat dengan Wingman atau singkirkan penghalang di antara mereka.

Tombol tidak berfungsi

- Jika diperlukan, Wingman dapat diatur ulang. Pastikan kabel pengisian daya tidak terhubung. Masukkan pin kecil (<3 mm) ke dalam tombol reset (lubang kecil di sebelah kanan porta pengisian daya USB) dan tahan (tekan pelan-pelan) selama 2 detik sampai Cincin Indikator LED padam.

PERTANYAAN YANG SERING DIAJUKAN

Bagaimana cara menjaga layar Wingman HD tetap terlindungi?

- Wingman HD dilengkapi layar berwarna cerah dan berkualitas tinggi. Seperti halnya ponsel, layar dapat menghasilkan panas, terutama di bawah sinar matahari langsung. Untuk mendapatkan kinerja terbaik dan umur pakai lebih lama, usahakan agar layar tetap berada di tempat teduh kapan pun memungkinkan.
- Jika Wingman HD terlalu panas, akan muncul pesan di layar yang mengingatkan Anda untuk memindahkannya dari sinar matahari langsung agar perangkat dapat mendingin kembali.



Bagaimana cara mengisi daya Wingman HD?

- Lihat petunjuk lengkap pengisian daya di halaman 11. Gunakan kabel pengisian (charging cable) yang disertakan dan sambungkan ke sumber daya USB yang andal.

Bagaimana cara mengisi daya Wingman HD dengan cepat?

- Untuk pengisian lebih cepat, gunakan adaptor daya 5V/2A atau port USB 3.0.

Apakah pengisi daya lain dapat digunakan untuk mengisi daya speaker Wingman HD?

- Ya, sebagian besar sumber daya USB standar dapat digunakan, tetapi waktu pengisian dapat berbeda tergantung pada keluaran dayanya.

Apakah speaker Wingman HD dapat digunakan untuk mengisi daya perangkat lain?

- Ya, speaker Wingman HD dapat digunakan untuk mengisi daya perangkat lain melalui port input USB-A, namun hal ini akan mengurangi daya baterai Wingman HD.

PERHATIAN:

- Jauhkan pengeras suara dan aksesorisnya dari jangkauan anak-anak, karena bisa mengakibatkan bahaya tersedak.
- Jauhkan pengeras suara dari api, air, cairan, panas ekstrem, dan medan magnet yang kuat.
- Jangan gunakan pengeras suara ini dengan volume tinggi dalam jangka waktu yang lama karena dapat menyebabkan kerusakan atau hilangnya pendengaran secara permanen.

SPESIFIKASI TEKNIS

Dimensi	Tinggi 8,25 inci x Lebar 3,5 inci x Kedalaman 2,75 inci
Berat	32oz/900g
Sumber Daya	Baterai lithium-ion isi ulang bawaan
Speaker	2 x Driver speaker 15 Watt
Tingkat Ketahanan Air	IP67
Isi Kemasan	Speaker, kabel pengisian daya USB, kain pembersih, gantungan carabiner, dan tali lanyard
Port USB-C Input/Output	Bluetooth® 5.2

- PERINGATAN: PRODUK INI MENGGUNAKAN BATERAI BERBAHAN DASAR LITIUM. BATERAI LITIUM DAPAT PANAS BERLEBIHAN DAN MENYEBABKAN KERUSAKAN JIKA TERKENA PERLAKUAN FISIK. JANGAN GUNAKAN BATERAI YANG RUSAK ATAU MENUNJUKKAN TANDA-TANDA KEAUSAN FISIK.**
- PERINGATAN: BAHAYA KEBAKARAN! JANGAN MEMBUAT BATERAI KORSLETING. BATERAI DAPAT MENYEBABKAN PANAS BERLEBIH ATAU MELEDAK.**
- PERINGATAN: BAHAYA BAGI KEHIDUPAN. JAUHKAN BATERAI DARI JANGKAUAN HEWAN PELIHARAAN DAN ANAK-ANAK. JIKA TERTELAN, SEGERA CARI PERTOLONGAN MEDIS.**
- PERINGATAN: BATERAI JANGAN TERKENA AIR ATAU API. JANGAN MENCOBA MENGISI DAYA BATERAI YANG TIDAK DAPAT DIISI ULANG. BATERAI BISA MELEDAK.**

Pernyataan FCC/CAN ICES-003 (B) /NMB-003 (B)

Perangkat ini sesuai dengan bagian 15 dari Peraturan FCC. Pengoperasian wajib mematuhi dua kondisi berikut ini: (1) Perangkat ini tidak boleh menyebabkan interferensi yang berbahaya, dan (2) perangkat ini harus menerima semua interferensi yang masuk, termasuk interferensi yang mungkin mengakibatkan pengoperasian yang tidak diinginkan.

PERINGATAN: Perubahan atau modifikasi pada unit ini yang tidak secara tegas disetujui oleh pihak yang bertanggung jawab atas kepatuhan dapat membatalkan wewenang pengguna untuk mengoperasikan peralatan.

Peralatan ini telah diuji dan terbukti memenuhi batasan untuk perangkat digital Kelas B, sesuai dengan Bagian 15 dari Peraturan FCC. Batasan ini dirancang untuk memberikan perlindungan yang wajar terhadap interferensi berbahaya dalam instalasi perumahan. Peralatan ini menghasilkan, menggunakan, dan dapat memancarkan energi frekuensi radio dan, jika tidak dipasang dan digunakan sesuai dengan instruksi, dapat menyebabkan interferensi yang berbahaya pada komunikasi radio. Namun, tidak ada jaminan bahwa interferensi tidak akan terjadi pada instalasi tertentu. Jika peralatan ini menyebabkan interferensi berbahaya pada penerimaan sinyal radio atau televisi, yang dapat ditentukan dengan mematikan dan menghidupkan peralatan, pengguna dianjurkan untuk mencoba memperbaiki interferensi dengan satu atau lebih tindakan berikut:

- Ubah arah atau pindahkan antena penerima.
- Perlebar jarak antara peralatan dan penerima.
- Hubungkan peralatan ke stopkontak pada sirkuit yang berbeda dari yang terhubung dengan penerima.
- Berkonsultasilah dengan dealer atau teknisi radio/TV profesional untuk bantuan.

Kabel antarmuka terlindung harus digunakan dengan peralatan untuk mematuhi batasan perangkat digital sesuai dengan Subbagian B Bagian 15 Peraturan FCC. Spesifikasi dan desain dapat berubah tanpa pemberitahuan atau kewajiban dari produsen.

Perhatian, Baterai Dapat Diisi Ulang:

- Produk ini dibekali dengan baterai Lithium Polymer. 3.6V 395mAh.
- Baterai ini tidak bisa diganti. Jangan mencoba untuk membongkar atau memodifikasi produk ini.
- Di akhir masa pakai produk ini, segera daur ulang atau buang produk bekas sesuai dengan peraturan setempat dan jauhkan dari jangkauan anak-anak. JANGAN membuang produk atau baterai ini ke tempat sampah rumah tangga. Jangan dibakar.
- Bahkan baterai bekas pun bisa menyebabkan luka parah atau kematian.
- Hubungi pusat kendali posisi untuk informasi perawatan.
- Jangan memaksa melepaskan, mengisi ulang, membongkar, memanaskan di tempat yang suhunya di atas 40 derajat celsius (peringkat suhu) atau dibakar. Tindakan tersebut berpotensi menyebabkan cedera akibat ventilasi, kebocoran, atau ledakan, yang mengakibatkan luka bakar kimia.
- Jangan mengisi ulang unit di tempat yang suhunya di atas 40 derajat celsius atau dibawah 0 derajat celsius.
- Jika produk ini tidak akan digunakan dalam jangka waktu yang relatif lama, isi ulang produk terlebih dahulu hingga 80% atau lebih. Lalu isi ulang unit secara berkala setiap 6 bulan.
- Simpan produk di tempat yang sejuk dan kering.

Pembuangan Peralatan Elektrik dan Elektronik

(Berlaku di EU dan negara Eropa lainnya dengan sistem pengumpulan terpisah)

Peralatan ini mengandung komponen elektrik dan/atau elektronik dan karenanya tidak boleh dibuang sebagai sampah rumah tangga biasa. Peralatan harus dibuang di titik pengumpulan yang tepat untuk daur ulang yang disediakan oleh komunitas. Bagi Anda, ini tidak dikenakan biaya. Jika peralatan mengandung baterai yang dapat diganti (dapat diisi ulang), ini juga harus dicabut terlebih dulu dan, bila perlu, nantinya dibuang sesuai regulasi yang berlaku (lihat juga komentar terkait pada instruksi unit ini). Informasi lebih lanjut seputar hal ini tersedia di administrasi komunitas, perusahaan pengolahan sampah lokal, atau di toko tempat Anda membeli peralatan ini.



Pernyataan Paparan Radiasi:

Perangkat ini mematuhi batas paparan RF portabel yang ditetapkan untuk lingkungan yang tidak terkontrol dan aman untuk pengoperasian yang dimaksudkan sebagaimana dijelaskan dalam panduan ini. Pengurangan paparan RF lebih lanjut dapat dicapai jika produk dapat dijauhkan sejauh mungkin dari tubuh pengguna atau jika perangkat diatur ke daya keluaran yang lebih rendah jika fungsi tersebut tersedia.

KEAMANAN FDA

Sesuai dengan 21CFR1040.10 dan 1040.11 kecuali untuk kepatuhan dengan IEC60825-1 Ed.3., seperti yang dijelaskan dalam Laser Notice 56, tertanggal 8 Mei 2019.

PERHATIAN: Tidak ada kontrol, penyesuaian, atau prosedur pengguna. Performa prosedur selain yang telah ditentukan di sini dapat mengakibatkan akses ke sinar laser yang tidak terlihat.

- Produk ini tidak mengandung kontrol-kontrol yang dapat diperbaiki sendiri.
- Produk ini tidak boleh dibongkar atau dimodifikasi oleh konsumen.
- Produk ini harus diserahkan ke produsen jika ingin diperbaiki.

Spesifikasi dan desain perangkat dapat berubah tanpa pemberitahuan atau kewajiban dari pihak produsen.



FCC ID: 2ASQI-362350
IC: 24886-362350



KCC ID: R-R-x6S-362350



R 219-259367

©2025 Bushnell Holdings, LLC

Bushnell,™,®, menunjukkan merek dagang dari Produk Luar Ruangan Bushnell

<http://bushnellgolf.com/patents>

Untuk petunjuk penggunaan selengkapnya, detail pengoperasian, pertanyaan penggunaan produk dan garansi/ informasi reparasi, kunjungi: www.BushnellGolf.com

INLEDNING

Grattis till ditt köp av Bushnell Wingman HD - en högtalare med surroundljud och stor färgskärm som både underhåller och informerar golfaren. När den är ihopparad med Bushnell Golf-appen visar Wingman HD tydliga visuella och hörbara GPS-avstånd tillsammans med kraftfullt, omslutande ljud - så att du kan hålla fokus på spelet och samtidigt njuta av din favoritmusik ute på banan.

Den här användarhandboken hjälper dig att få ut det mesta av din Wingman HD genom att beskriva dess viktigaste funktioner, fördelar och hur du sköter enheten på rätt sätt. Vi rekommenderar att du läser igenom instruktionerna innan din första runda för att maximera prestandan, förlänga livslängden och fullt ut njuta av Bushnells innovativa teknik vid din sida.



I FÖRPACKNINGEN:

1. Wingman HD-högtalare
2. Rengöringsduk
3. Rem
4. Karbinhake
5. USB-C till A-kabel

USB-C-laddningsport



Fäste för rem / karbinhake

BITE-magnetfäste

ANSLUT WINGMAN HD TILL EN MOBIL ENHET OCH BUSHNELL GOLF-APPEN

Så här ansluter du Wingman HD till din telefon och Bushnell Golf-appen:

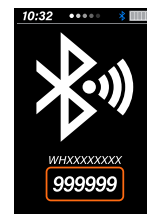
- Ladda ner Bushnell Golf-appen från app.bushnellgolf.com/install eller skanna QR-koden.
- Om du inte har använt appen tidigare kommer du att bli ombedd att registrera och konfigurera enheten genom att välja Wingman HD. Om du redan använder appen, välj "Visa alla" under "Mina enheter", klicka på "Lägg till enhet" och välj Wingman HD i listan med Bushnell Golf-enheter.
- Följ anvisningarna i appen för att ansluta din Wingman HD-högtalare och fjärrkontrollen.



Obs! När anslutningen har upprättats kommer Bluetooth att ha samma av/på-status som den hade när enheten stängdes av om den slås på igen.

STRÖMFÖRSÖRJNING OCH BLUETOOTH™-HÖGTALARFUNKTION

1. Anslut den medföljande USB-C-kabeln till USB-C-porten på undersidan för att ladda Wingman HD:s inbyggda litiumjonbatteri.
2. För att kontrollera batterinivån, titta på batteriikonen uppe till höger på skärmen. En röd batterisymbol på skärmen visar att batterinivån är låg.
3. USB-A-porten kan användas för att ladda din mobiltelefon eller andra tillbehör. Obs! Om du använder Wingman HD för att ladda andra enheter minskar högtalarens batterinivå och drifttid.
4. För att slå på högtalaren, håll ned "B"-knappen i minst 4 sekunder tills startljudet hörs och skärmen tänds, och släpp sedan knappen.
5. För att para ihop enheten med en mobiltelefon, se till att Wingman HD befinner sig inom 10 meter (32 fot) från telefonen. Registrera och para sedan ihop enheten via Bushnell Golf-appen för att få tillgång till alla funktioner i Wingman HD. Se avsnittet "Ansluta din Wingman HD till din mobila enhet och Bushnell Golf-appen" för mer information.
6. För att ansluta till Bluetooth, tryck två gånger på "B"-knappen för att gå in i parningsläge. En Bluetooth-ikon visas på skärmen. Gå till Bluetooth-inställningarna på din enhet och välj "Wingman HD Audio" för att para ihop. Följ anvisningarna på skärmen för att slutföra anslutningen.
7. Wingman HD har en inbyggd mikrofon som låter dig ta emot samtal. Tryck på Play-knappen för att svara. Håll ned Play-knappen för att avvisa. Tryck på Play för att avsluta samtalet.



Obs! När högtalaren slås på ansluter den automatiskt till den senast ihopparade mobilenheten. Den kan komma ihåg upp till åtta ihopparade enheter och stängs av efter 15 minuter i parningsläge om ingen anslutning sker. Efter en timmes inaktivitet (ingen spelaktivitet eller musikuppspelning) stängs den automatiskt av för att spara energi.

CONCERT LINKS-LÄGE

Wingman HD:s Concert Links-teknik gör det möjligt att spela upp ljud på flera Wingman HD-högtalare samtidigt med samma ljudkälla. För att aktivera Concert Links och lyssna via flera Wingman HD-enheter:

1. Placera högtalarna nära varandra (högst 10 meter / 32 fot isär).
2. Slå på alla högtalare och håll ned Play-knappen i tre sekunder för att gå in i Concert Links-läge. Upprepa samma steg för de andra högtalarna.
3. Alternativt kan du svepa uppåt på FCB-startskärmen och trycka på Concert Links-ikonen på alla högtalare.
4. Texten "Concert Links PÅ" visas på skärmarna när högtalarna är korrekt anslutna.
5. För att koppla från Concert Links, tryck på Concert Links-ikonen på verktygsskärmen eller stäng av någon av högtalarna.



Obs! När flera högtalare är kopplade i Concert Links-läge under en golfrunda, är det endast huvudenheten som visar information på skärmen.

INOMHUS-/UTOMHUS-EQ-LÄGE (INDOOR / OUTDOOR)

Denna funktion justerar automatiskt högtalarens tonbalans för bästa möjliga ljudkvalitet, beroende på om enheten används inomhus (Indoor) – till exempel i klubbhuset eller hemma – eller utomhus (Outdoor) – på golfbanan. Inomhusläge (Indoor) ger ett fylligare, rikare ljud, medan utomhusläge (Outdoor) sprider ljudet längre, så att det hörs tydligare på avstånd.

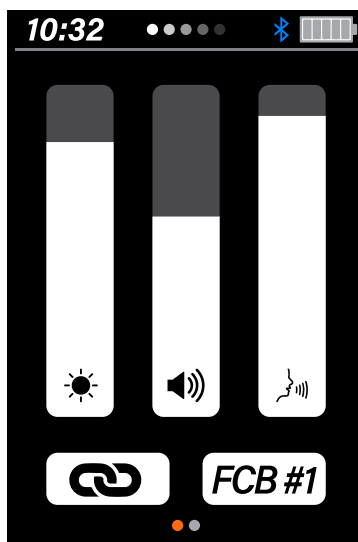
Tryck samtidigt på Volym upp- och Volym ned-knapparna för att växla mellan inomhus-/utomhus-EQ-läge (Indoor/Outdoor). Obs! Wingman HD har inomhusläge (Indoor) som standardläge.

STARTSKÄRMSNAVIGERING - I GOLFLÄGE

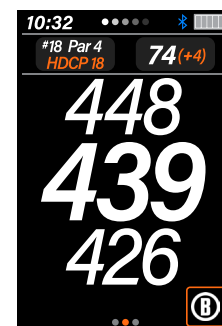
Skärmens ljusstyrka, musikvolym och röstvolym kan justeras direkt från startskärmen.

Använd Concert Links och genvägar för att snabbt gå tillbaka till FCB-skärmen (Front / Center / Back - framkant / mitt / bakkant), skärm #1 eller #2.

**Svep uppåt,
nedåt, åt vänster
eller åt höger för
att växla mellan
skärmarna.**

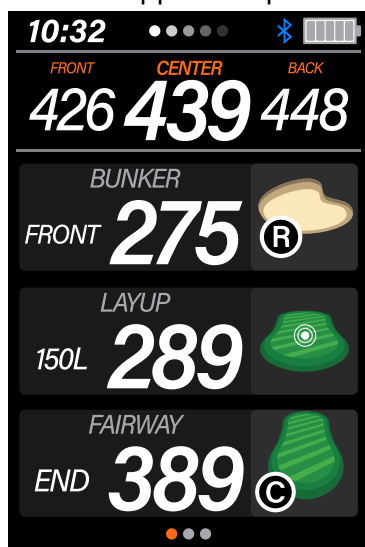


STARTSKÄRM (FCB #2)

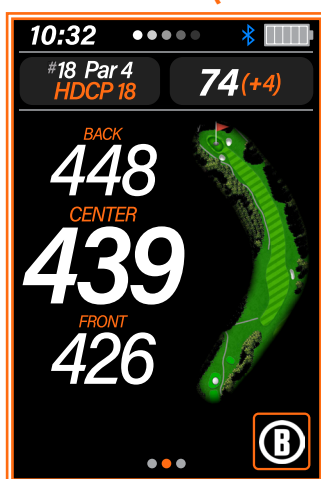


Hinder

Svep uppåt för att visa fler
hinder - upp till sex per hål.



STARTSKÄRM (FCB #1)

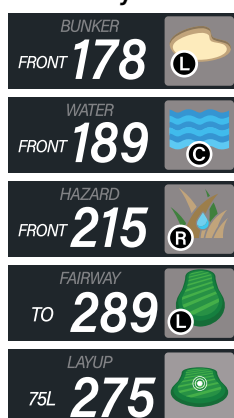


Greenvy

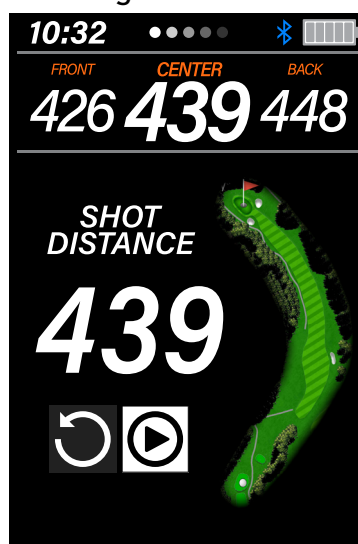
Flaggplaceringen kan justeras i
Bushnell Golf-appen.



Hindersymboler



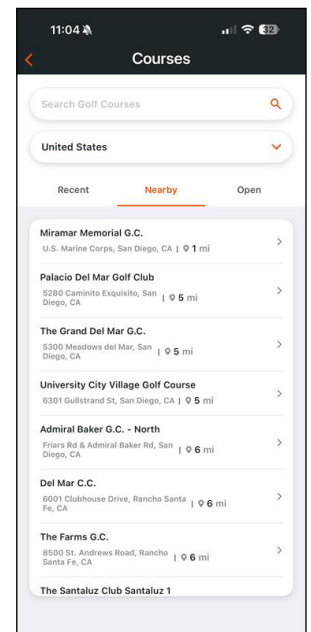
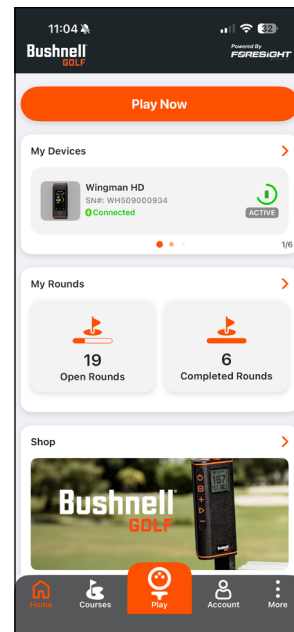
Slagdistansskärm



*Om flaggan flyttas i appen ändras
etiketten "Center" (mitt) till "Pin"
(flagga). Det betyder att avståndet
nu visas till flaggan (Pin) och inte
till greenens mitt (Center).

STARTA EN GOLFRUNDA

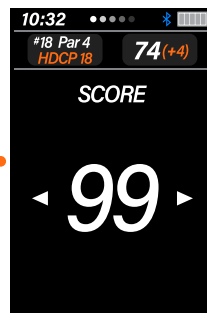
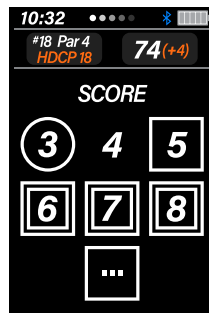
1. Slå på Wingman HD genom att hålla ned "B"-knappen. Öppna sedan Bushnell Golf-appen på din mobil.
2. Om enheten redan har parats ihop med Wingman HD, visas snart texten "Ansluten"(Connected).. Tryck därefter på "Spela nu" (Play Now).
3. Hitta din golfbana och tryck för att öppna en runda. Följ instruktionerna i appen.
4. När en runda har startats i appen visar Wingman HD hålinformationen - och du är redo att SPELA GOLF!



SPELÅTGÄRDER

ANGE POÄNG FÖR HÅL

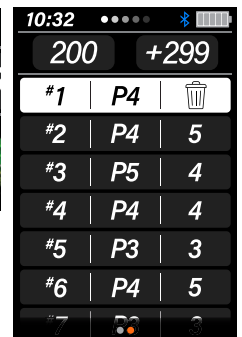
1. För att ange poängen för ett hål, tryck på poängen uppe till höger på FCB-skärmen (FRONT / CENTER / BACK - framkant / mitt / bakkant) eller i hålvyn.
2. Poängskärmen låter spelaren ange poängen för hålet. Om poängen är lägre än tre eller högre än åtta, tryck på de tre punkterna (...) och ange poängen manuellt.



Cirkel = Fågel
Kvadrat = Bogey
Dubbel ruta = Dubbel bogey eller värre

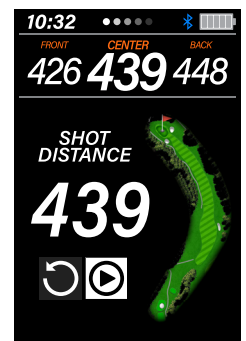
ANVÄNDA POÄNGKORTET

1. För att öppna poängkortsskärmen för rundan, tryck på poängen uppe till vänster på FCB-skärmen.
2. Poängkortet gör det möjligt att lägga till eller korrigera poäng under spelets gång.
3. Tryck och håll ned på hålet i poängkortet för att visa en papperskorgsikon. Tryck på ikonen för att ta bort poängen för det hålet.



SLAGDISTANS

1. Sveg uppåt från FCB-skärmen (FRONT / CENTER / BACK - framkant / mitt / bakkant) för att öppna slagdistansskärmen.
2. Tryck på Play-ikonen för att starta beräkningen av slagdistansen.
3. Slå eller gå fram till bollen.
4. Tryck på Paus (Pause) för att stoppa beräkningen av slagdistansen.
5. För att återställa mätningen, tryck på RESET-ikonen (Återställ).



ATT ANVÄNDA MYBAG-TEKNOLOGI FÖR ATT FÖRBÄTTRA DITT SPEL

MyBag är ett samarbete mellan Foresight Sports och Bushnell Golf, utformat för att generera personliga klubb- och PlayAs-rekommendationer i realtid baserat på aktuella förhållanden på din plats. MyBag-funktionen gör det möjligt för spelare att skapa och dela personlig klubbbedömningsdata i Foresight Sports- och Bushnell Golf-miljöerna, för användning i Bushnell Golf-appen. Denna teknik representerar ett språng framåt inom distansmätning och personlig, datadriven prestationsförbättring för golfare på alla nivåer.

För att öppna MyBag-skärmen på Wingman HD, tryck på mittavståndet på FCB-skärmen.

Obs! Om MyBag inte är tillgänglig eller om kontona inte är länkade, är denna funktion inaktiverad. Att trycka på mittavståndet öppnar då inte MyBag-skärmen.

10:32		
FRONT	CENTER	BACK
210	220	235
CLUB	CARRY yds	
Dr	258	
3w	233	
5w	212	
4i	196	
5i	188	

MinBag-skärm

Skapa en MyBagprofil

1. För att använda MyBag-tekniken behöver du ett Bushnell Golf Mobile App-konto och ett Foresight App-konto.
2. Skapa en MyBags klubbuppsättning genom att använda ditt konto i Foresight-appen. Appen kommer att leda dig genom intallationsprocessen bestående av att slå slag i Foresight Sports-miljön för att etablera din personliga klubbuppsättning i MyBag.
3. Logga in på din Bushnell Golfs mobilapp, och från kontoskärmen, länka ditt Foresight Sports-konto för att importera dina klubbdata från MyBag.
4. Registrera din laseravståndsmätare från Pro XM till din Bushnell Golf-app från hemsidan via Bluetooth och börja få personliga PlayAs-slaglängder och klubbrekommendationer.

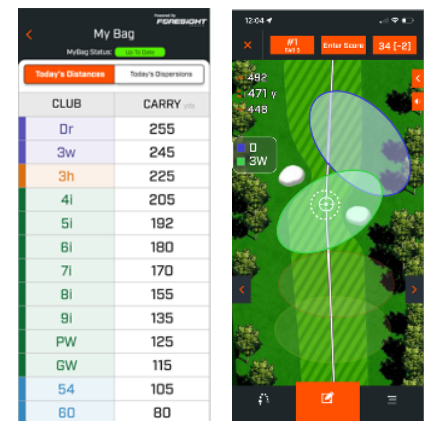
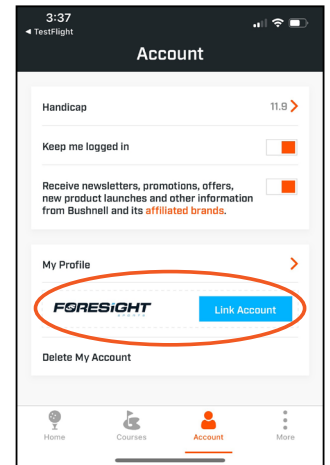
MyBags användningstips

5. När de väl är länkade, kommer dina MyBag-data automatiskt bli nedladdade till ditt konto i Bushnell Golfs mobilapp.
6. Varje gång avståndsmätaren ansluts till Bushnell Golfs mobilapp kollar appen om en ny virtuell golfbag samt nya slaglängder är tillgängliga och uppdaterar om en ny version finns tillgänglig.
7. Bushnell Golfs mobilapp kommer att ge dina klubbslaglängder för de aktuella miljöförhållandena och visar klubbsspridningen överlagrad helhetsbilden.

My Bag-skärmen i appen

MyBag tillåter personliga klubbslaglängder baserade på aktuella förhållanden.

- Dagens avstånd - Dina slaglängdsavstånd anpassade efter aktuella förhållanden.
- Din klubbsspridning överlagrad helhetsbilden.



MyBag Klubbnamnsordlista

Träklubbor		Hybridklubbor		Järnklubbor		Wedgeklubbor	
App för Club Name FSX till BG	App för Club Identifier FSX Live till BG	App för Club Name FSX till BG	App för Club Identifier FSX Live till BG	App för Club Name FSX till BG	App för Club Identifier FSX Live till BG	App för Club Name FSX till BG	App för Club Identifier FSX Live till BG
Dr	d1-d9	1h	1h	1i	1i	PW	P1-P9
2W	2F	2h	2h	2i	2i	GW	G1-G9
3W	3F	3h	3h	3i	3i	SW	S1-S9
4W	4F	4h	4h	4i	4i	LW	L1-L9
5W	5F	5h	5h	5i	5i	50	50°
6W	6F	6h	6h	6i	6i	52	52°
7W	7F	7h	7h	7i	7i	54	54°
8W	8F	8h	8h	8i	8i	56	56°
9W	9F	9h	9h	9i	9i	58	58°
11W	11F					60	60°
13W	13F					62	62°
						64	64°

Foresight Mobile App

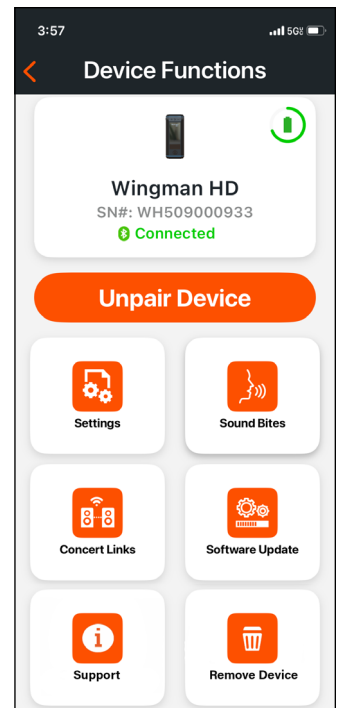


Skanna koden för att ladda ner Foresight-appen och skapa ett konto och registrera din produkt.

FUNKTIONER I BUSHNELL GOLF-APPEN

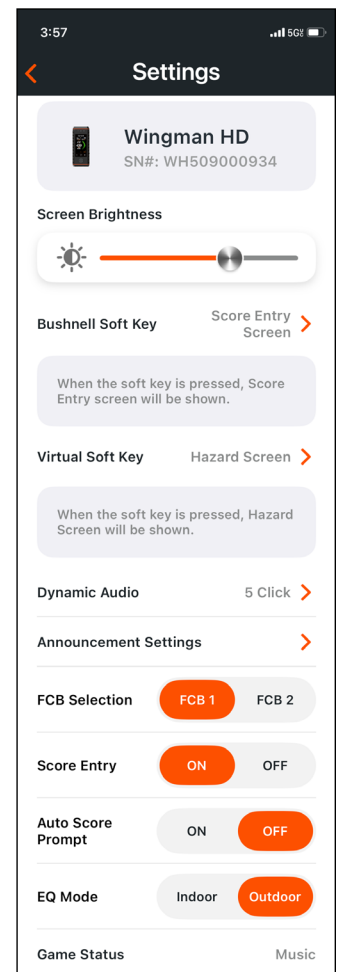
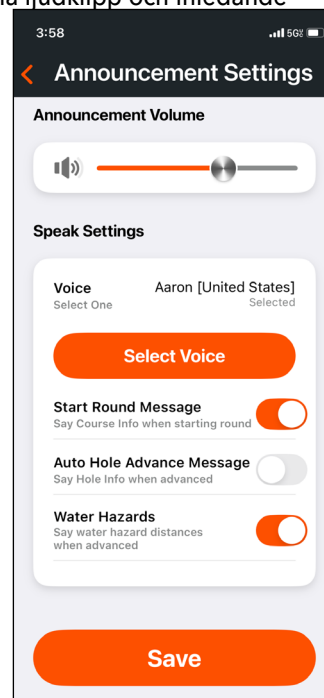
ENHETSFUNKTIONER

- Koppla bort enhet: Tryck för att koppla bort enheten från mobilens Bluetooth-anslutning.
- Inställningar: Se fullständig förklaring nedan.
- Ljudklipp: Se fullständig förklaring på sida 108.
- Concert Links-läge: Se fullständig förklaring på sida 103.
- Programvaruuppdatering: Sök efter uppdateringar för den fasta programvaran i högtalaren och fjärrkontrollen.
- Support:
 - Kontakta Bushnell Golfs produktsupport
 - Om din högtalare
 - Bruksanvisning för produkten
 - Allmänna villkor
- Ta bort enhet: Den här knappen kan användas för att ta bort enheten från ditt konto i Bushnell Golf-appen. Du måste också ta bort enheten från listan med tillgängliga enheter i Bluetooth-inställningarna på din telefon.



INSTÄLLNINGAR

- Skärmens ljusstyrka: Justera skärmens ljusstyrka efter dina önskemål.
- Bushnell-knapp (B-knapp) - mjukknapp: Välj vilken funktion du vill att B-knappen ska utföra. Se instruktionerna på sida 109.
- Virtuell mjukknapp: Välj vilken funktion du vill att den virtuella mjukknappen ska utföra. Se instruktionerna på sida 109.
- Dynamiskt ljud: Justerar automatiskt högtalarens volym baserat på vagnens rörelse. Välj en nivå från 1 till 5 klick, där varje klick motsvarar ett tryck på volymknappen. Funktionen Dynamic Audio är endast aktiv under pågående golfrounda.
- Meddelandeställningar:
 1. Meddelandevolym: Justerar volymen för hörbara GPS-avstånd, egna ljudklipp och inledande presentationer.
 2. Talinställningar:
 - A. Välj en röst för att ange vilken person och vilket språk du vill höra. Landet bredvid karaktärens namn är associerat med landets språk.
 - B. Meddelande vid start av runda (av/på): Ger baninformation när en runda påbörjas.
 - C. Automatiskt meddelande vid avancemang till nästa hål (av/på): Ger hålinformation när du går vidare till nästa hål.
 - D. Vattenhinder (av/på): Säger avståndet till vattenhinder när du går vidare till nästa hål.
- FCB-val: Välj mellan två vyer av FCB-skärmen - med eller utan hålvy. Se exempel på sida 104.
- Poänginmatning: Slå på eller av poänginmatningen.
- Automatisk poängfråga: Välj om påminnelsen om poänginmatning ska vara på eller av efter varje avslutat hål.
- EQ-läge: Välj inomhus- eller utomhusläge. Se mer information på sida 103.
- Spelläge: Visar om enheten är i musikläge eller golf läge.



LJUDKLIPP

1. Ljudklipslista:

- Två förinspelade ljudklipp: applåder och jubel
- Upp till tio egna ljudklipp
- Alla Sound Bites kan läggas till som en Favorit 1 , en Favorit 2 , eller båda  .

Om till exempel fem ljudklipp väljs som Favorit 1, spelas var och en slumpmässigt upp när kommandot Favorit 1 ges från högtalaren.

2. Lägg till meddelande

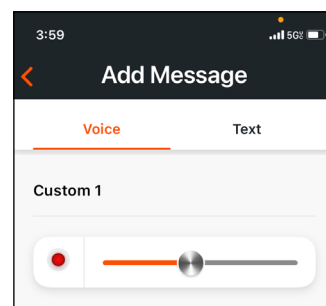
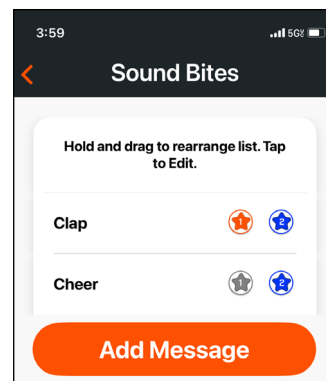
A. Tryck på Lägg till meddelande för att skapa ett eget ljudklipp.

B. Röst:

- Tryck på mikrofonen för att spela in ett fem sekunder långt ljudklipp.
- Tryck på mikrofonen för att stoppa inspelningen.
- Välj Favorit ett, Favorit två eller båda. Detta anger vilket knappkommando som ljudklippet ska kopplas till.
- Tryck på "Eget #" i titelfältet för att byta namn på ljudklippet.
- Tryck på spara.

C. Text:

- Skriv en text som ska läsas upp som ett eget ljudklipp.
- Tryck på "Eget #" i titelfältet för att byta namn på ljudklippet.
- Tryck på Spara.

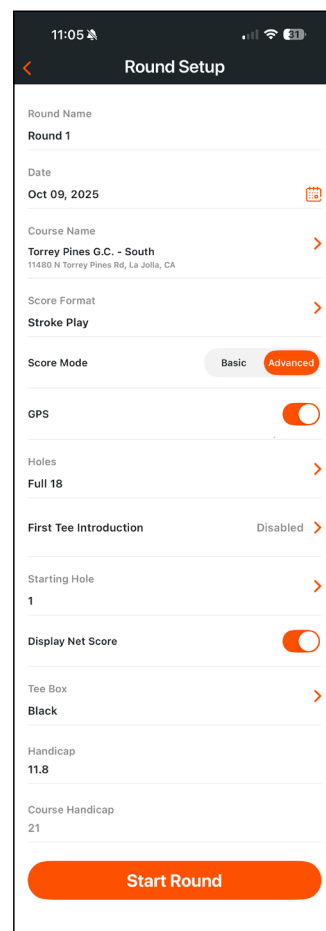
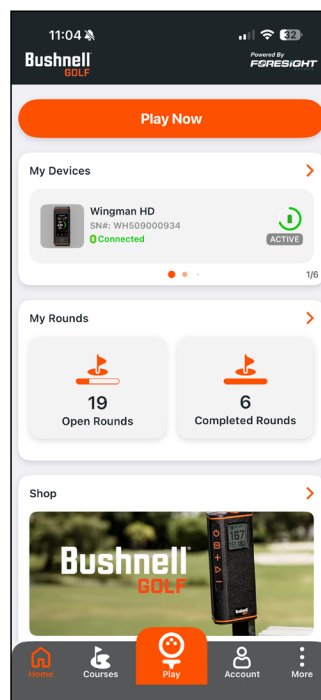


SPELA NU - RUNDINSTÄLLNINGAR

Gå tillbaka till startsidan i Bushnell Golf-appen och välj "Spela nu" för att påbörja rundan.

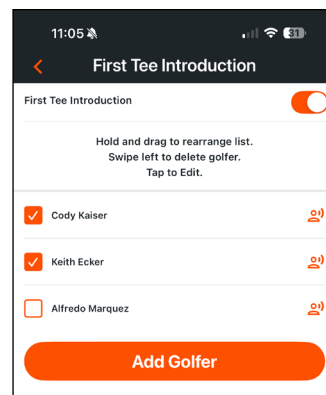
Välj en bana bland de senaste, närliggande eller öppna banorna. Om du återupptar en runda kan du välja "Fortsätt runda".

- Rundans namn: Du kan ge rundan ett anpassat namn. Tryck på "Runda #" och skriv in önskat namn.
- Datum: Dagens datum används som standard, men du kan ändra datumet genom att trycka på kalenderikonen.
- Banans namn: Välj någon av de senaste spelade, närliggande eller öppna banorna.
- Resultatformat: Välj slag eller stableford.
- Resultatläge: Välj grundläggande eller avancerat.
- GPS: GPS måste vara aktiverat för att hålöversikten ska kunna visas.
- Hål: Välj första 9, alla 18 eller sista 9.
- Presentation vid första utslaget: Inställt på Av som standard. Slå på och lägg till spelarnas namn. Se fullständig beskrivning nedan.
- Starthål: Välj vilket hål rundan ska starta från.
- Visa nettoresultat: Av eller på.
- Utslagsplats: Utslagsplatsinformation är tillgänglig om nettoresultat är på.
- Handikapp: Ange personligt handikapp.
- Banhandikapp
- Spelhandicap (Course Handicap): Justerar ditt handicapindex för att återspegla banans svårighetsgrad och valt tee.



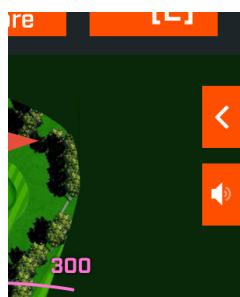
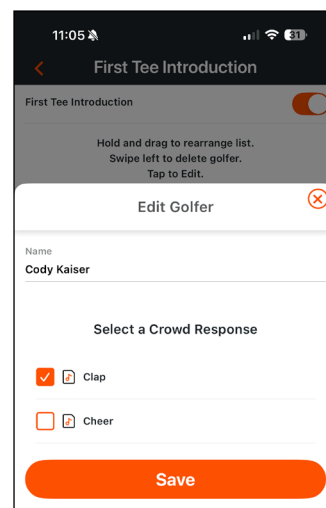
KONFIGURERING AV MEDDELANDE VID FÖRSTA UTSLAGSPLATSEN

1. Aktivera Presentation vid första utslagsplatsen i rundinställningarna.
2. Tryck på Lägg till golfare för att lägga till en ny spelare.
3. Tryck på Namn för att ändra en spelares namn.
4. Tryck på ikonen bredvid spelarens namn för att ändra publikresponsen för spelarens presentation.
5. Tryck på Starta runda längst ner på skärmen för att sätta i gång.

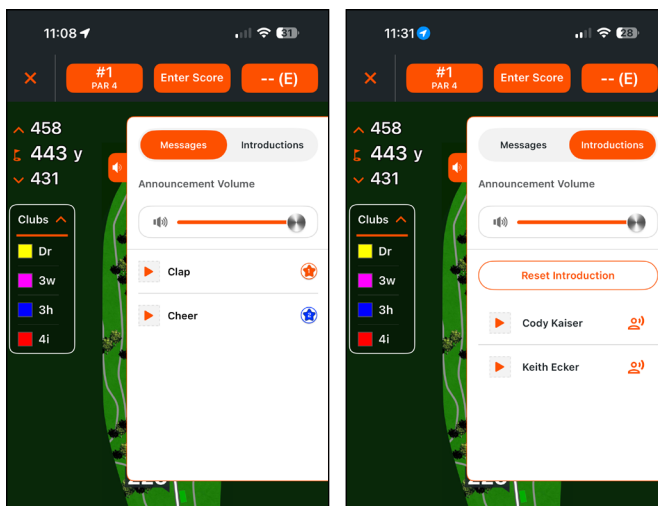


PRESENTATION VID FÖRSTA UTSLAGSPLATSEN OCH EGNA LJUDKLIPP UNDER RUNDAN

1. Tryck på högtalarikonen högst upp till höger på skärmen för att komma åt ljudklipp och presentationer.
2. Volymen på ljudklipp och presentationer vid första utslagsplatsen kan justeras här.
3. Tryck på Spela upp-knappen till höger för att spela upp enskilda egna ljudklipp. Se även favoritmarkeringen för ljudklippet. Tryck till exempel på fjärrkontrollens Bushnell Golf-knapp en gång om ljudklippet är "Favorit ett". Tryck på knappen två gånger om ljudklippet är "Favorit två". Se fjärrkontrollens knappfunktioner på sida 87.
4. Presentationer vid första utslagsplatsen aktiveras när rundan startar vid utslagsplatsen för det första hålet. Tryck på Bushnell Golf-knappen på fjärrkontrollen för att starta presentationerna vid första utslagsplatsen. Tryck sedan på knappen igen efter varje spelares presentation för att gå vidare till nästa spelare.



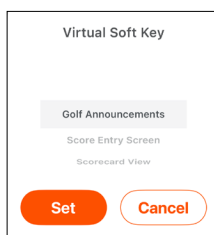
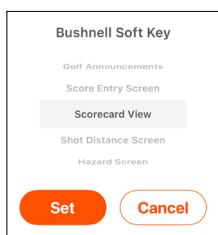
Högtalarikonen: tillgång till meddelanden och första tee-introduktioner



PROGRAMMERBARA KNAPPAR PÅ WINGMAN HD

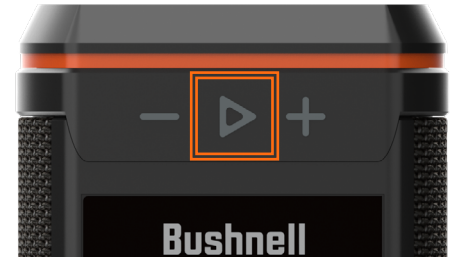
Wingman HD kan programmeras så att både "B"-knappen och den virtuella "O"-mjukknappen utför valda funktioner. Detta görs via inställningarna i Bushnell Golf-appen.

- Bushnell-knapp (B-knapp): Välj vilken funktion du vill att B-knappen ska utföra: Golfmeddelanden (Golf Announcements), Poänginmatningsskärm (Score Entry Screen), Poängkortsvy (Scorecard View), Slagdistansskärm (Shot Distance Screen) eller Hinderskärm (Hazard Screen). Tryck på Spara (Set) för att bekräfta valet.
- Virtuell "O"-mjukknapp: Välj vilken funktion du vill att den virtuella "O"-mjukknappen ska utföra: Golfmeddelanden (Golf Announcements), Poänginmatningsskärm (Score Entry Screen), Poängkortsvy (Scorecard View), Slagdistansskärm (Shot Distance Screen) eller Hinderskärm (Hazard Screen). Tryck på Spara (Set) för att bekräfta valet.



PLAY-KNAPPENS FUNKTIONER

- 1 tryck: Pausa eller spela musik
Svara eller avsluta telefonsamtal
- 2 tryck: Nästa låt
- 3 tryck: Föregående låt
- Håll ned i 3 sekunder: Gå in i Concert Links-läge



LADDA WINGMAN HD

Wingman HD drivs av ett inbyggt, uppladdningsbart litiumjonbatteri som kan laddas via en standard-USB-port (på en bärbar dator) eller med en AC-adapter (ingår ej).

1. Ta bort gummiskyddet från enhetens USB-C-laddningsport.
2. Sätt in den lilla änden (USB-C) av den medföljande laddningskabeln i enhetens laddningsport.
3. Anslut den stora änden (USB-A) av kabeln till en strömförsörjning, till exempel en datorport eller en AC-adapter (minst 5V/2A).
4. Låt enheten vara ansluten i 3-5 timmar, eller tills den är fulladdad.
5. Under laddning blinkar ringindikatorn. När laddningen är klar lyser hela ringen med fast orange ljus.
6. Om enheten är avstängd under laddning kan du trycka på B-knappen för att visa laddningsstatusen på skärmen.



BITE MAGNETFÄSTE

Wingman HD har en kraftfull BITE-magnet inbyggd i sitt hölje, vilket gör att enheten kan fästas säkert på en golfbils styrstång eller ram.

! VARNING: BITE-FÄSTET INNEHÅLLER EN NEODYMMAGNET. MAGNETER KAN PÅVERKA FUNKTIONEN HOS PACEMAKERS OCH IMPLANTERADE HJÄRTDEFIBRILLATORER. OM DU ANVÄNDER DEN HÄR TYPEN AV MEDICINTEKNISK ANORDNING BEHÖVER DU HÅLLA DIG PÅ BEHÖRIGT AVSTÅND FRÅN MAGNETEN. VARNA ÄVEN ANDRA PERSONER MED DEN HÄR TYPEN AV ANORDNING FÖR ATT KOMMA FÖR NÄRA MAGNETER.

- Magneten kan förlora delar av sin fästkraft permanent om den utsätts för temperaturer över 80° C (175° F).
- Magneter producerar ett starkt magnetfält med stor räckvidd. De kan skada tv-apparater och bärbara datorer, hårddiskar, kredit- och bankomat kort, datalagringsenheter, mekaniska klockor, hörapparater och högtalare. Håll enheten borta från utrustning och föremål som kan skadas av starka magnetfält.
- Magneter har starka magnetfält som kan klämma hud och fingrar. Var försiktig när enheten fästs vid en metallstång.



RENGÖRING OCH ALLMÄN SKÖTSEL

VIKTIGT: Koppla från alla kablar och stäng uttagsskyddet ordentligt efter laddning och före användning för att säkerställa att Wingman-enheten är vattentät.

Följ följande rekommendationer för att säkerställa korrekt rengöring och underhåll:

- Blås bort eventuellt damm eller smuts från enhetens utsida (eller använd en mjuk pensel).
- Använd en mikrofibertrasa för att avlägsna smuts och fingeravtryck. Wingman-enheten är vattentät men bör inte utsättas för kraftigt regn eller direkta vattenflöden och tål inte att sänkas ner i vatten eller andra vätskor.
- Skydda högtalaren/fjärrkontrollen genom att förvara den på en säker, torr plats inomhus när den inte används.

FELSÖKNING

Ta aldrig isär din Wingman-högtalare. Skador som inte kan repareras kan uppstå vid obehöriga serviceförsök, som även innebär att garantin blir ogiltig.

Om det inte går att slå på enheten:

- Tryck in strömknappen helt.
- Ladda det interna batteriet. Kontakta Bushnell Golfs support om enheten inte svarar på strömbrytaren efter en full laddning.

Om enheten stängs av medan den används:

- Batterinivån är låg, vilket anges med en blinkande orange indikatorring. Ladda batteriet.

Problem att ansluta till en telefon via Bluetooth:

- Högtalaren ska vara inom 10 meter från enheten.
- Högtalaren ska vara i anslutningsläget, där LED-lampan blinkar med orange sken.

Inget ljud

- Kontrollera att musikens volym är på en hörbar nivå på både enheten och högtalaren.
- Kontrollera att enheten är ansluten till högtalaren och att LED-lampan övergår till ett fast orange sken.

Dålig ljudkvalitet

- Flytta enheten närmare Wingman-högtalaren eller avlägsna eventuella hinder mellan dem.

Knapparna fungerar inte

- Vid behov kan Wingman återställas. Se till att laddningskabeln inte är ansluten. Placera ett litet stift (< 3 mm) i återställningsporten (en liten öppning till höger om USB-laddningsporten) och håll den intryckt (pressa försiktigt) i två sekunder tills indikatorringen stängs av.

VANLIGA FRÅGOR

Hur kan jag skydda skärmen på Wingman HD?

- Wingman HD har en ljusstark, högkvalitativ skärm. Precis som en mobiltelefon kan den bli varm, särskilt i direkt solljus. För bästa prestanda och längre livslängd - håll skärmen i skugga när det är möjligt.
- Om Wingman HD blir för varm visas ett meddelande på skärmen som påminner dig om att flytta enheten bort från direkt solljus så att den kan svalna.



Hur ska jag ladda min Wingman HD?

- Se de fullständiga laddningsanvisningarna på sida 110. Använd den medföljande laddningskabeln och anslut till en pålitlig USB-strömkälla.

Vilket är det snabbaste sättet att ladda Wingman HD?

- För snabbare laddning, använd en 5 V / 2 A-nätadapter eller en USB 3.0-port.

Kan jag använda andra laddare för att ladda Wingman HD-högtalaren?

- Ja, de flesta standard-USB-strömkällor fungerar, men laddningstiden kan variera beroende på uteffekten.

Kan Wingman HD-högtalaren ladda andra enheter?

- Ja, Wingman HD kan ladda andra enheter via USB-A-porten. Observera dock att detta minskar högtalarens batterinivå.

IAKTTA FÖRSIKTIGHET:

- Se till att högtalaren och dess tillbehör är utom räckhåll för barn, eftersom de kan utgöra en kvävningsrisk.
- Håll högtalaren borta från öppna lågor, vatten, vätskor, extrem värme och kraftiga magnetfält.
- Använd INTE den här högtalaren vid hög volym under längre perioder, eftersom detta kan leda till permanent hörselskada eller dövhet.

TEKNISKA SPECIFIKATIONER

Mått	8,25 tum (H) × 3,5 tum (B) × 2,75 tum (D)
Vikt	32 oz / 900 g
Strömkälla	Inbyggd, uppladdningsbart litiumjonbatteri
Högtalare	2 × 15 W-drivrutiner
Vattentålighet	IP67
Medföljande tillbehör	Högtalare, USB-laddningskabel, rengöringsduk, karbinhake och rem
USB-C-ingång/-utgång	Bluetooth-version 5.2

 **VARNING: DEN HÄR PRODUKTEN INNEHÅLLER ETT LITIUMBATTERI. LITIUMBATTERIER KAN ÖVERHETTAS OCH ORSAKA SKADA OM DE UTSÄTTS FÖR YTTRE VÅLD. ANVÄND INTE BATTERIER SOM ÄR SKADADE ELLER VISAR TECKEN PÅ SLITAGE.**

 **VARNING: BRANDFARA! KORTSLUT INTE BATTERIERN. BATTERIERN KAN ÖVERHETTAS ELLER EXPLODERA.**

 **VARNING: LIVSFARA. FÖRVARA BATTERIER UTOM RÄCKHÅLL FÖR BARN OCH HUSDJUR. SÖK VÅRD OMEDELBART OM BATTERIER SVÄLJS.**

 **VARNING: UTSÄTT INTE BATTERIERN FÖR VATTEN ELLER ÖPPEN LÅGA. FÖRSÖK INTE LADDA ICKE-LADNINGSBARA BATTERIER. BATTERIERN KAN EXPLODERA.**

FCC-försäkran / CAN ICES-003(B)/NMB-003(B)

Den här enheten uppfyller kraven i del 15 av FCC-reglerna. Användningen omfattas av följande två villkor: (1) Den här enheten får inte orsaka skadliga störningar och (2) den här enheten måste godta mottagna störningar, inklusive störningar som kan orsaka oönskad funktion.

Varning: Ändringar eller modifikationer som inte uttryckligen godkänts av den part som ansvarar för regelefterlevnad medföra att användarens rätt att handha utrustningen upphävs.

Utrustningen har testats och uppfyller gränserna för Klass B digital utrustning i enlighet med del 15 av FCC-reglerna. Gränserna är framtagna för att ge rimligt skydd mot skadliga störningar i boendemiljöer. Utrustningen genererar, använder och kan utstråla radiofrekvensenergi och, om den inte installeras och används i enlighet med instruktionerna kan den orsaka skadlig störning av radiokommunikationer. Det kan dock inte garanteras att inga störningar kommer att uppstå i en enskild installation. Om utrustningen orsakar skadlig störning vid mottagning av radio- eller tv-signaler, vilket kan fastställas genom att stänga av och slå på utrustningen, rekommenderas användaren att försöka förhindra störningar genom att vidta en eller flera av följande åtgärder:

- Rikta om eller flytta mottagningsantennen.
- Öka avståndet mellan utrustningen och mottagaren.
- Ansluta utrustningen till ett eluttag på en annan krets än den som mottagaren är ansluten till.
- Be återförsäljaren eller en erfaren radio-/tv-tekniker om hjälp.

Enheten innehåller inga delar som kan repareras av användaren. Reparationer får enbart utföras av en Bushnell-auktoriserad reparatör. Obehörig reparation eller modifikation kan medföra permanent skada på utrustningen och leda till att garantin och din behörighet att använda enheten upphör enligt bestämmelserna i del 15. Specifikationer och design kan ändras utan förvarning och utan förpliktelser för tillverkaren.

Varningar gällande laddningsbart batteri:

- Den här produkten innehåller ett uppladdningsbart litiumpolymerbatteri. 3,6 V 395 mAh.
- Det här batteriet kan inte bytas ut. Försök inte att ta isär eller modifiera den här produkten.
- Vid slutet av produktens livscykel ska du omedelbart återvinna eller kassera den förbrukade produkten enligt lokala föreskrifter och förvara den utom räckhåll för barn. Släng INTE den här produkten eller batterierna i hushållssoporna. Förbränn inte.
- Även förbrukade batterier kan orsaka allvarliga personskador eller dödsfall.
- Ring din lokala giftinformationscentral för information om behandling.
- Du får inte tvinga urladdning, laddning eller demontera, värma upp över 40 °C (temperaturklass) eller förbränna batteriet. Om du gör det kan det leda till personskador på grund av ventilation, läckage eller explosion som resulterar i kemiska brännskador.
- Ladda inte enheten vid över 40 °C eller under 0 °C.
- Om produkten ska förvaras under en längre tid ska den först laddas till 80 % kapacitet eller högre. Ladda sedan enheten regelbundet var sjätte månad.
- Förvara produkten i en sval och torr miljö.

Descarte de Equipamentos Elétricos e Eletrônicos

(aplicável nos EUA e em outros países europeus com sistemas de coleta separada)

Este equipamento contém peças elétricas e/ou eletrônicas e, portanto, não deve ser descartado como um objeto de casa normal. Ao invés disso, ele deve ser descartado nos pontos de coleta respectivos para reciclagem fornecidos pela comunidade. Para você, esse serviço é gratuito. Se o equipamento contiver baterias substituíveis (recarregáveis), elas também devem ser removidas anteriormente e, se necessário, devem ser descartadas de acordo com as regulamentações relevantes (consulte também os comentários respectivos nas instruções desta unidade). Mais informações sobre o assunto podem ser encontradas na administração de sua comunidade, na empresa de coleta de lixo do seu local ou na loja em que você comprou este equipamento.



Uttalande om strålningsexponering:

Denna enhet uppfyller de gränsvärden för bärbar RF-exponering som anges för en okontrollerad miljö och är säker för den avsedda användningen som beskrivs i denna manual. Ytterligare minskning av RF-exponering kan uppnås om produkten kan hållas så långt från användarens kropp som möjligt eller om enheten är inställd på en lägre uteffekt om en sådan funktion är tillgänglig.

FDA-SÄKERHET

Efterlever 21CFR1040.10 och 1040.11 med undantag för efterlevnad av IEC60825-1 Ed.3., enligt beskrivning i Lasermeddelande 56, daterat den 8 maj 2019.

Varning: Det finns inga användarkontroller, -justeringar eller -rutiner. Om några rutiner förutom de som beskrivs i detta dokument utförs kan detta medföra exponering för osynligt laserljus.

- Produkten innehåller inga reglage som kan repareras av användaren.
- Produkten får inte öppnas eller modifieras av konsumenten.
- Produkten måste returneras till tillverkaren för service.

Enhetens specifikationer och design kan ändras utan förvarning och utan förpliktelser för tillverkaren.



FCC ID: 2ASQI-362350
IC: 24886-362350



KCC ID: R-R-x6S-362350



219-259367

Du hittar en komplett användarmanual, driftinformation, frågor om produktanvändning och information om garanti/reparationer på: info@pargolf.se

©2025 Bushnell Holdings, LLC
Bushnell,™, ®, denote trademarks of Bushnell Holdings, LLC

<http://bushnellgolf.com/patents>

INTRODUKTION

Tak fordi du har valgt Bushnell Wingman HD - en højtydende højttaler med surroundlyd og en stor farveskærm, designet til at både underholde og informere golfspilleren. Når Wingman HD er parret med Bushnell Golf-mobilappen, leverer den både synlige og hørbare GPS-afstande sammen med kraftfuld, omsluttende lyd og et tydeligt farvedisplay - så du kan holde fokus på spillet, mens du nyder din yndlingsmusik på banen.

Denne brugervejledning hjælper dig med at få mest muligt ud af din Wingman HD ved at gennemgå dens vigtigste funktioner, fordele og korrekt vedligeholdelse. Vi anbefaler, at du læser disse instruktioner, inden du spiller din første runde, så du kan optimere ydeevnen, forlænge produktets levetid og fuldt ud nyde den Bushnell-innovation, du har ved din side.



I ÆSKEN:

1. Wingman HD-højttaler
2. Rengøringsklud
3. Lanyard-rem
4. Karabinhage
5. USB-C til A-kabel

Opladningsport
(USB-C)



Fæste til lanyard /
karabinhage

BITE-magnet



TILSLUTNING AF DIN WINGMAN HD TIL DIN MOBILE ENHED OG BUSHNELL GOLF-MOBILAPP

Sådan forbinder du din Wingman HD til din telefon og Bushnell Golf-mobilappen:

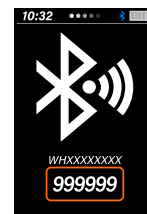
- Download Bushnell Golf-mobilappen på app.bushnellgolf.com/install eller scan QR-koden.
- Hvis du er ny bruger af appen, bliver du bedt om at konfigurere en enhed efter registrering og vælge Wingman HD.
- Som tilbagevendende bruger af appen skal du vælge "Se alle" fra "Mine enheder", klikke på "Tilføj enhed" og vælge Wingman HD fra listen over Bushnell Golf-enheder.
- Følg appens instruktioner på skærmen for at parre og tilslutte din Wingman HD-højttaler og fjernbetjening.

Bemærk: Efter parring vil Bluetooth tænd-/sluk-tilstanden være den sidst indstillede tilstand, når den er tændt.



STRØMTILSLUTNING OG BLUETOOTH™-HØJTTALERBETJENING

1. Tilslut den medfølgende USB-C-oplader til USB-C-indgangen i bunden for at oplade Wingman HD's indbyggede litium-ion-batteri.
2. For at kontrollere batteriniveauet, se øverst til højre på skærmen. En rød batterilinje viser lavt strømniveau.
3. USB-A-porten (ind/ud) kan bruges til at oplade din telefon eller andre enheder. Bemærk: Brug af Wingman HD til at oplade mobile enheder reducerer højttalerens batteriniveau og driftstid.
4. Tryk og hold "B"-knappen nede i mindst 4 sekunder for at tænde højttaleren. Slip knappen, når opstartsslyden høres, og skærmen tændes.
5. For at parre enheden med en mobiltelefon, skal Wingman HD være inden for 10 meter (32 fod) af din telefon. Åbn derefter Bushnell Golf-mobilappen, og registrer og par enheden for at få fuld funktionalitet. Se afsnittet "Tilslutning af din Wingman HD til din mobile enhed og Bushnell Golf-mobilappen" for flere oplysninger.
6. For at oprette forbindelse via Bluetooth skal du trykke to gange på "B"-knappen for at aktivere paringstilstand. Et Bluetooth-ikon vises på skærmen. Gå til Bluetooth-indstillingerne på din enhed, og vælg "Wingman HD Audio". Følg anvisningerne på skærmen for at fuldføre parringen.
7. Wingman HD har en indbygget mikrofon, så du kan håndtere opkald. Besvar et opkald: Tryk på Afspil-knappen. Afvis et opkald: Tryk og hold Afspil-knappen nede. Afslut et opkald: Tryk én gang på Afspil-knappen.



Bemærk: Når højttaleren er tændt, opretter den automatisk forbindelse til den senest parrede enhed. Wingman HD kan huske op til otte parrede enheder og slukker automatisk efter 15 minutter i paringstilstand, hvis ingen enheder tilsluttes. Efter én time uden aktivitet (ingen spil eller musik) slukkes højttaleren automatisk. Disse er strømbesparende funktioner.

CONCERT LINKS-BETJENING

Concert Links-teknologien i Wingman HD giver dig mulighed for at afspille lyd på flere Wingman HD-højttalere samtidigt - med den samme lyd på alle enheder. For at aktivere Concert Links og lytte til lyd på flere Wingman HD-enheder:

1. Placer højttalerne tæt på hinanden (højst 10 meter / 32 fod fra hinanden).
2. Tænd alle højttalerne, og tryk og hold Afspil-knappen nede i 3 sekunder for at gå ind i Concert Links-tilstand. Gentag samme procedure på de øvrige højttalere.
3. Alternativt kan du stryge op på FCB-startskærmen og derefter trykke på Concert Links-ikonet på alle højttalerne.
4. Når højttalerne er forbundet korrekt, vises meddelelsen "Concert Links ON" på skærmen.
5. For at afbryde Concert Links-forbindelsen, tryk på Concert Links-ikonet på Utility-skærmen, eller sluk en af højttalerne.



Bemærk: Når flere højttalere er forbundet i Concert Links-tilstand under en golfrunde, vil hovedhøjttaleren være den eneste, der viser oplysninger på skærmen.

INDENDØRS/UDENDØRS EQ-TILSTAND

Denne funktion justerer elektronisk højttalerens lydbalance for at opnå optimal lyttekvalitet, uanset om Wingman HD bruges indendørs (Indoor - klubhus/hjem) eller udendørs (Outdoor - golfbane). Indendørs-tilstand (Indoor Mode) giver en fyldigere, mere nuanceret lyd, mens Udendørs-tilstand leverer lyd, som når længere, så den er lettere at høre på afstand.

Tryk samtidigt på Lydstyrke + og Lydstyrke - for at skifte mellem Indendørs- og Udendørs-tilstand. Bemærk: Wingman HD's standardtilstand er Indendørs.

STARTSKÆRMSNAVIGATION - I GOLF-TILSTAND

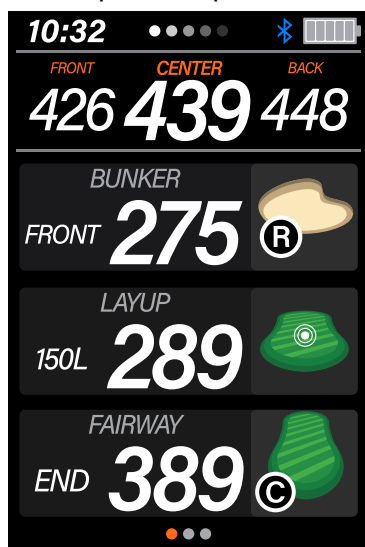
Skærmens lysstyrke, musikvolumen og stemmевolumen kan justeres direkte på skærmen.

Herfra kan du også få adgang til Concert Links og en genvej tilbage til Front (foran) / Center (midt) / Back (bag) -skærm #1 eller #2.

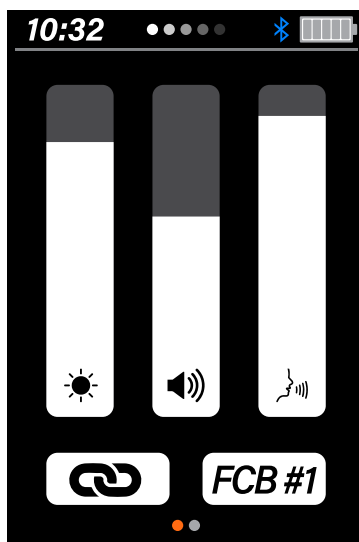
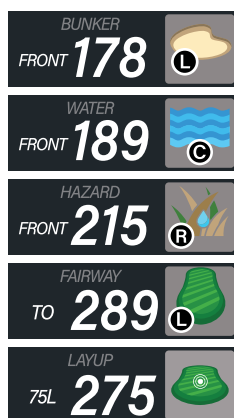
**Stryg op, ned,
til venstre eller
til højre for at
få adgang til de
forskellige
skærme.**

Forhindringer

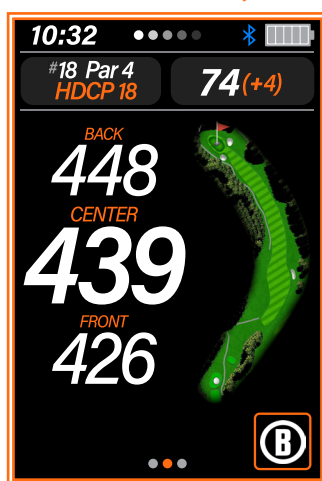
Rul op for at se flere
forhindringer - der kan vises
op til seks pr. hul.



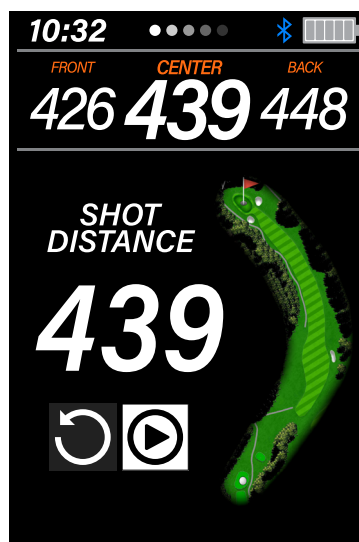
Forhindringsikonerne



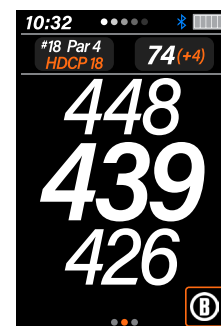
HJEMMESKÆRM (FCB #1)



Skudafstandsskærm



HJEMMESKÆRM (FCB #2)



Green-visning

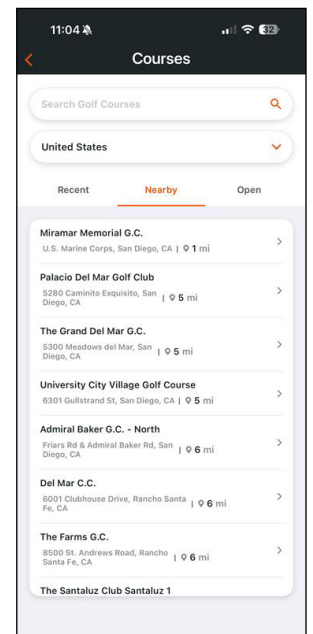
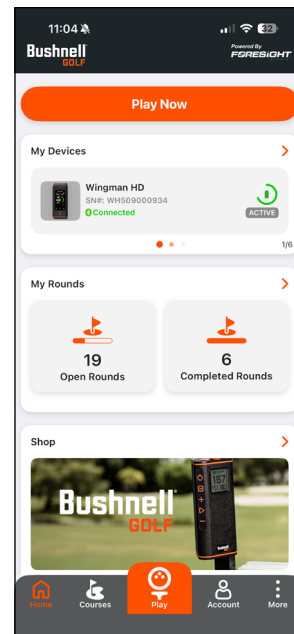
Flagplaceringen kan flyttes i
Bushnell Golf-appen.



*Hvis flaget flyttes i appen, ændres
teksten "Center" til "Pin". Dette
angiver, at afstanden nu måles til
flaget - ikke til greenens Center
(midt).

START EN GOLFRUNDE

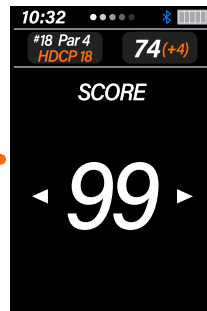
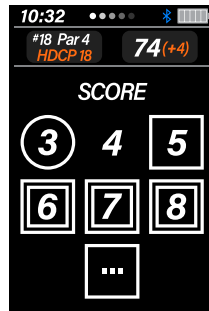
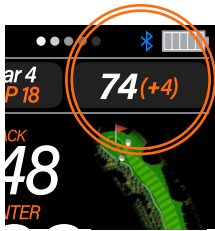
1. Tænd Wingman HD ved at trykke på og holde "B"-knappen nede. Åbn derefter Bushnell Golf-mobilappen.
2. Hvis enheden allerede er parret med Wingman HD, vises teksten "Connected" (Tilsluttet) kort efter. Tryk derefter på "Play Now" (Spil nu).
3. Find din golfbane, og tryk for at åbne en runde. Følg instruktionerne i appen.
4. Når spillet er startet i appen, viser Wingman HD huloplysningerne - og du er klar til at SPILLE GOLF!



SPILHANDLINGER

INDTASTNING AF HULSCORE

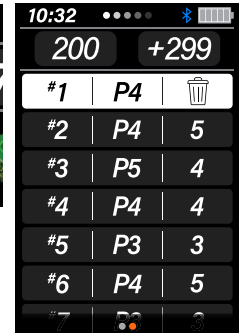
1. For at indtaste scoren for et hul skal du trykke på scoren øverst til højre på Front (foran) / Center (midt) / Back (bag)- eller Hulvisningsskærmen.
2. Scoreskærmen giver spilleren mulighed for at indtaste hullets score. Hvis scoren er mindre end tre eller større end otte, skal du trykke på de tre prikker (...) og indtaste scoren manuelt.



Cirkel = Fågel
Kvadrat = Bogey
Dubbel ruta = Dubbel bogey eller værre

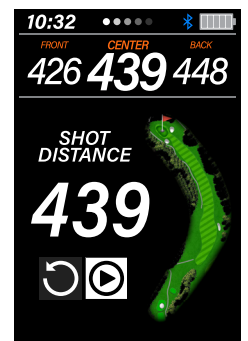
BRUG AF SCOREKORTET

1. For at få adgang til Scorekort-skærmen for runden skal du trykke på scoren øverst til venstre på Front (foran) / Center (midt) / Back (bag)-skærmen.
2. Scorekortvisningen giver spilleren mulighed for at indtaste eller rette enhver score for spillet.
3. Tryk og hold på det ønskede hul i scorekortet for at få vist et skraldespandsikon. Tryk på skraldespandsikonet for at slette scoren for det pågældende hul.



SKUDAFSTAND

1. Stryg opad fra Front (foran) / Center (midt) / Back (bag)-skærmen for at få adgang til Skudafstandsskærmen.
2. Tryk på Afspil-ikonet for at starte beregningen af skudafstand.
3. Slå ud, eller gå hen til bolden.
4. Tryk på Pause for at stoppe beregningen.
5. For at nulstille (Reset) skal du trykke på Nulstil-ikonet (Reset icon).



BRUG AF MYBAG-TEKNOLOGI TIL AT FORBEDRE DIT SPIL

MyBag, et samarbejde mellem Foresight Sports og Bushnell Golf, er designet til at generere personlige kølle- og PlayAs-anbefalinger, der justeres i realtid baseret på golfspillerens aktuelle situation på deres placering. MyBag-funktionen giver spillere mulighed for at oprette og dele personlige kølleevalueringsdata mellem Foresight Sports- og Bushnell Golf-miljøerne og er tilgængelig i Bushnell Golf-appen. Denne teknologi giver golfspillere på alle niveauer afstandsmålinger og personlige, datadrevne indsigter, der kan forbedre deres præstationer dramatisk.

For at få adgang til MyBag-skærmen på Wingman HD skal du trykke på midtstanden (Center Distance) på FCB-skærmen.

Hvis MyBag-funktionen ikke er tilgængelig, eller kontoerne ikke er forbundet, er denne funktion deaktiveret, og det at trykke på midtstanden (Center Distance) fører ikke brugeren til MyBag-skærmen.

10:32	FRONT	CENTER	BACK
210	220	235	
CLUB	CARRY yds		
Dr	258		
3w	233		
5w	212		
4i	196		
5i	188		

MinBag-skærm

Opret en MyBag-profil

1. For at bruge MyBag-teknologien skal du have en Bushnell Golf Mobile App-konto og en Foresight App-konto.
2. Opret et MyBag-køllesæt ved hjælp af din konto i Foresight-appen. Appen vil guide dig gennem opsætningsprocessen med at slå slag i Foresight Sports-miljøet for at oprette dit personlige MyBag-køllesæt.
3. Log ind på din Bushnell Golf-mobilapp og tilknyt din Foresight Sports-konto fra kontoskærmen for at importere dine MyBag-kølledata.
4. Registrer din Pro XM laserafstandsmåler til din Bushnell Golf-app på hjemmesiden via Bluetooth og begynd at modtage personlige Spil som-afstande og kølleanbefalinger.

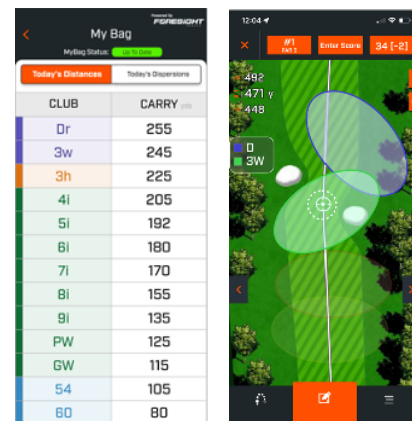
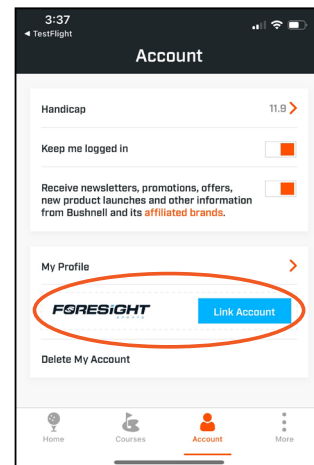
MyBag-betjenings tips

1. Når din MyBag er forbundet, downloades den automatisk til din Bushnell Golf-mobilappkonto.
2. Hver gang afstandsmåleren opretter forbindelse til Bushnell Golf-mobilapp, tjekker appen, om en ny virtuel taske med køller og afstande er tilgængelig og opdaterer, hvis en ny version er tilgængelig.
3. Bushnell Golf-mobilapp viser dine kølleafstande under de aktuelle forhold og viser køllefordelingen oven på hulvisningen.

MyBag-skærm i appen

MyBag giver mulighed for personlige kølleafstande baseret på de aktuelle forhold.

- Dagens afstande - Dine bærefastheder justeret til de aktuelle forhold.
- Dine køllefordelinger vises oven på hulvisningen.



Navneordliste for MyBag-kølle

Woods		Hybridkøller		Jernkøller		Wedges	
Køllenavn FSX til BG-app	Kølleidentifikator FSX Live til BG-app	Køllenavn FSX til BG-app	Kølleidentifikator FSX Live til BG-app	Køllenavn FSX til BG-app	Kølleidentifikator FSX Live til BG-app	Køllenavn FSX til BG-app	Kølleidentifikator FSX Live til BG-app
Dr	d1-d9	1h	1h	1i	1i	PW	P1-P9
2W	2F	2h	2h	2i	2i	GW	G1-G9
3W	3F	3h	3h	3i	3i	SW	S1-S9
4W	4F	4h	4h	4i	4i	LW	L1-L9
5W	5F	5h	5h	5i	5i	50	50°
6W	6F	6h	6h	6i	6i	52	52°
7W	7F	7h	7h	7i	7i	54	54°
8W	8F	8h	8h	8i	8i	56	56°
9W	9F	9h	9h	9i	9i	58	58°
11W	11F					60	60°
13W	13F					62	62°
						64	64°

Foresight Mobile App

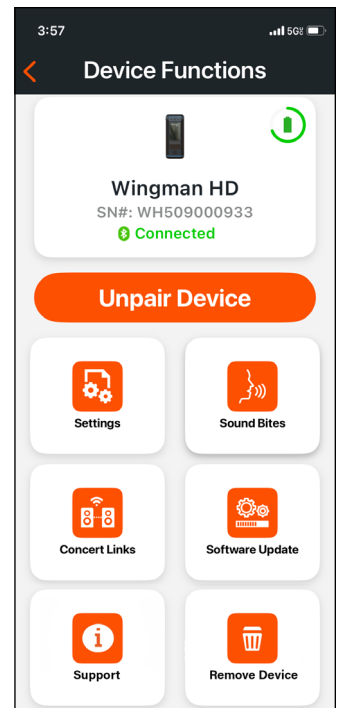


Scan koden for at downloade Foresight-appen og oprette en konto og registrere dit produkt.

FUNKTIONER I BUSHNELL GOLF-MOBILAPPEN

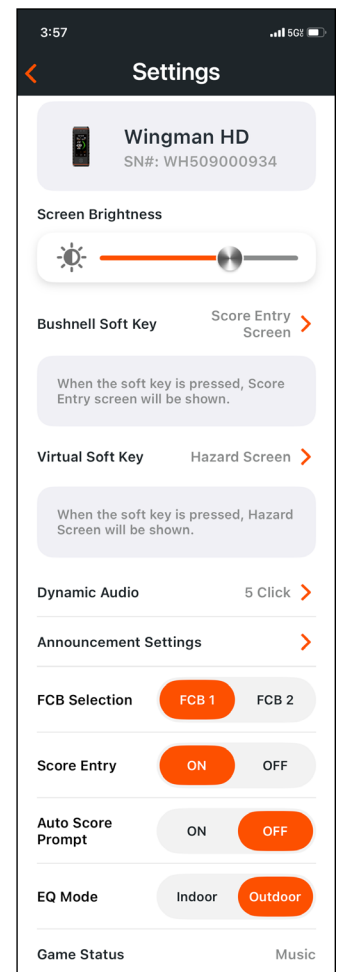
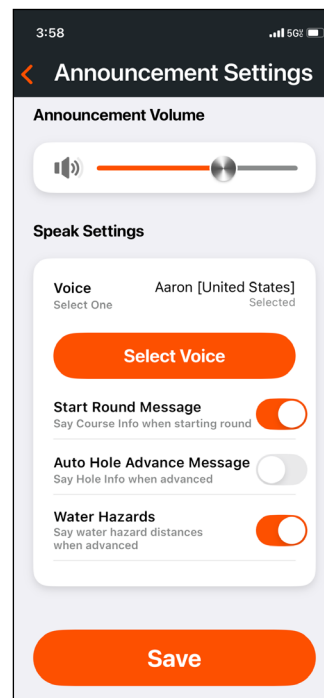
ENHEDSFUNKTIONER

- Afbryd parring: Tryk for at afbryde parringen mellem Wingman HD og telefonens Bluetooth-forbindelse.
- Indstillinger: Se den fulde forklaring nedenfor.
- Lydklip: Se den fulde forklaring på side 119.
- Concert Links-tilstand: Se den fulde forklaring på side 114.
- Programvaruopdatering: Søk efter opdateringer for den faste programvaran i högtalaren och fjärrkontrollen.
- Softwareopdatering: Kig efter firmwareopdateringer til højttaleren og fjernbetjeningen.
- Support:
 - Kontakt Bushnell Golf-produktsupport
 - Om din højttaler
 - Brugervejledning til produktet
 - Vilkår og betingelser
- Fjern enhed: Denne knap giver dig mulighed for at fjerne enheden fra Bushnell Golf-mobilappkontoen. Du skal også fjerne enheden fra listen over de tilgængelige enheder i Bluetooth-indstillingerne på din telefon.



INDSTILLINGER

- Skærmens lysstyrke: Juster skærmens lysstyrke efter dine præferencer.
- Bushnell ("B"-knap) - Softkey: Vælg den funktion, du ønsker at programmere "B"-knappen til at udføre. Se instruktionerne på side 121.
- Virtuel softkey: Vælg den funktion, du ønsker at programmere den virtuelle knap til at udføre. Se instruktionerne på side 121.
- Dynamisk lyd: Justerer automatisk højttalerens lydstyrke baseret på bevægelse af golfvognen. Vælg et niveau fra 1-klik til 5-klik, hvor hvert "klik" svarer til ét tryk på lydstyrkeknappen. Dynamisk lyd fungerer kun, når spilleren er i gang med en golfrunde.
- Indstillinger for meddelelser:
 1. Meddelelseslydstyrke: Justerer lydstyrken for hørbare GPS-afstande, brugerdefinerede lydbidder og første introduktioner.
 2. Taleindstillinger:
 - A. Vælg Stemme for den karakter og det sprog, du vil høre. Landet ved siden af personens navn er forbundet med landets sprog.
 - B. Besked for start runde (til/fra): Siger baneoplysninger, når du starter en runde.
 - C. Automatisk meddelelse om hul (til/fra): Siger huloplysninger, når hullet nærmer sig.
 - D. Vandforhindringer (til/fra): Siger vandforhindringsafstande, når hullet nærmer sig.
- FCB-visning: Vælg mellem to visninger af FCB-skærmen - med eller uden Hulvisning. Se eksempler på side 115.
- Scoreindtastning: Slå Scoreindtastning Til/Fra.
- Automatisk scoreanmodning: Vælg, om du vil have påmindelsen om scoreindtastning Til eller Fra, når et hul er afsluttet.
- EQ-tilstand: Vælg mellem Indendørs (Indoor) eller Udendørs (Outdoor). Se side 114 for yderligere information.
- Spilstatus: Viser, om enheden er i Musik- eller Golf-tilstand



LYDBIDDER

1. Lydbidsliste:

- To standard lydbidder: Klap og jubel
- Op til ti brugerdefinerede lydbidder
- Enhver lydbid kan tilføjes som en Favorit 1 🌟, en Favorit 2 🌟, eller begge 🌟 🌟.

Hvis for eksempel fem lydclip vælges som Favorit 1, afspilles hvert enkelt tilfældigt, når kommandoen Favorit 1 gives fra højttaleren.

2. Tilføj besked

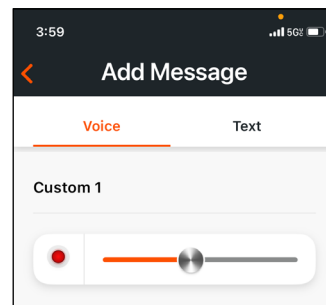
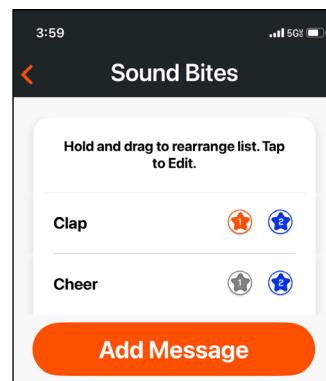
A. Tryk på Tilføj besked for at oprette brugerdefineret lydbid

B. Stemme:

- Tryk på mikrofonen for at optage fem sekunders lydbid.
- Tryk på mikrofonen for at afslutte optagelsen.
- Vælg Favorit et, Favorit to eller begge. Dette tildeler den knapkommando, som denne lydbid vil tilknytte.
- Tryk på "Brugerdefineret #" i titellinjen for at omdøbelydbid.
- Tryk på Gem.

C. Tekst:

- Skriv en tekst, der skal læses som en brugerdefineret lydbid.
- Tryk på "Brugerdefineret #" i titellinjen for at omdøbe lydbid.
- Tryk på Gem.

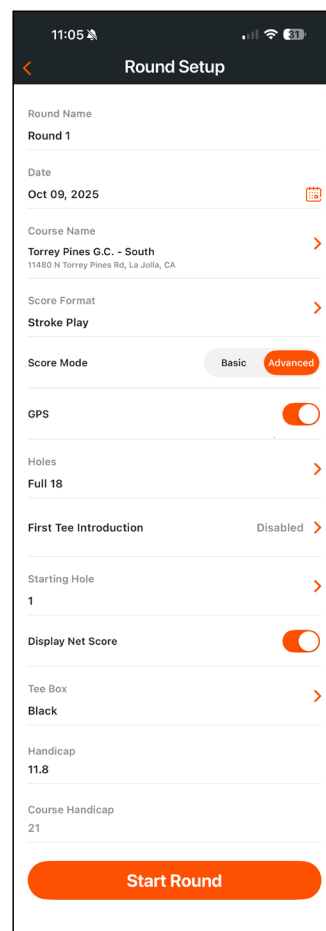
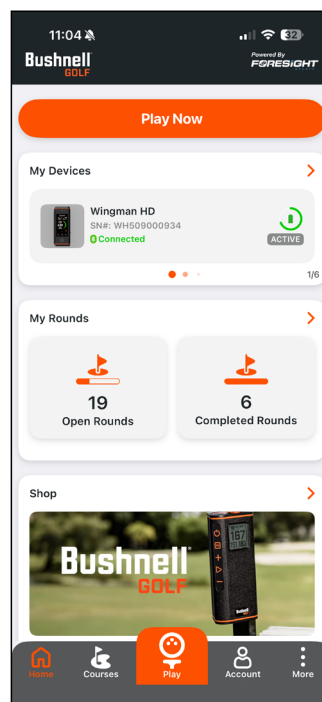


SPIL NU - OPSÆTNING AF RUNDE

Gå tilbage til startsiden for Bushnell Golf-mobilappen og vælg "Spil nu" for at starte runden.

Vælg en bane fra Seneste, I nærheden eller Åbne baner. Hvis du fortsætter et spil, kan du vælge "Fortsæt runde".

- Rundenavn: Runden kan få et brugerdefineret navn. Klik på "Runde #" og skriv hvilket navn du foretrækker.
- Dato: Den aktuelle dag er "standarddatoen", men ændring af spildatoen kan klares ved at klikke på kalenderikonet.
- Banenavn: Vælg en bane fra Seneste, I nærheden eller Åbne baner.
- Scoreformat: Vælg Slag eller Stableford.
- Scoretilstand: Vælg Standard eller Avanceret.
- GPS: GPS skal være aktiveret for at se hullets layout.
- Huller: Vælg Første 9, Alle 18 eller Sidste 9.
- Introduktion til første tee: Standard er slået fra. Tænd og tilføj spillernes navne. Se den fulde forklaring nedenfor.
- Starthul: Vælg det hul, du starter runden på.
- Vis nettoscore: Til eller fra.
- Tee Box: Tee Box-oplysninger er tilgængelige, hvis nettoscore er slået Til.
- Handicap: Indtast personligt handicap.
- Banehandicap: Justerer dit handicapindeks for at afspejle banens sværhedsgrad og teesættet, du spiller fra.

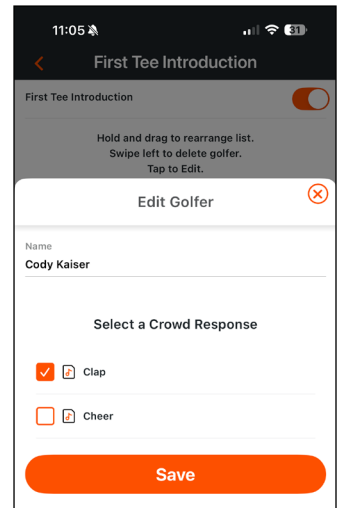
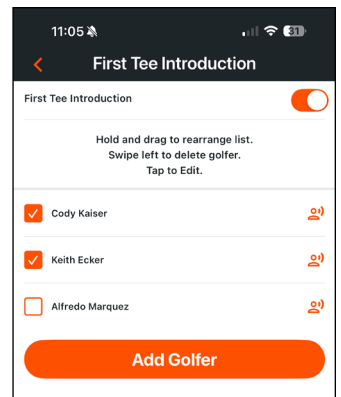
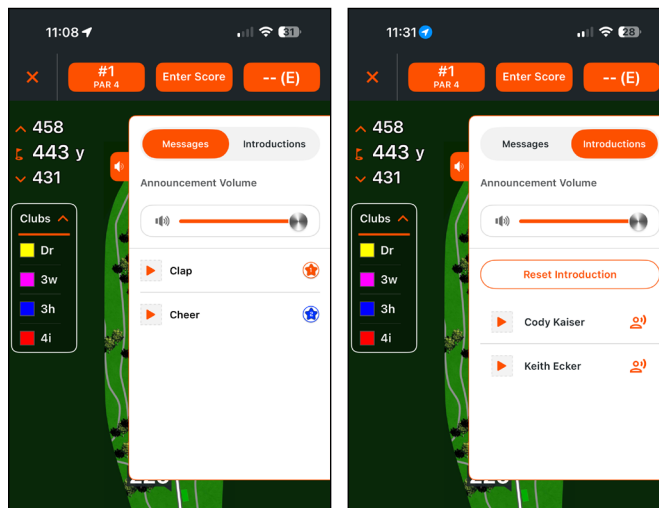


OPSÆTNING AF INTRODUKTION TIL FØRSTE TEE

1. Aktivér introduktioner til første tee i Rundeopsætning.
2. Tryk på Tilføj golfspiller for at tilføje en ny spiller.
3. Tryk på Navn for at ændre en spillers navn.
4. Tryk på ikonet Tale til højre for spillerens navn for at redigere publikumsresponsen for spillerens introduktion.
5. Tryk på Start runde nederst på skærmen for at begynde.

INTRODUKTION TIL FØRSTE TEE OG BRUGERDEFINEREDE LYDBIDDER I RUNDE

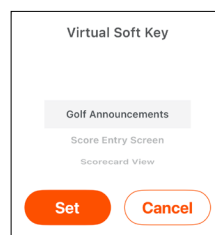
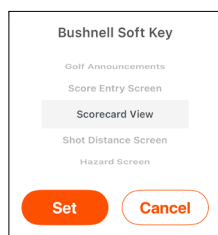
1. Tryk på Højttalerikonet øverst til højre på skærmen for at få adgang til lydbidder og introduktioner.
2. Meddelelseslydstyrken for lydbidder og introduktioner til første tee kan justeres her.
3. Tryk på højttalerikonet for at få adgang til introduktioner. Klik på Genstart introduktion for at nulstille introduktionssekvensen til første tee.
4. Tryk på ikonet Tale for at ændre publikumsresponsen for den pågældende spillers introduktion til første tee.



PROGRAMMERBARE WINGMAN HD-KNAPPER

Wingman HD giver mulighed for at programmere både "B"-knappen og den virtuelle "O"-knap. Dette gøres via Indstillinger (Settings) i Bushnell Golf-mobilappen (Bushnell Golf App).

- Bushnell ("B")-knap: Vælg, hvilken funktion du ønsker at programmere "B"-knappen til at udføre: Golfannonceringer (Golf Announcements), Scoreskærm (Score Entry Screen), Scorekortvisning (Scorecard View), Skudafstandsskærm (Shot Distance Screen), or Forhindringskærm (Hazard Screen). Tryk på "Indstil (Set)" for at gemme dit valg.
- Virtuel ("O")-knap: Vælg, hvilken funktion du ønsker at programmere den virtuelle "O"-knap til at udføre: Golfannonceringer (Golf Announcements), Scoreskærm (Score Entry Screen), Scorekortvisning (Scorecard View), Skudafstandsskærm (Shot Distance Screen), or Forhindringskærm (Hazard Screen). Tryk på "Indstil (Set)" for at gemme dit valg.



AFSPIL-KNAP - FUNKTIONER

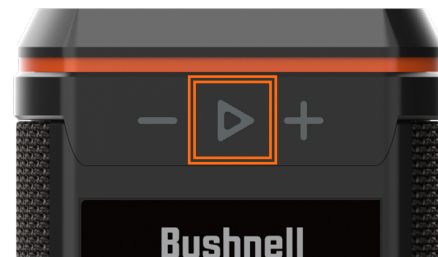
1 klik: Afspil/Pause musik

Besvar eller afslut et telefonopkald

2 klik: Næste nummer/sang

3 klik: Forrige nummer/sang

Hold nede i 3 sekunder : Gå ind i Concert Links-tilstand



OPLADNING AF WINGMAN HD

Din Wingman HD drives af et indbygget genopladeligt litium-ion-batteri, som kan oplades via en standard USB-port (på en bærbar computer) eller med en AC-adapter (medfølger ikke).

1. Fjern gummidækslet fra enhedens USB-C-opladningsport.
2. Sæt den lille ende (USB-C) af det medfølgende opladningskabel i enhedens opladningsport.
3. Sæt den store ende (USB-A) af kablet i en strømkilde, f.eks. en computer-/laptop-USB-port eller en AC-adapter (mindst 5V/2A).
4. Lad enheden være tilsluttet i 3-5 timer, eller indtil den er fuldt opladet.
5. Under opladning vil ringindikatoren blinke. Når opladningen er fuldført, lyser hele ringen konstant orange.
6. Hvis enheden er slukket under opladning, kan brugeren trykke på "B"-knappen for at tjekke opladningsstatus på skærmen.



MONTERING AF BITE-MAGNET

Wingman HD har en kraftig BITE-magnet indbygget i huset, som gør det muligt at fastgøre enheden sikkert til en golfvogns bar eller ramme.

⚠ ADVARSEL: BITE-FUNKTIONEN INKLUDERET I ENHEDEN INDEHOLDER EN NEODYMMAGNET. MAGNETER KAN PÅVIRKE FUNKTIONEN AF PACEMAKERE OG IMPLANTEREDE HJERTEDEFIBRILLATORER. HVIS DU BRUGER DISSE ENHEDER, SKAL DU HOLDE EN TILSTRÆKKELIG AFSTAND FRA MAGNETEN. ADVAR OGSÅ ANDRE, DER BÆRER DISSE ENHEDER, MOD AT KOMME FOR TÆT PÅ MAGNETER.

- TMagneten kan miste en del af sin klæbekraft permanent, hvis den udsættes for temperaturer over 175° F (80° C).
- Magneter producerer et vidtrækkende og stærkt magnetfelt. De kan beskadige tv'er og bærbare computere, computerhårddiske, kredit- og hævekort, datalagringsmedier, mekaniske ure, høreapparater og højttalere. Hold enheden væk fra enheder og genstande, som stærke magnetfelter kan beskadige.
- Magneter har stærke magnetfelter, som kan klemme hud og fingre. Vær forsigtig, når du fastgør enheden til en metalstang.



RENGØRING OG GENEREL PLEJE

VIGTIGT: Fjern alle kabelforbindelser og luk portbeskyttelsesdækslet tæt efter opladning og før brug for at sikre, at Wingman er vandafvisende.

Følg disse tips til korrekt rengøring og vedligeholdelse:

- Pust overskydende støv eller snavs væk på ydersiden (eller brug en blød børste).
- For at fjerne snavs eller fingeraftryk skal du rengøre med en mikrofiberklud. Wingman er vandafvisende, men bør ikke udsættes for kraftigt regn eller andre direkte vandstrømme og tåler ikke nedsækning i vand eller andre væsker.
- Når du ikke bruger højttaleren/fjernbetjeningen, skal du opbevare den et sikkert og tørt indendørs sted for yderligere beskyttelse.

FEJLFINDING

Du må aldrig skille din Wingman-højttaler ad. Uoprettelig skade kan skyldes uautoriserede serviceforsøg, som også annullerer garantien.

Hvis enheden ikke tænder:

- Tryk tænd-/sluk-knappen helt ned.
- Oplad det interne batteri. Kontakt Bushnell Golf-support, hvis enheden ikke reagerer på tænd/sluk-knappen efter en fuld opladning.

Hvis enheden slukker under brug:

- Batteriets opladningsniveau er lavt og angives med en blinkende orange indikatorring. Genoplad batteriet.

Problemer med parring med telefon via Bluetooth:

- Højttaleren er inden for 10 m. fra enheden.
- Højttaleren er i parringstilstand, og LED-indikatoren blinker orange og orange.

Ingen lyd

- Sørg for, at musiklydstyrken er på et hørbart niveau på både din enhed og højttaler.
- Sørg for, at din enhed er parret med højttaleren, og at LED-indikatoren lyser konstant orange.

Dårlig lyd kvalitet

- Flyt enheden tættere på Wingman eller fjern enhver forhindring mellem dem.

Knapper fungerer ikke

- Om nødvendigt kan Wingman nulstilles. Sørg for, at opladerkablet ikke er tilsluttet. Placer en lille stift (<3 mm.) i nulstillingstasten (lille åbning til højre for USB-opladningsporten) og hold den nede (tryk let) i 2 sekunder, indtil LED-indikatorringen slukker.

OFTTE STILLEDE SPØRGSMÅL

Hvordan kan jeg beskytte Wingman HD-skærmen?

- Wingman HD har en klar og højopløselig skærm. Ligesom en mobiltelefon kan den blive varm i direkte sollys. For at sikre bedst mulig ydeevne og levetid bør du holde skærmen i skygge, når det er muligt.
- Hvis Wingman HD bliver for varm, vises der en påmindelse på skærmen, der beder dig flytte den væk fra direkte sollys, så den kan køle ned.

Hvordan skal jeg oplade min Wingman HD?

- Se de fulde opladningsinstruktioner på side 121. Brug det medfølgende opladningskabel, og tilslut det til en pålidelig USB-strømkilde.

Hvad er den hurtigste måde at oplade Wingman HD på?

- For hurtigere opladning skal du bruge en 5V/2A-strømadapter eller en USB 3.0-port.

Kan andre opladere bruges til Wingman HD-højttaleren?

- Ja, de fleste standard USB-strømkilder fungerer, men opladningstiden kan variere afhængigt af strømstyrken.

Kan Wingman HD-højttaleren oplade andre enheder?

- Ja, Wingman HD-højttaleren kan oplade andre enheder via USB-A-porten. Vær dog opmærksom på, at dette reducerer højttalerens eget batteriniveau



BEMÆRK:

- Hold højttaleren og dens tilbehør utilgængeligt for børn, da det kan forårsage kvælningssfare.
- Hold højttaleren væk fra ild, vand, væsker, ekstrem varme og stærke magnetfelter.
- Brug IKKE denne højttaler ved høj lydstyrke i længere perioder, da dette kan forårsage permanent høreskade eller høretab.

TEKNISKE SPECIFIKATIONER

Dimensioner	8,25" (H) × 3,5" (B) × 2,75" (D)
Vægt	32oz/900g
Strømkilde	Indbygget genopladeligt litium-ion-batteri
Højttaler	2 × 15 Watt-drivere
Vandtæthedegrad	IP67
Medfølgende dele	Wingman HD-højttaler, USB-opladningskabel, Rengøringsklud, Karabinhage, & Lanyard-rem
USB-C-indgang/udgang	Bluetooth® 5.2

 **ADVARSEL: DETTE PRODUKT BRUGER ET LITHIUMBASERET BATTERI. LITHIUMBATTERIER KAN OVEROPHEDES OG FORÅRSAGE SKADE, HVIS DE MISBRUGES FYSISK. BRUG IKKE BATTERIER, DER ER BESKADIGEDE ELLER VISER TEGN PÅ FYSISK SLID.**

 **ADVARSEL: BRANDFARE! KORTSLUT IKKE BATTERIER. BATTERIER KAN BLIVE OVEROPHEDEDE ELLER EKSPLODERE.**

 **ADVARSEL: LIVSFARE. OPBEVAR BATTERIERNE UTILGÆNGELIGT FOR KÆLEDYR OG BØRN. VED INDTAGELSE SKAL DU STRAKS SØGE LÆGEHJÆLP.**

 **ADVARSEL: UDSÆT IKKE BATTERIER FOR VAND ELLER ILD. FØRSØG IKKE AT OPLADE IKKE-GENOPLADELIGE BATTERIER. BATTERIERNE KAN EKSPLODERE.**

FCC-erklæring / CAN ICES-003(B)/NMB-003(B)

Denne enhed overholder del 15 i FCC-reglerne. Betjening er underlagt følgende to betingelser: (1) Denne enhed må ikke forårsage skadelig interferens, og (2) denne enhed skal acceptere enhver modtaget interferens herunder interferens, der kan forårsage uønsket drift.

Advarsel: Ændringer eller modifikationer, der ikke udtrykkeligt er godkendt af den part, der er ansvarlig for overholdelse, kan annullere brugerens ret til at betjene udstyret.

Dette udstyr er blevet testet og fundet i overensstemmelse med grænserne for en digital enhed i klasse B i henhold til del 15 i FCC-reglerne. Disse grænser er designet til at give rimelig beskyttelse mod skadelig interferens i en boliginstallation. Dette udstyr genererer, bruger og kan udstråle radiofrekvensenergi og kan, hvis det ikke installeres og bruges i overensstemmelse med instruktionerne, forårsage skadelig interferens i radiokommunikation. Der er dog ingen garanti for, at der ikke opstår interferens i en bestemt installation. Hvis dette udstyr forårsager skadelig interferens i radio- eller tv-modtagelse, hvilket kan bestemmes ved at slukke og tænde for udstyret, opfordres brugeren til at forsøge at rette interferensen ved hjælp af en eller flere af følgende foranstaltninger:

- Skift retning eller flyt modtageantennen.
- Øg afstanden mellem udstyret og modtageren.
- Tilslut udstyret til en stikkontakt på et andet kredsløb end det, som modtageren er tilsluttet.
- Kontakt forhandleren eller en erfaren radio-/tv-tekniker for at få hjælp.

Enheden indeholder ingen dele, der kan serviceres af brugeren. Reparationer bør kun foretages af et autoriseret Bushnell-reparationscenter. Uautoriserede reparationer eller ændringer kan resultere i permanent skade på udstyret og annullerer garantien og din tilladelse til at betjene enheden i henhold til del 15-reglerne.

Specifikationer og design kan ændres uden varsel eller forpligtelse fra producentens side.

Forholdsregler om genopladeligt batteri:

- Dette produkt indeholder et genopladeligt litiumpolymerbatteri. 3.6V 395 mAh.
- Dette batteri kan ikke udskiftes. Forsøg ikke at adskille eller ændre dette produkt.
- Når produktets livscyklus er slut, skal du straks genbruge eller bortskaffe brugt produkt i henhold til lokale bestemmelser og holde det væk fra børn. Bortskaf IKKE dette produkt eller batterier i husholdningsaffald. Må ikke forbrændes.
- Selv brugte batterier kan forårsage alvorlig personskade eller død.
- Kontakt et lokalt giftinformationscenter for vejledning om behandling.
- Forsøg ikke at aflade, oplade, adskille, varme over 40° C (temperaturklassificering) eller brænde. Dette kan resultere i personskade på grund af udluftning, lækage eller eksplosion, der resulterer i kemiske forbrændinger.
- Oplad ikke enheden over 40° C eller under 0° C.
- Hvis produktet skal opbevares i lang tid, skal du først oplade produktet til 80 % kapacitet eller højere. Genoplad derefter enheden med jævne mellemrum hver 6. måned.
- Opbevar produktet på et køligt og tørt sted.

Hvis du ønsker en komplet brugervejledning, oplysninger om brug, har spørgsmål om produktets brug eller ønsker oplysninger om garanti/reparation, kan du besøge: info@yumaxgolf.com

Avyttring av elektrisk och elektronisk utrustning

(Gælder i EU og andre europæiske lande med separata indsamlingssystem)

Den här utrustningen innehåller elektriska och/eller elektroniska komponenter och får därmed inte kasseras på samma sätt som vanligt hushållsavfall. Istället ska den lämnas in på någon av de återvinningscentraler som tillhandahålls av kommunen. Detta är gratis för dig. Om utrustningen innehåller (uppladdningsbara) batterier måste dessa dessutom avlägsnas före återvinning och därefter själva kasseras i enlighet med gällande lagstiftning (se även kommentarerna i den här bruksanvisningen). Ytterligare information om det här ämnet är tillgänglig från din kommun, ditt lokala avfallsföretag eller butiken där utrustningen köptes.



FDA-SIKKERHED

Overholder 21CFR1040.10 og 1040.11 bortset fra overensstemmelse med IEC60825-1 Ed.3., som beskrevet i Laser Notice 56, dateret 8. maj 2019.

Forsigtig: Der er ingen brugerkontroller, justeringer eller procedurer. Udførelse af andre procedurer end dem, der er specificeret heri, kan resultere i adgang til usynligt laserlys.

- Dette produkt indeholder ingen kontrolelementer, der kan serviceres af brugeren.
- Dette produkt må ikke åbnes eller ændres af forbrugeren.
- Dette produkt skal returneres til producenten til service.

Enhedens specifikationer og design kan ændres uden varsel eller forpligtelse fra producentens side.

Vigtig bemærkning: Erklæring om strålingseksponering

- Dette udstyr overholder FCC's strålingseksponeringsgrænser, der er fastsat for et ukontrolleret miljø. Dette udstyr skal installeres og betjenes med en minimumsafstand på 0 cm mellem radiatoren og din krop.
- Denne sender må ikke placeres sammen med eller betjenes sammen med andre antenner eller sendere.



FCC ID: 2ASQI-362350
IC: 24886-362350



KCC ID: R-R-x6S-362350



R 219-259367

©2025 Bushnell Holdings, LLC
Bushnell,™, ®, denote trademarks of Bushnell Holdings, LLC
www.bushnellgolf.com

<http://bushnellgolf.com/patents>

INTRODUÇÃO

Parabéns pela compra do Bushnell Wingman HD, um altifalante de som surround de alta qualidade com um ecrã a cores de grandes dimensões, concebido para entreter e informar o jogador de golfe. Quando emparelhado com a aplicação móvel Bushnell Golf, o Wingman HD fornece distâncias de GPS visíveis e audíveis, juntamente com um som potente e envolvente e um ecrã a cores de grandes dimensões – ajudando-o a manter-se ligado ao seu jogo enquanto ouve a sua música favorita no campo.

Este Guia do Utilizador foi criado para o ajudar a tirar o máximo partido do seu Wingman HD, explicando as principais funcionalidades, benefícios e cuidados de utilização. Recomendamos que reveja estas instruções antes da primeira volta, para maximizar o desempenho, prolongar a vida útil do produto e desfrutar plenamente da inovação Bushnell ao seu lado.



CONTEÚDO DA EMBALAGEM:

1. Altifalante Wingman HD
2. Pano de limpeza
3. Correia de transporte
4. Mosquetão
5. Cabo USB-C para USB-A

Porta de carregamento USB-C para USB-A (para referência no diagrama)



Ligação para correia / mosquetão

Íman BITE

LIGAR O SEU WINGMAN HD AO SEU DISPOSITIVO MÓVEL E À APLICAÇÃO MÓVEL DE GOLFE BUSHNELL

Para ligar o seu Wingman HD ao seu telemóvel e à aplicação Móvel de Golfe Bushnell:

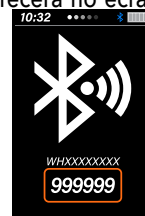
- Transfira a aplicação Móvel de Golfe Bushnell a partir de app.bushnellgolf.com/install ou leia o código QR.
- Se for a primeira vez que usa a aplicação, ser-lhe-á pedido que configure um dispositivo a seguir à inscrição e que selecione o Wingman HD.
- Se já utilizou a aplicação, selecione "Ver Todos" em "Os Meus Dispositivos", clique em "Adicionar Dispositivo" e selecione o Wingman HD na lista de dispositivos Bushnell Golf.
- Siga as instruções para emparelhamento no ecrã da aplicação e ligue o seu altifalante e controlo remoto Wingman HD.



Nota: Depois de emparelhado, o estado de ligado/desligado do Bluetooth será o último estado definido uma vez ligado.

LIGAR E UTILIZAÇÃO DO ALTIFALANTE BLUETOOTH™

1. Ligue o carregador USB-C fornecido à porta de entrada USB-C na parte inferior para carregar a bateria de iões de lítio interna do Wingman HD.
2. Para verificar o nível de carga da bateria, consulte o canto superior direito do ecrã. Uma barra de bateria vermelha no ecrã indica nível de carga baixo.
3. A porta USB-A (entrada/saída) pode ser utilizada para recarregar o seu telemóvel ou outros acessórios. Nota: utilizar o Wingman HD para recarregar dispositivos móveis reduzirá a autonomia da bateria e o tempo de funcionamento do altifalante.
4. Para ligar o altifalante, prima e mantenha premido o botão "B" durante pelo menos 4 segundos, até ouvir o som de inicialização e o ecrã acender – depois solte.
5. Para emparelhar o dispositivo com um telemóvel, certifique-se de que o Wingman HD se encontra a menos de 10 metros do seu dispositivo. Em seguida, registe e emparelhe o dispositivo na aplicação móvel Bushnell Golf para aceder a todas as funcionalidades do Wingman HD. Consulte as instruções na secção "Ligar o seu Wingman HD ao dispositivo móvel e à aplicação Bushnell Golf".
6. Para ligar via Bluetooth, prima duas vezes o botão "B" para entrar no modo de emparelhamento. O ícone de Bluetooth aparecerá no ecrã. Vá às definições de Bluetooth do seu dispositivo e selecione "Wingman HD Audio" para emparelhar. Siga as instruções apresentadas para concluir a ligação.
7. O Wingman HD inclui um microfone integrado que permite atender chamadas recebidas: Para atender uma chamada, prima o botão Reproduzir. Para rejeitar uma chamada, prima e mantenha premido o botão Reproduzir. Para terminar uma chamada, prima Reproduzir.



Nota: Quando está ligado, o altifalante reconecta-se automaticamente ao último dispositivo móvel com o qual foi emparelhado. O altifalante pode memorizar até oito dispositivos emparelhados e desliga-se automaticamente após 15 minutos em modo de emparelhamento, se não for estabelecida ligação. Após 1 hora de inatividade (sem jogo ativo nem reprodução de música), o altifalante desliga-se automaticamente. Trata-se de funcionalidades de poupança de energia.

MODOS CONCERT LINKS

A tecnologia Concert Links do Wingman HD permite reproduzir o mesmo áudio em vários altifalantes Wingman HD ao mesmo tempo. Para ativar o Concert Links e ouvir áudio em vários dispositivos Wingman HD:

1. Coloque os altifalantes próximos uns dos outros (a uma distância máxima de 10 metros).
2. Ligue todos os altifalantes e mantenha premido o botão Reproduzir durante três segundos para entrar no Modo Concert Links. Repita o mesmo procedimento para os restantes altifalantes.
3. Em alternativa, deslize para cima no Ecrã Inicial FCB e pressione o ícone Concert Links em todos os altifalantes.
4. A mensagem "Concert Links ON" será apresentada nos altifalantes se a ligação for estabelecida corretamente.
5. Para desligar a ligação Concert Links, toque no ícone Concert Links no Ecrã Utilitário ou desligue qualquer altifalante.



Nota: Quando vários altifalantes estão ligados em modo Concert Links durante uma volta de golfe, só o altifalante principal apresentará as informações no ecrã.

MODOS EQ INTERIOR (INDOOR) / EXTERIOR (OUTDOOR)

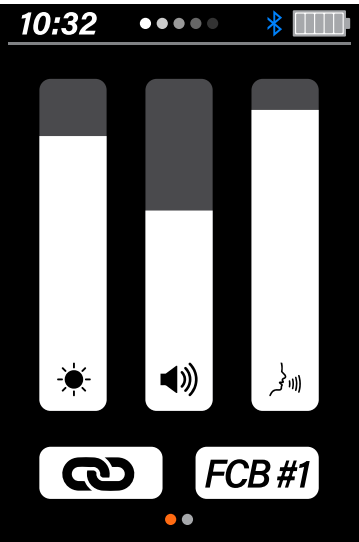
Esta funcionalidade equaliza eletronicamente o equilíbrio tonal do altifalante para proporcionar a melhor qualidade de som, quer seja utilizado em ambientes interiores (clubhouse ou casa) ou exteriores (campo de golfe). O Modo Interior oferece um som mais cheio e rico, ideal para espaços fechados. O Modo Exterior projeta o som a maior distância, facilitando a audição em áreas abertas.

Para alternar entre os Modos Interior e Exterior, prima simultaneamente os botões Aumentar Volume e Diminuir Volume. Nota: O modo predefinido do Wingman HD é Interior.

NAVEGAÇÃO NO ECRÃ INICIAL - MODO GOLFE

Brilho do ecrã, Volume da música e Volume da voz
Concert Links e atalho de regresso ao Ecrã Frente/Centro/Fundo (Front/Center/Back) #1 ou #2

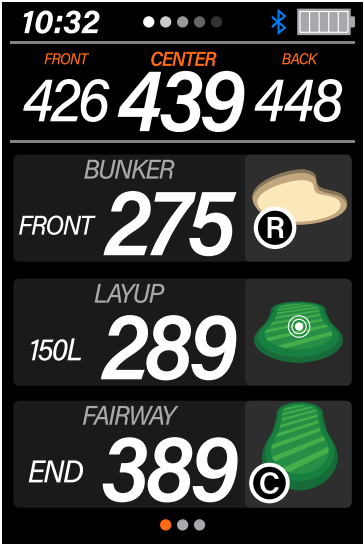
Deslize para cima, baixo, esquerda ou direita para aceder aos diferentes ecrãs.



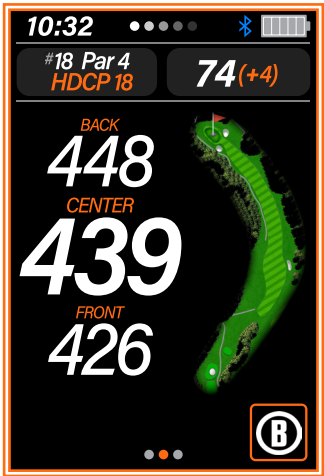
TELA INICIAL (FCB #2)



Obstáculos
Deslize para cima para ver mais obstáculos (até seis por buraco)



TELA INICIAL (FCB #1)

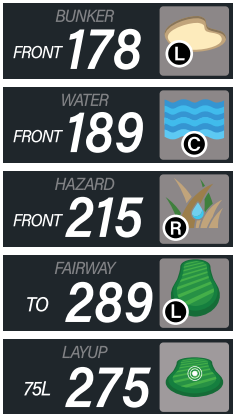


Vista do Green
A posição da bandeira pode ser ajustada na aplicação Bushnell Golf



*Se a bandeira for movida na aplicação, o termo "Centro" será substituído por "Bandeira". Isto indica que a distância apresentada corresponde agora à bandeira e não ao centro do green.

Ícones de Obstáculo

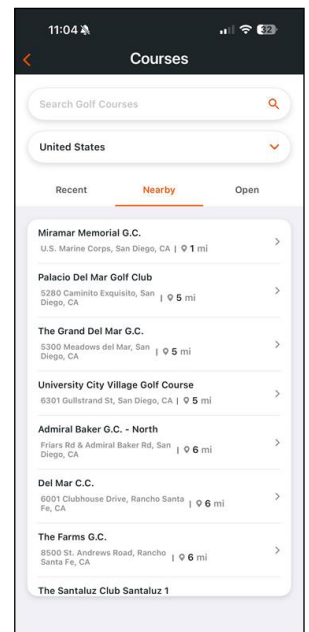
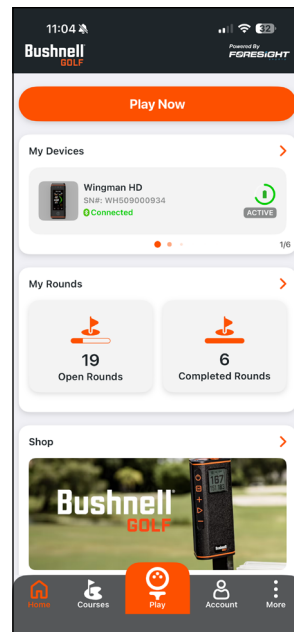


Ecrã de Distância da Tacada



INICIAR UMA VOLTA DE GOLFE

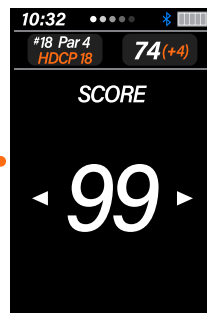
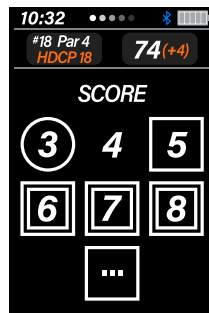
1. Ligue o Wingman HD primindo e mantendo premido o botão "B". Abra a aplicação móvel Bushnell Golf.
2. Se o dispositivo já estiver emparelhado com o Wingman HD, a mensagem "Conectado" surgirá em breve no ecrã. Em seguida, prima "Jogar Agora" (Play Now).
3. Procure o seu campo e prima para abrir uma nova volta. Siga as instruções apresentadas na aplicação.
4. Assim que a volta for iniciada na aplicação, o Wingman HD apresentará as informações do buraco, e estará pronto para JOGAR GOLFE!



AÇÕES DURANTE O JOGO

INTRODUZIR A PONTUAÇÃO DO BURACO

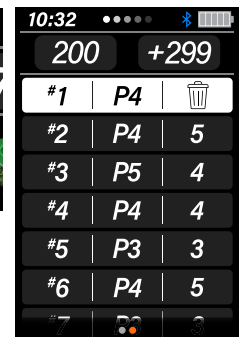
1. **PARA INTRODUIR A PONTUAÇÃO DE UM BURACO, PRIMA A PONTUAÇÃO NO CANTO SUPERIOR DIREITO DO** Ecrã Frente/Centro/Fundo (Front/Center/Back) ou do Ecrã Vista do Buraco.
2. O Ecrã de Pontuação permite ao jogador introduzir a pontuação do buraco. Se a pontuação for inferior a três ou superior a oito, toque nos três pontos (...) e introduza a pontuação manualmente.



Círculo = Passarinho
Quadrado = Bogey
Quadrado Duplo = Bogey Duplo
ou pior

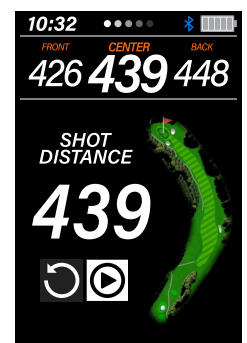
UTILIZAR O CARTÃO DE PONTUAÇÃO

1. Para aceder ao Ecrã do Cartão de Pontuação (Scorecard Screen) da volta, prima a pontuação no canto superior esquerdo do Ecrã Frente/Centro/Fundo (Front/Center/Back).
2. O Cartão de Pontuação permite ao jogador introduzir ou corrigir quaisquer pontuações da volta.
3. Mantenha o dedo pressionado sobre o buraco no cartão para mostrar o ícone de eliminação (ícone de reciclagem). Toque no ícone para eliminar a pontuação desse buraco.



DISTÂNCIA DA TACADA

1. Deslize para cima a partir do Ecrã Frente/Centro/Fundo (Front/Center/Back) para aceder ao Ecrã de Distância da Tacada.
2. Prima o ícone Reproduzir (Play icon) para iniciar o cálculo da distância da tacada.
3. Conduza ou caminhe até à bola.
4. Prima Pausa (Pause) para parar o cálculo da distância.
5. Para reiniciar, prima o ícone de Reposição (Reset icon).



UTILIZAR A TECNOLOGIA MYBAG PARA MELHORAR O SEU JOGO

O MyBag é um esforço colaborativo entre a Foresight Sports e a Bushnell Golf, concebido para gerar recomendações personalizadas de tacos e PlayAs em tempo real com base nas condições atuais da sua localização. A funcionalidade MyBag permite aos jogadores criar e partilhar dados personalizados de avaliação de tacos nos ambientes da Foresight Sports e da Bushnell Golf, para utilização na aplicação Bushnell Golf. Esta tecnologia representa um avanço na medição de distâncias e na melhoria personalizada do desempenho baseado em dados para golfistas de todos os níveis.

Para aceder ao Ecrã MyBag (MyBag Screen) no Wingman HD, prima a Distância Centro (Center Distance) no Ecrã Frente/Centro/Fundo (Front/Center/Back Screen).

Se o MyBag não estiver disponível ou se as contas não estiverem associadas, esta funcionalidade ficará desativada e tocar em Distância Centro não abrirá o Ecrã MyBag.

10:32	FRONT	CENTER	BACK
210	220	235	
CLUB	CARRY yds		
Dr	258		
3w	233		
5w	212		
4i	196		
5i	188		

Tela MyBag

Criar um MyBag Profile

1. Para utilizar a tecnologia MyBag, necessitará de uma conta na aplicação Bushnell Golf Mobile e de uma conta na aplicação Foresight.
2. Crie um conjunto de tacos MyBag utilizando a sua conta na Foresight App. A aplicação irá orientar durante o processo de configuração de acertar pancadas no ambiente Foresight Sports para estabelecer o seu conjunto pessoal de tacos MyBag.
3. Inicie sessão na sua Bushnell Golf App para dispositivos móveis e, no ecrã da conta, associe a sua conta Foresight Sports para importar os dados dos seus tacos MyBag.
4. Registe o telémetro a laser Pro XM na Bushnell Golf App a partir da página inicial através de Bluetooth e comece a receber distâncias Play-as personalizadas e recomendações de tacos.

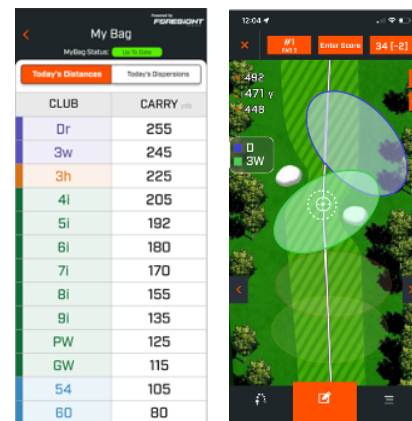
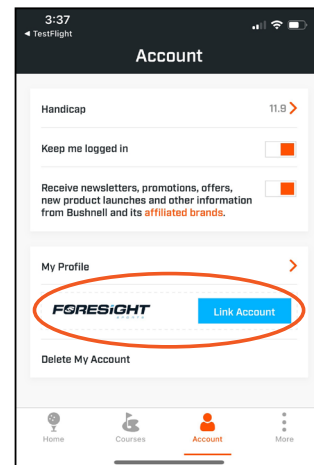
Dicas operacionais do MyBag

1. Uma vez associados, os seus dados MyBag serão transferidos automaticamente para a sua conta da Bushnell Golf App para dispositivos móveis.
2. Sempre que o telémetro se ligar à Bushnell Golf App para dispositivos móveis, a aplicação verifica se está disponível um novo saco virtual de tacos e distâncias e faz a atualização se estiver disponível uma nova versão.
3. A Bushnell Golf App para dispositivos móveis irá fornecer as distâncias do taco para as condições ambientais atuais e apresentar dispersões do taco sobrepostas na vista de buraco.

Ecrã do MyBag na aplicação

O MyBag permite distâncias de tacos personalizadas com base nas condições atuais.

- As distâncias de hoje: as distâncias de transporte ajustadas às condições atuais.
- As dispersões do taco sobrepostas na vista de buraco.



Glossário de nomes do clube MyBag

Madeira		Híbrido		Ferro		Cunha	
Nome do taco FSX para BG App	Identificador de tacos FSX Live para BG App	Nome do taco FSX para BG App	Identificador de tacos FSX Live para BG App	Nome do taco FSX para BG App	Identificador de tacos FSX Live para BG App	Nome do taco FSX para BG App	Identificador de tacos FSX Live para BG App
Dr	d1-d9	1h	1h	1i	1i	PW	P1-P9
2W	2F	2h	2h	2i	2i	GW	G1-G9
3W	3F	3h	3h	3i	3i	SW	S1-S9
4W	4F	4h	4h	4i	4i	LW	L1-L9
5W	5F	5h	5h	5i	5i	50	50°
6W	6F	6h	6h	6i	6i	52	52°
7W	7F	7h	7h	7i	7i	54	54°
8W	8F	8h	8h	8i	8i	56	56°
9W	9F	9h	9h	9i	9i	58	58°
11W	11F					60	60°
13W	13F					62	62°
						64	64°

Foresight Mobile App

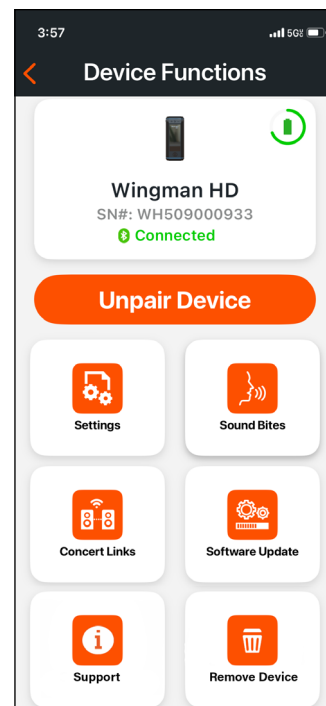


Digitalize o código para descarregar a aplicação Foresight, crie uma conta e registe o seu produto.

FUNÇÕES DA APLICAÇÃO MÓVEL DE GOLFE BUSHNELL

FUNÇÕES DO DISPOSITIVO

- Desemparelhar Dispositivo: Prima para desemparelhar o dispositivo da ligação Bluetooth do seu telemóvel.
- Definições: Consulte a explicação completa abaixo.
- Clipes de Som: Consulte a explicação completa na página 130.
- Modo Concert Links: Consulte a explicação completa na página 125.
- Atualizações de software: verifique se existem atualizações de firmware para o seu altifalante.
- Apoio:
 - Contacte o apoio a produtos Bushnell Golf
 - Sobre o seu altifalante
 - Manual de utilizador do produto
 - Termos e Condições
- Remover Dispositivo: Este botão permite-lhe remover o dispositivo da conta da Aplicação Móvel de Golfe Bushnell. Terá também de remover o dispositivo da lista de dispositivos disponíveis nas Definições de Bluetooth do seu telemóvel.



DEFINIÇÕES

- Brilho do ecrã: ajuste o brilho do ecrã conforme a sua preferência.
- Tecla Bushnell (BOTÃO "B"): Selecione a função que pretende atribuir ao Botão "B". Consulte as instruções na página 131.
- Tecla Virtual: Selecione a função que pretende atribuir à Tecla Virtual (O). Consulte as instruções na página 131.
- Áudio Dinâmico: Ajusta automaticamente o volume do altifalante com base no movimento do carro de golfe. Escolha um nível de 1 a 5 cliques, em que cada "clique" corresponde a uma pressão no botão de volume. O Áudio Dinâmico só funciona quando o jogador está numa volta de golfe.
- Definições de Anúncios:

1. Volume de Anúncios: Ajusta o volume para distâncias GPS audíveis, sound bites personalizados e apresentações iniciais.

2. Definições de voz:

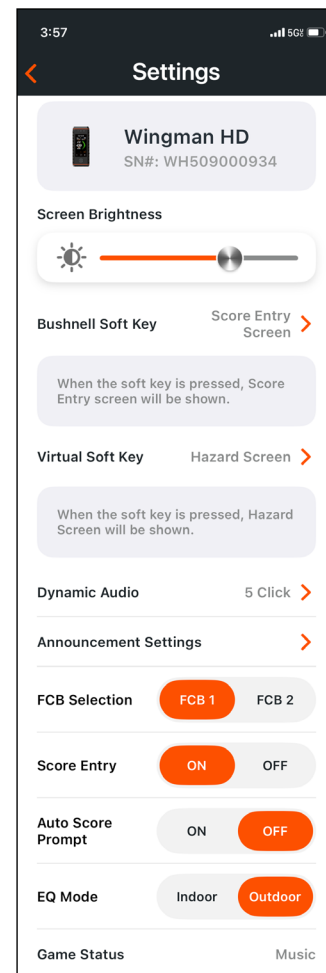
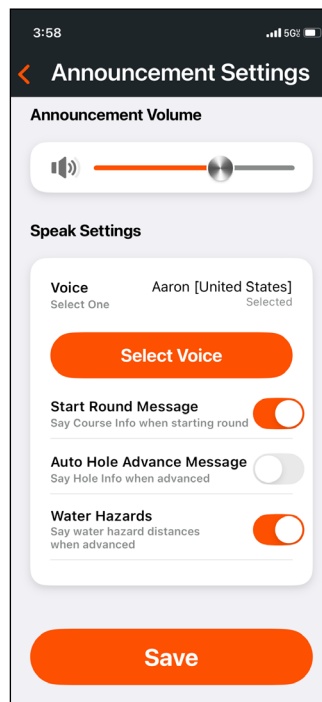
A. Selecione a Voz para a personagem e o idioma que pretende ouvir.

B. Mensagem de Início de Ronda (Ligar/Desligar): Indica informações sobre o percurso quando se inicia uma ronda. O país ao lado do nome do personagem está associado ao idioma do país.

C. Mensagem automática para o buraco seguinte (Ligar/Desligar). Indica informações sobre o buraco quando se avança de buraco.

D. Obstáculos de água (Ligar/Desligar): Indica as distâncias a obstáculos de água quando se avança de buraco.

- Seleção FCB: Escolha entre duas visualizações do Ecrã FCB (Frente/Centro/Fundo - Front/Center/Back Screen): com ou sem a Vista do Buraco. Consulte a página 125 para ver exemplos.
- Introdução de Pontuação: Ative ou desative a Introdução de Pontuação.
- Aviso Automático de Pontuação: Escolha se pretende ativar ou desativar o Aviso Automático de Pontuação após concluir um buraco.
- Modo EQ: Selecione Interior ou Exterior. Consulte a página 125 para mais informações.
- Estado do Jogo: Indica se o dispositivo está em Modo Música ou Modo Golfe.



SOUND BITES

1. Lista de Sound Bites:

- Dois Sound Bites predefinidos: Aplausos e Ovações
- Até dez Sound Bites personalizados
- Qualquer Sound Bite pode ser adicionado como Fav 1 , Fav 2 , ou ambos  .

Por exemplo, se forem selecionados cinco Sound Bites como Favorito 1, cada um será selecionado aleatoriamente para reproduzir quando o comando Favorito 1 for acionado no altifalante.

2. Adicionar Mensagem

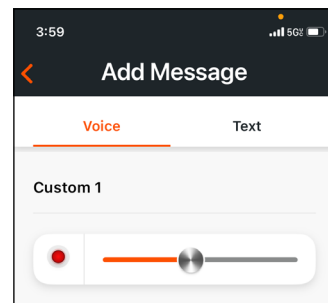
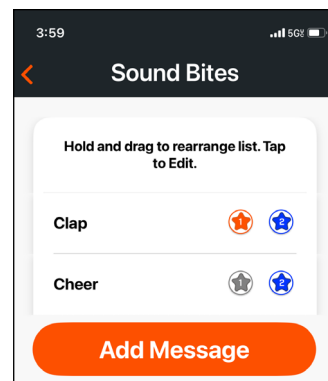
A. Toque em Adicionar Mensagem para criar um Sound Bite Personalizado

B. Voz:

- Toque no microfone para gravar um Sound Bite de cinco segundos
- Toque no microfone para terminar a gravação.
- Selecione Primeiro Favorito, Segundo Favorito, ou ambos. Isto atribuirá o botão de comando que ficará associado a este Sound Bite.
- Toque em "Personalização #" na barra de título para dar um novo nome ao Sound Bite.
- Pressione em Guardar.

C. Texto:

- Escreva um texto a ler como Sound Bite Personalizado.
- Toque em "Personalização #" na barra de título para dar um novo nome ao Sound Bite.
- Pressione em Guardar.

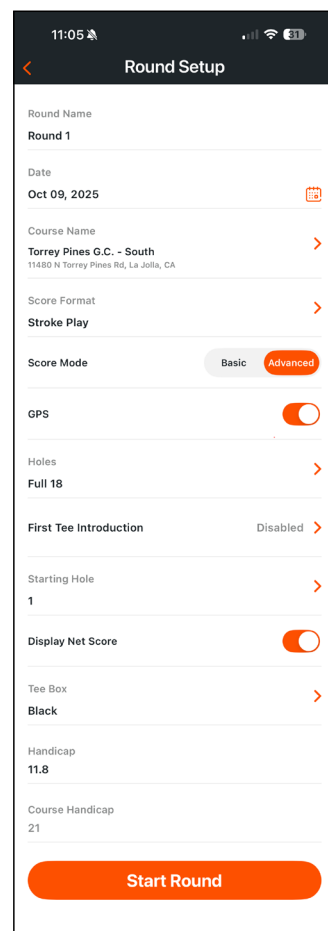
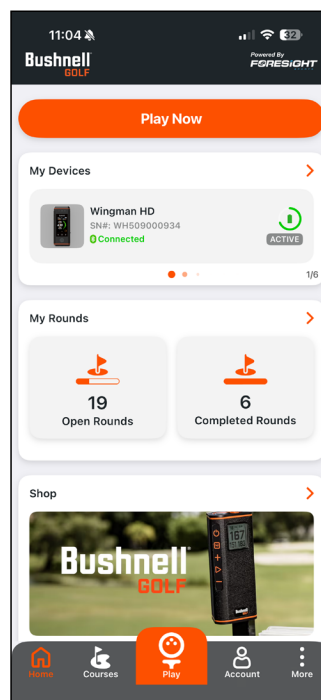


JOGAR AGORA - CONFIGURAÇÃO DE RONDAS

Volte à página inicial da Aplicação Móvel de Golfe Bushnell e selecione "Jogar Agora" para Iniciar uma Ronda.

Escolha um campo de entre os campos Recentes, Próximos ou Abertos. Se estiver a continuar um jogo, pode optar por "Continuar Ronda".

- Nome da Ronda: Pode ser atribuído um nome personalizado à ronda. Clique em "Ronda #" e escreva um nome da sua preferência
- Data: O dia corrente será a "data" predefinida, mas a data do jogo pode ser alterada se o ícone calendário for clicado.
- Nome do Campo: Escolha um campo de entre os campos Recentes, Próximos ou Abertos.
- Formato de Pontuação: Opte entre Tacadas ou Stableford.
- Modo de Pontuação: Opte entre Básico ou Avançado.
- GPS: O GPS tem de estar ativado para visualizar a configuração do buraco.
- Buracos: Opte entre Primeiros 9, Todos os 18 ou Últimos 9.
- Apresentação Inicial do Tee: O valor predefinido é Desligado. Ligue para adicionar nomes dos jogadores. Veja a explicação completa a seguir.
- Buraco Inicial: Escolha o buraco onde vai iniciar a ronda.
- Mostrar Pontuação com Abono: Ligado ou Desligado.
- Tee Box: As informações sobre a Tee Box serão disponibilizadas se a opção de classificação com Abono estiver Ligada.
- Handicap: Introduza o handicap pessoal.
- Handicap do Campo : Ajusta o seu índice de handicap para refletir a dificuldade de um campo e conjunto de tees específicos.

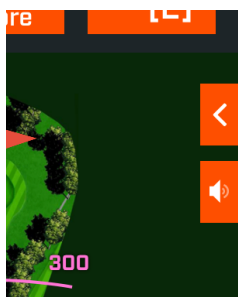


CONFIGURAÇÃO DA APRESENTAÇÃO INICIAL DO TEE

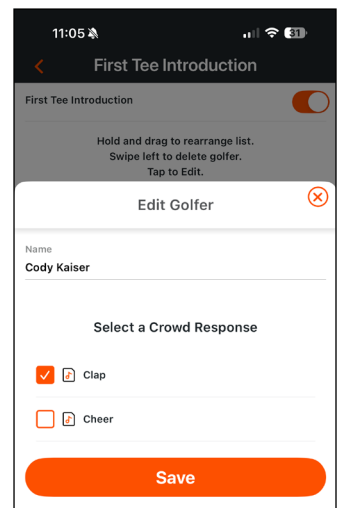
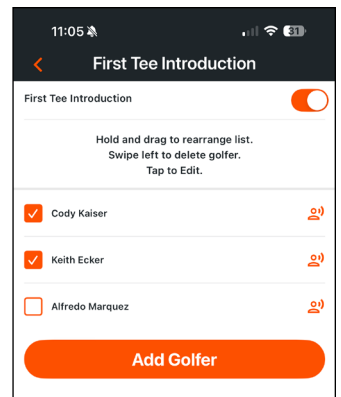
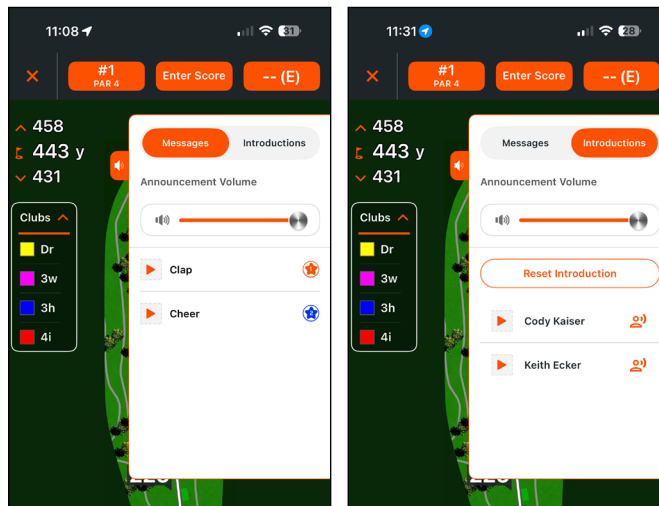
1. Ative as Apresentações Iniciais do Tee na Configuração de Rondas.
2. Toque em Adicionar Jogador para adicionar um novo jogador.
3. Toque em Nome para alterar o nome de um jogador.
4. Toque no ícone Falar à direita do nome do jogador para editar a resposta do público à introdução do jogador.
5. Toque em Iniciar Ronda no fundo do ecrã para iniciar.

APRESENTAÇÃO INICIAL DO TEE E SOUND BITES PERSONALIZADOS EM RONDAS

1. Toque no ícone Altifalante no canto superior direito do ecrã para aceder aos Sound Bites e Apresentações.
2. O Volume dos Anúncios para Sound Bites e das Apresentações Iniciais do Tee pode ser ajustado aqui.
3. Toque no ícone Altifalante para aceder às Apresentações. Clique em Reiniciar Apresentação para reiniciar a sequência da Apresentação Inicial do Tee.
4. Toque no ícone Falar para alterar a Resposta do Público para a Apresentação Inicial do Tee desse jogador.



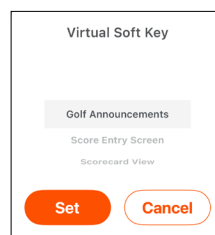
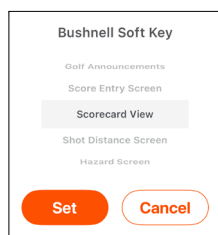
Ícone do alto-falante: acesso a mensagens e apresentações do First Tee



BOTÕES PROGRAMÁVEIS DO WINGMAN HD

O Wingman HD permite programar o Botão "B" e a Tecla Virtual "O". Esta configuração é feita através da secção Definições (Settings) na aplicação Bushnell Golf.

- Tecla Bushnell (Botão "B"): Escolha a função que pretende atribuir ao Botão "B" (B Button): Anúncios de Golfe (Golf Announcements), Ecrã de Pontuação (Score Entry Screen), Ecrã do Cartão de Pontuação (Scorecard View), Ecrã de Distância da Tacada (Shot Distance Screen) ou Ecrã de Obstáculos (Hazard Screen). Prima "Definir" (Set) para guardar a sua escolha.
- Tecla Virtual ("O"): Escolha a função que pretende atribuir à Tecla Virtual "O": Anúncios de Golfe (Golf Announcements), Ecrã de Pontuação (Score Entry Screen), Ecrã do Cartão de Pontuação (Scorecard View), Ecrã de Distância da Tacada (Shot Distance Screen) ou Ecrã de Obstáculos (Hazard Screen). Prima "Definir" (Set) para guardar a sua escolha.



FUNÇÕES DO BOTÃO REPRODUZIR

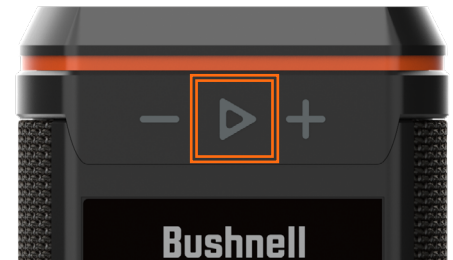
1 clique: Pausar / Reproduzir música

Atender / Terminar chamada telefónica

2 cliques: Faixa seguinte

3 cliques: Faixa anterior

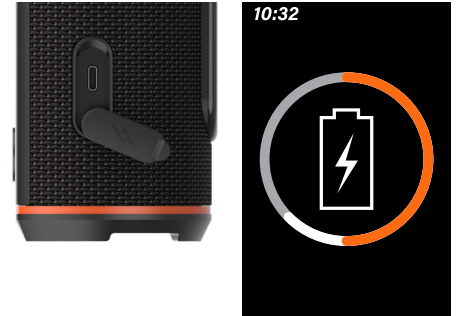
Manter premido durante 3 segundos: Entrar no Modo Concert Links



CARREGAR O WINGMAN HD

O Wingman HD é alimentado por uma bateria de iões de lítio recarregável integrada, que pode ser carregada através de qualquer porta USB padrão (por exemplo, de um computador portátil) ou com um adaptador de corrente alterna (AC) (não incluído).

1. Retire a tampa de borracha que protege a porta de carregamento USB-C do dispositivo.
2. Insira a extremidade pequena (USB-C) do cabo de carregamento fornecido na porta de carregamento do dispositivo.
3. Ligue a extremidade maior (USB-A) a uma fonte de energia, como uma porta USB de um computador portátil ou um adaptador AC (mínimo 5V/2A).
4. Deixe o dispositivo ligado durante 3 a 5 horas, ou até que esteja totalmente carregado.
5. Durante o carregamento, o anel indicador luminoso piscará. Quando o carregamento estiver concluído, o anel ficará laranja contínuo.
6. Se o dispositivo estiver desligado durante o carregamento, o utilizador pode pressionar o Botão "B" para verificar o estado de carregamento no ecrã.



SUPORTE MAGNÉTICO BITE

O Wingman HD possui um potente íman BITE incorporado no seu invólucro, que permite que o dispositivo seja fixado em segurança à barra ou estrutura de um carrinho de golfe.



AVISO: A FUNÇÃO BITE INCLUÍDA COM O DISPOSITIVO CONTÉM UM ÍMAN DE NEODÍMIO. OS ÍMANES PODEM AFETAR O FUNCIONAMENTO DE ESTIMULADORES E DESFIBRILADORES CARDÍACOS IMPLANTADOS. SE USAR ALGUM DESTES DISPOSITIVOS, MANTENHA UMA DISTÂNCIA SUFICIENTE DO ÍMAN. ALÉM DISSO, AVISE OUTRAS PESSOAS QUE USEM ESTES DISPOSITIVOS PARA NÃO SE APROXIMAREM DEMASIADO DOS ÍMANES.

- O íman poderá perder permanentemente parte da sua força aderente se for exposto a temperaturas superiores a 175° F (80° C).
- Os ímanes produzem um campo magnético forte e de longo alcance. Podem danificar aparelhos de TV e computadores portáteis, discos rígidos de computadores, cartões de crédito e débito, unidades de armazenamento de dados, relógios mecânicos, aparelhos auditivos e altifalantes. Mantenha a unidade afastada de dispositivos e de objetos que possam ser danificados por campos magnéticos fortes.
- Os ímanes possuem campos magnéticos fortes que podem beliscar a pele e os dedos. Tenha cautela quando fixar a unidade a uma barra de metal.



LIMPEZA E CUIDADOS GERAIS

NOTA IMPORTANTE: Remova todas as ligações por cabo e feche corretamente a tampa de proteção da porta depois do carregamento e antes da utilização para garantir a resistência do Wingman à água.

Siga estas sugestões para a limpeza e manutenção adequadas:

- Sopre para retirar o excesso de poeiras e resíduos (ou use uma escova suave).
- Para remover sujidade e dedadas, limpe com um pano de microfibra. O Wingman é resistente à água, mas não deve ser exposto a chuva forte nem a outros fluxos diretos de água, e não resistirá à submersão em água ou outros líquidos.
- Quando não estiver a utilizar o altifalante/controlo remoto, armazene-o num local interior, seguro e seco para proteção adicional.

RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Nunca desmonte o seu altifalante Wingman. As tentativas de manutenção indevidas podem originar danos irreparáveis, além de também anularem a garantia.

Se a unidade não ligar:

- Pressione completamente o botão de Ligar.
- Carregue a bateria interna. Entre em contato com o suporte do Bushnell Golf se o dispositivo não responder ao botão liga/desliga após uma carga completa.

Se a unidade desligar durante a utilização:

- O carregamento da bateria está num nível reduzido, indicado por um Anel Indicador que emite luz laranja intermitente. Recarregue a bateria.

Problemas no emparelhamento com o telemóvel através de Bluetooth:

- O Altifalante está a menos de 10m do dispositivo.
- O Altifalante está em modo de emparelhamento, com o indicador LED a emitir uma luz laranja intermitente.

Sem som

- Certifique-se de que o volume da música está num nível audível tanto no seu dispositivo como no altifalante.
- Certifique-se de que o seu dispositivo se encontra devidamente emparelhado com o altifalante e que o indicador LED emite uma luz laranja fixa.

Fraca qualidade de som

- Mova o dispositivo para mais perto do Wingman ou remova eventuais obstáculos entre os dois.

Os botões não funcionam

- Se for necessário, o Wingman pode ser reiniciado. Certifique-se de que o cabo de carregamento está desligado. Posicione um pequeno pino (< 3mm) na chave de reinicialização (a pequena abertura à direita da porta de carregamento USB) e pressione ligeiramente durante 2 segundos, até que o Anel Indicador LED se desligue.

PERGUNTAS FREQUENTES

Como pode o utilizador proteger o ecrã do Wingman HD?

- O Wingman HD possui um ecrã de alta qualidade e elevado brilho. Tal como acontece com um telemóvel, pode aquecer, especialmente sob luz solar direta. Para garantir o melhor desempenho e prolongar a vida útil do ecrã, mantenha-o à sombra sempre que possível.
- Se o Wingman HD aquecer demasiado, surgirá uma mensagem no ecrã a lembrar que deve retirá-lo da luz solar direta para permitir o arrefecimento.

Como devo carregar o meu Wingman HD?

- Consulte as instruções completas de carregamento na página 11. Utilize o cabo de carregamento incluído e ligue-o a uma fonte de energia USB fiável.

Qual é a forma mais rápida de carregar o Wingman HD?

- Para um carregamento mais rápido, utilize um adaptador de corrente 5 V / 2 A ou uma porta USB 3.0.

Posso utilizar outros carregadores para carregar o altifalante Wingman HD?

- Sim. A maioria das fontes de alimentação USB padrão funcionará, embora os tempos de carregamento possam variar consoante a potência de saída.

O altifalante Wingman HD pode carregar outros dispositivos?

- Sim. O Wingman HD pode carregar outros dispositivos através da porta USB-A (entrada/saída). No entanto, esta operação reduz o nível de carga da bateria do altifalante.



CUIDADO:

- Mantenha o altifalante e os seus acessórios fora do alcance das crianças, já que podem representar risco de asfixia.
- Mantenha o altifalante afastado do fogo, água, líquidos, calor extremo e campos magnéticos fortes.
- NÃO use este altifalante com o volume alto por períodos prolongados, já que isso pode causar danos ou perdas permanentes à audição.

ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Dimensões	8,25" (altura) × 3,5" (largura) × 2,75" (profundidade)
Peso	32 oz / 900 g
Fonte de Alimentação	Bateria interna de iões de lítio recarregável
Altifalantes	2 × altifalantes (Drivers) de 15 W
Classificação de Impermeabilidade	IP67
Itens Incluídos	Altifalante Wingman HD; cabo de carregamento USB-C; pano de limpeza; mosquetão; correia de transporte
Entrada/Saída USB-C	Compatível com Bluetooth® versão 5.2

AVISO: ESTE PRODUTO USA UMA PILHA À BASE DE LÍTIO. AS PILHAS À BASE DE LÍTIO PODEM AQUECER DEMASIADO E CAUSAR DANOS SE SOFREREM CHOQUES FÍSICOS. NÃO USE PILHAS QUE ESTEJAM DANIFICADAS OU QUE MOSTREM SINAIS DE DESGASTE FÍSICO.

AVISO: RISCO DE INCÊNDIO! NUNCA LIGUE AS BATERIAS EM CURTO-CIRCUITO. AS BATERIAS PODEM SOBREAQUECER OU EXPLODIR.

AVISO: RISCO DE VIDA. MANTENHA AS BATERIAS FORA DO ALCANCE DE CRIANÇAS E ANIMAIS DE ESTIMAÇÃO. SE FOREM ENGOLIDAS, PROCURE ACONSELHAMENTO MÉDICO IMEDIATAMENTE.

AVISO: NÃO EXPONHA AS BATERIAS À AGUA OU AO FOGO. NÃO TENHA CARREGAR BATERIAS NÃO-RECARREGÁVEIS. AS BATERIAS PODEM EXPLODIR.

Declaração FCC / CAN ICES-003(B)/NMB-003(B)

Este dispositivo cumpre a Secção 15 dos Regulamentos da FCC. A sua utilização está sujeita às duas condições seguintes: (1) Este dispositivo não pode causar interferências prejudiciais, e (2) este dispositivo deve aceitar quaisquer interferências recebidas, nomeadamente as interferências que possam provocar um funcionamento indesejável.

Aviso: As alterações ou modificações que não sejam expressamente aprovadas pela entidade responsável pela conformidade podem invalidar a autoridade do utilizador para operar este equipamento.

Este equipamento foi testado e concluiu-se que cumpre os limites de um dispositivo digital da Classe B, conforme a Secção 15 do Regulamento da FCC. Estes limites foram concebidos para proporcionar uma proteção razoável contra as interferências prejudiciais numa instalação residencial. Este equipamento gera, usa, e pode irradiar energia de radiofrequência e, se não for instalado e usado de acordo com as instruções, pode causar interferências prejudiciais às comunicações rádio. Porém, não é garantido que não ocorram interferências em determinadas instalações. Se este equipamento causar interferências nocivas à receção do sinal de rádio ou de televisão, que podem ser determinadas ligando ou desligando o equipamento, o utilizador é encorajado a tentar corrigir as interferências através de uma ou mais das medidas seguintes:

- Reorientar ou transferir a antena recetora.
- Aumentar a distância entre o equipamento e o recetor.
- Ligar o equipamento a uma tomada de um circuito diferente daquele a que o recetor estiver ligado.
- Consultar o revendedor ou um técnico especializado em rádio/TV para apoio.

O dispositivo não contém quaisquer peças que possam ser reparadas pelo utilizador. As reparações só devem ser efetuadas num centro de Reparações Bushnell Autorizado. As reparações ou modificações não autorizadas podem originar danos permanentes ao equipamento, e anularão a garantia e a autoridade do utilizador para operar o dispositivo ao abrigo dos regulamentos da Parte 15.

As características e desenhos estão sujeitos a alteração sem aviso prévio nem obrigação de informação por parte do fabricante.

Cuidados com a bateria recarregável:

- Este produto contém uma bateria recarregável de lítio poli. 3,6 V 395 mAh.
- Esta bateria não é substituível. Não tente desmontar ou modificar este produto.
- No final do ciclo de vida do produto, recicle ou descarte imediatamente o produto usado de acordo com as regulamentações locais e mantenha-o longe do alcance de crianças. NÃO descarte este produto ou as baterias no lixo doméstico. Não incinere.
- Até mesmo baterias usadas podem causar ferimentos graves ou morte.
- Ligue para um centro de controle de posição local para obter informações sobre o tratamento.
- Não force a descarga, recarregue, desmonte, aqueça acima de 40°C (temperatura nominal), nem incinere. Fazer isso pode resultar em ferimentos devido à desgaseificação, vazamento ou explosão, resultando em queimaduras químicas.
- Não carregue a unidade em temperaturas acima de 40° C ou abaixo de 0° C.
- Se o produto for ficar guardado por muito tempo, primeiro carregue o produto até 80% ou mais de sua capacidade. Em seguida, recarregue periodicamente a unidade a cada 6 meses.
- Armazene o produto em ambiente arejado e seco.

Para obter um manual do usuário completo, detalhes operacionais, perguntas sobre o uso do produto e informações sobre garantia/reparo, visite: info@yumaxgolf.com

Smaltimento di apparecchi elettrici ed elettronici

(applicabile nell'UE e in altri Paesi europei con sistemi di raccolta separati)

Questo apparecchio contiene componenti elettriche e/o elettroniche e, pertanto, non deve essere smaltito come un normale rifiuto domestico. Al contrario, dovrà essere smaltito presso i punti di raccolta per il riciclaggio messi a disposizione dell'utente dalla comunità di appartenenza a titolo gratuito. Se l'apparecchio contiene batterie intercambiabili (ricaricabili), anche queste dovranno essere prima rimosse e, se necessario, smaltite a loro volta in base alle normative in materia (consultare anche i rispettivi commenti nelle istruzioni dell'unità). Ulteriori informazioni in materia sono disponibili presso l'amministrazione della propria comunità di appartenenza, presso la società locale di raccolta dei rifiuti o nel punto vendita in cui è stato acquistato l'apparecchio.



Observação Importante: Declaração de Exposição à Radiação

Este equipamento está em conformidade com os limites de exposição à radiação da FCC definidos para um ambiente não controlado. Este equipamento deve ser instalado e operado com distância mínima de 0 cm entre o radiador e seu corpo.

Este transmissor não deve ser colocado ou operado em conjunto com qualquer outra antena ou transmissor.

SEGURANÇA FDA

Cumpra a 21CFR1040.10 e 1040.11 excetuando na conformidade com a IEC60825-1 Ed.3, conforme descrito no Aviso Laser 56, datado de 8 de maio de 2019. Cuidado: Não existem controles, ajustes nem procedimentos de utilização. A realização de procedimentos diferentes dos especificados no presente documento pode resultar no acesso a luz laser invisível.

- Este produto não contém controles que possam ser reparados pelo utilizador.
- Este produto não pode ser aberto nem modificado pelo consumidor.
- Este produto tem de ser devolvido ao fabricante para reparação.

As características e desenhos do dispositivo podem ser alterados sem aviso prévio e sem obrigação de informação por parte do fabricante.



FCC ID: 2ASQI-362350
IC: 24886-362350

KCC ID: R-R-x6S-362350

219-259367

©2025 Bushnell Holdings, LLC
Bushnell,™, ®, denote trademarks of Bushnell Holdings, LLC
www.bushnellgolf.com

<http://bushnellgolf.com/patents>

Bushnell®
GOLF